le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES
www.lequotidien.com

Dépôt: 85¢ taxes incluses -
Camelot 4,20 $/sem.taxes incluses
Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses

28e ANNÉE Nº 1 LE LUNDI 2 OCTOBRE 2000

CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE Deschênes McLelland

DENTISTE URGENCE
545-7180
PLACE BARRETTE

Salut Sydney!

pages 32-34-35

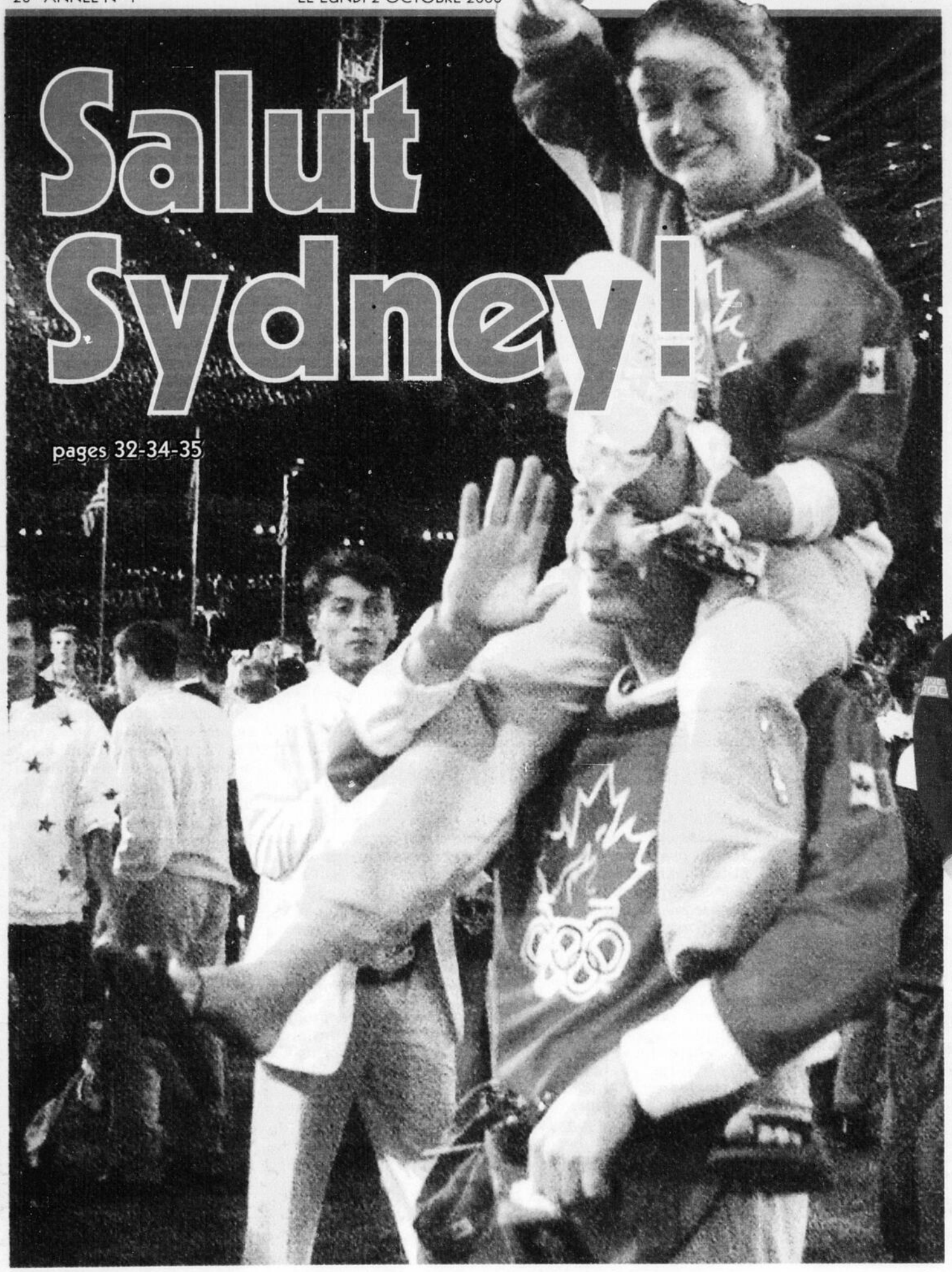


PHOTO PC

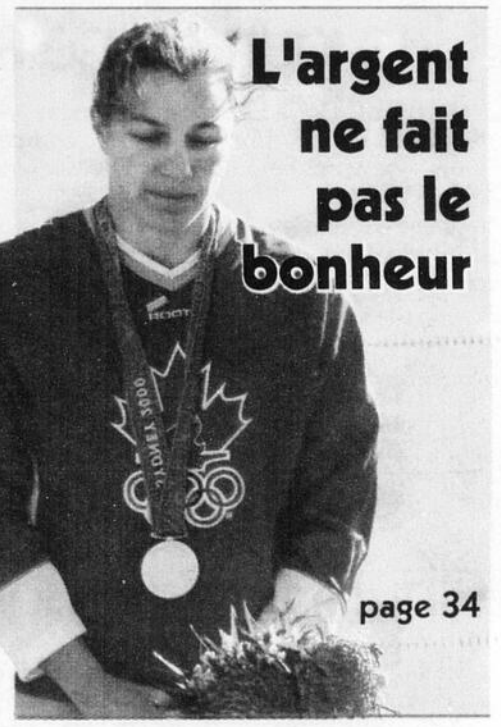
La grande fête du livre se termine à Jonquière

page 3

Octobre: les 30 ans de la Crise

pages 10-11

L'argent ne fait pas le bonheur



page 34

Le Carnaval et Val-Jalbert présenteront...



PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
545-5050

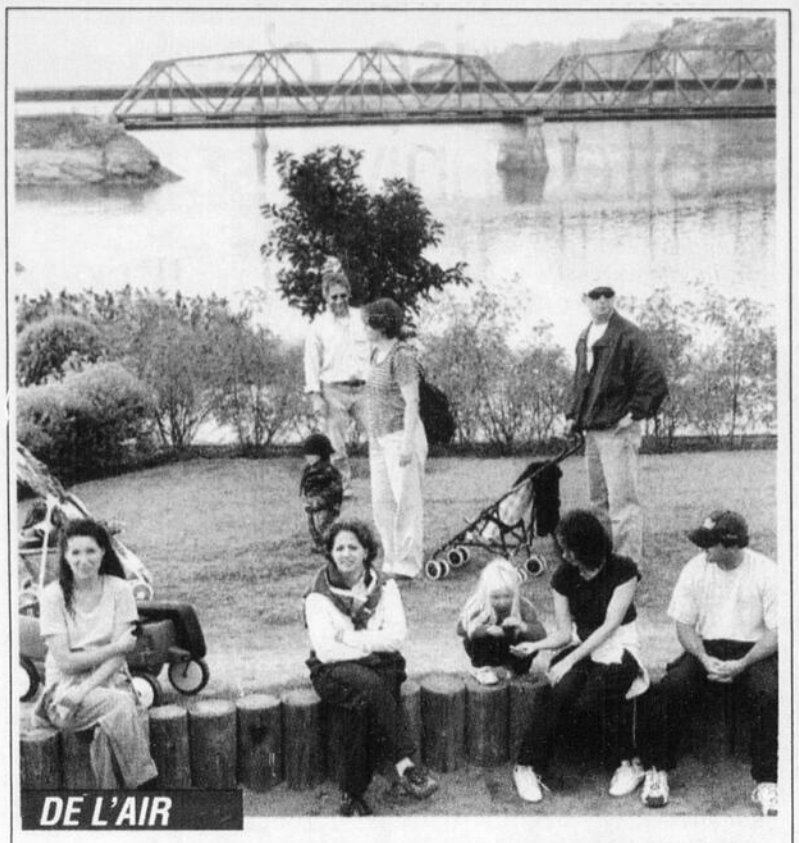
TARIFS 2/3 SESSION pour carte d'abonnement

Il est toujours temps de faire équipe avec le LEADER du conditionnement physique

INSCRIPTIONS DÈS MAINTEMANT

CARTES D'ABONNEMENT: Nautilus • Badminton • Escalade • Privilège

Université du Québec à Chicoutimi



DE L'AIR

Le beau temps qui régnait hier a incité les gens à mettre le nez dehors et à prendre une bonne bouffée d'air. La zone portuaire de Chicoutimi avait même des airs d'été! Bref, il fallait profiter de ce répit avant les froides nuits d'automne...

(Photo Sylvain Dufour)

Été indien

Une journée ne suffit pas

QUEBEC (PC)-Le mercure a dépassé les 18 degrés, hier, alors que la moyenne est de 15 degrés. Selon Gilles Paquette, d'Environnement Canada, pour déclarer l'été indien, il faut compter trois jours de beau temps avec des températures au dessus de la moyenne de saison, après une période de gel. Fort heureusement, ce phénomène peut survenir plus d'une fois à l'automne.

Tant mieux si le beau temps nous fait honneur puisqu'on ne peut pas dire que le mois de septembre a été particulièrement beau et agréable. Malgré quelques belles journées où la température a atteint 25 degrés, le mois a été frisquet. La moyenne au mercure a été de 11,9 degrés tandis que la normale est de 12,5 degrés.

Le mois de septembre a aussi été nuageux. Le 15 septembre a été la journée la plus ennuyeuse du mois, avec des précipitations qui ont atteint 37 millimètres de pluie.

Chute fatale d'une cache

SHERBROOKE (PC)-Gérard Auclair, de Rock Forest, a effectué une chute mortelle, vers 14h samedi, alors qu'il mettait les dernières touches à sa «cache» de chasse installée à quelque cinq mètres de hauteur.

Un ami de longue date, Marcel Grenier, accompagnait l'homme de 60 ans au cours de cette inspection de routine en prévision de la saison de chasse à la carabine, qui débute à la fin du mois d'octobre.

«Il y avait des ratons laveurs sur la cache. J'ai essayé de les faire fuir avec un bâton, pendant que Gérard faisait de même de l'autre côté. Je l'ai entendu dire 'il va descendre dans le gros pin' puis ça a été le silence total», raconte douloureusement M. Grenier.

C'est en voulant rejoindre son compagnon que M. Grenier a vu la barrière de sécurité du mirador de chasse défoncée et son compagnon immobile sur le dos, cinq mètres plus bas.

«Je me suis immédiatement porté à son secours. Je l'ai secoué, lui ai fait la respiration artificielle, mais rien à faire: il n'avait plus de pouls. J'ai tout fait pour le sauver. Je l'ai bien installé et je suis immédiatement allé chercher de l'aide», indique l'homme de Rock Forest.

Selon lui, Gérard Auclair est vraisemblablement tombé sur la tête ou sur le dos.

Au moins six personnes meurent dans des accidents de la route

MONTREAL (PC)-Au moins six personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours de la fin de semaine.

Une femme circulant en motocyclette est morte, dimanche après-midi, sur la route 125, à la hauteur de Sainte-Julienne, dans Lanaudière. C'est au moment d'effectuer une manoeuvre de dépassement d'un camion que la motocycliste a percuté une camionnette qui circulait en sens inverse. La victime est morte sur le coup.

Une autre femme est décédée, peu après minuit, dans la nuit de samedi à dimanche, lorsque le véhicule dans lequel elle prenait place est entré en collision frontale avec un autre sur la route 117, près de Val d'Or, en Abitibi.

Perte de contrôle

Une sortie de route a causé le décès d'une femme de 31 ans qui prenait place comme passagère dans un véhicule, samedi soir, à quelque 12 kilomètres de La Tuque. L'accident est survenu sur la route 155, à la hauteur de Langelier.

Le conducteur, un homme de 49 ans originaire de Shawinigan, aurait perdu le contrôle de son automobile qui s'est retrouvée dans le fossé. Il a été arrêté par les patrouilleurs de la Sûreté du Québec et pourrait faire face à des accusations de conduite avec facultés affaiblies causant la mort.

Un accident mortel a fait une victime, samedi soir, vers 22h45, sur la route 143 à Stanstead-Est. Seul à bord de son véhicule, Dale Munkittrick, de Saint-Herménégilde, a perdu le contrôle de son véhicule pour percuter violement un arbre en bordure de la route.

Aucune trace de freinage n'a été relevée sur la chaussée ce qui fait croire aux autorités que le sexagénaire se serait endormi au volant ou aurait été terrassé par un malaise peu avant l'embardée fatale.

Un couple meurt

Une collision frontale entre une voiture et une fourgonette a enfin fait deux morts et deux blessés, vendredi soir vers 19h, sur la route 329, dans la région de Morin-Heights.

Les occupants de la voiture, Jean Thébault, 48 ans, et sa conjointe Nathalie Guilbert, 33 ans, ont perdu la vie, tandis que les passagères de la fourgonette, une femme d'une quarantaine d'années et sa fillette de 12 ans, ont été grièvement blessés.

faits divers

Merci au cellulaire

CHICOUTIMI (IL) - Le téléphone cellulaire a prouvé son utilité hier après-midi, alors qu'un couple qui s'était égaré dans le secteur du lac Kénogami a pu demander de l'aide grâce à cet appareil.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont reçu un appel à 15h45 d'un homme qui s'était perdu en forêt avec sa conjointe au cours d'une promenade. Après trois heures de marche, ils ont dû se rendre à l'évidence qu'ils ne retrouveraient pas leur chemin sans aide. Grâce aux indications qu'ils ont fournies aux policiers, en mentionnant entre autres qu'ils se trouvaient à proximité d'une ligne de transmission, ils ont été rapidement localisés par un hélicoptère qui avait été dépêché sur les lieux. Comme l'explique le caporal Bouchard, il fallait agir rapidement avant que ne tombe la nuit.

Les deux rescapés étaient de retour dans la civilisation à 17h30, sains et saufs.

Vols à Jonquière

JONQUIÈRE (IL) - Un individu dont la dernière adresse connue est à Drummondville a été arrêté tôt hier matin sur les lieux d'un cambriolage à Jonquière.

L'homme avait pénétré par effraction dans le bar la Fiesta de la rue Saint-Dominique en brisant une vitre lorsqu'il a été pris sur le fait par les policiers vers 7h.

Deux vols avaient été perpétrés au cours de cette même nuit à Jonquière, l'un dans un salon de coiffure de la rue Lasalle et l'autre, dans un salon de bronzage de la rue de La Fabrique. Dans les trois cas, le modus operandi est le même: les malfaiteurs ont fracassé une fenêtre pour s'introduire dans le commerce avant de prendre la poudre d'escampette avec le contenu des tiroirs-caisses.

L'enquête qui se poursuit déterminera si on peut relier ces trois crimes à l'individu arrêté hier. Il doit comparaître au palais de justice de Chicoutimi ce matin.

Pas possible

Fruit du pommier de Newton

RICHLAND, Washington (AP) - Pour de nombreux étudiants de l'université de l'Etat de Washington, c'est un simple pommier. Mais pour ceux qui savent, ce pommier présente un pedigree impressionnant.

Ce n'est rien moins que le descendant de l'illustre arbre sous lequel la tradition veut que soit née, grâce à la chute d'un fruit, la théorie de la gravitation universelle d'Isaac Newton.

«C'est une bouture de bouture de bouture de bouture de bouture ou quelque chose comme ça», a expliqué le porte-parole de l'université Terry Maurer.

Mardi, au cours d'une cérémonie officielle, le vénérable pommier s'est vu apposer une plaque de marbre attestant de son origine: le verger de Sir Isaac Newton à Woolsthorpe, en Angleterre. Cette bouture avait été offerte et plantée sur le campus en 1987.

La légende veut que ce soit une simple pomme tombant de cet arbre dans son jardin qui ait conduit Newton à formuler sa théorie sur la gravité en 1666. «Elle n'est pas tombée sur sa tête comme le voudrait le légende», soutient Maurer.

Le vrai pommier anglais a été détruit au cours d'une tempête en 1814. Avant de mourir, des boutures ont été prises pour replanter d'autres arbres, dont celui de l'université de l'Etat de Washington.

Météo



Aujourd'hui -Averses. Minimum près de 7. Maximum près de 14.

Mardi - Nuageux avec éclaircies. Minimum près de 7. Maximum près de 15.

Mercredi -Plutôt nuageux et quelques averses. Minimum près de 3. Maximum près de 12. Probabilité de précipitations 40 pour cent.

Lever: 6h43
Coucher: 18h23

Sommaire

Arts	23
Bandes dessinées	24
Détente	25
Décès	30-31
Finances	26
Horoscope	25
Petites annonces	27 à 29
Sports	32 à 39
Télévision	24

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Pierre Bourdon
Chef de pupitre:	Gilles Lalancette
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

La marée

CHICOUTIMI- La marée sera basse à 1h30 (0m5) et haute 6h50 (4m3). Elle sera basse à 13h25 (0m8) et haute à 19h (4m7).

LA BAIE - La marée sera haute 6h30 (4m8) et basse à 12h20 (0m8). Elle sera haute à 18h45 (5m1) et basse à 1h (0m8).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805



Le Toup'tit salon a marqué l'édition 2000 du Salon du livre. Sarah Deraps, de Communication-jeunesse, l'auteure Henriette Major, le président de l'événement, Richard Boivin (qui tient la mascotte Toup'tilitou), et les lecteurs Mathieu Carbonneau (5 ans), Annabelle Dassylva (6 ans) ainsi que Anne Carbonneau (7 ans) ont apprécié cette activité.

(Photo Sylvain Dufour)

Surprise, c'est notre anniversaire!

Nous débutons, avec cette édition, la 28e année de publication de votre journal Le Quotidien. Pendant cette période, nous nous sommes constamment posés cette éternelle question: que pourrions-nous faire pour mieux servir nos lecteurs? Cette interrogation nous a toujours guidés lors des modifications effectuées au contenu et à la présentation du journal. Le nouveau design que nous vous proposons aujourd'hui n'est définitivement pas le fruit du hasard. Un travail d'équipe, qui s'est échelonné sur une période de trois mois, nous a permis de redéfinir nos normes graphiques.

Nous avons retenu les principes suivants : un graphisme plus aéré, moins compact, une information livrée de façon à permettre une lecture rapide pour les plus pressés et une lecture approfondie pour ceux qui le désirent; une utilisation plus soutenue des infographies, de la couleur ainsi qu'une page frontispice exploitant mieux le talent de nos photographes et créateurs. Ces modifications esthétiques seront suivies, au cours des prochains mois, de transformations et ajouts au contenu.

Il a été difficile de modifier notre approche compte tenu que notre journal n'a jamais si bien fonctionné : 108 000 fidèles lecteurs et lectrices tous les jours et ça continue à augmenter. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires par courrier ou courriel. Nous sommes impatients de vous lire à notre tour.

J'oubliais....

Bon anniversaire!

Claude Gagnon,
Président et éditeur

17 000 visiteurs à Jonquière

La grande fête du livre prend fin

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - À quelques minutes à peine de la fermeture de la 36e édition du Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean, les organisateurs observaient avec des sentiments mitigés les exposants qui s'affairaient tranquillement à défaire leurs installations. À la satisfaction d'avoir encore une fois accompli la mission fixée avec plus de 17 000 visiteurs se greffait une certaine mélancolie, comme lorsqu'une fête se termine.

«Nous avons préparé cet événement pendant une année et là, c'est terminé. On se sent triste un peu», avoue le directeur général du Salon du livre, Richard Lafleur. «Un peu comme quand une fête se termine, il faut ramasser la vaisselle», renchérit le président Richard Boivin.

À peine les portes refermées sur cette édition, les membres du conseil d'administration se réunissaient pour dresser un premier bilan. Ils souhaitaient discuter des points forts et des faiblesses de l'événement 2000 alors que les idées étaient encore fraîches à leurs esprits. «Nous parlons déjà de l'an prochain. Nous sommes à l'écoute de tout le monde, autant les exposants que le public. C'est le salon des visiteurs et ils le sentent bien», souligne Richard Lafleur.

Parmi les forces de cette année, il faut noter la présence du Toup'tit salon, une initiative conjointe du Salon et de Communication-jeunesse et qui visait la clientèle des 0-5 ans... et qui a plu autant aux parents qu'aux enfants! «Quel que soit notre âge, on aime tous se laisser bercer par une belle histoire», fait remarquer M. Lafleur.

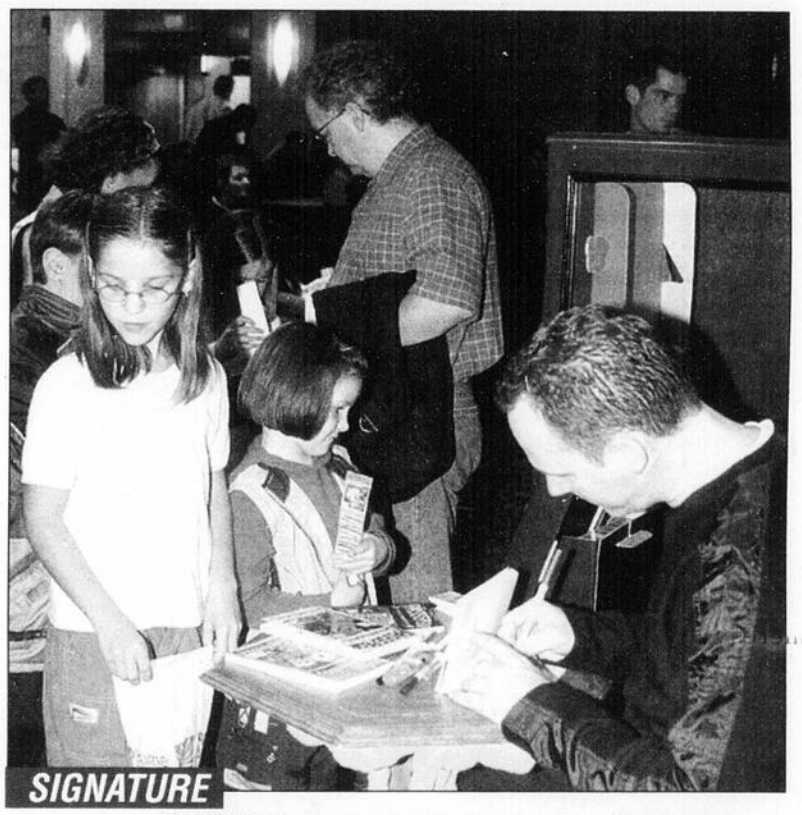
Les organisateurs ont également constaté la participation accrue des aînés aux activités. Ils songent même à élargir la collaboration avec des associations de partout dans la région.

De plus, devant la demande de plus en plus insistante des visiteurs, on regarde la possibilité d'offrir un passeport qui permettrait aux gens de se rendre plus d'une fois au salon. «Bien des personnes ont souligné venir à plus d'une reprise, selon les auteurs et les tables rondes offertes chaque jour. Il faut cultiver cette tendance», a fait valoir Richard Boivin.

Satisfaction

La satisfaction des organisateurs se reflétait également chez les auteurs et exposants présents. Ainsi, Richard Petit, auteur des livres Passepeur aux éditions Les Presses d'or, en était à son deuxième passage au Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean et il soulignait surtout la dimension de l'événement, qui permettait aux gens de faire un premier tour et de retrouver facilement les kiosques qui les avaient le plus intéressés: «Je passe des mois enfermé à écrire alors pour moi, c'est toujours intéressant de rencontrer mes lecteurs, des jeunes». Il raconte qu'il prend le temps de discuter avec ses admirateurs, de leur dessiner des signets colorés et de répondre à leurs questions sur le travail de l'auteur. «Je n'ai jamais vu ça. J'ai écrit tant de signets que je n'ai presque plus de crayons!», a-t-il dit en riant et en montrant cinq à six stylos.

Pour sa part, Diane Perron, de la librairie le Royaume du livre, a surtout remarqué le retour des groupes scolaires qui avaient manqué lors de l'édition 1999 alors que les professeurs exerçaient des moyens de pression. «Je constate que de nombreux enfants qui viennent dans le cadre d'une sortie scolaire reviennent avec leurs parents. Pour certains, c'est le seul contact direct qu'ils ont au cours d'une année avec les livres».



SIGNATURE - Richard Petit, auteur des livres Passepeur aux éditions Les Presses d'or, a pris le temps de discuter avec ses admirateurs, de leur dessiner des signets colorés et de répondre à leurs questions sur son travail.

(Photo Sylvain Dufour)

Fait à remarquer, selon Mme Perron, la clientèle du Salon du livre n'est pas nécessairement celle des librairies. Certains visiteurs profitent de cette occasion pour acheter à l'avance quelques cadeaux de Noël, ou pour faire provision de livres pour l'année. Pour d'autres, c'est une sortie privilégiée qui permet de prendre en note les livres que l'on souhaite se procurer.

Optimum, les véhicules d'occasion certifiés G.M.

Optimum VÉHICULES D'OCCASION

PACO
PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
31, JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI 696-4444

- Inspection en 150 points
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange 30 jours / 2500 km
- Garantie du manufacturier

*Taxes en sus. Les photos peuvent différer.

Pick-up Chevrolet 1995
4X4, cabine allongée, V8 350, air climatisé, régulateur de vitesse.
19 795$

2 Jimmy 1997
4X4, 4 portes, air climatisé, bas kilométrage.
À VOIR!

Chevrolet Lumina APV 1995
Verte
#02083B
9995$
00457396

Fédération des municipalités

Le pacte enchante mais la réorganisation trouble

par Isabelle Labrie

QUÉBEC (IL) - Les deux sujets étaient incontournables: le pacte fiscal et la réorganisation municipale ont marqué le congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) qui se déroulait cette fin de semaine à Québec.

De retour hier soir, le maire de Canton-Tremblay et préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay, qui est également représentant de la région 02 sur le comité exécutif de la FQM, Noël Tremblay, notait que les discussions ont tourné autour de deux grandes thématiques. Si le pacte fiscal a été bien accueilli par les participants, il y a encore bien du travail à faire en ce qui concerne la réorganisation municipale.

«Le pacte fiscal a été adopté presque à l'unanimité par les membres. Au cours des dernières années, les gens avaient vécu de mauvaises expériences mais pour une fois, les deux unions (Union des municipalités du Québec et la Fédération québécoise des municipalités) se sont assises pour négocier avec le gouvernement québécois et chacune y trouve son compte», analyse le maire Tremblay.

Selon lui, il n'est pas question de regarder en arrière alors que les municipalités avaient été mises à contribution pour aider au paiement de la dette québécoise, mais plutôt de se tourner vers le futur, alors que le gouvernement a promis de réinjecter 1,5 milliard en cinq ans. «Les en lieux de taxes sur les immeubles gouvernementaux, qui seront graduellement augmentés en cinq ans, permettront à toutes les municipalités, à des degrés divers, de récupérer certaines sommes. D'un autre côté, nous perdons la TGE (taxe sur les télécommunications, le gaz et l'électricité), mais nous retirerons des en lieux de taxes sur les terres publiques. C'est une percée importante».

Qui plus est, chaque MRC recevra le financement nécessaire à l'embauche de deux personnes. L'une sera affectée à la mise en place d'un plan de gestion des matières résiduelles, l'autre à un plan de sécurité civile. Pour Noël Tremblay, c'est également une nouvelle intéressante.

Réorganisation

D'autre part, le préfet de la MRC considère que la réorganisation municipale est moins problématique pour les membres de la FQM que pour ceux de l'UMQ, puisque le Livre blanc de la ministre Harel n'oblige pas les fusions dans leurs cas. Sauf que devant la perte de la TGE et des péréquations, les municipalités n'auront pas le choix: elles devront bouger. «Pour Canton-Tremblay par exemple, la perte des péréquations représentent 150 000 $ en 2001 et autant en 2002, sur un budget de deux millions $. Il va donc falloir agir et voir à un nouveau redécoupage. Pour le moment, on attend les conclusions du juge à la retraite Pierre Bergeron qui agit comme mandataire dans le dossier de la réorganisation municipale au Saguenay», souligne Noël Tremblay.



Agrotourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean a décidé de réunir des gens qui partagent la même passion en organisant un brunch, hier matin. Au programme, il y avait des mini-conférences, des ateliers de discussion et des rencontres d'intervenants. Sur la photo du haut, on reconnaît l'agente de développement Nadine Desmeules et le président Robert Paquin, alors que la photographie du du bas nous montre quelques participants.

(Photos Steeve Tremblay)



Fortin candidat à Roberval

ROBERVAL (IL) - Marc Fortin a annoncé officiellement sa candidature au poste de conseiller municipal dans le quartier numéro 5 de Roberval.

Dans un communiqué émis hier, on rappelle efforts investis par M. Fortin dans les dossiers de la survie du département Saint-Antoine et de l'Hôtel-Dieu de Roberval, ainsi que pour faire reconnaître le travail de la fondatrice du département Saint-Antoine Soeur Jeanne-D'Arc Bouchard.

«Il faut aussi préciser que M. Fortin fut l'un des leaders de cette vaste opération de solidarité visant à venir en aide aux nombreux sinistrés de la région de Montréal, lors de la désormais célèbre tempête de verglas. Le candidat Fortin avait aussi été l'un des premiers à déposer un mémoire proposant diverses solutions pour la sauvegarde de la Traversée du lac Saint-Jean à la nage, dont il fut également l'un des membres du comité de natation», mentionne le communiqué.

On ajoute enfin que Marc Fortin a aussi été préoccupé par d'autres dossiers régionaux et qu'il souhaite que la population lui accordera ce mandat, tout en respectant la volonté de celle-ci.



La Maestria a couronné hier les lauréats de la première édition de son concours d'arts visuels à lequel ont participé 200 personnes. Dans l'ordre habituel: Lise Bouchard a remporté le 2e prix pour une sculpture intitulée «Solo pour un premier pop», le président d'honneur, le député Stéphane Bédard, la lauréate du 3e prix, Liette Claveau, qui a réalisé une acrylique qui a pour titre «Marianne et moi». À l'extrême droite, Louise Falardeau, qui a mérité la première place, pour une aquarelle baptisée «Entre-Deux pour Laetiscia». Elle a également reçu une mention pour sa performance technique. Trois autres mentions ont été attribuées: Claude Villeneuve a reçu la mention pour l'émotion pour une huile appelée «La baladeuse», alors que l'originalité de Dominique Bouchard a été soulignée, pour une pièce tendue, «Ondulation fa». Enfin Barbara Néron, qui a créé une aquarelle nommée «Dame nature», a eu une mention de performance technique.

(Photo Sylvain Dufour)

Casinos en ligne

Les Mohawks font fi des lois québécoises

MONTREAL (PC) -Le ministre de la Sécurité publique du Québec, Serge Ménard, a déclaré en avril dernier qu'il ne permettrait à personne au Québec d'exploiter ou d'héberger des casinos en ligne, une pratique qu'il juge illégale. Mais les Mohawks de Kahnawake n'en ont cure.

Selon le quotidien montréalais La Presse, le fournisseur d'accès Mohawk Internet Technologies (MIT), mis sur pied l'année dernière par le conseil de bande à Kahnawake même, héberge actuellement une dizaine de casinos de cette nature.

Le chef Michael Delisle, qui siège à la fois au conseil de bande et au conseil d'administration de MIT, a confirmé que la firme offrait ce service depuis «quelques mois» à ces compagnies.

La commission des jeux de Kahnawake, qui se veut en quelque sorte le pendant mohawk de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec (RACJQ), a adopté un protocole qui lui permet d'émettre des permis de «jeu interactif».

Les détenteurs de ces permis, souligne le protocole, peuvent procéder à la tenue de jeux par voie électronique, incluant l'internet, avec des joueurs situés «à l'intérieur ou à l'extérieur» de la réserve. Le site Internet du conseil de bande donne d'ailleurs les coordonnées Internet des casinos en ligne détenteurs de permis où l'on peut, comme au Merlin's Magic Castle, jouer avec sa carte de crédit.

On y retrouve, près de l'image d'une machine à sous, le sigle de la commission des jeux de Kahnawake.

Forts de cette stratégie, les Mohawks soutiennent qu'ils ont pleine juridiction pour héberger des casinos en ligne, n'en déplaise à Québec. «Internet, c'est une zone grise», ajoute M. Delisle.

Au ministère de la Sécurité publique, on ignorait cette semaine les renseignements relevés par La Presse. La porte-parole du ministre Ménard, Christine Mitton, a précisé néanmoins que des enquêtes étaient en cours à l'échelle de la province relativement à des casinos en ligne. «Lorsqu'on nous signale une infraction, on envoie la police», assure-t-elle.

La Sûreté du Québec confirme qu'elle se penche sur le phénomène des casinos en ligne. Aucune accusation n'a cependant été portée à ce jour. «On étudie le dossier pour voir s'il y a quelque chose d'illégal là-dedans», a commenté l'agent Pierre Robichaud.

Le porte-parole de Loto-Québec, Jean-Pierre Roy, a précisé cette semaine que la société d'État n'envisageait pas pour l'heure de se lancer dans cette voie. Selon lui, l'impact de ces concurrents électroniques demeure très limité sur les revenus des casinos québécois, même si le nombre de sites de jeu en ligne a doublé de 500 à 1000, en un an.

Libéraux dans Roberval

Boivin n'aime guère l'intrusion d'André Harvey

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - André Harvey vient à peine d'entrer au Parti libéral qu'il suscite déjà la grogne au sein des troupes. Jean-Pierre Boivin, candidat du PLC dans Roberval à l'élection de 1997, n'apprécie pas du tout que l'ex candidat indépendant cherche à convaincre Gaston Blackburn de représenter les libéraux dans la circonscription de Roberval à la prochaine élection fédérale.

C'est que le maire de Péribonka et préfet de la MRC Maria- Chapdelaine songe toujours à l'investiture libérale dans Roberval. «Je surveille attentivement s'il y aura ou non des élections fédérales cet automne. Stratégiquement, je préfère attendre à la dernière minute pour dire si je vais ou non être encore candidat au prochain scrutin. Je poursuis ma réflexion à ce sujet. Ma fonction de préfet m'oblige à rester neutre pour le moment.»

Jean-Pierre Boivin ne le dit pas ouvertement, mais il a été piqué au vif par les déclarations d'André Harvey qui torpille un peu sa tentative de retour à la politique fédérale. «Annoncer qu'on voudrait voir absolument Gaston Blackburn comme candidat libéral, c'est difficile à avaler pour quiconque est en réflexion dans le comté Roberval. Un futur candidat qui ne se sent pas désiré ne va pas très loin. Pour le moment je ne suis pas plus tenté qu'il le faut. S'il y avait des élections demain, ce serait non. Les gens doivent respecter la décision de M. Blackburn de ne pas se présenter. Tout comme ils devront respecter la mienne».

Puis Jean-Pierre Boivin lance: «André Harvey n'est pas devenu le chef des Libéraux fédéraux dans la région à ce que je sache». Il souhaite que le candidat de Chicoutimi se mêle de ses affaires. «Il n'a pas à donner ses préférences pour le futur candidat dans Roberval. Si c'est moi, je n'accepterai pas de jouer les seconds violons et d'être dirigé par M. Harvey. C'est chacun son comté et chacun son organisation.

De plus, il devra nous vendre sa «vision régionale» car, dans le comté Roberval, la plupart des intervenants sont en désaccords avec son projet d'autoroute dans le parc des Laurentides. André Harvey ne peut pas arriver comme un chien dans un jeu de quilles, tout abattre, et remettre les quilles là où il le désire», de conclure le préfet Boivin.



Le Maillon, un regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale, a tenu hier à la marina de Chicoutimi un brunch-conférence pour souligner le début de la semaine nationale de sensibilisation aux maladies mentales. Jeanne Blackburn, porte-parole du Maillon, Guylaine Laberge, directrice et Carole Bigaouette, présidente, ont pris part à cet événement.

(Photo Sylvain Dufour)



Le plein d'essentiel

Bernier et cie
En semaine dès 5 h 30
avec Carl Bernier
Réalisation : Sonia Perron

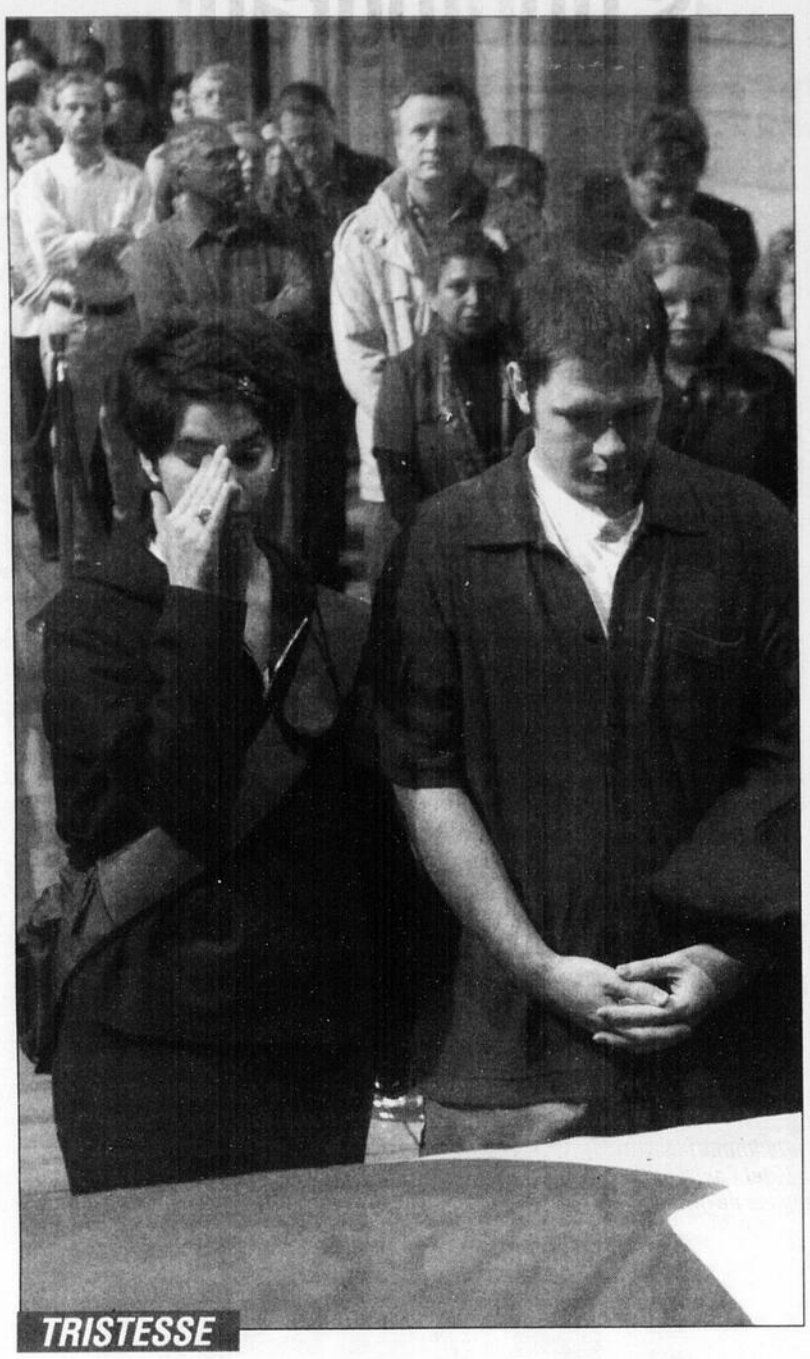
Diesel Super
Les Olympiques, c'est fini!!!
Bernier et cie
prend le relais
jusqu'à 9h, dès ce matin

00459575

BFGoodrich Pneus
PRENEZ LE CONTRÔLE
Du 1er au 31 octobre 2000,
obtenez jusqu'à 50$
de remise du manufacturier
à l'achat de 4 pneus
Winter Slalom MC
de BFGoodrich MD
RESPECTE LES EXIGENCES DE L'A.C.I.C. D'ADHÉRENCE DANS LA NEIGE
*L'ASSOCIATION CANADIENNE DE L'INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC

Service de Pneus Ruelland Inc.
Éric Tremblay
1133, boul. Talbot
CHICOUTIMI
Tél.: 549-5656
Téléc.: 549-8329
OCTO FREINS SILENCIEUX
UNIROYAL

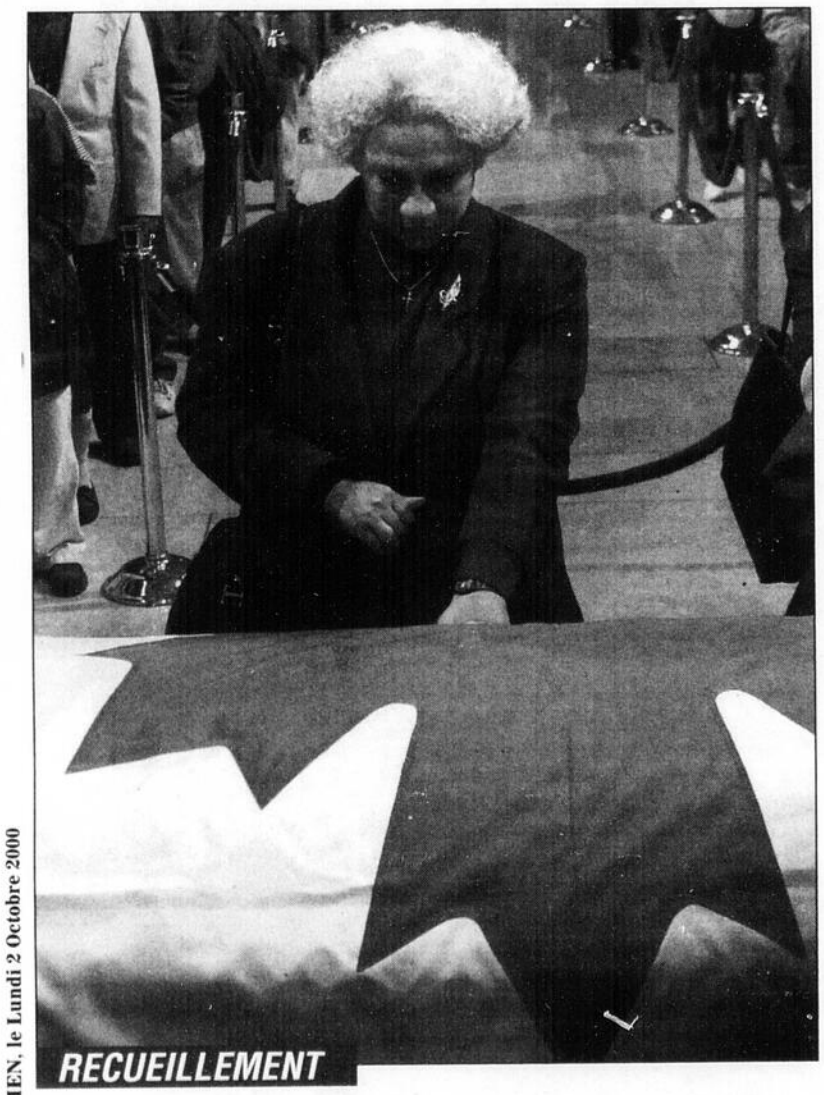
ALLIANCE MC
LES PROFESSIONNELS DU PNEU
Revendeur de Qualité, Produits de Qualité
00463108



TRISTESSE

Le décès de Pierre Elliott Trudeau, jeudi dernier, a déclenché un déferlement de tristesse et d'émotion dans la capitale fédérale.

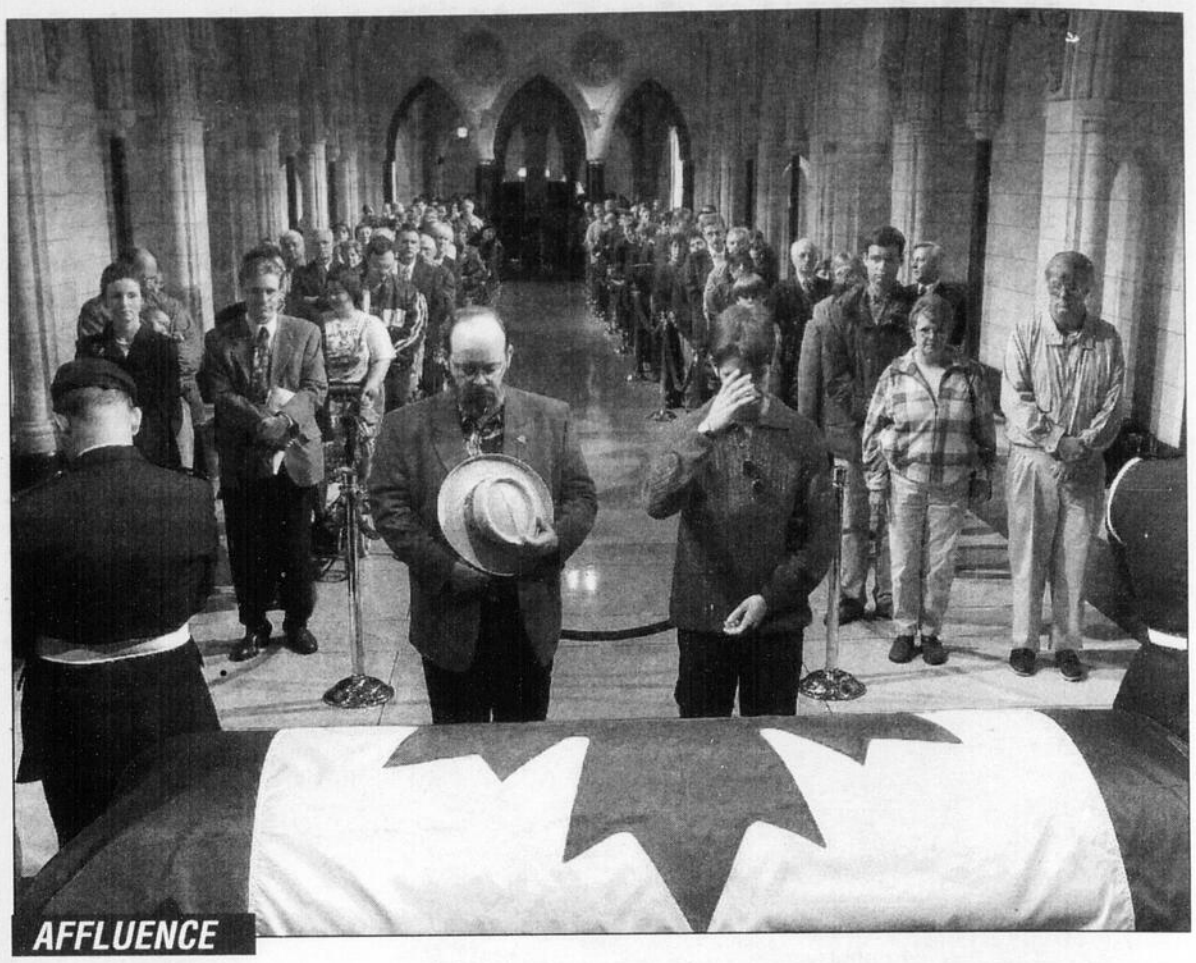
(Photo PC)



RECUEILLEMENT

RECUEILLEMENT - Le sénateur Anne Cools s'est recueillie devant le cercueil de l'ex-premier ministre Pierre Elliott Trudeau, exposé en chapelle ardente au Parlement fédéral à Ottawa.

(Photo PC)



AFFLUENCE

AFFLUENCE - Les portes du Parlement ont été ouvertes une heure plus tôt que prévu, à 9 heures, pour faire face à l'affluence prévue qui pourrait facilement atteindre 50 000 personnes pour toute la fin de semaine.

(Photo PC)

Hommage à Pierre Elliott Trudeau

Des dizaines de milliers de personnes défilent à Ottawa

OTTAWA (PC) - Pour la deuxième journée consécutive, des dizaines de milliers de personnes ont défilé, dimanche, devant le cercueil de l'ex-premier ministre Pierre Elliott Trudeau, exposé en chapelle ardente au Parlement.

Sous un soleil radieux, grands et petits, vieux et jeunes, fleurs et poèmes à la main, se sont recueillis en silence devant la dépouille de M. Trudeau, qui reposait dans le Hall d'honneur de la Chambre des communes. Dans les quarante registres de doléances, les gens écrivaient des mots touchants à cet homme politique qui les avaient tellement inspirés.

«Merci pour m'avoir donné une fierté dans ma langue et mon pays», écrivait un francophone de Aylmer. «Merci pour avoir rapatrié la Constitution», s'exprimait simplement un autre Canadien.

Des gerbes de fleurs, le plus souvent des roses rouges qui avaient été la marque de M. Trudeau, ornaient la Flamme du centenaire, où s'entassaient les citoyens. Parfois, de petits drapeaux canadiens s'entrelaçaient entre les roses rouges.

Le décès de M. Trudeau, jeudi, a déclenché un déferlement de tristesse et d'émotion dans la capitale fédérale. C'est du jamais vu à Ottawa, commentait l'animateur de la chaîne américaine ABC News, Peter Jennings, un ex-résident d'Ottawa qui était venu faire ses adieux à M. Trudeau.

«Je crois que comme francophone, surtout de l'Ontario, ça nous a marqué, ça nous a permis de prendre notre place au Canada. C'était un premier ministre qui avait beaucoup de piquant et de panache», a signalé tout doucement un Franco-Ontarien en essuyant ses larmes.

Samedi soir, le Parlement avait déjà accueilli 24 000 personnes; on a fermé les portes à 4 heures du matin. Dimanche, les admirateurs de M. Trudeau avaient déjà commencé à faire la queue à 7 heures. Les files d'attente serpentaient le long des trottoirs en face de la Tour de la paix.

Les portes ont été ouvertes une heure plus tôt que prévu, à 9 heures, pour faire face à l'affluence prévue qui pourrait facilement atteindre 50 000 personnes pour toute la fin de semaine.

Venus de partout, de Toronto, de Hamilton et près de North Bay, les gens attendaient patiemment sans se bousculer. «Il était un grand homme, a raconté une francophone de la région d'Ottawa. On veut démontrer notre respect, notre admiration pour lui. Même si ça fait 16 ans qu'il est parti d'Ottawa, les gens ne l'ont pas oublié.»

«Je viens parce qu'il était l'idole de ma jeunesse et je pense qu'il a apporté beaucoup au Canada. J'ai connu la trudeaumanie. En 68, j'avais 16 ans. Il nous a ouvert les yeux sur la politique, les jeunes, parce que les jeunes, normalement, ne sont pas intéressés à la politique. Tout le monde s'est intéressé à la politique, toute ma génération.»

Un étudiant dans la vingtaine, qui étudie à Ottawa, a toujours aimé le style et le non-conformisme de Pierre Elliott Trudeau. «Faire des pirouettes derrière la reine, je trouvais que c'était intéressant. Je crois qu'il mérite toute cette attention alors, c'est pourquoi je suis venu ici.»

«Je suis une Américaine qui a marié un Canadien», a témoigné à son tour une citoyenne d'Ottawa qui admirait beaucoup son «intellect». «Nous nous sommes établis ici en 1965. J'ai vécu les années Trudeau, c'était très excitant. Je ne pense pas que les Etats-Unis aient eu un président de sa stature depuis très longtemps, pas depuis Thomas Jefferson.»

En après-midi, malgré les longues files d'attente de trois ou quatre heures, les gens continuaient de défiler sans relâche devant la dépouille de Pierre Trudeau. Plusieurs s'avançaient pour toucher le cercueil recouvert d'un drapeau canadien.

«Je pense qu'il est le dernier à avoir une vision à diriger notre pays», a commenté un avocat dans la trentaine de Burlington.

Lundi matin, la dépouille retournera à Montréal à bord d'un train drapé de noir. Le premier ministre Jean Chrétien fera partie du cortège qui quittera la colline parlementaire vers 8 h 05. L'arrivée à la gare centrale de Montréal est prévue pour 10 h 55.

Là, il sera de nouveau exposé en chapelle ardente, à l'hôtel de ville, toute la journée et jusqu'en fin de soirée. Les funérailles seront célébrées mardi à 11 h à la basilique Notre-Dame.

Trudeau: une mine d'or pour les photographes

MONTREAL (PC) -Pierre Trudeau aura été une mine d'or pour les photographes, à tel point que les images parfois insolites qu'on a prises de lui tout au long de sa carrière pourraient éclipser, pensent certains, ses politiques et ses réalisations.

Les clichés mémorables sont légion: Trudeau faisant mine de se pendre avec sa cravate, Trudeau fendant la foule d'un match de la coupe Grey, vêtu de manière excentrique, Trudeau portant nonchalamment un bébé qui gigote sur sa hanche, Trudeau y allant de sa fameuse pirouette derrière la reine Elisabeth.

Si Pierre Trudeau, décédé jeudi à l'âge de 80 ans, est devenu un véritable symbole canadien, les images de lui captées par les lentilles des photographes de presse y ont certainement contribué. Dès vendredi dernier, ces photos tapissaient les pages des cahiers spéciaux publiés par les journaux canadiens soucieux de rappeler les moments marquants de la vie et de l'époque de l'ex-premier ministre.

Qu'on le surprenne glissant sur une rampe d'escalier sous les lustres sévères du Château Laurier à Ottawa, étirant un élastique façon lance-pierres dans son bureau de la colline parlementaire, effectuant un saut périlleux du tremplin ou lançant un Frisbee, Trudeau semblait constamment en train de jouer.

«C'était l'homme le plus intéressant de notre époque, de mon époque», commente Peter Bregg, un ancien photographe de la Presse Canadienne qui a suivi les 16 ans de carrière de Pierre Trudeau.

Le fringant politicien a été photographié au guidon d'une motocyclette sur Resolute Island, dans le Grand Nord, aux commandes d'un traîneau à chiens à Igloolik, pédalant sur un cyclopousse à Djakarta, pagayant dans une pirogue sur un affluent de l'Amazone, actionnant une perçeuse dans une mine de l'Ontario, à dos d'éléphant au Sri Lanka, de chameau en Inde.

Y a-t-il un seul leader au monde qui ait été photographié aussi souvent en maillot de bain? Et qui, ce faisant, ait malgré tout réussi à conserver sa dignité?

«Il aimait s'amuser avec les photographes», raconte M. Bregg.

A la fin des années 1960 et au cours des années 1970, on ne compte plus les photos le montrant au bras d'une belle femme.



PERSONNALITÉS

Pierre Elliott Trudeau a été immortalisé avec quantité de personnalités mondiales comme Richard Nixon, Mao Tsé-Toung, Fidel Castro, Maharishi Maesh Yogi, John Lennon, Yoko Ono et avec Margaret Thatcher devant la résidence du premier ministre de Grande-Bretagne au 10 Downing Street à Londres.
(Photo d'archives)



PHOTOGRAPHIES

Si Pierre Trudeau, décédé jeudi à l'âge de 80 ans, est devenu un véritable symbole canadien, les images de lui captées par les lentilles des photographes de presse y ont certainement contribué.
(Photo d'archives)

Il a été photographié avec, à ses côtés, Margaret Sinclair, la femme beaucoup plus jeune que lui qui devait devenir son épouse. Les actrices Kim Cattrall et Margot Kidder, la chanteuse Barbra Streisand, la guitariste classique Liona Boyd ont aussi partagé avec lui les feux de la rampe.

On l'aussi immortalisé avec quantité de personnalités mondiales comme Richard Nixon, Margaret Thatcher, Mao Tsé-Toung, Fidel Castro, Maharishi Maesh Yogi, John Lennon et Yoko Ono.

Et évidemment, il y a eu cette pirouette dans le dos de la reine, au palais de Buckingham.

«C'était le maître des bonnes photos», commente un autre ex-photographe de la Presse Canadienne, Doug Ball, le seul à avoir pu capter ce moment, par une chance inouïe, avoue-t-il. «Pour les photographes, il était merveilleux. Il a fait des photographes.»

Rod MacIvor, aussi photographe de presse, soutient que Trudeau faisait exprès de les surprendre, lui et ses collègues. «Il fallait qu'il nous endure, alors il s'arrangeait pour que ce soit drôle», dit le photographe du Ottawa Citizen.


Denis Côté, A.V.A.
Planificateur financier
Conseiller en sécurité financière

SERVICES FINANCIERS F.B.N.
Cabinet de courtier en assurance de personnes au service exclusif de
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
ANALYSES ET CONSEILS EN MATIÈRE D'ASSURANCE-VIE
206, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1R9
Tél.: 1 (418) 541-8012
1-800-463-9830
00460361

• NOUVEAU • NOUVEAU • BRONZAGE

Joane Fortin
Propriétaire
Salon de Beauté Joane Fortin
Coiffure - Esthétique
52, RUE RHAINDS
CHICOUTIMI
(SECTEUR NORD)
Spécial d'ouverture:
10 séances: 29,95$ + taxes
OUVERT 7 JOURS
Rendez-vous: 545-9393
00463117

Difficultés de lecture et d'écriture?

Docteure Réjeanne Fiset, Ph.D.
Spécialiste en enseignement de la lecture
Services également offerts aux adultes et aux enfants de 5 ans
Lecteurs dyslexiques?
- confondent certains sons et lettres
- intervertissent la position des lettres dans un mot
- font des arrêts inopportuns
- détachent des mots, en suppriment, en ajoutent et en changent
La clé peut vous aider!
PARTENAIRE DES MILIEUX SCOLAIRES
DE LECTURE ET D'ÉCRITURE
395, JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI, (418) 698-0121
MONTRÉAL: (514) 279-4673
QUÉBEC: (418) 652-9900
TROIS-RIVIÈRES: (819) 373-4032
HULL: (819) 770-8875
RIMOUSKI: (418) 729-4446
ROUYN-NORANDA: (819) 797-4545
00462439

Clinique St-Georges
LASER VISUEL DE QUÉBEC
Correction de:
• Myopie
• Hypermétropie
• Astigmatisme

LASIK et PRK
Technologies de pointe
Une solide expérience à votre service

Pour information et consultation:
Dr Dominique Meyer
Ophtalmologiste
545-7666
Centre d'ophtalmologie St-Georges
683, chemin Saint-Thomas, Chicoutimi
www.laser.ca
00461594

ÉDITEUR: Claude Gagnon
cgagnonpres@lequotidien.com

ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest
bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Le Saguenay – Lac-Saint-Jean se souvient de P. E. Trudeau



BERTRAND TREMBLAY
btremblay@lequotidien.com

Pierre Elliott Trudeau fut successivement acclamé et rejeté au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Il fut même le roi d'un jour à une célébration du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi et plus tard en qualité de président d'honneur de la Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Cet attachement s'expliquait aisément. Avant d'entrer dans l'arène politique, l'avocat Trudeau avait tissé des liens d'amitié avec la population syndicale de chez nous. Dans ses premières tournées électorales, il se plaisait à taquiner des employés d'Alcan qu'il avait côtoyés à l'époque où il servait de conseiller juridique de la CSN. Les relations remontaient aux luttes épiques menées contre le régime Duplessis.

Le «mangeur de hot dogs»

L'homme inspirait tellement d'espoir de réconciliation des deux solitudes qu'un nationaliste comme Lucien Bouchard, tout frais diplômé de Laval, fit ses premières envolées politiques à l'adrénaline de la trudeaumanie. C'est ainsi que Paul Langlois devint député libéral de Chicoutimi.

L'adhésion de l'actuel député de Jonquière et Premier ministre du Québec fut brève. Il déchira sa carte de membre du Parti libéral canadien quand Trudeau humilia Robert Bourassa en le qualifiant notamment de «mangeur de hot dogs» durant l'interminable saga des négociations sur le partage des compétences entre les deux gouvernements.

Devant tant d'insolence, il est passé dans le camp péquiste pour soutenir notamment la réélection de Marc-André Bédard. Il est revenu dans le quadrilatère fédéral avec le passage de Brian Mulroney sur l'échiquier politique, mais il le quitta définitivement après l'échec de Meech et les deux défaites référendaires. Sans jamais nommer celui qui fut un de ses jeunes soldats rebelles, Trudeau s'est toujours opposé à la thèse de la nation québécoise défendue par Bouchard. Le Québec, a-t-il toujours soutenu, est une entité multinationale à l'intérieur de l'État canadien institutionnellement bilingue qui inclut plusieurs groupes ethniques.

Le ministre Marcel Lessard

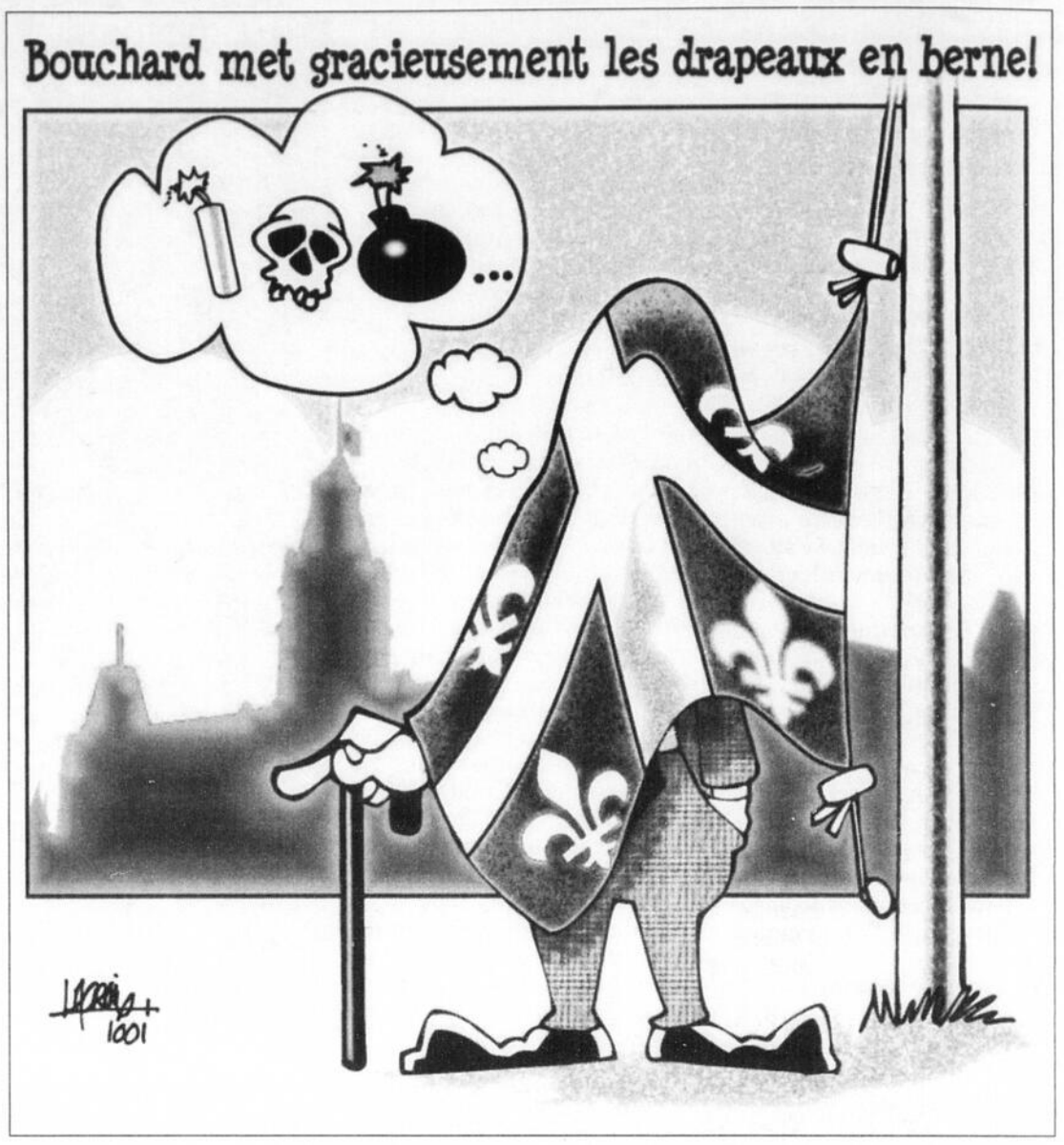
Entre-temps cependant, l'auteur du rapatriement unilatéral de la constitution canadienne avait eu la lucidité d'inviter les Bleuets à la table du pouvoir en nommant un ancien contremaître d'Alcan, le député de Lac-Saint-Jean, Marcel Lessard, ministre de l'Expansion économique régionale.

Ce témoignage de confiance permit l'inscription du projet d'autoroute Alma-La Baie dans le programme conjoint des axes routiers prioritaires avec un budget modeste de 20 millions $. Près d'un quart de siècle plus tard, ce lien routier est toujours en chantier mais la contribution du Québec, avec l'addition d'échangeurs autour de Jonquière, quadruplera éventuellement l'enveloppe originale.

C'est aussi durant le règne de Pierre Elliott Trudeau qu'indépendantistes et fédéralistes s'affrontèrent autour de Parc Saguenay. L'illustre disparu refusait obstinément de répéter le compromis d'un bail emphytéotique de 99 ans accordé pour Forillon, le premier parc national aménagé au Québec. «Que Québec cède le territoire et nous investirons 50 millions dans Parc Saguenay, avait-il promis lors d'une rencontre avec la presse au Centre des congrès de Jonquière, tout en ajoutant sur un ton provoquant : «Si ma décision ne vous plaît pas, vous voterez contre moi».

La résistance prit, après son départ, la forme d'un parti souverainiste qui regroupe depuis trois élections la majorité des députés du Québec dans le Bloc fondé par Lucien Bouchard. L'impasse demeure donc totale avec le décès de la troisième et dernière colombe — les deux autres étant Jean Marchand et Gérard Pelletier — qui s'envola vers Ottawa après l'ère dominée par Lester B. Pearson, Prix Nobel de la paix, pour que le Québec, avec ses caractéristiques, assure son évolution dans un Canada en pleine croissance et libéré de la tutelle britannique.

Le jugement de l'histoire sur la mission de Trudeau et de ses disciples viendra plus tard.



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Précisions sur les immeubles de la rue Langelier...

M. Pierre Bourdon,

Nous sommes de jeunes entrepreneurs qui avons acheté huit de ces dix immeubles de la rue Langelier, à Jonquière.

Nous investissons beaucoup de temps et d'argent dans le but d'en faire un endroit attrayant et paisible pour nos locataires que nous estimons et dont plusieurs sont là depuis leur acquisition. Au nombre de locataires que nous avons, il arrive parfois que des indésirables viennent ternir la bonne réputation de ce groupe.

Dernièrement, nous avons eu à faire face à des incidents déplorables causés surtout parce que nous voulions garder la tranquillité pour ceux qui y demeurent. Depuis environ cinq ans nous faisons des démarches auprès de la ville de Jonquière pour obtenir un parc pour les enfants, ce qui nous faciliterait la tâche. Les locataires jouissent d'un logement chauffé, éclairé, et rénové à leur goût, et une surveillance régulière est exercée par les propriétaires, de concert avec la police. Nous vous invitons à venir les visiter et à en juger par vous-mêmes.

Les propriétaires :
Serge Simard et Linda Girard,
Alain Girard et Rosaire Girard,
Jonquière.

Le Québec : drôle de monde!

Comme nous sommes encore dans le Canada, une occasion en or nous sera bientôt offerte pour nous débarrasser du gouvernement Chrétien qui ne cesse d'appauvrir la population en coupant dans l'assurance emploi, la santé etc. Ils vont nous donner quelques bonbons avant les élections et après ils continueront à voler l'argent de l'assurance emploi qui appartient aux travailleurs et ils couperont encore les moins nantis tout en baissant les impôts des riches.

Donc, un choix s'offrent à nous : soit voter libéral et se tirer dans le pied et continuer à se plaindre dans ce domaine nous sommes champions. Au Québec, on est du drôle de monde, on vote contre nos intérêts ou on vote pour un parti capable de les battre et seul un parti peut le faire soit l'Alliance Canadienne.

Pour ceux qui veulent que cela continue, votez libéral ou pour le Bloc québécois, un parti payé à même nos impôts et complètement impuissant et minoritaire au Canada. Je suis bien placé pour le savoir car je leur ai demandé deux choses et je n'ai même pas eu de réponse, ils ne sont payés que pour «déplorer».

J'ai demandé de faire des pressions au sujet de la loi sur les armes à feu, ils n'ont rien fait, ils sont déconnectés de la réalité, ils ne parlent que du MOX. Ils vivent dans un autre monde. Une chance que le ridicule ne tue pas. On passe des lois contraignantes pour les honnêtes citoyens et on a peur de passer des lois contre le crime organisé.

Donc soyons sérieux, si nous voulons vraiment du changement nous devons appuyer l'Alliance canadienne et son chef Stock Well Day.

Gaston Dufour,
Delisle.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Exposé au mauvais endroit

C'est le Droit qui a mis Trudeau au monde

Ah ! que le protocole ne connaît pas son Histoire. Du Parlement du Canada à l'Hôtel de ville de Montréal, la dépouille de Pierre Elliott Trudeau est rabaissée aux moments les moins nobles de sa carrière.



MICHEL
VASTEL

À Ottawa, c'est à la Cour suprême du Canada qu'il eût fallu lui rendre hommage. Et au Québec, c'est à la Faculté de droit de l'Université de Montréal qu'il eût fallu reconnaître le lieu où le juriste s'est révélé. Car c'est le Droit qui a mis Trudeau au monde. Et les juges qui le rendront immortel...

En attendant la basilique Notre-Dame où le chrétien sera enfin laissé à son seul maître, Dieu, la dépouille de Pierre Trudeau aura donc été exposée en des lieux que l'homme n'aurait sans doute pas choisis pour lui-même.

L'Hôtel de ville de Montréal ? C'est tout ce que Pierre Trudeau détesta de la politique, la mairie de Camilien Houde, dont son père, Jean-Charles Émile, était le bâilleur de fonds. Comme de Maurice Duplessis d'ailleurs. C'est la politique municipale de Montréal qui lui inspirera, en 1952, ces terribles commentaires sur les contemporains de son père: « les histoires de malhonnêtetés électorales ne scandalisent pratiquement plus personne, tellement elles ont peuplé l'enfance de notre mémoire collective... »

Le Parlement du Canada ? C'est le lieu du pouvoir dont, jeune conseiller et encore esprit libre, il s'enfuit pour fonder Cité libre. C'est l'endroit où les nécessités électorales et les calculs politiques lui ont arraché les plus honteux compromis, jusqu'à cette clause « nonobstant » que les conspirateurs de la « nuit des longs couteaux » lui imposèrent, le laissant avec ce qu'il appela lui-même, « un pitoyable échec » - 'an abject failure' !

Le plus beau Trudeau, celui dont se souviennent ses amis comme ses ennemis, de Pierre Vadeboncoeur à Jacques Hébert, de Marc Lalonde à Lucien Bouchard, c'est l'avocat, le juriste, l'architecte de la reconfédération du Canada.

L'université de Montréal lui fut en effet longtemps interdite par Maurice Duplessis qui se méfiait de cet esprit libre. Cela n'empêcha pas Trudeau de défendre son indépendance, c'est-à-dire de s'opposer aux subsides directes du gouvernement fédéral, qui n'avait rien à faire là dedans, autant qu'aux versements conditionnels de Maurice Duplessis, qui puaient la manipulation politique.

Qu'elle eût été belle ce matin, la dépouille de Pierre Elliott Trudeau, dans le grand hall de l'Université de Montréal, à quelques pas de la terre du cimetière Côte-des-Neiges à laquelle sa poussière d'homme est destinée, et si près de Dieu au flanc du Mont-Royal. N'a-t-il pas choisi le décor de marbre froid de l'architecte Ernest Cormier, le même qui conçut l'université et sa maison de l'avenue des Pins, pour vivre ses vieux jours et rendre son âme ?

Ce n'est pas seulement dans cette Faculté de droit que l'intelligence de Pierre Trudeau a éclaté - même s'il jugeait d'ailleurs cette université « minable à l'époque » ! C'est aussi à cette époque de sa vie qu'il mit ses talents de jeune professeur de droit au service des centrales syndicales (la Fédération des unions industrielles du Québec en particulier) pour articuler en 1954, devant la Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels du Québec, sa véritable pensée politique.

Par la suite, enrôlé dans le Parti libéral du Canada et condamné aux jeux de la politique partisane, Pierre Trudeau devint l'instrument d'une pensée centralisatrice enchâssée dans le 'Canada bill' et interprétée - « toujours du même bord », dirait René Lévesque ! - dans les jugements de la Cour suprême.

C'est pour cela que la rotonde du Parlement met tant de citoyens mal à l'aise et rend si mal justice à Pierre Trudeau. Le Parlement représente toutes les compromissions que les nécessités du pouvoir peuvent imposer à un vrai libéral.



Pierre Elliott Trudeau

Pierre Elliott Trudeau savait d'ailleurs que le Parlement permet, au nom d'une fausse démocratie, les pires excès. Ceux qui l'admirent vraiment n'arrivent pas à imaginer que, premier ministre, il eût osé se servir, lui, de cette institution qui peut se mettre au service d'un seul homme, pour faire adopter le projet de loi C-20 sur « la clarté référendaire ».

Ceux qui veulent garder de Pierre Elliott Trudeau un souvenir qui lui rende également justice, savent qu'il eût écrit des pages cinglantes dans Cité libre contre ce projet de loi.

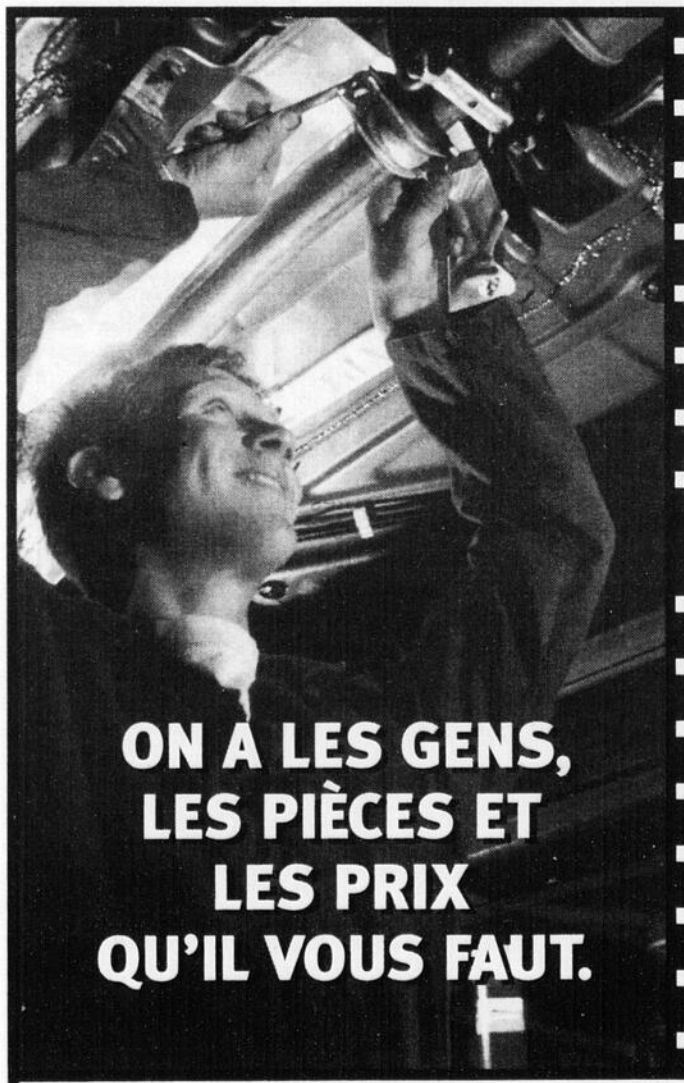
L'âme de Pierre Elliott Trudeau sursautera-t-elle en quittant pour la dernière fois ce Parlement qui l'aura privé, avec le projet de loi C-20, de son ultime impertinence: celle d'accepter le verdict de son peuple - « plutôt que d'aller se pendre au grenier » ! - et de continuer à vivre au Québec - même indépendant ! - plutôt que de se faire enfermer, malgré lui et avec les partitionnistes de Stéphane Dion et de Guy Bertrand, dans une sorte de « Bantoustan-hors-Québec » !

Trudeau était trop grand, et surtout trop Québécois, pour accepter cela...

Monsieur Trudeau aimait trop les insolents pour ne pas me permettre un dernier iconoclasme ?

On se souvient qu'il suffit d'un voyage en train de Montréal à Winnipeg pour faire de Jacques Parizeau un séparatiste, lui l'intime de Trudeau qui eût pu devenir un grand commis de l'État canadien, n'eût été de ce voyage !

Le court voyage de Pierre Elliott Trudeau ce matin, d'Ottawa à Montréal, en fera-t-il, malgré lui ou pas, un Québécois ? Après tout, c'est la terre qu'il a choisie pour y enfouir ce qu'il reste de sa vie d'homme. Et la mort n'autorise-t-elle pas les plus folles hypothèses, elle qui ouvre à nos meilleurs amis comme à nos pires ennemis, malgré nous et par la seule volonté de Dieu, les portes du paradis...



PNEUS D'HIVER

Goodyear[MD] Michelin[MD] Bridgestone[MD]
Uniroyal[MD] Continental[MD]/General[MD] Firestone[MD]

À partir de **79,95 $***

Exemple :
Goodyear Ultra Grip
P185/65R14
(convient à l'Escort).
Aussi autres grandeurs de pneus de marques réputées offertes à prix concurrentiels.

*Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent. Frais d'installation de 8,00 $ en sus. Taxes et droits gouvernementaux de 3,00 $ par pneu en sus. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Chez les concessionnaires Ford participants. Certains concessionnaires peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 décembre 2000.

FREINS MOTORCRAFT[MD] « VALEUR PLUS »

Installation de plaquettes de freins avant ou arrière Motorcraft sur la plupart des voitures et camionnettes Ford.

99,99 $*

Comprend :
- Les pièces et la main-d'œuvre
- La garantie longue durée†

*Usinage des disques et des tambours exclus (si requis).
†La garantie s'applique aux pièces dans des conditions normales d'utilisation à des fins non commerciales, tant que le propriétaire initial possède le véhicule. Chez les concessionnaires Ford participants. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Taxes en sus. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 décembre 2000.

BATTERIES MOTORCRAFT[MD]

84,99 $* Série toute épreuve de Motorcraft (WTBXL)
Remplacement gratuit dans les 18 mois/84 mois de garantie

94,99 $* Série Argent de Motorcraft (WTBXT)
Remplacement gratuit dans les 36 mois/96 mois de garantie

*Installation et taxes en sus. S'applique à la plupart des voitures et camionnettes. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel. WTBXL-33, WTBXL-49 et WTBXL-50 à 109,99 $. Chez les concessionnaires Ford participants. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 décembre 2000.

VÉRIFICATION D'AUTOMNE

34,95 $*

Comprend :
- Vidange d'huile. Jusqu'à 5 litres d'huile-moteur Motorcraft[MD] 5W30, et un nouveau filtre à huile Motorcraft.
- Permutation des pneus.
- Inspection visuelle : freins, système d'échappement, amortisseurs, suspension avant et arrière, câbles et raccords de la batterie, toutes les courroies et tous les niveaux de liquide, balais d'essuie-glace, filtre à air, radiateur et durites.
- Graissage : charnières et loquets du capot et du coffre.
- Tests : densité du liquide de refroidissement, capacité de la batterie, toutes les lampes et lampes témoins.

Obtenez aussi 10 % de rabais sur les travaux effectués durant la vérification d'automne.

*S'applique à la plupart des voitures et camions utilitaires légers. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel. Droits gouvernementaux non inclus, le cas échéant. Taxes en sus. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 décembre 2000.

Service de Qualité[MC]

00463161

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

Ford

www.fordquebec.com

Crise d'octobre 70

Le Québec et le Canada ont vécu leurs plus sombres jours

Par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) - Il y a 30 ans, le Québec et le Canada plongeaient dans la plus grave crise de leur histoire.

Le 5 octobre 1970, à 8 h 20, quatre individus enlèvent le diplomate britannique James Richard Cross à sa résidence de la rue Redpath Crescent, dans un quartier huppé de Montréal.

L'enlèvement du diplomate de 49 ans est le premier kidnapping de nature politique à survenir en Amérique du nord. La nouvelle se répand comme une traînée de poudre et déclenche une crise qui ébranle le pays.

En après-midi, les responsables de l'enlèvement, la cellule Libération, s'identifient par un communiqué remis à une station de radio. Il s'agit du Front de libération du Québec (FLQ), un groupe qui estime que la violence est devenue la seule voie possible pour atteindre l'indépendance du Québec.

Leurs revendications pour libérer M. Cross, au nombre de sept, doivent être satisfaites dans les meilleurs délais: la fin des fouilles pour découvrir la cache où est gardé l'otage, la libération d'une vingtaine de membres du FLQ déjà emprisonnés, un avion pour amener les kidnappeurs à l'étranger, une rançon de 500 000 $, le nom du délateur qui a trahi le FLQ en 1969, la diffusion télévisée du manifeste du mouvement et la réembauche des «Gars de Lapalme».

Ces derniers étaient un groupe de 400 employés à l'emploi d'un sous-traitant du ministère des Postes; l'annulation du contrat les avaient jetés au chômage.

Le gouvernement fédéral annonce en soirée qu'il ne peut accepter les demandes des ravisseurs, mais qu'il veut négocier.

Manifeste

A cet égard, Ottawa permet la lecture du manifeste du FLQ sur les ondes de Radio-Canada le 8 octobre. Le texte, écrit d'un ton populiste, émet plusieurs vérités qui soulèvent la sympathie auprès de larges secteurs de la population.

«Il y a des raisons à la pauvreté, au chômage, aux taudis, au fait que vous, M. Bergeron de la rue Visitation, et vous aussi, M. Legendre de Laval, qui gagnez 10 000 $, ne vous sentiez pas libres en notre pays le Québec», proclame le manifeste lu par le chef d'antenne de l'époque à Radio-Canada, Gaétan Montreuil.

Le FLQ dénonce «les big boss de l'économie et de la politique, prêts à toutes les bassesses pour mieux nous fourrer».

Au même moment, quatre autres felquistes, qui forment la cellule Chénier, reviennent d'un voyage aux États-Unis et projettent un autre enlèvement pour appuyer leurs camarades.

Le délai «final» fixé pour remplir les conditions de la libération de M. Cross a été fixé à 18 h, le samedi 10 octobre. Vingt minutes avant l'échéance des ravisseurs, le ministre provincial de la Justice, Jérôme Choquette, annonce dans une déclaration télévisée la politique de la ligne dure.

Aussitôt, la cellule Chénier, formée des frères Paul et Jacques Rose, de Bernard Lortie et de Francis Simard, fait rebondir l'affaire de façon spectaculaire: ils enlèvent le ministre québécois du Travail et de l'Immigration, Pierre Laporte, à sa résidence de la rue Robitaille à Saint-Lambert, sur la Rive-Sud de Montréal.

Ce coup de théâtre jette le désarroi total chez les autorités politiques. Tant le premier ministre du Québec, Robert Bourassa, que le maire de Montréal, Jean Drapeau, réclament, dans une lettre au premier ministre canadien, Pierre Elliott Trudeau, des mesures exceptionnelles.



Plus de 400 innocents auront été emprisonnés de façon injustifiée à cause de la Loi des mesures de guerre. Suspendue le 30 avril 1971, son utilisation a laissé une marque noire sur la réputation du Canada.

(Photo PC)

La réponse sera immédiate. Le gouvernement fédéral décrète la Loi des mesures de guerre le vendredi 16 octobre, à 4 h du matin. Cette loi permet l'arrestation et la détention de n'importe qui, sans mandat et sans que des accusations n'aient à être portées. Quelque 400 personnes sont arrêtées et emprisonnées dans les heures qui suivent.

Le lendemain, la cellule Chénier réagit. À 18 h, l'otage Pierre Laporte est exécuté dans le chalet où il est gardé prisonnier. Son corps est placé dans le coffre d'une voiture qui est ensuite garée près la base militaire de Saint-Hubert. La station radiophonique CKAC est prévenue.

Peu avant minuit, le décès du ministre est confirmé. Cette fois, l'opinion publique bascule. Ce meurtre odieux soulève l'indignation de la majorité des Québécois et la politique de la ligne dure reçoit l'aval de la population.

Par la suite, la police devait connaître plus de succès dans ses recherches. Le 3 décembre, les policiers entourent une résidence de la rue des Récollets, à Montréal-Nord: c'est là qu'est détenu James Cross depuis 59 jours.

Une entente intervient entre les ravisseurs et les autorités: les ravisseurs obtiennent un sauf-conduit pour Cuba en échange de la liberté de M. Cross. L'opération est menée sous la supervision de l'ambassadeur cubain.

Puis, le 27 décembre, les policiers découvrent la cache où s'étaient réfugiés Francis Simard et les frères Rose, membres de la cellule ayant tué Pierre Laporte une maison de ferme de St-Luc, en Montérégie. L'arrestation de ces derniers acteurs allait marquer la fin des Événements d'octobre.

Quant à la Loi des mesures de guerre, qui avait permis l'arrestation et la détention injustifiée de plus de 400 innocents, elle a été suspendue le 30 avril 1971. Son utilisation a laissé une marque noire sur la réputation du Canada en matière de respect des droits de la personne.

Par la suite, les frères Rose ont été condamnés à la prison à vie. Ils ont joui d'une libération conditionnelle après une douzaine d'années d'emprisonnement.



Le premier ministre Pierre Elliott Trudeau décrète la Loi des mesures de guerre le vendredi 16 octobre à la demande du premier ministre du Québec, Robert Bourassa, et du maire de Montréal, Jean Drapeau.

(Photo PC)

La Loi des mesures de guerre permettait l'arrestation et la détention de n'importe qui, sans mandat et sans que des accusations n'aient à être portées. Ci-haut, n'entrait pas qui voulait à l'Hôtel de ville de Montréal. Les gens devaient montrer patte blanche aux militaires postés à l'entrée.

(Photo PC)

loto-québec *résultats*

649 Tirage du 2000-09-30

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	15 000 000,00 $
5/6+	7	173 668,60 $
5/6	436	2 230,60 $
4/6	25 015	74,50 $
3/6	478 796	10,00 $

15 18 20 24 31 41 — Numéro complémentaire: 01

Ventes totales: 28 649 987 $
Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 $

Québec 49 Tirage du 2000-09-30

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	500 000,00 $
5/6+	1	50 000,00 $
5/6	45	500,00 $
4/6	2 558	50,00 $
3/6	42 449	5,00 $

01 02 04 11 24 30 — Numéro complémentaire: 06

Ventes totales: 965 799,50 $

Promotion Double Jeu* Tirage du 2000-09-30: 08 14 23 41

*Seules les sélections participant au Lotto 6/49 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.

GAGNANTS 181 — LOT 55,25 $

Banco Tirage du 2000-10-01: 03 04 06 07 13 / 14 22 24 25 28 / 29 31 32 34 53 / 54 55 59 66 70

La Quotidienne Tirage du 2000-10-01: 3 4 / 463 6861

Extra Tirage du 2000-09-30: 167076 — 100 000 $

Extra Tirage du 2000-10-01: 389804 — 100 000 $

Le jeu doit rester un jeu.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

TVA, le réseau des tirages

DENTUROLOGISTE

Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence



SERVICE À DOMICILE

Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

00410434

La Crise d'octobre



Quatre soldats armés de fusils semi-automatiques et d'un pistolet mitrailleur défilent devant l'hôtel de ville de Montréal, le vendredi 16 octobre 1970



James Cross





Pierre Laporte

Une chronologie des principaux événements:

5 octobre 1970: Quatre individus enlèvent le diplomate britannique James Richard Cross à sa résidence de la rue Redpath Crescent, dans un quartier huppé de Montréal.

8 octobre: Le manifeste du FLQ est lu sur les ondes de Radio-Canada.

10 octobre: Les membres de la cellule Chénier, composée des frères Paul et Jacques Rose, de Bernard Lortie et de Francis Simard, enlèvent le ministre du Travail du Québec, Pierre Laporte.

15 octobre: Le premier ministre Robert Bourassa demande l'aide des Forces armées canadiennes pour soutenir les forces policières.

16 octobre: Le gouvernement fédéral décrète la Loi des mesures de guerre, à 4h du matin. Cette loi permet l'arrestation et la détention de n'importe qui, sans mandat et sans que des accusations n'aient à être portées. Quelque 400 personnes sont arrêtées et emprisonnées dans les heures qui suivent.

17 octobre: Le corps de Pierre Laporte est retrouvé dans le coffre d'un véhicule garé près de la base militaire de St-Hubert.

3 décembre: James Cross est libéré après 59 jours de détention; en échange, les ravisseurs obtiennent un sauf-conduit pour Cuba.

27 décembre: Les policiers découvrent à Saint-Luc la cache des frères Rose et Francis Simard, et procèdent à leur arrestation.

– PC

Certains aspects de la Crise restent encore inexpliqués

QUEBEC (PC) -Trente ans plus tard, le mystère entoure encore plusieurs aspects de ce qu'il est convenu d'appeler la Crise d'octobre.

En octobre 1970, le Québec était bouleversé par deux enlèvements survenus coup sur coup, celui du diplomate britannique James Richard Cross et celui du ministre québécois du Travail et de l'Immigration, Pierre Laporte.

C'est le Front de libération du Québec (FLQ), un mouvement souverainiste violent, qui revendiquait les enlèvements. On devait retrouver le cadavre du ministre Laporte une semaine après sa disparition.

Les quatre membres de la cellule Chénier du FLQ les frères Paul et Jacques Rose, Francis Simard et Bernard Lortie se sont tous déclarés solidaires du décès du ministre Laporte, survenu dans une maison de la rue Armstrong, à Saint-Hubert, où l'otage était détenu depuis une semaine.

Mais au moins deux des quatre membres de la cellule felquiste, Paul Rose et Jacques Lortie, n'étaient pas présents à la résidence de la rue Armstrong lors du décès du ministre. Paul Rose et Lortie s'étaient réfugiés chez des amis depuis quelques jours déjà. Paul Rose sera néanmoins condamné pour le meurtre.

En décembre 1971, le quotidien Globe & Mail révélait que le gouvernement Trudeau préparait dès mai 1970, cinq mois avant les enlèvements du FLQ, l'application de la Loi des mesures de guerre.

Comité spécial

Un comité restreint spécial du cabinet de Pierre Elliott Trudeau se réunissait le 5 mai, soit une semaine après l'élection québécoise du 29 avril. A cette élection, les souverainistes du Parti québécois avaient ébranlé le fédéralisme en récoltant 23 pour cent des suffrages, soit l'appui d'un francophone sur trois.

Le quotidien torontois révélait qu'on avait analysé, lors de cette réunion, la manière de réagir si «des demandes pour des changement sociaux» survenaient au Québec. L'un de ces moyens était d'invoquer une loi permettant la suspension des libertés civiles.

Le 10 mars 1977, lors d'un point de presse à Ottawa, Mitchell Sharp, ministre de Trudeau en octobre 1970, confirmait l'existence du comité fédéral créé cinq mois avant la Crise d'octobre en vue de l'application des mesures de guerre en temps de paix.

Dans un retentissant ouvrage publié en 1977, le père spirituel du FLQ, Pierre Vallières, s'inspire de l'existence de ce comité pour soutenir que «les événements d'octobre furent prévus et souhaités par les autorités en place, qui en contrôlèrent le déclenchement et le déroulement avec précision».

Pour contribuer à maintenir le mystère, le gouvernement fédéral refusa complètement de collaborer avec une commission d'enquête nommée en 1981 par Québec sur les événements d'octobre 1970, et présidée par Me Jean Keable.

Le rapport de la commission Keable a volontairement laissé blanches les pages dans lesquelles les fédéraux auraient répondu aux requêtes et demandes de renseignements qui leur étaient faites.

Dans ses Mémoires, le premier ministre canadien en cette période troublée, le défunt Pierre Elliott Trudeau, nie toute «manoeuvre pour écraser le terrorisme québécois» en octobre 1970.

De telles accusations sont «dépourvues de tout fondement, pur produit d'imaginations surmenées ou malades de dépit», écrit M. Trudeau.

C'est Claude Ryan, grand patron du Devoir, qui concluait dans son éditorial du 28 octobre 1970 qu'«on assiste au Canada à une renaissance du mccarthysme. On n'aurait jamais cru que cela viendrait de ceux mêmes qui, sur la foi de leurs anciennes convictions, furent élus à Ottawa pour y rénover la politique canadienne».

GM GM GM GM GM GM GM

LIQUIDATION D'USAGÉS

1999 PONTIAC GRAND AM
Équipement complet.
16 950$

1999 CHEVROLET MALIBU
Verte, 4 portes, V6, 23 068 kilomètres.
Faut voir!

1998 TOYOTA COROLLA CE
Air climatisé.
14 950$

1997 PONTIAC SUNFIRE
Verte, 4 portes, air climatisé, 42 022 km.
10 950$

1997 BUICK CENTURY LIMITED
3 en inventaire!

1997 CHEVROLET MALIBU
V6, équipée au complet.

1997 PONTIAC GRAND AM GT
Noire, tout équipée, 34 500 km.
16 450$

1994 OLDSMOBILE ACHIEVA
V6, 4 portes, équipement complet.
4950$

1994 PONTIAC SUNBIRD
4 portes, automatique, air climatisé, 61 936 km.
6950$

1993 CHRYSLER INTREPID
5950$

1993 PONTIAC BONNEVILLE
102 600 km.
7450$

1990 CADILLAC DE VILLE
3450$

1998 SUZUKI SIDEKICK
Automatique, air climatisé, 49 081 km.
15 900$

1997 GMC JIMMY
Équipement complet, 60 800 km.
19 450$

1997 GMC 4X4
V6, automatique, 53 950 km.
15 450$

1997 PONTIAC TRANS SPORT
Air climatisé, 48 800 km.
16 950$

1997 CHEVROLET VENTURE
7 passagers.
14 750$

1996 PONTIAC TRANS SPORT
Balance de garantie, 86 700 km.
11 950$

1994 DODGE CARAVAN
Tout équipée, V6, 3,3 litres, 80 822 km.
11 450$

1991 Suzuki Sidekick
2 portes, automatique.
5450$

MUNGER PONTIAC BUICK•GMC

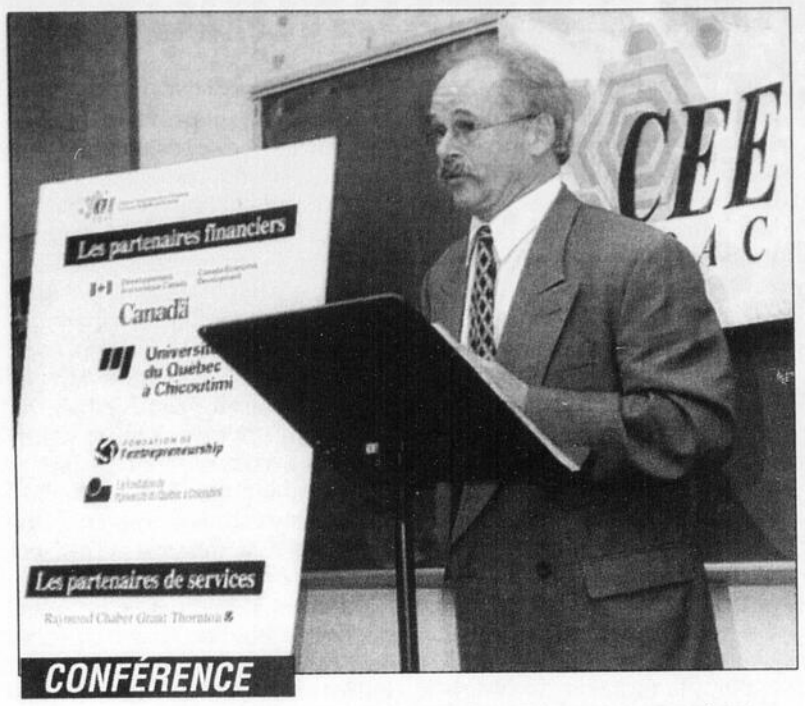
3227, SAINT-FRANÇOIS
JONQUIÈRE

548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

30 30 jours 30
30 JOURS
GARANTIE ÉCHANGE

00463021

Fourre-tout



CONFÉRENCE

La conférence organisée par le Centre d'entrepreneuriat et d'essaimage de l'Université du Québec à Chicoutimi, récemment, a attiré 38 personnes. Le conférencier Germain Desbiens, président-directeur général de la Fondation de l'entrepreneurship qu'on voit sur la photo, a renseigné les jeunes sur les concepts entourant l'esprit d'entreprise.



ROGER
BLACKBURN

Changement

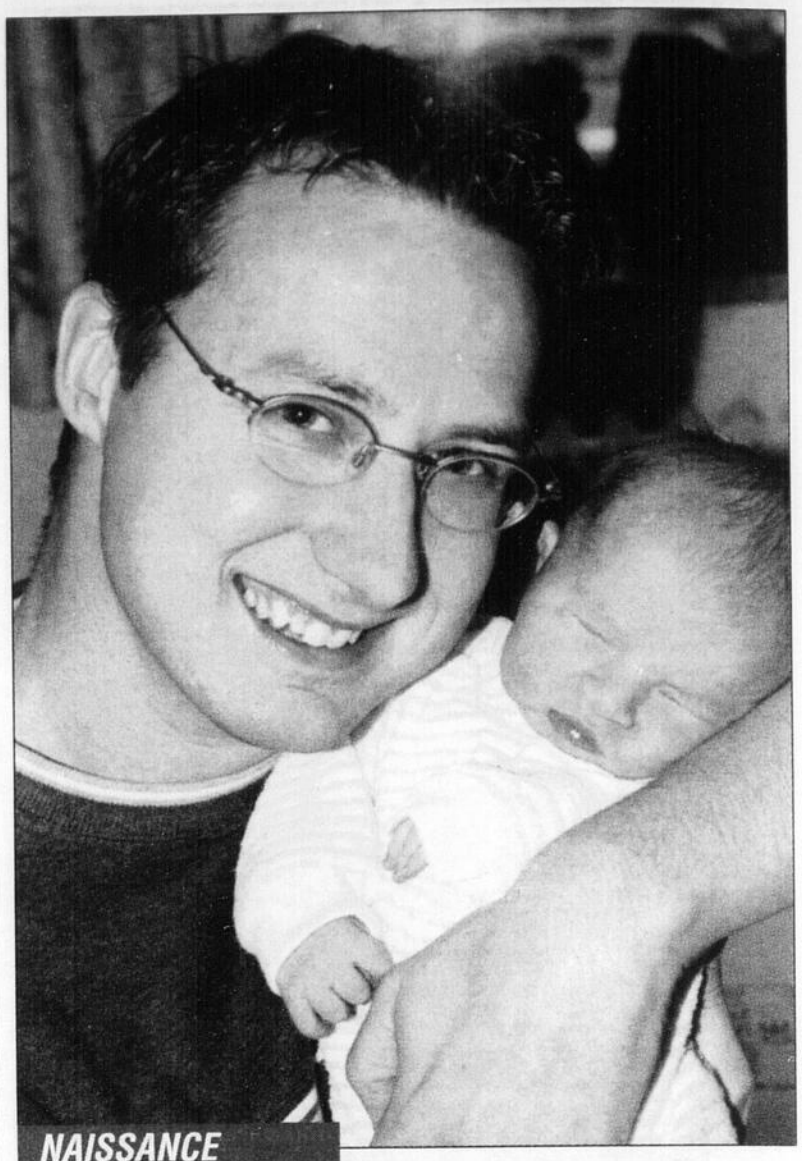
Votre journal Quotidien change sa présentation, aujourd'hui. Je vois cette nouvelle facture en même temps que vous ce matin. C'est sûrement bien. Parce que, le changement, en soi, c'est toujours bien; ça fait du bien à l'âme.

Dans notre pays, aussi reculé soit-il, les changements de saison sont marquants. Y a pas de danger que l'automne ressemble à l'été. J'aime les changements de saison, ça casse la routine.

Dans la vie, il y a rien de plus détestable que les banalités, la routine, les habitudes, bonnes ou mauvaises, les mêmes décors ou les mêmes ambiances...

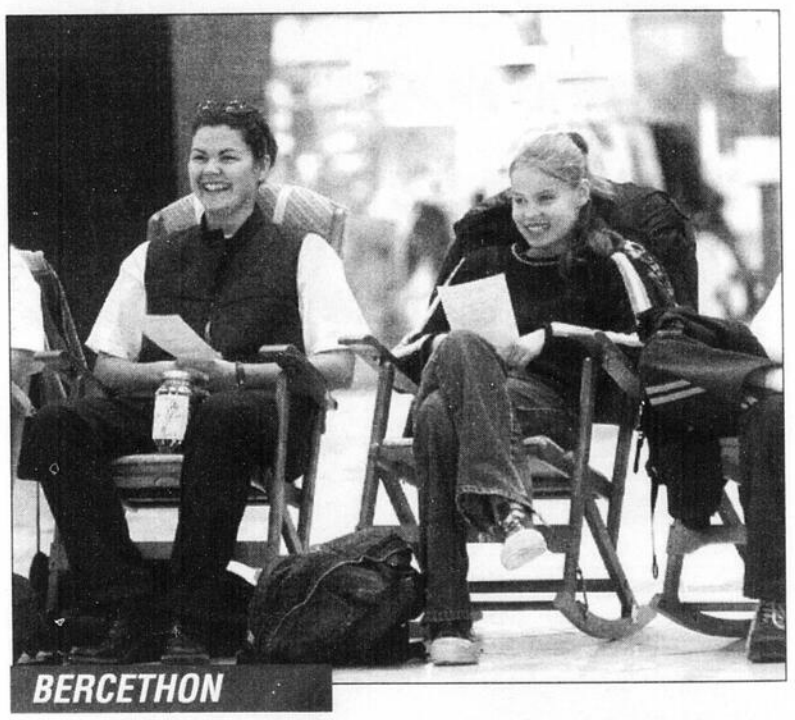
Les personnes qui optent toujours pour la même coupe de cheveux, la même couleur de teinture, la même couleur de voiture, qui portent la même séquence de vêtement d'une semaine à l'autre, qui mangent toujours le même lunch, assis à la même table, sur la même chaise, finissent, à la longue, par encrasser leur âme, leur coeur et leur imagination. L'être humain a besoin de changement pour grandir, me semble. L'automne est la saison par excellence pour les changements. C'est le temps de déplacer les meubles dans le salon; de changer la télévision de place; changer un bouquet pour un autre; déplacer les plantes; mettre la vieilles chaises aux vidanges; remplir une boîte de vieux bibelots et les expédier au marché aux puces pour les remplacer par des antiquités; peu importe, le changement, ça fait du bien. Assoyez-vous en famille et décidez d'une nouvelle peinture pour les murs du salon, le changement est souvent synonyme de bonheur. Ce midi, changez de restaurant, pour le repas habituel, dînez avec quelqu'un d'autre. Après le travail, au moment du retour à la maison, changez de route. Passez par les petites rues de quartier au lieu de l'artère principal; faites le plein d'essence dans une station différente; faites l'épicerie dans un autre supermarché... Le changement ça fait du bien...

Vous n'avez pas besoin d'aller jusqu'à changer de chum ou de blonde, quand même... A moins que...



NAISSANCE

Éric Levesque de Chicoutimi est très heureux de poser avec son fils Samuel, venu au monde en fin de semaine. Le poupon pèse 8 1/2 livres et sa maman Julie Dufour se remet de son accouchement dans le bonheur total.



BERCETHON

Les chaises berçantes craquaient et grinçaient, en fin de semaine, dans le mail du centre commercial Place du Royaume. Ce n'était cependant pas de vieilles grand-mères qui tricotaient sur les berceuses mais bien les jeunes de l'ACLE qui signifie Accueillir, Célébrer, Libérer et Engager. Les membres de cet organisme voué à l'éducation de la foi auprès des jeunes ont profité de ce bercethon pour récolter des sous qui leur permettront de financer leurs activités pendant l'année.

En bavardant

Danse

Le musicien Alain Tremblay nous informe qu'il y a de la danse sociale tous les vendredis et samedis, à la salle des Chevaliers de Colomb, située au 780, rue Jolliet, à Chicoutimi. Pour information: 698-1989.

Scouts

Récemment, les scouts du district Saguenay procédaient au lancement de leur année d'activité au Vieux Théâtre de La Baie. L'événement a rassemblé plus de 350 jeunes de tous les coins du Saguenay pour fraterniser et échanger. Le but de la rencontre était de soutenir le 4e groupe scout de La Baie à repartir ses activités. Les organisateurs tiennent à remercier le Groupe Gaudreault, compagnie de transport d'autobus qui a permis aux 350 jeunes de se rendre à La Baie. Un merci également à Ville de La Baie et aux généreux commanditaires.

Géologues

Les géologues et géographes de l'UQAC invitent toute la population à une soirée sur les volcans, le mercredi 4 octobre, à compter de 19 h 30, à l'Auditorium du Pavillon principal de l'UQAC, au local P0-5000. A cette occasion, Wulf Mueller, professeur de géologie et Gilles H. Lemieux, professeur de géographie, présenteront un diaporama sur les thèmes suivants: aspect scientifique, sécurité publique et tourisme d'aventure, explosion du Mont Saint-Helen, volcan de la péninsule du Katchamka, de l'Islande et du Costa Rica, volcanisme sous-marin, etc. La rencontre est gratuite et ouverte à tous. On s'informe auprès de Denis Roy au 545-5011, poste 5227.

Orchidophiles

La réunion mensuelle des orchidophiles du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura lieu le mardi 3 octobre, à la salle 212.1, du Cégep de Jonquière, à compter de 19 h. Pour plus d'informations, il faut téléphoner au 690-0463 ou au 548-6853.

Familles

La Maison des familles de Chicoutimi offre le programme «Vie de famille, de la discipline à l'amour». Ces ateliers sont conçus pour permettre aux parents d'avoir des trucs qui sont immédiatement applicables au Quotidien. Le programme débute le jeudi 5 octobre et comprend six ateliers de 2 h 30 chacun. Les ateliers se donnent au chalet du parc Rosaire-Gauthier. Pour inscription: 698-3057.



Gagnez UN DES 8 TÉLÉPHONES CELLULAIRES

Une valeur de: 200$ chacun

Plus 200 minutes de temps d'antenne payé d'avance.

En collaboration avec:
Bell Mobilité
CELLULAIRE Chic

* Avec tout achat de 15 $ et plus effectué dans la même semaine aux petites annonces

LES PETITES ANNONCES
545-4014

LE QUOTIDIEN
progrès dimanche



AUCUN COUPON À REMPLIR!

00461162

• Tirage de 1 appareil par semaine à chaque lundi, parmi les annonces commandées la semaine précédente.

HONDA

Vente de fin d'année • Sautez sur l'occasion • Vente de fin d'année • Sautez sur l'occasion • Vente de fin d'année • Sautez sur l'occasion • Vente de fin d'année • Sautez sur l'occasion • Vente de fin d'année • Sautez sur l'occasion • Vente de fin d'année • Sautez sur l'occasion • Vente de

LES JOURS

BERLINE CIVIC



COUPÉ CIVIC



5,8 %*

sur financement d'achat de **24** *à* **60 mois** *sur tous les modèles Civic berline et coupé, Accord berline et coupé, et CR-V 2000.*

CR-V 4x4



5 ANS GARANTIE 100 000 KM

BERLINE ACCORD



Tous les détails chez

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

*Programme de financement de H.C.F.I. à 5,8 % offert à l'achat de tout modèle Civic berline, Civic coupé, Accord berline, Accord coupé, ainsi que CR-V 2000 neufs en inventaire pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Un versement initial pourrait être exigé. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif.

www.honda.ca

461102



CONTAGIEUX?

La «fatigue» de Lucien Bouchard sera-t-elle contagieuse comme le croit Jean Charest?

Avenir du Québec

La «fatigue» de Lucien Bouchard laisse Jean Charest perplexe

LEVIS (PC)-La «fatigue» du premier ministre Lucien Bouchard face au débat sur l'avenir du Québec laisse perplexe le chef libéral, Jean Charest.

A son avis, le premier ministre est en train d'admettre que les Québécois veulent rester à la fois Québécois et Canadiens et que, dans ce contexte, le projet souverainiste du PQ est irréalisable.

«J'ai été frappé par le choix du mot `fatigué'. Un mot comme celui-là, ça fait acte de symbole, ça évoque l'état d'esprit du gouvernement, et la démission de (-Robert) Perreault est une manifestation de cette fatigue: il a rendu les armes, il en avait assez de cette fatigue», a déclaré M. Charest, dimanche à Lévis, où l'attendaient à un brunch quelque 200 militants libéraux de Chaudière-Appalaches.

Appelé à commenter le débat constitutionnel au Wisconsin, mercredi dernier, le premier ministre Bouchard déclarait que «nous ressentons tous une grande fatigue dans ce dossier» et qu'il faudra un jour «cesser de se battre et regarder dans la même direction».

Ces propos montrent que la pensée du chef péquiste évolue, ce qui risque de heurter les «orthodoxes du PQ», estime Jean Charest.

«Ça fait longtemps que les Québécois veulent que l'on cesse de se battre et que l'on regarde dans la même direction. Ca fait longtemps que les Québécois ne veulent pas de ce choix forcé d'être ou Québécois ou Canadiens, ils se sentent très à l'aise dans leur identité à la fois canadienne et québécoise. Une très forte majorité de Québécois sont très à l'aise là-dedans, peut-être que M. Bouchard commence à reconnaître l'évidence», a-t-il précisé.

Devant ses militants, le chef libéral a soutenu que la fatigue du premier ministre est contagieuse. «On le constate, c'est un gouvernement fatigué, dans tout ce qu'il entreprend, on sent la lourdeur de la tâche», a-t-il lancé.

Jean Charest a sillonné le Québec tout l'été, faisant prendre au PLQ le «virage régions» en vue des prochaines élections générales. Cela lui a aussi permis de resserrer ses liens avec les membres du PLQ qui se réuniront en congrès, à Québec, dans quelques jours.

De bonne humeur et visiblement en forme, Jean Charest a indiqué les cibles à viser d'ici au prochain scrutin: la réforme municipale, la santé, le fardeau fiscal et les subventions aux entreprises.

«Si le gouvernement est fatigué, tant pis, les Québécois méritent mieux que ça, ils méritent un parti politique prêt à bâtir, et le Parti libéral va prendre la relève», a-t-il assuré.



EVOLUTION

Le chef libéral Jean Charest estime que les propos de Lucien Bouchard sur le débat constitutionnel dénotent une évolution de la pensée du chef péquiste à l'effet que bien des Québécois sont également à l'aise avec l'identité canadienne.

Alberta

Impôt bientôt aboli?

CALGARY (PC)-L'Alberta pourrait être en mesure d'éliminer l'impôt sur le revenu des particuliers et la taxe scolaire d'ici deux à trois ans, vient d'annoncer son premier ministre, Ralph Klein.

Face à un surplus budgétaire susceptible d'atteindre 5 milliards $ pour l'exercice financier en cours, le gouvernement albertain a résisté à la tentation de hausser ses dépenses, et a plutôt préféré en utiliser au moins 75 pour cent pour réduire sa dette, a dit M. Klein.

Il en résultera rapidement de plus grandes économies, parce que la province n'aura pas à dépenser des centaines de millions de dollars en intérêts, a déclaré le premier ministre, samedi.

Si l'impôt sur le revenu des particuliers et la taxe scolaire étaient abolis, les revenus de la province proviendraient de sources comme les redevances de l'industrie pétrolière, les frais aux usagers et frais de permis, et la taxe sur les séjours hôteliers.

«Aucune autre juridiction en Amérique du Nord ne peut dire cela, ne peut vraiment envisager l'élimination totale de sa dette», a dit M. Klein.

Une fois un paiement record de 4,5 milliards $ effectué au titre du remboursement de la dette albertaine, celle-ci sera ramenée à 8 milliards $. En 1993, la dette albertaine atteignait 28 milliards $.

Cet afflux d'argent est attribuable à des prix du pétrole et du gaz naturel qui ont frôlé des niveaux records, a admis M. Klein, mais il a soutenu que son gouvernement avait déjà mis de l'ordre dans la fiscalité provinciale il y a moins de deux ans, alors que ces prix étaient presque à leur plus bas niveau historique.

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
KitchenAid
Dépôt de service autorisé
Inglis Admiral Whirlpool ROPER WOODS
Service de pièces de toutes marques
00458893



André Tremblay
Propriétaire

VENTE et SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES MARQUES DE MACHINES À COUDRE
CARREFOUR RACINE
AU REZ-DE-CHAUSSÉE



CAMIL FORTIN
SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
549-0080 462757

VANCOUVER • BURNABY • CALGARY • EDMONTON • WINNIPEG • TORONTO • WINDSOR • MISSISSAUGA • NIAGARA FALLS • LONDON • OTTAWA • MONTRÉAL • QUÉBEC • HALIFAX

Offrez-vous un nouveau regard

L'équipe Lasik Vision cumule de nombreuses années d'expérience en chirurgie oculaire au laser

Nous sommes d'abord reconnus pour nos compétences

Notre mission : vous offrir les plus hauts standards de soins, au plus bas prix possible

Venez nous rencontrer lors de nos séances d'information qui auront lieu aux endroits suivants :

Lundi 2 octobre 2000	Roberval, Château Roberval à 19 heures
Mardi 3 octobre 2000	Dolbeau, Auberge de la Diligence à 14 heures St-Félicien, Hôtel du Jardin à 19 heures
Mercredi 4 octobre 2000	Alma, Hôtel Universel à 19 heures
Jeudi 5 octobre 2000	Jonquière, Holiday Inn à 14 heures Chicoutimi, Hôtel le Montagnais à 19 heures

699$/œil*
peu importe votre ordonnance

*Tout compris. Votre ordonnance doit pouvoir être traitée à l'aide des techniques LASIK ou PRK.

www.lasik-vision.com 1877 MES YEUX 637-9389
LASIK VISION
801, chemin Saint-Louis, bureau 240, Québec Tél. : 688-8485
00463160

Centre psychiatrique de Saskatoon

Karla Homolka n'aura pas de quoi fêter

SASKATOON (PC)-Karla Homolka devra oublier toute idée de fête pour un bon bout de temps si elle aboutit au centre psychiatrique régional de Saskatoon, cette semaine.

Alors que la prison de Joliette, un institut à sécurité moyenne, lui permet d'aller et venir avec assez de facilité à l'intérieur des murs, le Centre régional psychiatrique de Saskatoon est une vraie prison avec clôtures électroniques et gardes armés. Pas beaucoup de confort non plus: une cellule mesure 7,1 mètres carrés et est doté d'une toilette, d'un évier en acier inoxydable et d'un lit boulonné au plancher. Il y a bien une fenêtre, mais le paysage est coupé par des volets horizontaux qui font office de barreaux.

«Il s'agit d'un pénitencier à sécurité maximum, d'expliquer William Shrubsole, directeur-adjoint du centre. Les caméras à l'intérieur et les portes sont toutes contrôlées depuis un poste de commandement central et nous avons également un périmètre de sécurité. Nous exerçons un contrôle serré sur les mouvements ici.»

M. Shrubsole n'a pas voulu confirmer qu'on y attendait Karla Homolka, mais il a reconnu que le centre psychiatrique était le seul au pays à pouvoir accueillir des femmes.

Le transfert d'Homolka, qui purge une peine de 12 ans pour avoir participé aux meurtres des adolescentes ontariennes Leslie Mahaffy et Kristen French, en compagnie de son mari Paul Bernardo, a été annoncé la semaine dernière par le Service correctionnel du Canada.

Le SCC se défend bien d'avoir pris cette décision à la suite du récent reportage photo d'Homolka paru dans des journaux et où on la voyait jouer le mannequin et participer à une fête d'anniversaire, en compagnie d'autres détenues reconnues coupables d'agressions sexuelles.

Quoiqu'il en soit, le SCC a été inondé d'appels de citoyens outrés et le Solliciteur général Lawrence MacAulay a lui-même été pris à partie par l'opposition à la Chambre des communes.

Officiellement donc, c'est le directeur de la prison de Joliette qui a demandé qu'Homolka subisse une évaluation psychologique de 45 à 60 jours, qui a été recommandée par un psychologue de l'extérieur.

Karla Homolka aura complété les deux tiers de sa sentence de 12 ans le 6 juillet 2001 et sera dès lors admissible, en principe, à une libération conditionnelle. Les résultats de cette évaluation et d'autres facteurs pourraient toutefois retarder cette libération.

Quant à Homolka elle-même, son avocat a fait savoir qu'elle ne voulait pas quitter la prison de Joliette et qu'elle acceptait de purger en entier sa sentence, qui doit prendre fin en 2005.



Karla Homolka

Manifestation anti-avortement

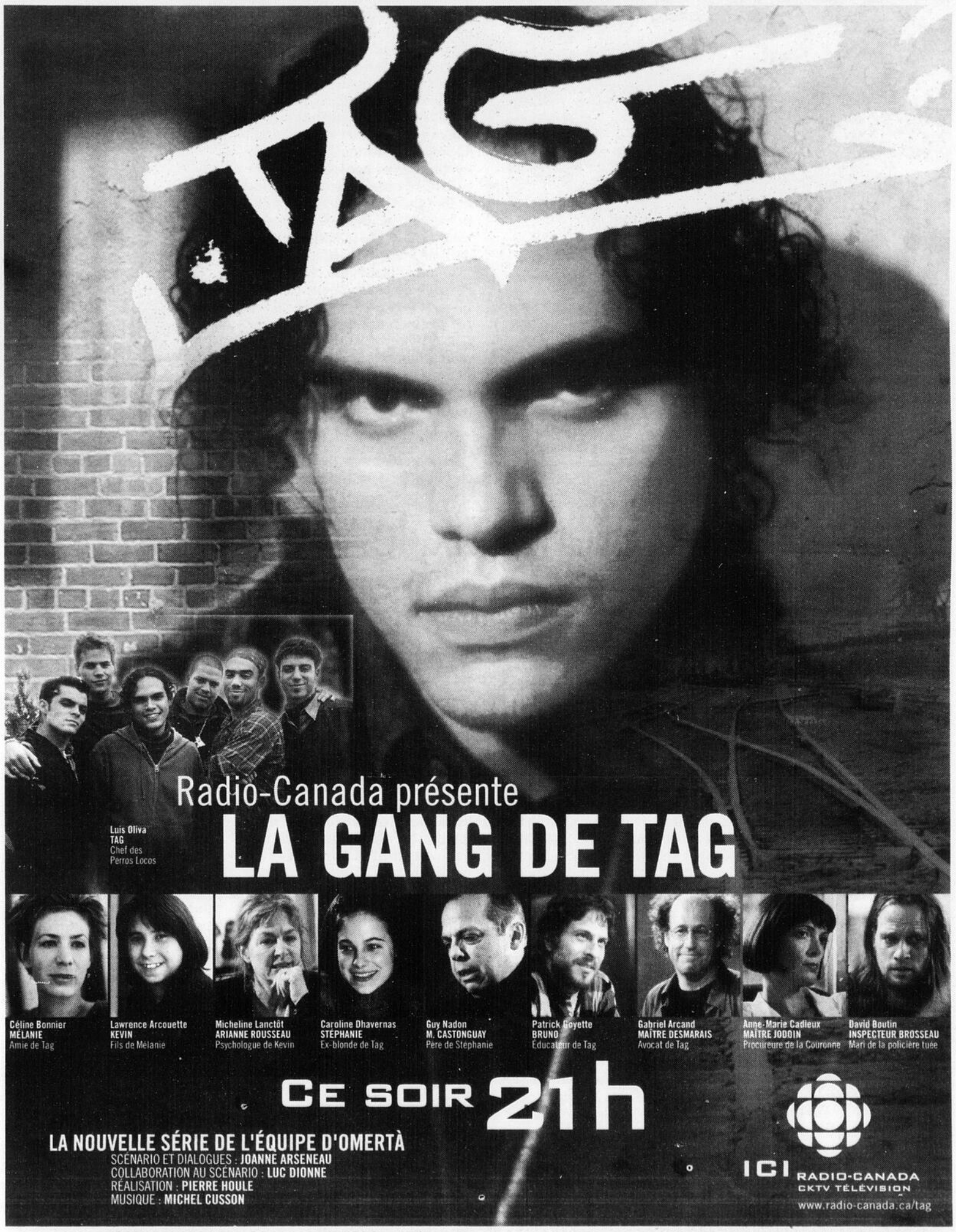
MONTREAL (PC)-Les altercations qui avaient marqué les manifestations des groupes pro-choix et pro-vie, l'an dernier, ne se sont pas reproduites, dimanche, malgré une situation potentiellement explosive.

C'est en effet au parc Lahaie, situé en face de la clinique du célèbre praticien d'avortements Henry Morgentaler, angle Saint-Joseph et Saint-Laurent, que les membres du Mouvement en faveur de la vie/Campagne Québec-vie, se sont rassemblés, vers 14h00.

«C'est un avortoir célèbre, un lieu symbolique. Ce n'est toutefois pas par provocation que notre rassemblement a lieu ici, plutôt qu'au square Berri, comme les années passées», s'est défendu Gilles Grondin, président du Mouvement en faveur de la vie.

Lui et une dizaine de membres de son mouvement étaient attendus par une soixantaine de manifestants pro-choix, des jeunes bruyants et bigarrés, pour la plupart. Cette contre-manifestation était organisée par un groupuscule pro-choix, les Sorcières.

«Les positions idéologiques des groupes pro-vie font peur et s'inscrivent dans une tendance inquiétante : la montée de la droite, tant au Canada qu'aux Etats-Unis», a dit la porte-parole des Sorcières, Julie Sanogo.



Volkswagen Passat

Une grande routière pour toutes les conditions

Par: Raynald Côté/
CAA-Québec/
Collaboration spéciale

QUÉBEC - Depuis son introduction en 1998 sur une plateforme Audi, on peut être tenté de qualifier cette génération de Passat d'Audi du pauvre puisque ses deux moteurs proviennent également d'Audi et que cette année arrive enfin le système de traction intégrale. Et d'où provient ce système. Eh oui de chez Audi puisqu'il s'agit du renommé système Quattro appelé 4Motion chez Volks, marque de commerce oblige.

Comme les portes ouvrent pratiquement à 90 degrés, l'accès s'effectue facilement. A l'avant les sièges possèdent cette fermeté et ce galbe germaniques qui savent si bien se faire apprécier lors des longs trajets. Très confortables donc et celui du conducteur lui permet de jouir d'une excellente position de conduite qui peut être longue à obtenir cependant. Avec le toit ouvrant, les personnes de grande taille trouveront le dégagement pour la tête un peu limité.

Aussi ferme que les sièges avant, la banquette arrière s'avère tout aussi confortable même si la forme du coussin peut surprendre au début. Elle convient pour deux adultes qui apprécieront le dégagement pour les jambes et la tête, sauf pour celle des personnes de grande taille. Avec la traction intégrale, la banquette perd son dossier rabattable 60/40 qui est remplacé par une à trappe à skis.

Comme d'habitude chez Volks l'espace de chargement ressemble plus à une caverne qu'à un coffre ordinaire. Facile d'accès, il possède de pratiques crochets pour arrimer les objets promeneurs. Il faut toutefois veiller à ne pas se cogner la tête sur le loquet du couvercle du coffre.



Impeccablement fini, l'habitacle laisse trop passer les bruits de route pour une voiture de ce prix. Le climatiseur automatique se montre efficace mais pourrait être un peu moins bruyant.

(Photo Le Soleil)



Que les routes soient droites ou sinueuses, plates ou bosselées, la Passat les abordent toutes de façon à inscrire un large sourire au visage du conducteur.

(Photo Le Soleil)

Doux et assez silencieux, le V6 développe une bonne puissance

QUÉBEC - Doux et assez silencieux, le V6 de 2,8 litres avec 30 soupapes développe une bonne puissance et un couple assez généreux. Ceci se traduit par des accélérations souples, progressives et bien senties à partir de pratiquement tous les régimes. Autrefois traité de paresseux à bas régime la vivacité de ce V6 a été améliorée par le biais d'un accélérateur plus prompt. Il serait cependant préférable cependant que cet accélérateur soit plus progressif. Outre ce petit désagrément, ce moteur déplace la Passat avec aisance et la rend agréable à conduire en tout temps.

La transmission automatique à cinq vitesses effectue ses changements de rapport avec beaucoup de douceur en accélération mais lors d'un ralentissement suivi d'un arrêt complet on ressent nettement les rétrogradations, ce qui est désagréable. Depuis ses débuts cette transmission ne cesse de s'améliorer. Comme d'habitude le système de traction intégrale fonctionne avec une terrible efficacité et une parfaite discrétion.

Comportement routier

Que les routes soient droites ou sinueuses, plates ou bosselées, la Passat les abordent toutes de façon à inscrire un large sourire au visage du conducteur. De plus, la suspension dégage une impression de solidité. Bref, cette voiture est faite pour non seulement accumuler confortablement les kilomètres mais aussi pour s'amuser sécuritairement en les accumulant. On a donc droit à une excellent mélange de souplesse et de fermeté qui permet à la voiture d'être un très bonne grande routière.

Pour accompagner cette compétente suspension, le conducteur peut s'appuyer sur le bon équilibre de la servodirection et la puissance des freins.

Une inspection au Centre de vérification technique de CAA-Québec nous permet de constater que la Passat est très bien construite et que la protection antirouille permet à Volks, et Audi, d'offrir la plus longue garantie antirouille sur le marché.

Conclusion

Avec le système de traction intégrale 4Motion la Passat devient encore plus compétente dans son rôle de grande routière et peut compliquer la tâche de certaines acheteurs de voitures Audi. L'arrivée de la traction intégrale permet aussi à Volks d'offrir une gamme complète de Passat avec une gamme de prix étendue. La présence de bruits de route vient ternir quelque peu le tableau très positif de cette très agréable voiture. Peut-être qu'un changement de pneus pourrait solutionner ce problème de bruit. Enfin il est dommage qu'une voiture aussi bien construite ne bénéficie pas d'une garantie de base au moins égale à celle que les autres constructeurs offrent.

POUR/ CONTRE

Comportement routier
Insonorisation perfectible
Garantie antirouille
Contenant de lave-vitre très petit
Moteur souple
Gicleurs mal placés
Habitabilité
Visibilité vers l'arrière
Confort général
Garantie de base courte
Freins puissants
Porte-gobelets à revoir

Vous pourrez retrouver ce texte aux adresses suivantes : www.caa-quebec.com et www.lesoleil.com/auto

Commodités et sécurité

Impeccablement fini, l'habitacle laisse trop passer les bruits de route pour une voiture de ce prix. Les espaces de rangement conviennent mais on les a déjà vus en plus grand nombre et plus ingénieux. De plus, le porte-gobelets ne gagnera pas de prix pour son côté pratique et son emplacement.

Le climatiseur automatique se montre efficace mais pourrait être un peu moins bruyant. Notre voiture d'essai était équipée d'un capteur de pluie fort apprécié pour régler l'intervalle des passages selon l'intensité des précipitations. Tant qu'à traiter des essuie-glace, mentionnons qu'ils sont mal servis par des gicleurs placés sous le capot, donc facilement obstrués par la neige, et par un réservoir de lave-vitre ridiculement petit de 2,8 litres. Les générations précédentes de la Passat en possédaient un d'au moins 5 litres. Notons en terminant que l'antenne placée sur l'arrière du toit peut nuire au transport d'objets, comme des skis, sur le toit.

Au chapitre de la sécurité, cette Passat compte sur deux coussins gonflables frontaux et deux latéraux, de cinq appuis-tête, seuls ceux de l'avant sont verrouillables, de quatre freins à disque avec ABS, de bons phares, de la traction intégrale et d'une bonne visibilité dans toutes les directions sauf vers l'arrière en raison de la présence des trois appuis-tête arrière.

FICHE TECHNIQUE

VOLKSWAGEN PASSAT 4MOTION 2001

- **Moteur:** V6, 2.8 litres, 30 soupapes
- **Puissance:** 190 chevaux à 6 000 mn
- **Couple:** 206 lb/pi à 3 200 tr/mn
- **Transmission:** automatique 5 vitesses.
- **Suspension:** indépendante/semi-indépendante (familiale : indépendante à l'arrière)
- **Freins:** disques/disques
- **Longueur:** 467,5 cm (familiale : 466,9 cm)
- **Largeur:** 174 cm
- **Hauteur:** 146,1 cm (familiale : 149,8 cm)
- **Empattement:** 270,2 cm
- **Poids:** 1 602 à 1 658 kg
- **Pneus:** 195/65R15
- **Capacité de remorquage:** non disponible
- **Coussins gonflables:** standards plus 2 coussins latéraux (En option il y a un coussin gonflable pour la tête)
- **Consommation de carburant avec la boîte automatique**
  - Selon Transports Canada: ville: 13,7 L/100 km (20,5 mi/gal); route: 9,1 L/100 km (31 mi/gal)
  - Pendant l'essai: 13 L/100 km (22 mi/gal)
- **Capacité du réservoir:** 62 litres
- **Accélération**
  0-100 km/h: 8,4 secondes
  60-100 km/h: 5,3 secondes
- **Concurrents**
  Audi A4, Subaru Legacy et Outback
- **Coût de l'entretien** (le montant peut varier d'un concessionnaire à l'autre)
  Fréquence: 8 000 km
  Total jusqu'à 100 000 km: 1 650 $
- **Garanties**
  - Véhicule complet: 2 ans/40 000 km
  - Groupe propulseur: 5 ans/80 000 km
  - Rouille de surface: 2 ans/40 000 km
  - Perforation: 12 ans/km illimité
  - Antipollution: 2 ans/40 000 km sur tout. 8 ans/130 000 km sur le convertisseur catalytique, le module de commande électronique, le dispositif de diagnostic de bord.
- **Prix de pièces d'origine**
  Pare-chocs arrière: 693 $
  Disque de freins avant: 93 $
  Plaquettes de freins: 186$
  Silencieux: 406 $
  Aile avant: 235 $
- **Coût moyen de la prime d'assurance, à Québec, avec valeur à neuf pour une femme ou un homme de 30 à 40 ans ayant un excellent dossier:** 762 $ à 967 $
- **Prix des différentes versions (4Motion)**
  Berline GLS: 36 880 $
  Berline GLX: 42 500 $
  Familiale GLS: 38 055 $
  Familiale GLX: 43 675 $
- **Principales options:**
  Groupe de luxe : 1 925 $ (GLS)
  Groupe cuir : 2 280 $ (GLS)
  Groupe climatique : 450 $ (GLS)
  Coussin gonflable pour la tête : 375 $
- **Prix du véhicule essayé:** 42 500 $
- **Frais de transport/préparation**: 850 $
- **Nombre de concessionnaires:**

Québec: 57 Canada: 167

William choqué du dernier livre sur sa mère

La princesse Diana entre rires et tristesse

LONDRES (AP) - La Princesse Diana aimait rire mais était profondément triste, si l'on en croit une nouvelle biographie qui paraîtra bientôt en Angleterre et déjà sévèrement critiquée par le fils aîné de Diana, le Prince William.

Le deuxième épisode de «Shadows of a Princess», un ouvrage de Patrick Jephson, secrétaire particulier de Diana de 1987 à 1996, a été publié dimanche par le quotidien britannique «Sunday Times».

Une parution qui a fortement déplu au Prince William. «Harry (NDLR: son jeune frère) et moi sommes bien sûr bouleversés», a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse. «Même aujourd'hui, on continue à l'exploiter», a-t-il ajouté, faisant allusion à la mémoire de sa mère. Dans le dernier extrait de la biographie de Jephson, Diana est décrite comme une femme qui aimait rire, parfois aux dépends de la famille royale. «Elle riait de n'importe quoi», écrit Jephson, qui affirme que la princesse avait baptisé Charles le «Boy Wonder», et qu'elle appelait la famille royale «les Allemands».

La Reine Elizabeth II est une descendante de la Maison de Hanovre.

Mais l'ancien secrétaire particulier ajoute que Diana était boulimique, du moins tout au long de la période au cours de laquelle il a travaillé pour elle. Et selon lui, ses excès alimentaires étaient «de vaines tentatives destinées à consoler son manque affectif». Buckhingam Palace avait déploré il y a deux semaines la décision de Jephson de publier «Shadows of a Princess», disponible dans les librairies anglaises le 9 octobre. Le Prince Charles et Elizabeth II, dans un communiqué, avaient exprimé leurs regrets, craignant que cette nouvelle biographie ne «soulève de nouvelles conjectures sur la vie de la princesse». Patrick Jephson, qui a promis un «récit fidèle à la vérité», se dit convaincu que la famille royale sera rassurée une fois qu'elle aura lu le livre.

Incendie à Charlesbourg

QUEBEC (PC) - Un violent incendie a jeté sur le pavé, dans la nuit de dimanche, les locataires d'une conciergerie de 32 logements à Charlesbourg, en banlieue de Québec. Les dommages s'élèvent à plus d'un million de dollars.

Peu avant 3h00, les pompiers de Québec ont reçu l'appel pour un incendie sur la 5e avenue ouest, à Charlesbourg. Une soixantaine de pompiers ont été dépêchés sur les lieux pour combattre le sinistre, qui a rapidement ravagé le quatrième étage de l'immeuble. Le toit a été complètement détruit par les flammes. Un pompier a d'ailleurs subi des brûlures mineures au visage en voulant évacuer un locataire, juste avant que le toit ne s'effondre.

«Les logements étaient tous occupés, affirme Eric Bellavance, concierge de l'immeuble incendié. La Croix-Rouge les a pris en charge, tandis que d'autres sont allés dans leurs familles.»

Tous les résidants affectés ont pu quitter l'immeuble en flammes sains et saufs. L'évacuation de l'immeuble adjacent a aussi été nécessaire au plus fort de l'incendie.

Aucune indication ne laisse croire pour le moment qu'il s'agit d'un incendie criminel. Il n'y aurait pas eu d'explosion. Au moins six locataires n'avaient pas d'assurances. Ils ont donc tout perdu dans l'incendie.



Expositions

AU LAC-SAINT-JEAN

Albanel

À la Bibliothèque publique d'Albanel, exposition «Photos d'ici» du Club Photofocus d'Alma. Pour information: 279-5800 (Marguerite Dubeau). Jusqu'au 5 octobre.

Alma

À l'Atelier Estampe Sagamie (711, de la rue Gauthier ouest, Alma), exposition des oeuvres de Lynda Baril. Heures d'ouverture: de 9 h à 17 h du lundi au vendredi. Pour information: 418- 662-7280. Jusqu'au 6 octobre.

À la galerie Langage Plus d'Alma , 414, rue Collard, 2e étage suite 102, exposition «Le Phare» de Diane Landry . Heures d'ouverture: 10 h à 17 h du lundi au vendredi. 13 h à 16 h 30 le dimanche. Pour informations (418) 668-6635. Jusqu'au 8 octobre.

Au musée d'histoire du Lac-Saint-Jean, 54 Saint-Joseph, Alma, exposition temporaire sur la petite histoire du vélo au Saguenay-Lac-Saint-Jean; exposition permanente: «Passages» et expositions thématiques: «Au gré du flottage du bois au Saguenay-Lac-Saint-Jean» et «Alexis le trotteur, athlète ou centaure». Heures d'ouverture 24 juin au 1er septembre: 9 h à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi. 13 h à 17 h samedi et dimanche. Admission 3 $ et 2 $. Moins de six ans: gratuit. Pour informations Danielle Larouche (418) 668-2606.

Chambord

La Bibliothèque publique de Chambord présente l'exposition des oeuvres d'Édith Meunier . Heures d'ouverture: 13 h 30 à 15 h et 19 h à 20 h 30 le mercredi, 19 h à 20 h 30 le vendredi. Pour informations: Denise Ouellet au 418-342-6506. Jusqu'au 28 octobre.

Desbiens

Au Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouanne, 243, rue Hébert, Desbiens, exposition «Raconte-moi...hier», anciennes photographies sur la vie à Desbiens de 1898 à 1950, et, en permanence exposition «Le site de la Métabetchouane, lieu de rencontre». Pour informations (418) 346-5341.

Hébertville

À la bibliothèque publique d'Hébertville, exposition «Chants de bataille», onze artistes se sont inspirés des chansons d'auteurs québécois. Pour information: Guylaine Côté au 344-4421. Jusqu'au 5 octobre.

Lac-à-La-Croix

Au Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité (281, rue Saint-Louis), exposition permanente: «Gens de la terre» et exposition temporaire: «Petite école d'autrefois». Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9 h à 17 h; samedi et dimanche de 10 h à 17 h. Pour information: 418-349-3633 ou 1-877-611-3633.

Mashteuiatsh

Au Musée amérindien de Mashteuiatsh, exposition permanente «Pekuakamiulnuatsh: mémoires vives». Exposition temporaire: «Abitibiwinni: 6000 ans d'histoire». Heures d'ouverture: de 10 h à 18 h. Admission: 5,50$ adultes, 4,50$ aînés et 13,50$ famille, 0$ moins de 6 ans. Pour informations 418-275-4842 ou 1-888-875-4842.

Métabetchouan

Au Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouanne, 243, rue Hébert, Desbiens, exposition «Raconte-moi...hier», anciennes photographies sur la vie à Desbiens de 1898 à 1950, et, en permanence l'exposition «Le site de la Métabetchouane, lieu de rencontre». Pour informations (418) 346-5341.

Péribonka

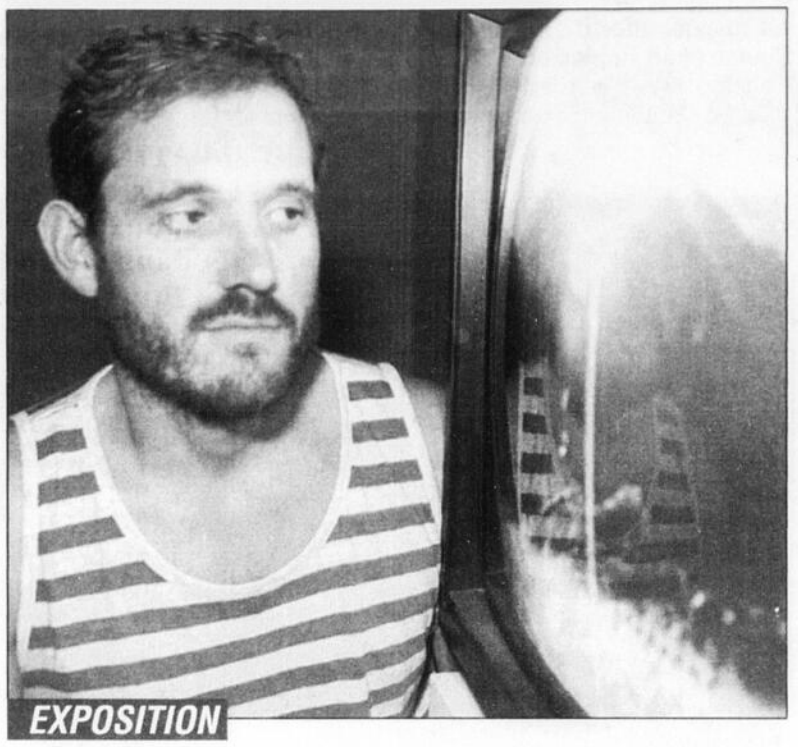
Au Musée Louis-Hémon de Péribonka: exposition «Les trésors du Musée, de Cocteau à Picasso en passant par Dali» et exposition permanente sur l'oeuvre de Louis Hémon. Heures d'ouverture: du dimanche au samedi de 9 h à 17 h . Admission 5,50$ adultes, 4,50$ 65 ans et plus, 3,50 $ enfants-étudiants, 15 $ famille. Pour informations 418 374-2177.

Saint-Bruno

À la Bibliothèque de Saint-Bruno, exposition «Léonard de Vinci génie et artiste» . Pour information, Denise Martel, 343-3488. Jusqu'au 5 octobre.

Saint-François-de-Sales

À la Bibliothèque publique de Saint-François-de-Sales, exposition «Oeuvres sélectionnées 1999» des artistes de l'Atelier d'art d'Alma . Pour information: Sylvie Roberge au 348-6353. Jusqu'au 5 octobre.



EXPOSITION

La galerie d'art Séquence de Chicoutimi présente «Topographie intime, Ici, Ailleurs, Jamais, Nulle part et Cheminements» d'Emmanuel Avenel (photo) et Marie-France Giraudon.

(Photo Rocket Lavoie)

Saint-Gédéon

À l'auberge des Iles, (niveau de la salle-à-manger) exposition permanente des aquarelles, oeuvres récentes de Nicole Doyon. Pour informations: 345-8286.

Saint-Prime

À la Bibliothèque publique de Saint-Prime, exposition «20 ans de littérature au Saguenay-Lac-Saint-Jean» . Pour informations: 251-5036. Jusqu'au 5 octobre.

AU SAGUENAY

Chicoutimi

À la galerie d'art Séquence, 132, rue Racine est, Chicoutimi, exposition «Topographie intime, Ici, Ailleurs, Jamais, Nulle part et Cheminements» d'Emmanuel Avenel et Marie-France Giraudon . Heures d'ouverture: de 10 h à 16 h 30 mardi et mercredi; de 10 h à 20 h jeudi et vendredi; de 13 h 30 à 16 h 30 dimanche. Aussi sur rendez-vous. Pour informations: 418-543-2744. Jusqu'au 8 octobre.

Au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, 200 rue Hôtel-de-Ville, exposition . «Mots et matières», biennale du Prix d'excellence métiers d'art 2000 du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Heures d'ouverture: 13 h à 16 h 30 lundi au vendredi; 18 h 30 à 21 h 30 jeudi et vendredi; 13 h à 16 h 30 samedi et dimanche. Pour informations: Serge Harvey 698-3104. Jusqu'au 8 octobre.

À la galerie Le Lobe, 1024, Nil-Tremblay, (Rivière-du-Moulin), Chicoutimi, exposition «Instatique 2» de Pierre Hamelin. Heures d'ouverture: 12 h à 18 h du mercredi au vendredi, 13 h à 17 h, samedi, ou sur rendez-vous. Pour informations: 543-5154.

À la Maison d'accueil de Chicoutimi, 26, rue racine Ouest (face à l'édifice Vidéotron), exposition-concours en arts visuel. Vingt-neuf artistes de la région. Plus exposition permanente des oeuvres des membres de La Maestria. Pour informations: 418-548-0597. Jusqu'au 15 octobre.

À l'atelier Jones Robert (421, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi), exposition des oeuvres du luthier Yvon Robert et d' Ann Jones (-papier matière, marionnettes et gargouilles). Heures d'ouverture: 8 à 17 du lundi au mercredi; de 8 h à 21 h, jeudi et vendredi. Pour information: 690-5272.

A l'atelier Multi-Art, 162 rue Bossé, expositions permanente des oeuvres de Caroline Thériault (verre), Daniel T. Tremblay (peinture). Heures d'ouverture: 13 h à 17 h du mercredi au dimanche. Pour information: 549-5360.

À la galerie d'art La Corniche (341 rue Racine est à Chicoutimi), exposition permanente des oeuvres de plusieurs peintres réputés. Heures d'ouverture: de 10 h à 17 h, du lundi au mercredi; de 10 h à 21 h du jeudi au vendredi; de 10 h à 16 h le samedi et de 13 h à 16 h le dimanche. Pour informations: 418 543-6017.

Nature Sauvage, exposition permanente des pièces des collections Coverdale et des Archives nationales du Québec, du Musée de la Civilisation. Heures d'ouverture: de 10 h à 17 h du lundi au mercredi; de 10 h à 21 h, jeudi et vendredi; de 10 ha à 16 h le samedi. Pour information: 690-3827.

Jonquière

Au Centre national d'exposition de Jonquière (4160, du Vieux-Pont, Mont Jacob), exposition: «Dessiner avec la lumière». Pour informations 546-2177. Jusqu'au 15 octobre.

Au Café-théâtre Côté-Cour, Medium Marge présente l' exposition des oeuvres Mathilde Martel Coutu. Pour informations 542-1376. Jusqu'au 23 octobre.

Au Centre national d'exposition de Jonquière (4160, du Vieux-Pont, Mont Jacob), exposition: «Portrait de la famille Roman» d'Aline Martineau. Pour informations 546-2177. Jusqu'au 29 octobre.

Au Centre national d'exposition de Jonquière (4160, du Vieux-Pont, Mont Jacob), exposition: «-Vision élargie» photographies de Thaddeus Holownia de 1975 à 1997. Pour informations 546-2177. Jusqu'au 5 novembre.

À la galerie de l'Holiday Inn Saguenay de Jonquière, vernissage des oeuvres de Jean Boulet. Pour information 548-3124 ou 548-1757. Jusqu'au 30 décembre.

La Baie

À la galerie La Grange aux hiboux (521, rue Mars, La Baie), exposition de Daniel Labelle. Pour informations (418) 697-6671. Jusqu'au 6 octobre.

À la galerie La Grange aux hiboux (521, rue Mars, La Baie), exposition «Les mains de la musique» oeuvres de Nathalie Lebel. Pour informations (418) 697-6671. Jusqu'au 31 octobre. Débute le 7 octobre.

Saint-Honoré

À la Bibliothèque municipale de Saint-Honoré (100, rue du Centre), exposition «Oeuvres peintes» et «Oeuvres sur papier» de la collection Gaston d'Auteuil. Pour informations: Hélène Chaput: 673-3790. Jusqu'au 5 octobre.

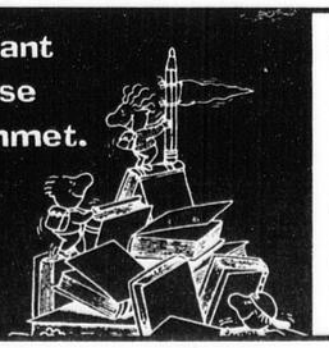
Shipshaw

A la bibliothèque publique, exposition «La cinquième saison», poèmes de Louise Fleury, tableaux de Magella Bouchard. Pour informations: 662-6425. Jusqu'au 5 octobre.

Opération Bonne Mine

Donnez les outils à un enfant défavorisé pour qu'il puisse lui aussi se rendre au sommet.

Du 6 septembre au 4 octobre 2000



Faites un don :

en appelant au
1 877 257-MINE (6463)
ou par la poste à :
Opération Bonne Mine
C.P. 243
Chicoutimi (Québec)
G7H 5B7



Bernard Voyer, explorateur

LE QUOTIDIEN
JEAN COUTU
La Société de Saint-Vincent de Paul
TVA
CFIX rock détente 96.9 FM

0046096S
0046096S



Jean Paul II a canonisé 123 personnes dimanche, dont 120 catholiques chinois et missionnaires étrangers victimes de persécutions religieuses.

(Photo PC)

Le pape prie pour la paix

Jean Paul II canonise 123 personnes dont des Chinois

CITE DU VATICAN (AP) - Jean Paul II a canonisé dimanche, pour la première fois dans l'Eglise catholique, une Basque espagnole, soeur Marie-Joseph du coeur de Jésus. Le pape a ensuite prié pour la paix dans cette région en proie à la violence.

«Que l'exemple et l'intercession de Sainte Marie-Joseph aident le peuple basque à abandonner la violence pour toujours», a déclaré en basque Jean Paul II, lors de la cérémonie place Saint-Pierre.

«Puisse le Pays Basque être une terre bénie et un lieu de paix et de coexistence fraternelle, où les droits de tous soient respectés et où le sang d'innocent ne soit plus jamais versé».

Soeur Marie-Joseph du coeur de Jésus a fondé l'ordre des Serviteurs de la charité de Jésus à Bilbao en 1871. Née à Vitoria en 1842 d'un père fabricant de chaises, elle meurt à Bilbao en 1912.

Jean Paul II a canonisé 123 personnes dimanche, dont 120 catholiques chinois et missionnaires étrangers victimes de persécutions religieuses, au grand dam de Pékin qui fêtait le 51e anniversaire du régime communiste en Chine.

Le souverain pontife a par ailleurs endossé la responsabilité de la déclaration controversée du Vatican, qui affirmait le mois dernier la primauté de l'église catholique sur les autres églises chrétiennes et déclarait que les autres religions se trouvaient dans «une situation grave».

«Il ne s'agit pas d'une arrogance qui déprécie les autres religions», a dit Jean Paul II.

«Si le document déclare avec Vatican II que la seule église du Christ est l'église catholique, l'intention n'est pas d'exprimer un manque de considération pour les églises et les communautés ecclésiastiques».

PUISSANTE VALEUR
AVEC L' ALTIMA 2001
■ MOTEUR 2,4 L DE 155 CHEVAUX ■ ENSEMBLE ÉLECTRIQUE ■ RADIO AM/FM/DC ■ TRANSMISSION AUTOMATIQUE ■ CLIMATISEUR ■ SIÈGE DU CONDUCTEUR À 8 RÉGLAGES ■ ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 H ■ TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
299$ PAR MOIS
LOCATION 48 MOIS* OU FINANCEMENT À PARTIR DE 5,8 %**
NISSAN
À LA PUISSANCE
2001
NISSAN
TOUJOURS PLUS LOIN.
*Location de 48 mois pour l'Altima GXE 2001 (T4RG71 AE00). Acompte ou échange équivalent de 2 995 $. Limite de 24 000 km par année avec 0,08 $/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit par NCFI. **Taux de financement à partir de 5,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 48 mois. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.
www.nissancanada.com 1 800 387-0122
00463093

Territoires palestiniens

Le déchaînement de violence se poursuit

par Greg Myre

JERUSALEM (AP) - Le déchaînement de violence dans les territoires autonomes n'a pas connu d'accalmie dimanche: neuf Palestiniens ont été tués des affrontements avec les forces israéliennes en Cisjordanie et dans la bande de Gaza. Côté israélien, un garde-frontière, grièvement blessé à Naplouse, a succombé à ses blessures.

Si un accord de cessez-le-feu a été annoncé en soirée par les deux camps, les échanges de coups de feu se poursuivaient dans la nuit, l'armée signalant notamment des affrontements violents devant la colonie juive de Psagot, en Cisjordanie.

Au second jour de la grève générale à l'appel de l'Autorité palestinienne, boutiques et écoles étaient fermées en Cisjordanie. Fait nouveau: cette grève s'est étendue dimanche à la communauté arabe israélienne à l'intérieur du territoire israélien.

Depuis vendredi, au moins 29 Palestiniens ont péri et plus de 700 autres ont été blessés dans les troubles qui ont éclaté après la «provocation» du chef des conservateurs du Likoud, Ariel Sharon, qui a visité jeudi l'Esplanade des Mosquées à Jérusalem-Est. Une dizaine de militaires ou policiers israéliens ont également été blessés.

Face à cette flambée, la plus meurtrière depuis celle de septembre 1996, qui avait fait 78 morts en trois jours, les deux camps continuent de se renvoyer la responsabilité des affrontements. Le Premier ministre israélien Ehoud Barak et le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat se sont parlés samedi soir au téléphone mais cet échange n'a pas enrayé le cycle de la violence.

Le cabinet du chef du gouvernement israélien parlait dimanche d'«intenses contacts diplomatiques» au cours des derniers jours, marqués notamment par un entretien téléphonique entre M. Barak et le président américain Bill Clinton.

Le gouvernement israélien a appelé l'Autorité palestinienne à «agir avec force et immédiatement pour faire cesser les actes de violence», tandis que le président de l'assemblée palestinienne, Ahmed Qureia, réclamait le retrait des troupes de l'Etat hébreu, jugeant que les militaires israéliens provoquaient les heurts.

Les pays de la Ligue arabe ont exhorté dimanche le Conseil de sécurité des Nations unies à enquêter sur la conduite israélienne lors de ces affrontements et à traduire en justice les coupables. Plusieurs dirigeants arabes, dont le roi Abdallah II de Jordanie et le ministre égyptien des Affaires étrangères Amr Moussa ont par ailleurs mis en garde contre un bain de sang d'anéantir un processus de paix déjà mal en point.

A Naplouse, en Cisjordanie, les affrontements se produits dimanche à proximité du Tombeau de Joseph, enclave israélienne murée dans la ville palestinienne. Des Palestiniens postés sur des toits à l'abri d'un mur ont tiré des rafales d'armes automatiques sur des soldats israéliens depuis une maison située à moins de 200 mètres du site biblique. D'autres Palestiniens, appuyés par des adolescents armés de bombes incendiaires, ont alors couru jusqu'aux barbelés encerclant l'enclave, et, leurs fusils levés au-dessus de leur tête ont tenté de tirer par dessus le mur.

Les troupes israéliennes ont répliqué et, selon des témoins, deux hélicoptères de Tsahal venus en renforts ont tiré sur les manifestants, ce que l'armée israélienne a démenti. Trois Palestiniens, dont un garçon de 12 ans, ont été tués et au moins 25 autres blessés, selon des sources médicales.

Un garde-frontière israélien, grièvement blessé dans l'enclave de Naplouse, a attendu pendant plusieurs heures l'arrivée des secours, bloqués par les incendies allumés par les Palestiniens. Les équipes médicales ont finalement pu atteindre l'enclave, mais le blessé est décédé lundi soir.

Les affrontements qui ont embrasé le reste de la Cisjordanie et la bande de Gaza, ont fait six autres morts parmi les Palestiniens. Le ministère palestinien de la Santé comptabilisait 223 blessés, dont cinq dans un état critique.



AFFRONTEMENTS

Si un accord de cessez-le-feu a été annoncé par les camps palestiniens et israéliens, les échanges de coups de feu se sont poursuivis. Ici, un policier israélien a attrapé un jeune Palestinien impliqué dans les affrontements survenus dans un camp de réfugiés à Jérusalem-Est.

(Photo AP)



DRAPEAU

Des Palestiniens ont brûlé le drapeau israélien à Bethléem. La flambée la plus meurtrière depuis celle de septembre 1996 a fait, depuis vendredi, au moins 29 morts du côté des Palestiniens et plus de 700 blessés.

(Photo AP)

LIQUIDATION DE VÊTEMENTS RÉUTILISABLES

Organisée par la section féminine de la Société Saint-Vincent-de-Paul de la paroisse Saint-Antoine de Chicoutimi



Mardi 3 octobre
18 h à 20 h
Mercredi 4 octobre
9 h à 15 h 30

AU SOUS-SOL
PRESBYTÈRE SAINT-ANTOINE
500, chemin de la Réserve
Chicoutimi (Québec) G7J 3N9
Tél.: (418) 543-4624



PRIX RIDICULES

00462861

À quelle distance se trouve l'hôpital le plus proche?



Vous partez à la chasse, devenez membre d'Air Médic!!

Air Médic est un service d'ambulance aérienne (hélicoptère) sans but lucratif desservant le Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau et la Côte-Nord.

Air Médic a déjà secouru 13 personnes dans la région dont près de la moitié étaient en secteur isolé.

Procédures d'intervention
Pour urgence médicale: Sans frais: 1-877-963-3322, 673-3322
Radio amateur: (VE2): *33

Combien coûte une intervention d'Air Médic?
Le côut moyen d'une intervention d'AIR MÉDIC peut atteindre 3000 $ mais elle est **gratuite** pour les membres donateurs de la fondation d'Air Médic.

Chasseurs! **Laissez Air Médic vous sauver la vie!**

LAISSEZ-NOUS
vous sauver la vie!

Pour devenir membre: remplissez ce coupon - réponse ou rendez-vous dans une Caisse Populaire*
Nom et dépendant: _____
Adresse: _____
Téléphone: _____ Membre (25 $) ☐ Famille (65 $) ☐
Famille monoparentale (35 $) ☐
Je souhaite payer par chèque: ☐
Je souhaite payer par mandat-poste: ☐

airmédic
AMBULANCE AÉRIENNE

Faites parvenir votre adhésion:
AIR MÉDIC, 101, rue # 1,
de l'Aéroport Chicoutimi,
Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0
*Formulaires disponibles

Tél.: (418) 673-3838
FAX: (418) 693-0420
E-mail: airevac2@royaume.com

Merci. En devenant membre d'Air Médic, vous contribuez à doter la région d'un service d'ambulance aérienne essentiel.

PARTENAIRES MAJEURS D'AIR MÉDIC

Radio-Canada Télévision CKTV · TQS · Desjardins · progrès dimanche · LE QUOTIDIEN · groupe vision marketing

00462256

Recherche menée aux États-Unis

La greffe de cellules pour éviter la transplantation

PHILADELPHIE (AP) - Pour la première fois, des médecins américains ont greffé à un homme de 48 ans en attente de transplantation cardiaque, ses propres cellules musculaires squelettiques. Cette expérience encore préliminaire pourrait, à très long terme, représenter une alternative à la greffe cardiaque.

Ces travaux, conduits par des spécialistes de l'Université Temple et de la firme Diacrin Inc., constitue «une étude préliminaire de tolérance», a déclaré E. Michael Egan, vice-président du département développement de Diacrin, située à Boston. «Nous voulions voir si une telle greffe pouvait prendre.»

Pour mener à bien leur recherche, les spécialistes ont prélevé un petit morceau de muscle provenant du bras du patient. Ils l'ont ensuite greffé après l'avoir mis en culture pendant deux semaines.

Cette expérience s'appuie sur les résultats d'études préliminaires menées sur l'animal, selon lesquels le tissu musculaire transplanté permettrait de réparer le tissu cardiaque lésé et de renforcer du même coup les contractions musculaires.

«Il y a beaucoup plus de gens en attente de greffe cardiaque qu'il n'y a de donneurs», a constaté le Dr Howard Eisen, directeur médical du programme de transplantation de Temple (NDLR: notamment parce qu'il est difficile de trouver des donneurs compatibles). «En greffant les propres cellules du malade, il n'y a pas de risque de rejet du greffon par l'hôte.»

Les chercheurs vont renouveler l'opération sur six autres patients de manière à mieux comprendre la technique et à en mesurer les bénéfices. Ils comptent analyser le coeur de leurs patients après la transplantation pour étudier les cellules avec plus de précision.

La solution idéale -qui n'est pas pour demain- serait qu'un patient faisant un infarctus puisse bénéficier d'une greffe de cellules musculaires, en prévention d'un nouvel accident plus fatal, voire même d'une transplantation, a ajouté le Dr Egan.

Un expert a estimé ce travail encourageant. «Si l'expérience s'avère sans risque et faisable, une des prochaines étapes sera de déterminer s'il est possible de greffer suffisamment de cellules pour procurer un réel bénéfice aux malades», a déclaré le Dr Sidney C. Smith, ancien président de la très puissante American Heart Association (AHA), et professeur de médecine à l'Université de Caroline du Nord.

Le sang et la «vache folle»

LONDRES/PARIS (AP) - La maladie de la vache folle pourrait se transmettre par le sang d'un porteur sain, selon les résultats préliminaires d'une étude britannique sur des moutons, publiée samedi dans le magazine spécialisé Lancet. Des données qui suggèrent un schéma similaire pour la variante humaine de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), la maladie de Creutzfeldt-Jakob (MCJ).

L'hypothèse n'est pas nouvelle: les autorités sanitaires françaises l'avaient déjà prise en compte dès 1992 et une série de mesures techniques ont été mises au point, notamment, en France et en Grande-Bretagne.

(élimination des globules blancs) et la nanofiltration (filtrage du plasma) des produits dérivés du sang pour minimiser les risques de transmission.





Les habitants de la péninsule du Yucatan au Mexique et du Belize ont dû quitter leurs domiciles dimanche avec l'arrivée de l'ouragan Keith, accompagné de vents très violents et de pluies torrentielles. En Amérique Centrale, les pluies de l'ouragan ont entraîné l'évacuation de centaines de personnes et la mort de deux d'entre elles. Au Nicaragua, un adolescent de 16 ans a été emporté par une rivière en crue, et au Salvador, c'est un jeune homme de 20 ans qui a péri noyé. L'ouragan, accompagné de vents soufflant à plus de 200 km/heure, a frappé le Yucatan dimanche matin. Les vents de l'ouragan ont aussi secoué une poignée de maison dans les villages côtiers du Belize. Selon les dernières prévisions météo, Keith devrait encore sévir dans les prochaines 24 heures. Mais l'ouragan, qui progresse lentement, s'est déjà affaibli, au fur et à mesure qu'il s'est enfoncé dans les terres. Sur la photographie, une famille de Managua au Nicaragua tente de quitter la ville. (Photo PC)

Entente d'Ottawa

Les ministres de la Santé préciseront les échéanciers

WINNIPEG (PC) -Les ministres de la Santé du pays se rencontrent à partir de lundi à Winnipeg. Ils chercheront avant tout à préciser un échéancier concernant l'entente conclue le mois dernier par les premiers ministres.

«J'ai fait valoir au ministre de la Santé Allan Rock qu'il faudra définir à Winnipeg quand et comment l'argent sera versé», a déclaré la ministre ontarienne Elizabeth Witmer. C'est assez difficile de décider comment dépenser de l'argent quand on ne sait pas à quel moment on va le recevoir, a-t-elle laissé entendre.

En vertu de l'entente paraphée il y a trois semaines à Ottawa, le gouvernement haussera les paiements du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, ce qui assurera aux provinces 23,4 milliards $ supplémentaires au cours des cinq prochaines années.

Une partie de l'argent doit aller à des secteurs spécifiques: équipements médicaux (1 milliard $), technologie de l'information en santé (500 millions $) et soins de base (800 millions $).

En échange des fonds fédéraux, les provinces coordonneront davantage leurs stratégies en matière de soins de santé, et mettront sur pied un processus national en vertu duquel elles rendront des comptes sur l'état des services de santé.

Ottawa et les provinces ont convenu d'un ensemble relativement vague d'indicateurs pour des dossiers tels que les listes d'attente et la qualité des programmes de soins à domicile, mais il reviendra aux ministres de la Santé d'apporter des précisions.

Les ministres se pencheront également sur le mode de résolution des différends au sujet de l'interprétation de la Loi canadienne sur la santé.

En Alberta, un projet de loi controversé, adopté la semaine dernière, autorise les cliniques privées à pratiquer des interventions chirurgicales mineures qui exigent des séjours de plus de 24 heures des patients. La législation a été dénoncée comme ouvrant la voie à la privatisation des soins de santé. Et le gouvernement de Jean Chrétien a déjà imposé une amende à l'Alberta, pour atteinte aux dispositions de la Loi sur la santé sur l'accès universel aux soins.

Si un problème devait se poser avec la nouvelle législation albertaine, ce mécanisme de résolution des conflits pourrait être appliqué, a expliqué le ministre de la Santé de l'Alberta, Gary Mar.

Parmi les autres dossiers qui occuperont les ministres, figurent le coût croissant des médicaments et la pénurie nationale d'infirmières.

Certains ont évoqué, la semaine dernière, la possibilité de reporter la rencontre à cause du décès de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau.

Mais le ministre de la Santé du Manitoba, Dave Chomiak, qui préside la rencontre, a déclaré que celle-ci était simplement trop importante. «Presque toutes les questions significatives dans le dossier de la santé depuis les derniers deux ans et demi sont à l'ordre du jour», a-t-il fait valoir.

Seuls les ministres de la Santé des provinces et territoires se rencontrent lundi. Le ministre fédéral Allan Rock se joindra à eux mardi et mercredi.

ACCÈS-TRAVAIL-FEMMES

1997, rue Davis, Jonquière
(Québec) G7S 3B5
Tél.: (418) 548-0834
Fax: (418) 548-0984

Un coup de main pour l'emploi

ACCÈS-TRAVAIL-FEMMES est un organisme à but non lucratif fondé en 1987. Notre mission est de favoriser l'amélioration des conditions de vie des femmes par le biais de l'intégration au marché du travail.

Notre intervention vise à permettre aux femmes de diversifier leurs champs professionnels en explorant les secteurs d'emploi, aussi bien traditionnels que non traditionnels.

UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

La philosphie qui guide les actions d'Accès-Travail-Femmes est de répondre aux besoins de la clientèle et du milieu en travaillant de concert avec les différents partenaires dans le respect des expertises développées.

Nos actions visent à permettre aux personnes de prendre conscience de leur potentiel afin de générer des solutions créatives en vue de réussir une intégration en emploi.

C'est pourquoi nous mettons à la disposition de notre clientèle, l'expertise d'une équipe multidisciplinaire qui a su développer une capacité d'adaptation rapide au monde de l'emploi en constante mutation.

Cette équipe allie compétence et polyvalence: intervention psychosociale, orientation scolaire et professionnelle, pédagogie, andragogie, administration, counseling d'emploi, etc. De plus, le souci de formation continue constitue une préoccupation constante au sein de l'équipe.

ACCÈS-TRAVAIL-FEMMES se veut un tremplin vers le monde du travail pour toute femme désireuse d'atteindre son autonomie par une intégration ou une réintégration au marché de l'emploi.

C'est un lieu stimulant qui permet de développer un réseau d'entraide et de trouver des solutions concrètes et positives aux difficultés entourant la conciliation travail/famille. C'est aussi l'opportunité de découvrir son potentiel de travailleuse tout en développant la confiance et l'estime de soi.

La formule «groupe», favorisée dans notre démarche, aide à briser l'isolement et à stimuler la motivation des participantes tout en leur permettant de profiter des services suivants:

- *Une évaluation de leurs besoins*
- *Le développement de stratégies d'adaptation au marché du travail*
- *Une démarche d'orientation révélant leur profil de travailleuse*
- *L'acquisition d'une «trousse» de chercheuse d'emploi (curriculum vitæ, entrevue, plan d'action, etc.)*
- *Un accompagnement individuel personnalisé*
- *Un suivi régulier en recherche d'emploi et en période d'intégration*
- *Des informations sur les services gouvernementaux*
- *Des références aux ressources appropriées ou aux services du milieu*
- *Un suivi après formation (mise à jour de curriculum vitæ, support à la recherche d'emploi ou aux études, etc.)*

À ce jour, plusieurs centaines de femmes ont bénéficié des services d'Accès-Travail-Femmes. Malgré une conjoncture difficile et un taux de chômage élevé, **plus de 70 % des participantes sont actives** dans un projet professionnel, soit au travail, en affaires ou aux études.

Un coup de main pour l'emploi?

Nos services s'adressent à vous
qui êtes absentes du marché du travail depuis un certain temps ou qui présentez un ou l'autre des besoins suivants:

- Connaissance de soi et du marché du travail;
- Orientation;
- Sortir de l'isolement;
- Connaître les secteurs d'emplois non traditionnels;
- Palier à une formation désuète, etc.

N'hésitez pas à nous contacter!

548-0834 *ou* ***545-1044***

Services GRATUITS disponibles à Jonquière et à Chicoutimi

Employons-nous ensemble à l'avenir

Québec
Emploi-Québec

00461624

48e Festival du film

«La perdition des hommes» gagne à Saint-Sébastien

SAINT-SEBASTIEN, Esp. (AP) -La comédie loufoque «La perdicion de los hombres» (La perdition des hommes) du Mexicain Arturo Ripstein s'est vu décerné samedi la «Concha de oro» (Coquille d'or) du 48e festival du film de Saint-Sébastien.

Cette coproduction mexicano-espagnole, oeuvre de l'un des réalisateurs mexicains les plus prolifiques, déjà primé à Saint-Sébastien en 1993, figuraient parmi les favoris de la compétition, débutée le 21 septembre.

Le prix du meilleur scénario est revenu à l'Espagnole Paz Alicia Garciadiegos pour son travail sur ce film en noir et blanc évoquant avec un humour très noir les rapports hommes-femmes et la religion.

Le jury présidé par le réalisateur britannique Stephen Frears a décerné à l'unanimité le prix de la meilleure interprétation féminine à la grande actrice espagnole Carmen Maura pour son rôle dans «The Common Wealth» (La Communauté) d'Alex de la Iglesia.

Le prix de la meilleure interprétation masculine a été attribué au Péruvien Gianfranco Brero pour sa prestation dans «Tinta Roja» (Encre rouge) de Francisco Lombardi.

L'Iranien Reza Parsa, réfugié en Suède, a obtenu le prix du meilleur réalisateur pour son film «Fore Stormen» (Avant la tempête), tandis que la récompense de la meilleure contribution au cinéma a été partagée par Robert de Niro et Michael Caine. Enfin, le prix de la meilleure photographie est allée au film français «Harrison's Flowers» d'Elie Chouraqui, consacré au métier de photographe de guerre.

Après 88 jours de réclusion

Eddie, l'unijambiste, remporte 500 000 $

LOS ANGELES (AP) -Après 88 jours de réclusion, Eddie McGee, le bourru New-Yorkais unijambiste, a remporté le grand prix de 500 000 $ à l'émission de télévision américaine «Big Brother», sur CBS.

Les téléspectateurs ont finalement préféré l'étudiant de l'Université du Texas, qui a perdu une jambe à cause d'un cancer infantile, aux deux autres finalistes, l'avocat new-yorkais Curtis Kin et le Californien Josh Souza. Souza a remporté 100 000 $, Kin 50 000 $.

McGee est donc le dernier des 10 «pensionnaires» à avoir été chassé par les téléspectateurs de la résidence où ils s'étaient cloîtrés le 5 juillet dernier. Des caméras installées partout dans la maison et la cour ont permis aux Nord-Américains de les voir vivre au jour le jour six soirs par semaine.

Contrairement à d'autres pays, la série n'a pas vraiment marché aux Etats-Unis, où les téléspectateurs se sont vite lassés de ce quotidien sans histoires, et ne se sont pas attachés aux concurrents.

Les candidats les plus intéressants ont été chassés les premiers par les téléspectateurs, et les histoires d'amour, tant espérées des producteurs, ne sont jamais arrivées.

Au début de septembre, les producteurs ont même tenté, en vain, d'acheter pour 50 000 $ le départ d'un concurrent, espérant se débarrasser d'un pensionnaire ennuyant au profit d'une jolie blonde combative.

Il y a deux semaines, les six concurrents restants ont évoqué quelques jours la possibilité de partir tous ensemble. Finalement, lorsque les téléspectateurs ont chassé mercredi Jamie, ancienne reine de beauté de Seattle, il ne restait plus que trois hommes.

Malgré le succès mitigé de l'émission, CBS, comme les autres grands réseaux, tente de miser sur ces «reality shows» afin de contrer une éventuelle grève des acteurs aux Etats-Unis, l'an prochain.

Décès de Baden Powell

RIO DE JANEIRO (AP, PC) - Le compositeur et guitariste Baden Powell, une grande figure du genre musical bossa nova, s'est éteint la semaine dernière à l'âge de 63 ans, dans une clinique de Rio de Janeiro.

L'artiste, qui a succombé à une pneumonie, avait donné en 1992, au Festival international de jazz de Montréal, une prestation en solo.

Baden Powell, dont la popularité était plus forte à l'étranger qu'au Brésil, avait été hospitalisé le 22 août à la clinique Sorocaba. Après une défaillance rénale, il avait développé une infection généralisée et fut ensuite placé sous assistance respiratoire.

Alors qu'il était enfant, la famille de Baden Powell avait quitté la campagne pour s'installer à Rio. Là, son professeur de musique lui avait présenté le légendaire compositeur Pixinguinha.

Par ailleurs sa pièce «Samba de Bencao» avait marqué la trame sonore d'«Un homme et une femme» (1966), le classique de Claude Lelouch avec Anouk Aimé et Jean-Louis Trintignant.

En bref

Le CAC accroît la valeur des prix

MONTREAL (PC) - La bourse qui dote chacun des prix littéraires du gouverneur général a été portée à 15 000 $, une hausse «significative», souligne dans un communiqué le Conseil des arts du Canada.

Lors de la dernière augmentation, en 1989, la bourse était passée de 5000 $ à 10 000 $. Le CAC contribue maintenant pour 210 000 $ en tout à ce mécénat, soit «la plus importante somme allouée à des prix littéraires au Canada».

Le mardi 24 octobre, le CAC révélera les noms des cinq finalistes dans chacune de 14 catégories, sept pour les oeuvres en français et autant du côté anglais. Les gagnants doivent être connus le 14 novembre.

Les Meighen et le théâtre

STRATFORD, Ontario (PC) - Un sénateur montréalais et son épouse ont fait don de 5 millions $ au Festival de Stratford. Michael et Kelly Meighen ont ainsi fait la contribution la plus importante à ce festival de théâtre dans ses 48 ans d'histoire. Le couple Meighen dit vouloir saluer «l'immense apport du festival à la vitalité de la culture canadienne», note Mme Meighen qui rapporte avoir déjà travaillé à la billetterie du festival.

Le sac à tout faire de Mme Houston

KAILUA KONA (AP) - Les autorités d'Hawaii ont finalement porté des accusations contre Whitney Houston, pour possession de drogue. La chanteuse encourt 30 jours de prison et 1000 $ US d'amende après que 14 grammes de cannabis aient été trouvés dans ses affaires, le 11 janvier.

L'herbe avait été découverte dans un sac de Mme Houston, lors d'une fouille de routine à l'aéroport de Keahole-Kona. Elle prenait l'avion pour San Francisco, une liaison intérieure, et il s'agit d'un délit mineur, a indiqué Charlene Iboshi, porte-parole des autorités hawaïennes.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMAS A ODYSSÉE
MARDI & MERCREDI 5,00 $ sauf jours fériés
1401, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI

INFO-HORAIRE: 543-0055
pour les cinémas ODYSSÉE & JONQUIÈRE
semaine du 29sept. au 5 oct. 2000

HOCHELAGA (13+V.) DEANO CLAVET
SAM. & DIM.: 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

REGARD DANGEREUX (13+V.) KEANU REEVES
SAM. & DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15

LÉGENDES URBAINES 2 (13+V.)
SAM. & DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15

LE TOUT POUR LE TOUT (G)
SAM. & DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15

EN SOUVENIR DES TITANS (GDJE) D. WASHINGTON
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

HIGHLANDER LE DERNIER AFFRONT (13+V.) C. LAMBERT
SAM. & DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:10 - 9:15
LUN.: 9:15
VEN. & MAR. À JEU.: 7:10 - 9:15

APPARENCES (13+) FORD / PFEIFFER
SAM. & DIM.: 1:15 - 4:00 - 7:00 - 9:30
LUN.: 9:30
VEN. & MAR. À JEU.: 7:00 - 9:30

PIÉGÉ (13+V.) JAMIE FOXX
SAM. & DIM.: 1:30 - 7:00
TOUS LES SOIRS: 7:00

LA CELLULE (16+)
SAM. & DIM.: 4:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 9:30

Venez déguster la délicieuse Pizza de Pizza Hut Au cinéma Odyssée.

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
Ciné-Rabais et Ciné-Répertoire ADM. GÉN.: 3,00 $

INFO-HORAIRE: 549-9022
semaine du 29sept. au 5 oct. 2000

BÉNIE SOIT L'ENFANT (13+) KIM BASINGER
SAM. & DIM.: 1:30 - 3:45 - 7:15 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:30

GLADIATEUR (13+V.) RUSSELL CROWE
SAM. & DIM.: 1:00 - 4:00 - 8:00
TOUS LES SOIRS: 8:00

NIGAUD DE PROFESSEUR 2 (GDJE) EDDY MURPHY
SAM. & DIM.: 1:15 - 3:30 - 7:00 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:15

LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) S. LÉONARD / M. CÔTÉ
SAM. & DIM.: 1:15 - 7:00
TOUS LES SOIRS: 7:00

NEW-YORK EN AUTOMNE (G) R. GERE / W. RYDER
SAM. & DIM.: 3:45 - 9:15
TOUS LES SOIRS: 9:15

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
MARDI & MERCREDI 4,50 $ sauf jours fériés

LÉGENDES URBAINES (13+V.)
SAM. & DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
TOUS LES SOIRS: 7:20 - 9:20

HIGHLANDER LE DERNIER AFFRONT (13+V.) C. LAMBERT
SAM. & DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:30 - 9:30

00463040

LE QUOTIDIEN — FILMS LIONS GATE

avec la collaboration de cjab 94,5 énergie

ont le plaisir d'inviter 150 personnes à la première du film

RÉAL BOSSÉ FRANÇOIS PAPINEAU
JEAN LAPOINTE HÉLÈNE LOISELLE PASCALE BUSSIÈRES
DANS



ET AVEC SYLVIE MOREAU, JEAN-PIERRE FERLAND, LOUIS CHAMPAGNE, DIDIER LUCIEN, STÉPHANE CRÊTE

UNE PRODUCTION DE FRANÇOIS M. POULIOT ET CHRISTIAN LAROUCHE

UN FILM DE ALAIN DESROCHERS

IMAGES YVES BÉLANGER C.S.C.
DIRECTION ARTISTIQUE DOMINIQUE DESROCHERS
COSTUMES SOPHIE LEFEBVRE
MONTAGE ÉRIC DROUIN
CONCEPTION SONORE MICHEL GAUVIN
MUSIQUE ORIGINALE FM LE SIEUR
SCÉNARIO ALAIN DESROCHERS ET BENOÎT GUICHARD
RÉALISATION ALAIN DESROCHERS

Radio-Canada Télévision

Le lundi 16 octobre à 19 h
au Cinéma Odysée de Chicoutimi

- Le concours débute le 30 septembre pour se terminer le 9 octobre 2000.
- Facs-similés du coupon faits à la main acceptés.
- Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Films Lions Gate.
- La valeur des prix offerts est d'environ 1 350 $.

Faites parvenir le coupon-réponse à :
Concours « La Bouteille » a/s Lions Gate Films
1401, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5N6

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____ Tél. : _____

00463082

Peanut





Ben



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Luis Oliva		C'est simple comme bonjour			Les Détecteurs...	Le Midi	Liza / Les mineurs qui commettent des crimes		Les Nouvelles Aventures de Superman		Entrée des artistes	Iris... / Étoile (15h10)	Lunch / Rouli (15h45)	Animaniacs		Watatatow	Les Détecteurs
TQS	Cardio, Tae Boxe	Les Gingras-Gonzalez	Les Fils à papa / Normand Brathwaite		Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / CAMÉRA SUR COUR (5) avec Timothy Busfield, Heather Locklear				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Louise Latraverse		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	La Vie au...	Le TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin / Peter Mac Leod		Boutique TVA	Aimer		Les Feux de l'amour		Claire Lamarche / Ces parents qui aiment trop		Piment fort	Le TVA +
TQc	Kipper	Teletubbies	Marché aux images	La Littérature québécoise depuis 1960	Introduction à la gérontologie			Vidéoactivité	Le Monde merveilleux de Disney		Les Choix de Sophie	Cent Titres	Québec School Television		Documentaires - Sciences / Les Secrets du squelette		Hartley, coeurs à vif		Teletubbies	Cornemuse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

LUNDI 2 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie	La Petite Vie	4 et demi... / Début		Tag / Début		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Jamais sans mon livre (23h18)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / François Massicotte	Les Gingras-Gonzalez	Faut le voir pour le croire	Cinéma / UN AMOUR FATAL (4) avec Molly Ringwald, Lee Grant				Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Jet 7 / Jean-Michel Anctil	Les Mordus / Rémy Girard, France Beaudoin, Serge Postigo, Élyse Marquis		Place Melrose		Dans la peau / Crier sa joie de vivre; séropositif depuis 16 ans		Le TVA	Le Grand Blond avec un show sournois / Marc Messier, Daran		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h59)
TQc	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Bob et Margaret	Cinéma / HAROLD ET MAUDE (3) avec Ruth Gordon, Bud Cort			Le p'tit Varius (21h39)	L'Écran animé	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	Le Présent du passé
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Des racines et des ailes / Spécial Louxor				L'Hebdo		Bibliotheca	Journal belge	Soir 3	TV5 le Journal / Cinéma (0h15)
CANAL D	Contact Animal: National Geographic Specials		Mystère des océans / Négrier, guerrier ou pirate?		Phénomènes inexpliqués / Communiquer avec les morts		Biographies / Alan Ladd - Un homme tranquille		L'Homme de six millions		Cinéma / LE TIGRE AIME LA CHAIR FRAÎCHE (5) avec Roger Hanin, Daniela Bianchi		
RDI	RDI Junior / Euronews (18h15)	Capital Actions	Le Journal RDI	Émission spéciale - Hommage à P.E. Trudeau 1919-2000			Le Téléjournal et Le Point		Le Canada aujourd'hui		Le Journal du soir	Maisonneuve à l'écoute (23h20)	Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS extrême (17h30)	Sports 30 Mag		Émission spéciale / Retour de Sydney					Sports 30 Mag		Expos Magazine 2000	Arts martiaux mixtes	
S.E.	Hasards ou Coïncidences (17h05)		La Femme de l'astronaute (19h05)				Vampires (20h55)				Fête de famille (22h45)		
VIE	Diagnostic (17h30)	Les Copines d'abord	Quelques secondes...	Vivre à deux	Jeux de société / Grand-Prix Trois-Rivières		L'art d'être parent / Performance		Salut beauté!	Les Copines d'abord	Éros et Compagnie		Le Magazine Santé
SERIES+	Salle des nouvelles		Medicopter		L'Enquêteur		Brigade spéciale		Une femme d'honneur				Le Ranch de l'espoir
Z	Rencontres avec l'au-delà		La Revanche des nerdz	Le Futur en marche	L'Odyssée de l'espace		Babylone 5		Au-delà du réel		Battlestar Galactica		Le Futur en marche
HISTORIA	Dynasties rouges		L'Histoire à la une		Tournants de l'Histoire		Les 30 journées qui ont fait le Québec		Shogun		L'Histoire à la une		Cinéma / BEAU BRUMMELL
ÉVASION	Prêt à partir		Vidéo-Guide		Les Voies de l'aventure	Histoires de camping	Plaisirs champêtres	Aventures en Nord	Les Aventures de Cécile Dechambre		Prêt à partir		Le Goût de chez nous
CBJET	CBC News: Canada Now / Début		Dave Broadfoot: Old Dog, New Tricks		Cathy Jones Gets a Special		P.R. / Début	Drop the Beat	The National / CBC News		The National Update	Omerta II	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Everybody Loves Raymond	Daddio / Début	Yes, Dear	Ally McBeal		Third Watch		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Judging Amy
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier	20/20 Downtown		Football / Seahawks - Chiefs						News
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	King of Queens	Yes, Dear / Début	Everybody Loves Raymond		Family Law		News	Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Daddio	Tucker	Deadline / Début		Third Watch			The Tonight Show with Jay Leno (23h35)	
WCFE	BBC News	Business Report	Newshour		Antiques Roadshow / Des Moines, Iowa (1/2)		Widow of the Revolution: The Anna Larina Story		The Lynchburg Story		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Sabrina	Drew Carey	Sabrina	Grosse Pointe	The Sexiest Bachelor in America Pageant				Popular		Change of Heart	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	The Dave Hodge Special		That's Golf	WWF Raw is War				Sportsdesk		WWF Raw is War
SPNET	Sportscentral	Sports Geniuses	NHL Cool Shots	The Hockey News	Soccer / Équipes à confirmer				Sportscentral		The Hockey News	Sports Geniuses	Sportscentral
DISC.	Crocodile Hunter / America's Deadliest Snakes		@discovery.ca		Wild Discovery / Elephants: Soul of Sri Lanka		The Sky's the Limit / The Flight: Departure (1/3)		Frontiers of Construction / Building for Disaster		@discovery.ca		Crocodile Hunter
GLOBAL	Global News (17h30)	First National	The New Addams Family	Entertainment Tonight	That 70's Show	Dharma & Greg	Deadline		Family Law II		Prime Business	Sportsline	Arrest & Trial (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 885

ÉVOLUTION

Par rapport au problème d'hier, celui d'aujourd'hui est juste un peu plus difficile. Pourtant, je suis certain que plusieurs vont se faire prendre au piège.

Tous vulnérables
Sud donneur

NORD
♠ 6 5 4
♥ A 8 7
♦ V 3 2
♣ 6 5 4 3

SUD
♠ A 3 2
♥ R D V 10 9
♦ A D
♣ A R 2

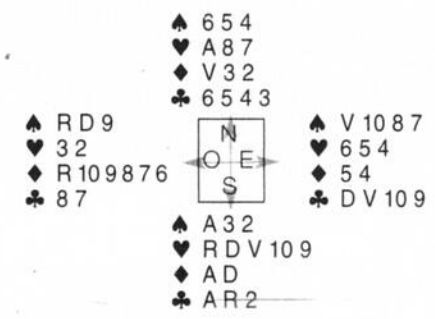
OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	2 ♣ *
Passe	2 ♦ **	Passe	2 ♥ ***
Passe	4 ♥ ****	Ts passent	

* Artificiel, fort et impératif.
** Enchère d'attente.
*** Naturel.
**** Signal d'arrêt : support, 0-5 points.

Ouest entame du Roi de pique. Quel est votre plan de jeu?

Comme d'habitude, dans les contrats à la couleur, il faut répertorier les perdantes. Ici, le déclarant en compte quatre: deux piques, un carreau et un trèfle. À la table où s'est jouée cette donne, le déclarant a joué de la façon suivante. Il a gagné l'entame de l'As et donné trois tours d'atout, terminant au mort. Il a ensuite simplement tenté l'impasse au Roi de carreau. Mais comme vous vous en doutez, si je vous présente cette donne aujourd'hui, c'est que le Roi était à gauche et que le déclarant a chuté.

Il y avait cependant un bien meilleur plan de jeu. La présence du Valet de carreau ajoute une option plus qu'intéressante pour le déclarant. Voici comment il faut jouer le coup: As de pique, Roi de cœur, Dame de cœur, As de carreau et Dame de carreau. Les adversaires encaissent deux piques, mais Sud gagne le retour à trèfle, joue cœur pour l'As du mort, purgeant le dernier atout, et défausse son petit trèfle sur le Valet de carreau.



Même avec les atouts 4-1, ce plan de jeu a de très bonnes chances de réussite.

Téléromans

Lundi 2 OCTOBRE

8h30

TQS — LES GINGRAS-GONZALEZ (R) **19840**

17h00

CKTV — WATATATOW **76937** RENDEZ-VOUS avec Hugues Fortin et Karine Pelletier. - Pendant que la police interroge Marc, l'assassin présumé de Yannick, Stéphanie surprend les amours interdites de Sophie et Michel. Benjamin veut resserrer les liens à l'appartement, mais Geneviève lui fait des reproches.

19h00

CKTV — VIRGINIE **56173** Roger, Kim et Marilyn donnent un coup de main à Guillaume au restaurant. Lucie veut s'engager dans les affaires de l'école mais Lise ne se montre pas réceptive. Roger fait réfléchir Guillaume. Décontenancé par le cours de ses affaires de famille, Julien demande un conseil à Lacaille.

TQS — LES GINGRAS-GONZALEZ (D) **25227** Avec Paul Houde, Michèle Richard et Martin Petit. - La soirée d'une famille québécoise, reconstituée, multiculturelle et perturbée est interrompue par un bulletin de nouvelle de CNM, le Canal des Nouvelles Modifiées. EN DIRECT. Rediffusion demain, 8h30.

19h30

CKTV — LA PETITE VIE (R) **12227** LE ZEBRE avec Claude Meunier et Serge Thériault. - Moman veut raviver la flamme au sein de son couple. Elle adopte le jeu du zèbre en donnant des rendez-vous secrets anonymes à Popa.

20h00

CKTV — 4 ET DEMI... **82173** DÉBUT. Avec Isabelle Brossard, Mireille Thibault, Alain Zouvi. - Isabelle est épuisée. Louis demande l'aide de sa mère. Constantin veut essayer une nouvelle technique de gestion à la clinique. (1h)

21h00

CKTV — TAG **87127** DÉBUT. Avec Luis Oliva, Céline Bonnier et Caroline Dhavernas. - Tag est le chef des Perros Locos, un gang de rue. Sa maîtresse, Mélanie Jobin, est mère monoparentale de trois enfants. Julie est malheureuse d'être en centre d'accueil. Tag et Cédric veulent jouer dans les ligues majeures. Santana flatte leur ego en leur demandant de faire le guet pendant qu'il exécute un mauvais coup. (1h)

Ciné-télé

LUNDI 2 OCTOBRE

9h00

CANAL VIE — LIAISON INTERDITE **87111734** (2h) Voir mardi, 19h00.

10h00

CANAL D — LE TIGRE AIME LA CHAIR FRAICHE **6102840** (1h30) Voir 23h00.

13h00

CANAL VIE — LIAISON INTERDITE **71540734** (2h) Voir mardi, 19h00.

14h00

TQS — CAMÉRA SUR COUR **30734** (5) (Fade to Black), É.-U. 1993. Drame policier de J. McPherson avec Timothy Busfield, Heather Locklear et Cloris Leachman. - En tournant un documentaire, un anthropologue filme accidentellement un meurtre qui se déroule dans un immeuble voisin. (2h)

20h00

TQS — UN AMOUR FATAL **55043** (4) (Something to Live for: The Alison Gertz Story), É.-U. 1992. Drame biographique de T. McLoughlin avec Molly Ringwald, Lee Grant et Martin Landau. - Une jeune artiste se heurte à l'incompréhension et au rejet de son entourage lorsqu'elle se révèle atteinte du virus du sida. (2h)

TQc -CIVV — HAROLD ET MAUDE **6649550** (3) (Harold and Maude), É.-U. 1971. Comédie de H. Ashby avec Ruth Gordon, Bud Cort et Vivien Pickles. - Un jeune homme obsédé par l'idée de la mort fait la connaissance d'une octogénaire excentrique. (1h39)

23h00

CANAL D — LE TIGRE AIME LA CHAIR FRAICHE **5394996** (5) Fr. 1964. Comédie policière de C. Chabrol avec Roger Hanin, Daniela Bianchi et Roger Dumas. - Un agent du contre-espionnage est chargé de veiller à la sécurité d'un ministre turc et de sa fille en voyage à Paris. (1h30)

00h15

TV5 — LULU ROI DE FRANCE **7398999** (1h30) Voir dimanche, 12h15.

Mots croisés

NO 1031

HORIZONTALEMENT

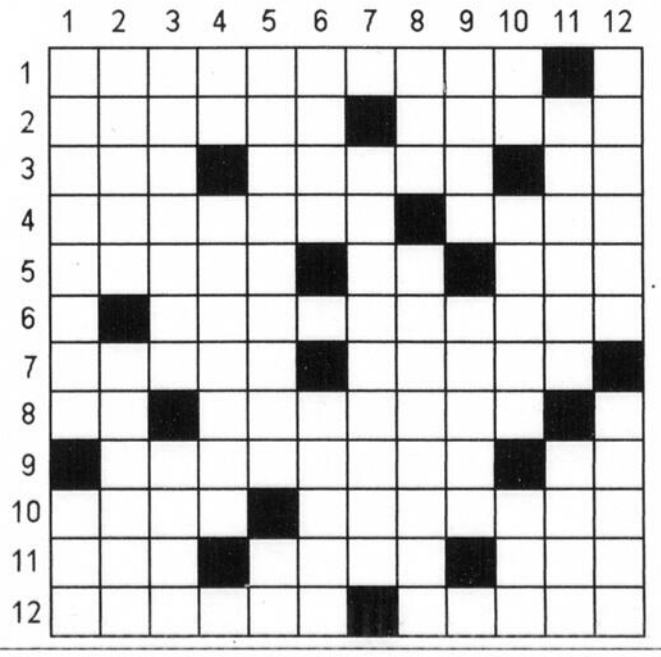
1 - Sensation de gêne respiratoire.
2 - Personne indiscrète - Vacant.
3 - Un métal - Cippe - En matière de.
4 - Piratées - Réticules.
5 - Homme d'État romain - Protactinium - Un sens.
6 - Sollicitées de divers côtés d'une manière contradictoire.
7 - Acte par lequel la pensée vise un objet, pour la phénoménologie - Démentons.
8 - Sièges - Construites.
9 - Cherchons à intimider - Quatre.
10 - Eut à la main - Usinage très précis de la surface intérieure d'une pièce de révolution.
11 - Dupa - Garnit un voilier - Non habillée.
12 - Appose sa signature pour prouver sa présence à une réunion - Manteaux militaires des Romains et des Gaulois.

VERTICALEMENT

1 - Pharmacie - Utile au golf.
2 - Virelai - Un métal.
3 - Personne qui se montre particulièrement soucieuse de la correction de la pureté de la langue - Greffa.
4 - Pouffé - Ne disent pas.
5 - Entourera en pressant fortement - Consonnes jumelles.
6 - Ch.-l. de c. de l'Hérault - Il s'enfuit du Labyrinthe.
7 - Fusil.
8 - Riv. d'Alsace - Dont l'état mental justifie l'internement (f.pl.).
9 - Des palmipèdes - Limon.
10 - Niobium - Igues - Anc. cap. d'Arménie.
11 - Accueillies - Aven.
12 - Jarosses - Qui ont la forme d'un oeuf (f.).

SOLUTION DU PROBLEME 1030

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	S	S	A	G	E	R	■	T	H	E
2	E	M	E	U	T	E	■	I	D	E	A	L
3	R	A	N	C	O	E	U	R	■	R	R	■
4	M	U	E	■	U	L	N	A	I	R	E	S
5	A	R	V	O	R	■	C	I	N	E	M	A
6	N	O	E	■	S	A	I	S	I	R	■	U
7	E	S	■	A	■	I	N	■	T	A	I	T
8	N	E	O	G	E	N	E	■	I	■	D	E
9	T	■	L	A	R	E	■	R	A	C	E	R
10	■	T	I	R	■	■	R	E	L	I	A	I
11	N	O	V	I	C	E	■	P	E	L	L	E
12	P	R	E	C	I	S	E	S	■	S	E	S



Horoscope

Lundi, le 2 octobre 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous avez intérêt à créer une équipe ou à vous associer avec des personnes dynamiques afin de relancer vos activités professionnelles. Vous vivrez dans un climat sentimental qui vous réchauffera le coeur. La personne qui vous aime oubliera les malentendus passés. En fin de journée, ne prenez aucun risque dans vos déplacements.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Des circonstances peuvent apporter des changements à vos projets, pliez-vous aux contraintes en conservant votre optimisme. En amour, faites un effort afin d'être moins idéaliste et vous serez moins déçu à l'avenir. Au niveau de la santé, les astres indiquent que vous êtes dans une période de moindre résistance. Soyez très prudent afin de ne pas attraper un virus.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Les réactions violentes de la personne chère vous entraîneront dans une discussion vive. Si vous ne voulez pas vous trouver soudainement dans une situation déconcertante, faites un effort pour être diplomate et si possible, isolez-vous pour récupérer dans le calme. Votre santé est à ménager, car vous ressentirez la fatigue accumulée.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Côté du coeur, vous essaierez de bien réagir aux émotions et aux contrariétés dont vous pourriez être victime. Vous aurez besoin et aussi envie de plus d'intimité, même de partir avec la personne aimée. Vos tête-à-tête seront passionnants. Il y aura des confidences et des aveux. Au travail, vous ferez preuve d'une certaine ambition, mais vous ne saurez comment diriger votre action.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Dans le domaine du travail, on tâchera de vous en imposer, ne prenez pas cette attitude au sérieux. Le travail sera correctement réparti et l'ordre régnera. On vous démontrera de la bienveillance; sachez en profiter modérément. Sur le plan sentimental, ne vous laissez pas aller à des confidences dont on pourrait facilement abuser. On vous poursuivra de déclarations amoureuses.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Une personne se liera d'amitié avec vous mais pour maintenir ce sentiment, il faudrait une petite antipathie physique, ce qui n'existera pas, donc cette amitié se transformera en amours lumineuses. N'oubliez pas que l'ennui est une maladie dont le travail est le remède. Phase excellente pour les prospections et les démarches. Avant de prendre une décision, pesez le pour et le contre.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre Sur le plan du travail, vous feriez mieux d'écouter votre bon sens, car les conseils que vous donneront certaines personnes peuvent vous conduire à un échec. Sur le plan du coeur, ne mêlez pas vos questions d'argent à vos sentiments, car votre sensibilité ne pourra les supporter. Côté santé, n'abusez pas des somnifères.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Soyez attentif à ce qui se passe dans votre entourage aujourd'hui. Le seul moyen d'accomplir quelques chose de valable est de vous donner pleinement à vos entreprises. Vous réaliserez peut-être que quelqu'un vous teste, mais vous réussirez à l'épater. Vous aurez probablement besoin pour relaxer de vous engager dans un projet communautaire. Ce n'est pas de tout repos, mais c'est valorisant.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre Ne tendez pas la main trop rapidement. Attendez de voir ce qu'on tente de vous offrir ou de vous soutirer. Notez que la vie est une affaire de "give and take" Dans un certain secteur, vous aurez peut-être l'obligation de jouer dur en ce jour. Ne soyez pas avare, mais montrez que vous savez faire des affaires, les gens vous prendront plus au sérieux. Au foyer, vos relations familiales seront peut-être dans un état de chaos.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Une personne compétente pourrait bien vous révéler aujourd'hui les faiblesses de votre organisation et ce qu'il vous en coûte. Vous vous empresserez de colmater les trous, ce qui vous remontera le moral. Préparez-vous à montrer comment aventureux vous pouvez être lorsque quelque chose d'intéressant et souvent profitable rencontre votre doute. Il est souvent plaisant de jouer au pionnier lorsque le prix à payer n'est pas trop élevé.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous serez très communicatif avec les membres du sexe opposé au cours de la journée. En fait, vous serez si charmeur ou charmante que vous tomberez en amour à moins que vous ne succombiez de nouveau aux charmes d'un ancien amour. Dans tous les cas, vos sentiments s'en trouveront revitalisés. Vous pourrez déjà planifier votre vie à deux, car tout vous semble prédestiné.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Ne jetez pas la serviette trop vite. Vous devez affronter une situation comme si vous alliez l'emporter. Soyez prêt à requérir les conseils d'une personne fiable qui n'est pas impliquée dans vos difficultés. Peut-être, êtes-vous trop bonasse dans vos engagements à l'endroit de la personne qui est au centre de vos préoccupations? Les parieurs seront chanceux s'ils misent le 9 aujourd'hui.

Mot mystère

NO 3612

9 LETTRES — DOMESTICITÉ

aider	fier	livrée	page	tâche
ancillaire	fini			travail
appel	frotte	motus!	récurer	
		muet	régie	valet
bien	groom		repas	vif
bonne		nappe	rétribué	
boss	hâte	nettoyé		
boy	hôtel	nounou	secondé	
	huissier	nurse	service	
chambellan			servir	
chut!	ilote	obtempéré	sonne	
congé	incliné	office	soumis	
convié		ordonnance	suisse	
coopéré	laver	ordre		

Solution du problème précédent: carabine

N	E	R	I	A	L	L	I	C	N	A	I	D	E	R
N	A	I	P	I	R	A	E	N	N	O	B	V	E	E
A	E	P	V	E	N	V	E	E	I	O	I	R	G	E
L	E	R	P	N	L	E	T	O	H	F	U	N	C	S
L	E	A	E	E	O	R	T	S	E	C	O	N	D	E
E	S	S	G	P	A	C	O	T	E	C	A	B	O	H
B	N	A	U	V	M	F	R	R	O	N	O	T	E	U
M	P	I	A	I	F	E	F	O	N	Y	E	R	E	I
A	S	I	L	I	S	U	T	O	M	S	E	I	U	S
H	L	O	C	C	U	S	D	B	I	P	G	B	B	S
C	T	E	N	E	N	R	E	M	O	E	H	O	I	I
E	T	E	S	N	O	I	U	O	R	F	S	A	R	E
R	E	R	L	E	E	O	C	O	T	S	I	T	T	R
T	U	H	C	A	S	S	E	R	V	I	C	E	E	E
N	M	S	E	R	V	I	R	G	E	E	R	D	R	O

Commerce de détail

Les Américains hésitent à s'implanter au Canada

TORONTO (PC) - Après Wal-Mart, Gap, Home Depot et Costco (Club Price), voilà que les Américains rappliquent chez nous avec d'autres grandes chaînes telles Old Navy et American Eagle Outfitters.

Néanmoins, d'autres gros noms du commerce de détail américain se font toujours tirer l'oreille: Federated Department Stores, propriétaire de Macy's et Bloomingdale's, Saks & Co., J.C. Penney ont toutes voulu tenter une percée au Canada, mais ont finalement reculé.

Le marché canadien serait dans les faits plus compliqué qu'il n'y paraît. À première vue, il y a là des consommateurs qui partagent, pour la plupart, la même langue avec leurs voisins du sud, mais ça s'arrête là.

«Que ce soit vrai ou non, le Canada est considéré comme un endroit difficile où faire des affaires», rapporte Robert Buchanan, un analyste du commerce de détail américain qui a fait un bref séjour chez La Baie dans les années 1990.

«Ce qui semble facile, qui ressemble à un 51e État, est en fait pas mal plus compliqué. Je pense que c'est pour ça qu'il y a tant d'entreprises (américaines) qui n'ont pas persévéré au Canada. Ça ne vaut tout simplement pas la peine.»

Les promoteurs du méga-centre commercial Vaughan Mills, au nord de Toronto, savent à quel point il est difficile d'attirer des détaillants américains de ce côté-ci de la frontière.

Cambridge Shopping Centres doit en effet retarder de six mois, soit au printemps 2002, l'ouverture de Vaughan Mills, faute d'avoir convaincu de super-détaillants tels Saks Off Fifth et Nordstrom Rack.

D'aucuns se demandent ce qu'il peut bien y avoir de si particulier au Canada.

La réponse la plus évidente, c'est l'étalement relatif d'une population moins nombreuse qu'aux États-Unis. Du coup, il est impossible de faire des économies d'échelle pour ce qui est de la publicité et de la distribution.

À elle seule, la Californie est plus populeuse que le Canada, qui compte un peu plus de 30 millions d'habitants. Une seule publicité placée dans le «Los Angeles Times» permet de joindre un vaste groupe de consommateurs, alors qu'au Canada, il faut acheter de l'espace publicitaire dans une multitude de journaux à travers le pays pour joindre autant de gens.

Il convient aussi d'implanter un siège social canadien et des centres de distribution régionaux afin de mieux comprendre les subtilités du marché intérieur.

«La logistique est beaucoup plus difficile», explique George Mihalko, directeur financier de Sports Authority, une entreprise de Floride qui a fermé récemment ses cinq derniers magasins au Canada après avoir cumulé les pertes.

«Il faut donc prévoir des dépenses additionnelles quand on exploite une chaîne au Canada. Évidemment, si on monte les prix à un niveau qui permet de dégager un profit acceptable, ils sont alors trop élevés.»

Sports Authority a fini par centraliser aux États-Unis le gros de son réseau de distribution et de ses achats. La chaîne ignorait certaines sensibilités locales: ainsi, une succursale de Toronto a fini par retirer des armes à feu des rayons après avoir reçu des plaintes de clients outrés.

Par ailleurs, le revenu disponible moyen des Canadiens est inférieur à celui des Américains. Sports Authority et Sportmart en ont durement souffert.

Enfin, les Américains déplorent la rigueur des lois canadiennes du travail et certains tarifs à l'importation, tout comme ils acceptent mal le bilinguisme, les règles d'étiquetage et «le facteur québécois», soutient l'analyste Robert Buchanan.

Retombées de 13 milliards $

OTTAWA (PC) - Le nombre des visiteurs étrangers au pays et la somme de leurs dépenses ont progressé de façon substantielle, ce printemps, comparativement à la même période de l'an dernier, rapportait vendredi Statistique Canada.

Les touristes canadiens et les visiteurs étrangers ont dépensé presque 13 milliards $ au chapitre du tourisme au Canada, durant le deuxième trimestre de 2000, en hausse de 7,4 % par rapport au trimestre équivalent de 1999.

La hausse des dépenses est en grande partie attribuable au coût plus élevé du carburant pour les véhicules, qui a augmenté de plus de 20 pour cent par rapport au deuxième trimestre de 1999.

Les dépenses d'hébergement ont progressé de 6,7 pour cent, des hausses plus modestes ayant été observées au chapitre des aliments et des boissons.

Les non-résidants ont dépensé 4,3 milliards $ au pays, soit le tiers des dépenses touristiques totales y ayant été effectuées durant le deuxième trimestre de 2000, cela représentant une hausse de 8,4 pour cent par rapport au même trimestre de 1999.

Par ailleurs, le nombre des voyageurs en provenance de pays autres que les Etats-Unis a augmenté de 10,5 pour cent d'une année à l'autre, au deuxième trimestre de 2000, a indiqué Statistique Canada. Selon l'organisme fédéral, ces voyageurs restent généralement plus longtemps et dépensent davantage que ceux des Etats-Unis.

Quant aux touristes canadiens, ils ont dépensé 8,7 milliards $ au pays, soit une hausse de 6,9 pour cent par rapport au même trimestre de 1999.

Fonds monétaires

Cour. - courant.	rendement Eff - rendement effectif.
Fonds	Cour. Eff.
@rgentum Management	
C$	
x Port titres CT	4.18 4.27
Acadie (Fonds)	
ynMM	5.31 5.45
Acuité Fonds	
xoFMM	3.98 4.06
AGF Gestion	
xu MM US	6.37 6.57
x Marché Monét	5.02 5.15
AIC série à revenu	
oMM	4.84 4.96
AIM Family of Funds C$	
oFMM	4.47 4.57
Altamira	
xnRB-Trésor	5.45 5.60
Atlas Fonds	
xoB-Trés	4.32 4.41
xoMM	4.71 4.82
xuoMM Am	5.48 5.63
Banque Nationale Fonds	
xnB-Trés	4.94 5.06
xnGestion Trésor	5.68 5.84
xnLiquidité	5.44 5.59
xnMM	4.75 4.86
xunMM US	5.64 5.80
xnPrés Sûrs	4.22 4.31
Beutel Goodman	
x MM	4.95 5.07
Bissett	
nFMM	5.30 5.44
BMO Mutual Funds	
nBons Trésor	4.43 4.53
nFMM	4.55 4.65
nFMM $ US	5.47 5.26
nPrest FMM	5.42 5.57
CT Fonds Pl - Sér Eparg	
nMM	4.59 4.69
nPr MMF	5.03 5.16
Capstone Group	
xnGestion Trésor	5.06 5.19
Fonds Mutuels Cartier	
xoFMM	4.69 4.80
C.I. Funds Inc. C$	
xoFMM	4.95 5.07
CI Fonds Inc. US	
xuoFMM US	5.73 5.89
CIBC Mellon	
nFMM	5.64 5.80
CIBC (Placements Inc.)	
xnB-Trés can	4.78 4.89
xnFMM	4.87 4.99
xunFMM $US	5.65 5.81
xnPriy bons Trés	5.32 5.46
Clarica Mutual Funds	
xnMM	4.27 4.36
Clarington Group Cdn$	
oFMM	4.63 4.74
Counsel Management	**Wealth**
xoMM	3.90 3.98
Desjardins (Fonds)	
nFMM	4.75 4.86
Dynamique	
xoDyn FMM	4.71 4.82
Dynamic Infinity Funds	
xuBons du Trésor	4.13 4.21
Elliott & Page - Advisor	
gBons Trésor	4.11 4.19
gMonétaire	4.99 5.11
Ethical Funds	
nFMM	4.55 4.65
EVOLUTION AVIX	
yoMarché monét	4.38 4.48
Ficadre (Fonds)	
ynMM	4.49 4.59
Fidelity CS	
oFMM Can	4.88 5.00
Fidelity US	
uoUS FMM	5.54 5.69
GBC Fonds	
nMM	4.80 4.91
GGOF Guardian - Classic	
oGdn M monié can	4.83 4.95
oGdn RER M mon am	5.52 5.67
GGOF Guardian - Mutual	
oGdn M mone can	4.02 4.10
oGdn RER M mon am	5.27 5.41
HSBC Fonds	
xunMM $ Amér	5.57 5.72
xnMM Can	4.91 5.03
Integra Mutual Funds	
xnICM Court Terme	4.66 4.77
Investors Inc.	
xnMM Can	4.71 4.82
xunMM E-U	5.35 5.49
IRIS Groupe de fonds	
nMarchéMonétaire	4.71 4.82
Jones Heward	
JH MM	5.14 5.27
-Leith Wheeler	
nMMF	5.13 5.26
Gamme fond LFC London Life	
nMAXXUM MMF	5.07 5.20
Lotus Group of Funds	
xnIncome	4.77 4.88
Mackenzie Industriel C$	
x Gest de l'enc	5.25 5.39
xgInd court terme	4 494.59
Mackenzie Universal U$	
xuoUS MM	5.06 5.19
Manuvie-Cabot Class A	
nFMM	3.24 3.29
Marathon Rendement	
oCdn Cash Mgr	4.78 4.89
Mawer Mutual Funds	
xnCdn MMF	4.77 4.88
MAXXUM	
xnMAXXUM MMF	5 075.20
McLean Budden	
nMonétaire	5.11 5.24
-MB Pooled Funds	
nMMF	5.88 6.05
MD (Gestion)	
xMonétaire MD	5.17 5.30
-Middlefield Group	
oMMF	5.09 5.22
Mulvihill Capital Mgmt	
nCdn MMF	5.05 5.18
NordOuest	
oFMM	4.30 4.39
Nova Fonds	
xnCourt Terme	4.67 4.78
Navigator Fonds communs	
x marché monié	4.21 4.30
O'Donnell Groupe Fonds	
x MM	4.64 4.75
-Opus 2 Direct com Inc.	
xnCdn MM	5.07 5.20
Phillips, Hager & North	
ynMMF	5.28 5.42
yunUS MMF	5.93 6.11
Pursuit Group	
xnMMF	5.15 5.28
Groupe de Fonds R	
oMMF	4.48 4.58
Royal Mutual	
nB-TCan	4.81 4.93
unMM $US	5.60 5.76
nMM Plus	5.57 5.72
nMMCan	4.89 5.01
Sagit Group	
oTC MMF	4.35 4.44
Sceptre Fonds	
nMMF	4.90 5.02
Fonds Scotia	
xnBons du Trésor	4.71 4.82
xnFMM	4.83 4.95
ynFMM CanAm	US 5.54 5.69
xnPBT100	5.21 5.35
xnPBT1MM	5.58 5.74
xnPBT250	5.42 5.57
Scudder Funds - Classic	
nCdn MMF	5.13 5.26
-SEI Investments	
yxnMM	6.60 6.82
Spectrum Investments	
ynEpargnes	5.05 5.18
yuoFMM $US	5.20 5.33
yoFMM can	4.80 4.91
Standard Life	
oMMF	4.94 5.06
Stone & cie limitée	
oPrincipal MM	4.39 4.49
Strat Globale Rothschild	
gMM	3.33 3.38
Talvest (Fonds)	
MM	4.91 5.03
TD Ligne Verte	
nB-T Can	4.73 4.84
unMM Am	5.44 5.59
nMM Can	4.92 5.04
nMM Plus	5.51 5.66
TEM - Franklin Sr US	
xuoFrkl Mar Mon US	6.08 6.26
oGlobal ValueGIF	12.65 13.00
oSig FPG Div	11.41 11.80
oSig Rev Envir	11.80 12.13
Templeton Group CS	
xnB-Trés	5.69 5.85
Trimark (Fonds mutuels)	
Intérêt	5.00 5.12
u MM Amer	5.58 5.74
Les Fonds Ave Université	
xoEspèces	5.60 5.76
Valeur Stratégique	
xoMM	6.27 6.47
Valorem	
xoGouv C-Terme	4.83 4.95
YMG Capital Mgmt Inc	
oYMG MM	5.89 6.06
@Titre FONDS AUTONOMES	
@Money	**Fonds**
VANPA	
-ADA Investments Inc	
yuDiversifié	15.27
AIC dist-gar-75%(Transam)	
oAvantage Univer	5.51
oCible Amer	5.49
oDist ActRevAmér	5.74
oDist Av II	5.45
oDist Can Divers	5.89
oDist Valeur	4.94
oDist ac Mondial	6.12
oDist act revenu	5.80
oDist av amér	6.97
oDist av mundial	7.10
oDist mar Mon	5.36
oDivers Univers	4.89
AIC dist-gar100%(Transam)	
oAvantage Univer	5.50
oCible Amer	5.57
oDist Act Mond	6.09
oDist Act Rev Am	5.72
oDist Act Revenu	5.78
oDist Av mondial	7.11
oDist Avant II	5.50
oDist Can Divers	5.86
oDist av Amér	7.01
oDist mar Mon	5.34
oDivers Univers	4.94
Altamira (Closed End)	
zPlus-Value	15.78
-APEX Funds North West Life	
oActions Amer	8.93
oActions Cdn	7.08
oActions mondial	7.92
oApex Hypothèque	5.09
oAsie Pacifique	4.09
oCrois Can (AGF)	9.14
oCroissance & Re	6.39
oEMarché	1.05
oRevenu Fixe	7.36
oVal Can (Dyn)	7.16
oÉquilibré (AGF)	6.73
oÉquilibré (Dyn)	6.04
-Batirente	
nActions can	33.28
nActions intl	21.72
nMM	20.00
nIntrépide	23.43
nObligations	29.71
nPrévoyant	31.20
nTrésorerie	19.34
-C.U. Fonds Distinct	
gCanIndTSE35 RG	16.12
gEmerg Mkt Amer	14.45
gInd intern 7G	14.33
gInd oblig can	10.59
gRépart actif	12.10
C.I. GIF (Transam)	
oBPI Act Amér	10.81
oBPI Act Intl	9.20
oBPI Act Mondial	9.99
oBPI Act RER Md	9.93
oBPI Am Act RSP	10.69
oFPG Harbour	13.36
oFPG MM	10.62
oFPG RER act mnd	13.63
oFPG RER amér	11.89
oFPG RER apr int	12.20
oFPG REREcoDemMn	15.82
oFPG américain	12.32
oFPG can Sign	15.61
oFPG mondial	14.22
oFPG oblig can	10.39
oFPG Rev Ecr Hbr	12.10
oFPG revenu Cdn	11.91
oFPG écon DémoMnd	15.88
oFPG équCan Sign	13.60
oFPG équ int	12.55
oGlobal ValueGIF	12.65
oSig FPG Div	11.41
oSig Rev Envir	11.80
-Canada-Vie	
ygAct amér & int	98.92
ygActions can	250.29
ygActions euro	24.05
ygAsie pacifique	11.76
ygGestion placem	54.23
ygHaut Rev Div	11.78
ygMM	71.79
ygOblig intern	13.32
ygRevenu Fixe	104.32
-Canada Vie Generations	
ygAct Amér (S)	10.23
ygAct Can (AGF)	16.11
ygAct Can (AIC)	12.02
ygAct Can (B)	12.86
ygAct Can (L)	14.89
ygAct Can (S)	12.26
ygAct Can (T)	12.59
ygAct Can (TE)	13.02
ygAct Euro (L)	11.67
ygAct Md (AIC)	12.98
ygAct Mond (L)	11.91
ygAct Mond (S)	11.91
ygAct Mond (T)	12.09
ygAct Mond (TE)	11.37
ygAct Mond RER(T)	11.68
ygCan Harbour(Cl)	13.32
ygCon Conserv NE	10.34
ygCon Cr Dyn NE	10.80
ygCon Cro Max NE	11.19
ygCon Croiss NE	10.97
ygCon Modéré NE	10.70
ygCon Modéré RE	10.70
ygIncome (E)	12.07
ygInd Ac Am(TDCQ)	11.43
ygInd Ac Md(TDCQ)	10.83
ygInd AcCan(TDCQ)	16.04
ygInd ObCan(TDCQ)	10.38
ygInd Equité(TDCQ)	12.26
ygInd Rend RSP (F)	12.25
ygMM (L)	10.70
ygNM SC (L)	10.73
ygMod Conserv Con	10.91
ygMod Cr Dyn Con	11.43
ygMod Cr Max Con	12.65
ygMod Croiss Con	11.49
ygMod Modéré Con	11.52
ygNA Equity (E)	10.84
ygOb Can CT (S)	10.48
ygObligation (AGF)	10.01
ygObligation (L)	8.59
ygPaneuro (S)	12.28
ygPet Cap (B)	12.44
ygPet Cap (S)	14.67
ygRER Act Md (CI)	10.11
ygRevenu Fixe (L)	10.40
ygRép Act Can (F)	12.72
ygVal Amér (AIC)	10.71
ygVal amér (AIC)	9.88
ygVor Eq RSP(AIC)	13.74
ygÉco Démo (CI)	17.95
ygÉquilibré (B)	11.22
ygÉquilibré (E)	11.50
ygÉquilibré (T)	11.70
-Cdn General (Closed End)	
nInvest Gén Can	18.95
-Cdn World (Closed End)	
nCan Fonds Mond	6.49
C.I. Fonds Dist (Tor Mut)	
oAméricain	16.13
oFMM	11.04
oHarbour	13.28
oMondial	17.60
oRev&Cr Harbour	11.64
oValeur Mondial	11.24
-C.I. Héritage (Transam) I	
oAct Valeur Can	12.24
oDist Act Am I	23.67
oDist Act Int I	15.85
oDist Act Mond I	17.72
oMoney Market	11.22
oOblig Can	10.88
oSig Act Div	15.80
oSig Cdn Bal	12.88
oSig Dist Rev	11.19
oSig Explorer	11.95
oSig Rev Ecr Hbr	10.11
oSig Rev Dyn	12.74
-C.I. Héritage (TA) II	
oAct Val Can	12.18
oDist Act Am II	23.58
oDist Act Int II	15.79
oDist Act Mnd II	17.67
oMoney Market	11.20
oSig Act Div	15.81
oSig Cdn Bal	12.83
oSig Explorer	11.90
oSig Obl Soc	10.16
oSig Rev Div	12.23
oSig Rev Eleve	11.16
Gtd Infinity	
zGar Inf Can	8.77
zGar Inf Intl	7.95
zGarInt Ges Patr	11.71
zGarInf Rv&Crois	7.66
-Group Financier Empire	
zAct Crois	52.34
gAct Elite	195.04
zAct Premières	178.53
gAct Pte Cap	11.74
gCrois Intl	36.66
gFonds de div	12.39
gInd Act Am	13.48
nMM	18.73
gObl Can DevEtr	12.16
gOblig	28.82
gRep Actif	18.07
gÉquilibré	27.94
L'Équitable	
nActions Européenne	10.35
nActions Asiatq	8.79
yzAct ordin	27.92
yzActions amér	9.96
gCrois amér	11.53
gCrois mond	9.94
gInternti	17.83
gOblig can	13.12
yzRev Accum	18.41
gRv fixe int	10.04
gRépart act	18.52
gTitres can	19.71
gVal act can	14.04
-FGF Plus	
gActions Can	14.43
gIndic EurAsie	9.48
gIndic Mondial	9.94
gIndiciel Amér	10.34
gIndiciel Can	13.52
gMM Can	10.46
gObl Can	10.44
gÉquil Can	11.99
-First Horizon Capital	
oAggressif DPP	2.72
oAggressif II	10.42
oEuropéen DPP	2.77
oEuropéen II	9.66
oMarché Arb	10.55
oMulti-Actif	11.27
oStratégique DPP	2.61
oStratégique II	10.00
-Fonds de l'ADC	
yzAct EU (KBSH)	25.52
yzAct crois (A)	16.60
yzAct Intern (A)	52.35
yzAct spéc (K)	35.50
yzActions can (T)	12.52
yzBassin Pacif(K)	28.88
yzEffets financ(C)	8.98
yzInd S&P 500 (S)	20.59
yzInd TSE 60(Sun)	19.91
yzMon Equil (A)	26.50
yzMarchés émer(K)	10.06
yzMixte (KBSH)	9.51
yzMixte NE (K)	16.27
yzMixte éthique	11.75
yzMond act (TE)	12.50
yzMondial (T)	15.08
yzObl & Hypo (C)	17.45
yzRev fixe (MB)	10.85
yzTitres Euro (K)	31.52
-Great-West Assurance DSC	
yzAct Amér (G)	452.17
yzAct Crois (A)	322.07
yzAct Intl (P)	411.94
yzAct Nord-am (B)	279.51
yzActions (M)	309.75
yzActions (S)	320.42
yzActions Can (G)	344.54
yzActions Eur (S)	265.58
yzCan Moy Cap (G)	452.98
yzCro & Rev (A)	263.74
yzCro & Rev (M)	300.43
yzCrois amér (A)	363.40
yzCrois Asie (A)	234.45
yzCrois/Div (M)	226.41
yzDivers (G)	303.87
yzDividendes (G)	245.56
yzEq Divers (M)	256.56
yzHypothécair (G)	231.20
yzImm Cn Est t(G)	119.78
yzIndice-Act (G)	297.70
yzMM (G)	183.48
yzObl Can (G)	234.46
yzObl Can Gouv (G)	265.24
yzObligation Intl (P)	213.75
yzObligation (G)	334.64
yzObligations (B)	233.05
yzObligations (S)	237.05
yzOccas Intl (P)	441.26
yzPerspCan (M)	357.86
yzPet Entre (M)	237.74
yzPort Accél (G)	292.49
yzPort Mod (G)	258.19
yzPort Prudent(G)	239.35
yzPort Energ (G)	312.25
yzPort Équil (G)	284.18
yzRes Can (A)	149.92
yzRev Mondial (A)	191.43
yzRevenu (G)	299.87
yzRevenu (M)	243.89
yzÉquilibré (B)	249.44
yzÉquilibré (M)	260.90
yzÉquilibré (S)	280.02
Hartford Vie	
ygAction Can	15.90
ygCan Haute Tech	15.65
ygCrois Dynamique	12.20
ygMM	10.00
ygRevenu Can	10.20
ygRevenu Immob	8.67
ygRép D'Actifs	10.27
ygSel Econ Mond	9.45
L'Impériale Vie Serv Fin	
y Act Can 1 (S)	12.85
y Act Can 2 (S)	12.72
y Act Mond (T) 1	14.97
y Act Mond (T) 2	13.95
y Actions (T) 1	12.73
y Actions (T) 2	11.85
y Actions 1	456.23
y Actions 2	20.57
y Am Indice Pl 1	20.66
y Am Indice Pl 2	19.29
y Crois Can 1	17.37
y Crois Can 2	17.24
y Crois Mondial 1	18.99
y Crois Mondial 2	17.92
y Croissance 1	13.43
y Croissance 2	13.05
y Divers Cons 1	174.83
y Divers Cons 2	20.93
y FMM 1	45.18
y FMM 2	12.52
y Horizons Intl 1	14.07
y Horizons Intl 2	13.63
y Hypoth Plus 1	198.05
y Hypoth Plus 2	14.11
y Oblig Can 1	12.68
y Oblig Can 2	11.86
y Pet Ent N A 1	13.15
yNPet Ent N A 2	12.83
y Petite Cap 1	12.68
yNPetite Cap 2	12.35
y Stratégique 1	286.16
y Strat Oblig 2	15.63
y Équil Crois 1	26.60
y Équil Crois 2	15.38
y Équil Mondial 1	10.49
yNÉquil Mondial 2	10.27
y Équilibré (T) 1	12.34
y Équilibré (T) 2	11.26
-Impériale: Croissance	
Act N.A.	26.20
Actions Can	33.00
Diversifié	27.58
FMM	18.12
-Impériale: Millénia	
gAct Amér 1	8.61
nAct Amér 2	8.52
gAct Amér 3	8.67
nAct Amér 4	8.59
gAct Can 1	8.29
nAct Can 2	8.22
gAct Can 3	8.35
nAct Can 4	8.30
gAct Euro Ser 3	5.72
nAct Euro Ser 4	5.71
ynOblig Mondiales	8.48
nObligations	74.91
nObligations S-2	10.52
gPFS Amér Pac	4.12
nRevenu R	10.94
gUSS Av Am DAQ	13.55
Groupe Inv (Great-West)	
ygIG/GWL Act Can	12.41
ygIG/GWL Div	11.36
ygIG/GWL Ent Can	12.21
ygIG/GWL Global	11.14
ygIG/GWL MM	10.61
ygIG/GWL Obl Gouv	10.40
ygIG/GWL Sép Equ	11.23
-FOF Foresters (VA)	
gActions	67.28
gÉquilibré	34.03
gMM	18.15
gObligations	25.17
-London Life Freedom Funds	
ygAdvanced Pr	11.97
ygAggressive Pr	12.45
ygAmer Equ (MX)	21.90
ygAmer Gr (AGF)	12.93
ygAsian Gr (AGF)	14.76
ygBal Growth (L)	11.75
ygBalanced (BG)	10.70
ygBalanced (S)	11.28
ygCan Bal (MX)	12.91
ygCdn Eq Gro (MX)	11.25
ygCdn Equity (G)	14.43
ygCdn Equity (L)	442.08
ygCdn Equity (MF)	17.42
ygConserv Pr	10.88
ygDiversified (L)	199.74
ygDividend (L)	13.27
ygDividend (MX)	12.87
ygEquity (MF)	11.69
ygEquity (S)	12.12
ygEuro Equ (S)	10.69
ygGlobal Equ (L)	12.12
ygGlobal Equ (MX)	14.91
ygGov Bond (G)	10.63
ygGro & Inc (AGF)	12.55
ygGro & Inc (MF)	11.30
ygMMkt Equity	12.33
ygGro Equ (L)	13.60
ygIncome (L)	11.34
ygIncome (MF)	11.14
ygIncome (MX)	10.22
ygIntl Equity (F)	15.81
ygLarger Co (MF)	11.12
ygMMF (L)	20.55
ygMid Cap Cda (G)	17.00
ygModerate Pr	11.28
ygNA Equity (L)	146.23
ygNA Bal (L)	11.49
ygNA Equity (BG)	11.34
ygNat Res (MX)	19.78
ygPrivate Retal (MX)	8.31
ygReal Estate (G)	11.39
ygUS Equity (L)	41.34
-Lutheran Life FORTRESS	
ygActions Can	250.17
ygActions Intl	99.32
ygAsie Pacifique	8.24
ygEuropéenne	26.08
ygFMM	69.69
ygObligation Can	105.09
ygObligation Intl	13.52
ygÉquité Can	54.45
Mackenzie Cund Dist (G-W)	
oCdl Sép Val	5.86
oCdn Sép Titres	5.39
oCdn Sép Equil	5.39
Mackenzie Dist Ind (G-W)	
oInd Dist Horiz	5.53
oInd Dist cr Div	6.06
oInd Dist crois	4.37
oInd Dist retr	5.51
oInd Sép Amér	5.08
oInd Sép Oblig	5.20
oInd Sép Equil	5.43
oInd dist rev	5.51
Dist Ivy Mackenzie (GW)	
gDist Entr Ivy	5.78
olvy Sép Actr	5.33
olvy Sép Cr&Rev	5.75
olvy Sép Hyp	5.27
oSéparé Can Ivy	6.00
Mackenzie STAR Dist (G-W)	
oDis Enr CLTs	5.23
oDis Enr CMAS	5.43
oDis Enr EC&Rs	5.27
oDis enr r&Cps	4.97
oDisEnr CMLTS	5.64
oDisN-en CMLx LTS	6.05
oDisN-en Cr LTS	5.60
oDisN-enR&CPS	5.49
oDisN-enéqC&RS	5.25
Mackenzie Dist Univ (G-W)	
oDis éur occ in	6.13
oDist Md str obl	4.66
oDist amériques	5.54
oDist avenir	6.72
oDist can crois	6.12
oDist can équil	5.73
oDist gest sél	5.54
oDist ind cr REER	5.10
oDist ind rev REER	4.98
oDist md éq REER	5.07
oDist mond val	4.92
FPG Financiere Manuvie	
yoFPG Cr Eu Fd Mv	11.52
yoFPG Ind RER Mnv	11.76
yoFPG Ind RER Mv	13.58
yoFPG val rll Mnv	12.78
yoFPGp AA Ind Mv	11.16
yoFPGp AC AGF Mv	16.22
yoFPGp AC Ind Mv	15.08
yoFPGp AC Sce Mv	12.73
yoFPGp AG E&P Mv	12.88
yoFPGp AUS Tal Mv	12.04
yoFPGp Ass Dmmg Mv	11.36
yoFPGp CA E&P Mv	11.28
yoFPGp CA Fdit Mv	11.07
yoFPGp CC Fdit Mv	15.81
yoFPGp CCA AGF Mv	11.73
yoFPGp CCG AM Mv	15.66
yoFPGp CCGC AtlMv	12.42
yoFPGp CCS Tri Mv	12.67
yoFPGp CD Dnmq Mv	12.19
yoFPGp CE Sce Mv	11.20
yoFPGp CM Mri Mv	12.57
yoFPGp CRA Tal Mv	11.51
yoFPGp CSI Tri Mv	11.98
yoFPGp Can O`D Mv	14.21
yoFPGp EC Atl Mv	11.27
yoFPGp FN Fdit Mv	14.71
yoFPGp Har Cl Mv	12.60
yoFPGp MM E&P Mv	10.58
yoFPGp MMn E&P Mv	10.60
yoFPGp MOG AGF Mv	8.78
yoFPGp OC AGF Mv	10.07
yoFPGp OC Fdit Mv	10.27
yoFPGp ObM Dyn Mv	8.39
yoFPGp PI Fdit Mv	11.50
yoFPGp RA Aud Mv	12.58
yoFPGp RA Cr Mv	12.10
yoFPGp RA Mod Mv	11.02
yoFPGp RA Séc Mv	10.69
yoFPGp RA Équ Mv	11.64
yoFPGp RAC Fdit Mv	12.29
yoFPGp RC HCI Mv	11.48
yoFPGp RS E&P Mv	16.54
yoFPGp Rev Tal Mv	10.47
yoFPGp Sél O`D Mv	14.36
yoFPGp TRE AGF Mv	10.17
yoFPGp VAB Mri Mv	11.29
yoFPGp éqS Tri Mv	11.40
yoFPGp équ E&P Mv	10.61
yoML AGF CdL GIFe	13.29
yoML AGF CdDvGIFe	11.72
yoML AIM AMC GIFe	16.26
Manulife Financial GIF	
yoMLI AGF AmG GIF	22.93
yoMLI AGF CBI GIF	13.43
yoMLI AGF CdB GIF	11.71
yoMLI AGF CdDvGIF	12.23
yoMLI AGF CdS GIF	14.56
yoMLI AGF GlBdGIF	10.63
yoMLI AGF HInoGIF	10.69
yoMLI AIM AMC GIF	21.11
yoMLI AIM CGr GIF	18.50
yoMLI CI HGI GIF	11.48
yoMLI CI Harb GIF	13.12
yoMLI Cdn Ind GIF	15.61
yoMLI Dyn Div GIF	11.84
yoMLI Dyn GIB GIF	8.73
yoMLI Dyn Ptr GIF	11.90
yoMLI E&P AmerGIF	15.08
yoMLI E&P Bal GIF	10.73
yoMLI E&P Equ GIF	13.04
yoMLI E&P MM GIF	11.14
yoMLI E&P MMn GIF	11.19
yoMLI E&P Val GIF	13.09
yoMLI Fid CAA

Petites annonces le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!

clik CLASSEES.COM

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou le Quotidien et elle aura la même durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	7,90 $
2 jours.....	9,50 $
3 jours.....	11,10 $
4 jours.....	12,70 $
5 jours.....	14,30 $
6 jours.....	15,90 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,15 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou à louer. Situé au parc industriel de Métabetchouan. Construction 1994, 50'x30', terrain 43,000 pi.ca. (moitié clôturé). Tél.:349-2560, 487-0586.

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12', une 100'X40', une 32'X75' avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI-NORD, 4 logements, 2030 Roussel. Evaluation municipale $105,000, revenu annuel: $17,760. Tél.:591-0649.

SIX LOGEMENTS de 3.1/2, près Place Royaume, excellente rentabilité. Tél.:699-1170.

104 Commerces à vendre

ARVIDA, restaurant 40 places, avec équipement et inventaire. Tél.:542-8054 après 16h.

POUR travailler à votre compte. Magasin d'escompte, d'articles à 1$ et plus à vendre. Pour informations: 672-1829 demandez propriétaires.

109 Locaux à louer

85% DES GENS DE CHICOUTIMI-NORD le confirme: Place Roussel est l'endroit où ils préfèrent magasiner. Encore disponible 600 p.c. et de 1,000 à 3,600 p.c. Des études récentes révèlent des attentes en commerce de vêtements, chaussures pour hommes, femmes et enfants. Offre de location avantageuse. Tél.:549-3135, poste 105 (Charles-Philppe Tremblay).

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI, 2147, boul. Talbot, 1,000 pi.ca., chauffé, éclairé, bien situé, 1,000$/mois. Tél.:545-0070.

CHICOUTIMI, centre-ville, 305 Hôtel-de-ville, rez-de-chaussée local de 1,425 pieds.carrés, libre immédiatement, 5 stationnements privés et 5 publics, zonage commercial, très belle opportunité, à visiter. Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires!. Tel.545-2355, 541-0483.

JONQUIERE, local commercial, 5021 du Royaume, de 600$ à 2500$ pieds.carrés, à prix avantageux. Vaste stationnement. Route 170 direction Jonquière. 7 minutes du centre-ville. Inf.695-0700

Local commercial

CHICOUTIMI (Nord), 25 rue du Pont, 2,300 pi.ca. ou moins. Accès au sous-sol (2,300 pi.ca. gratuit). Espace aménagés (ou non) avec système informatique et autres services.

690-6413

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

LOCAL COMMERCIAL de 800 pc situé au 1730 boul. Talbot, à Chicoutimi, près du «Village des Valeurs». Libre immédiatement. Pour commerce, bureau d'affaires ou autres. Tél.:549-9200, 695-9590.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

ANSE-SAINT-JEAN, 25'X28', à 5 kilomètres du Mont-Édouard, terrain en bordure Rivière-aux-Saumons. Peut être habitable à l'année, 23,000$ négociable. Tél.:544-0424.

FALARDEAU: lac Emmuraillé, style suisse, habitable à l'année, aménagé sur 3 étages, meublé, très propre, site magnifique. André Gagnon, La Capitale. Tél:545-8669.

MONT VALIN au 23 kilomètres, Lac Bluteau, 30x24, propane, chaloupe, pédalo, eau courante été/hiver, Tél.:678-3410

MONTS-VALIN, lac Gémini, superbe chalet bois rond, avec remise à bateau (boat ched). A voir. Photo disponible. $44,500. Tél.:549-3233.

204 Chalet à louer

ALMA, 3 chambres, tout inclus, habitable à l'année. Paget:591-2356.

MONT SAINT-ANNE. Aubaine. Condos luxueux, 2 chambres, foyer, entièrement équipé. Semaine, fin de semaine. Aussi, condos à Miami «Golden Strand» du 2 au 16 décembre, 1,200$/2 semaines. Tél.:(450)655-3713.

ST-HENRI-DE-TAILLON: face au lac, tout inclus, septembre à juin location mois. Tél:668-2538, 514-278-0552.

205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place du Royaume, 4 grandes chambres rénovées à neuf, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement. 200$/mois, non-fumeur. Tél:690-0080.

AU CENTRE-VILLE de Jonquière, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI centre-ville, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble fournie, tranquille. Tél:690-5308, 696-2940.

CHICOUTIMI entrée indépendante, neuf, laveuse, sécheuse, cuisine, très propre, tranquille, près université et centre d'achats, non-fumeur(e). Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, rue St-Paul, câble, laveuse, sécheuse, cuisinette. Tél.:673-7900.

JONQUIERE chambre et pension, câble, secteur Kénogami. Tél.:542-6721.

LA-BAIE, idéal travailleur(se). Chambre et/ou pension. Semaine ou mois. Tél.:544-7783.

207 Condominiums à louer

1186 LORENZO-GENEST: Chicoutimi, près des centres d'achats, 4.1/2, semi-meublé, rénovations récentes, très bonne insonorisation, 725$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-8300, 549-9255.

CHICOUTIMI: 4.1/2 tout meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses, câble fourni, au mois. Tél.:693-4242.

ST-FÉLICIEN: condo 4.1/2, rez-de-chaussée, qualité supérieure, vue imprenable sur la rivière, près des services, endroit tranquille, frais de condo assumés par le propriétaire, libre 24 octobre. Tél:679-0739.

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI, centre-ville, 3 grands 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Tél.:690-1497, laissez message.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, CHICOUTIMI, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1285 PÈRE-HONORAT, Chicoutimi, 4.1/2, plancher bois, demi sous-sol, stationnement, remise. Libre immédiatement. Tél.:543-6781.

2.1/2 beaux logements clairs, CHICOUTIMI 305$/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 390$ à 460$/mois, 4.1/2 non chauffé, près centre d'achat . Tél:543-4037.

3.1/2 4.1/2 (1 MOIS GRATUIT)
PROPRETÉ — TRANQUILITÉ — SERVICE
CHICOUTIMI-NORD: PLACE POLYVALENTE **Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, eau chaude, porte patio, grandes chambres** (16X12) (12X12). DERNIER BEAU **3.1/2**, service laveuse sécheuse, très propre, entièrement rénové, 325$/mois, LIBRE **IMMÉDIATEMENT.** DERNIER BEAU 5.1/2, super propre, **LIBRE IMMÉDIATEMENT**, $465/mois. **Informations:543-5330. CHICOUTIMI-NORD**, 259 Colbert, BEAU **4.1/2,** porte patio, idéal pour personne retraitée, repeint, très propre, 405$/mois. Aussi BEAU **4.1/2**, demi -sous-sol **grandes fenêtres** 360$/mois LIBRE **IMMÉDIATEMENT CHICOUTIMI,** 336, Jacques-Cartier, BEAU **4.1/2** moderne, porte patio, très propre, 485$/mois, libre **IMMÉDIATEMENT. TÉL.:549-9343.**

3.1/2
CHICOUTIMI, 402 Jacques-Cartier, rénové à neuf, entrées laveuse sécheuse, chauffé. $350. Libre immédiatement.
Informations: 690-6308

3.1/2, 1037 ANTHYME-LAROUCHE, Riv.-du-Moulin, semi-meublé (laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur), non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Libre. Tél.:549-3233.

4.1/2 ($445) libre novembre, 5.1/2 ($485), secteur Angoulême, non chauffés, non éclairés. Tél.:543-9520.

4.1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, Université. Tél.:696-1175.

4.1/2 St-Jean-Eudes, bas maison, grand stationnement, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:547-9806.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2. Un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

A QUI LA CHANCE? Grand 3 1/2, moderne, près centre d'achat. 1 mois gratuit. Prix spécial. Tél.:545-9451, 591-4115.

A SOUS-LOUER: très beau 3.1/2, Jonquière secteur Arvida, près Métro Sorensen, 350$/mois Line.

A VOIR. Grand 4.1/2, 1180 boul. Saguenay, Rivière-du-Moulin, remise, planchers céramique, lave-vaisselle inclus, 2 stationnements déneigés. 450$/mois. Possibilité d'achat. Tél.:543-5475, 514-240-1038 (cellulaire).

ARVIDA 5.1/2 libres immédiatement, semi-meublés ou non, balcon porte patio, immeuble très propre, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA 3.1/2 ($355), 4.1/2 ($410), 5.1/2 ($455), chauffés, éclairés, près centre d'achats. Tél.:591-3560, 548-6417, 591-5204.

ARVIDA, 3.1/2, libre immédiatement. $355 chauffé, éclairé. Tél.:591-3560, 591-5204.

ARVIDA, beau 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:693-4644.

ARVIDA, grand 3 1/2, très propre, semi-meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, libre immédiatement. Tél.:548-8773.

208 Logements à louer

ARVIDA, grand 5.1/2, rez-de-chaussée, rue Poitras. Tél.:548-9835.

ARVIDA, secteur St-Jean-Eudes, 3.1/2, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. Tél.:548–5305, 690-7818.

ARVIDA: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, près des services, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit. Tél.:548-4448.

ARVIDA: 4.1/2, 3.1/2, secteur Manoir Saguenay, peinture, tapis neuf, Tél:695-4444, 695-1396, Normand.

ATTENTION 1 MOIS GRATUIT
Chicoutimi 4.1/2 856, rue St-Paul, 1er plancher, très propre, repeint, 380$/mois, **libre. Cell:591-0396, paget:696-6381.**

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, piscine, porte patio, terrasse, possibilité d'ameublement, peinturé, tapis lavés. Tél.:693-4242.

BIEN SITUÉS "Chicoutimi" 1.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, buanderie. Tél:545-3332.

BOULEVARD Saguenay, entre Chicoutimi et Arvida, 4.1/2, 1er étage, repeint à neuf, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Également, 4.1/2, 350$mois chauffé, éclairé, semi-meublé, service de buanderie. Libre 1er octobre. Tél.:548-1735.

CHICOUTIMI (Nord), Sainte-Claire, 4 1/2, nouvelle fenestration pour l'immeuble, chauffé, eau chaude fournie, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-4272, 541-9132.

CHICOUTIMI 3.1/2, qualité supérieure, à 2 pas des centres d'achats, endroit très tranquille, aspirateur central. Aussi. 4.1/2, Tél.:545-0698, 541-0077.

CHICOUTIMI 4.1/2 5.1/2, chauffés, éclairés, 425$/mois et 525$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4.1/2 sous-sol hors-terre, semi-meublé ou non, bien éclairé, armoires mélamine, stationnement, cabanon extérieur 4x8, libre immédiatement, prix hors saison: 275$$/mois. À partir de juillet 2001, 300$/mois. Tél.:545-2455, 693-3334.

CHICOUTIMI 4.1/2, semi-meublé si désiré, 475$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-4655, paget:696-7746.

CHICOUTIMI centre-ville, face au Saguenay, rue Racine, grand 3.1/2 et 1.1/2. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI rue Bécard, recherche étudiant(e). Très beau, 200$ tout inclus. Louise 549-0500.

CHICOUTIMI Sydenham, 5.1/2 semi-meublé ou non, rénové. Tél.:674-2385, paget:696-7155.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, rez-de-chassée, porte patio, super propre, construction 1995, rue St-Paul, libre 1er novrembe. Tél.:693-4901.

CHICOUTIMI, à sous-louer, 3.1/2, chauffé, éclairé, porte patio, très propre, raison de départ, 435$/mois. Tél.:690-2202.

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 2.1/2, chauffé, meublé, très propre, 350$/mois, 452 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932.

CHICOUTIMI, 3.1/2, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, balcon, 335$/mois. Tél.:696-3288, 693-0529.

CHICOUTIMI, 3.1/2, Face université, 420$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 3.1/2, 350$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, 606, rue des Pluviers. Libre. CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 2032, rue Roussel. Téléphone:591-3202

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude, repeint, près centre d'achats, tranquillité. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 370$/mois, rue Price. Tél:673-7900.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 1631 Des Grands-Ducs, près centres d'achats, libre le 1er octobre. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, éclairé, situé rue Brébeuf, 450$/mois. Tél.:544-7479.

CHICOUTIMI, 4.1/2, rue Morin, près cegep et université, libres immédiatement. Tél:549-8608, 690-0443, 540-1540.

CHICOUTIMI, 5.1/2, très bien situé sur 3 étages, stationnement déneigé, chauffé, éclairé, endroit tranquille. Tél:693-0529 Eric.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, $460), 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **RUE PAQUET,** grand 4.1/2, chauffés, eau chaude fournie, vue panoramique, $480. **BOUL. UNIVERSITE**: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés meublés, 425$, 340$, 280$. **RIVIERE-DU-MOULIN:** 3.1/2, 2.1/2, ($380 et $305), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centres d'achats. Possibilité meublé. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, grand 7.1/2, sous-location, 1303 Boul. Saguenay Est, libre 1er novembre. Tél.:543-9437, 549-2769.

CHICOUTIMI, loft (1.1/2) 763 des Hospitalières, chauffé, éclairé, près Université Cégep, $335/mois. Tél.:690-1235.

CHICOUTIMI, très grand 4.1/2 refait à neuf. Aussi, 7.1/2, très ensoleillé, près école primaire, piscine, patio 20x14, bureau avec entrée indépendante, idéal pour travailleur autonome. Personne sérieuse seulement. Tél.:543-5469.

CHICOUTIMI-NORD, 116 St-Ephrem, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél.:543-6004, entre 18h et 20h.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, $265. Libre 1er novembre. Tél.:543-4267.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-3614, 543-1695.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, demi sous-sol, rue Orléans, très propre, $325 non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:673-3600.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, moderne, neuf. Idéal pour couple ou personne seule. Près des services. Libre 1er novembre. Tél.:545-9451, 591-4115 (paget).

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 moderne, très propre, 1er étage, libre immédiatement. Tél.698-4644.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, très propre, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, super bien situé, 1 mois gratuit. Faites vite. tél:549-4672, paget:541-8216.

CHICOUTIMI-NORD: duplex, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 470$/mois. Libre immédiatement. Tél:545-9448 Lormey ou Diane.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: coin Albanel et Côte Réserve, 2.1/2, 268$/mois. Tél.:678-9296, 674-9156.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, meublé chauffé, éclairé, repeint, libre 1er octobre, 390$/mois. Tél;543-9705.

CHICOUTIMI: Jacques-Cartier, face cégep, à sous-louer, chauffé, semi-meublé, 340$/mois négociable, balcons, vue sur Saguenay, libre. Tél.:549-2272, 545-0033.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: libre, grand loft moderne ou grand 2.1/2, au 633 Audet, Chicoutimi, près boul. Université, 280$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:820-1302, 548-5164.

CHICOUTIMI: Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5.1/2, repeints à neuf, Pour information, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 (radio-chasseur).

ECONOMIQUE, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, à Arvida, libres immédiatement. Tél.:541-0452.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 5.1/2 chauffé, non éclairé, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, cellulaire:690-7689.

JONQUIERE 2.1/2, 3607 Boulé, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:662-6915.

JONQUIERE près centre-ville 6 logements neufs, futurs 4.1/2 et 5.1/2 en construction prêts 1er octobre, complexe Le Clin d'Oeil, 2164, St-Jacques. Tél.:547-7279 après 18 h.

JONQUIERE secteur Kénogami, centre-ville, 4.1/2, 5.1/2 repeints, chauffés, salle d'eau, 435$/mois, libres 1er octobre. Tél.:542-5293, 542-4217.

JONQUIERE, 3.1/2. meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4078 de la Loire #4 et 6. Libres 15 octobre. Tél.:548–6951.

JONQUIERE, 5.1/2, remise, cour arrière, 500$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:547-0738.

JONQUIERE, 6.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. $515/mois. Secteur St-Georges. Tél:547-2799, 540-6990.

JONQUIERE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 4.1/2 (445$), non chauffé, non éclairé, rénové. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE: 5.1/2, chauffé, éclairé, 425$/mois, 3ième étage, libre immédiatement. Tél:695-3752, 592-8418.

JONQUIERE: beau grand 5.1/2, centre-ville, libre 1er octobre. 330$/mois. Tél:695-7535, 542-6203.

JONQUIERE: centre-ville, 5.1/2, moderne, 475$ non chauffé, non éclairé. 3.1/2 ultra moderne, 435$/mois, éclairé, chauffé, meublé. Tél.:695-0545.

JONQUIERE: rue St-Dominique, 4.1/2 non meublé ou semi-meublé, très propre, libre immédiatement, tél.:547-2782, 592-3956, demandez Sara.

JONQUIÈRE centre-ville, beau 1.1/2 et 2.1/2 meublés, très fonctionnels, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour quelqu'un qui aime la tranquillité, libre immédiatement. Tél.:547-1454

JONQUIÈRE, 3 1/2, meublé, repeint, 360$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIÈRE, 4.1/2, 5.1/2 disponible immédiatement, quartier Petite France, près Cégep, chauffé, eau chaude, très propre, service conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigé, intercom. Tél.:695-4441.

JONQUIÈRE, garçonnière, propre, meublé, chauffé, éclairé, service laveuse sécheuse, salle de bain communautaire, près cégep et centre-ville, 200$. Tél.:547-3904.

JONQUIÈRE: 2.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé. 300$. tél:591-3281, 695-6643 après 18h00.

JONQUIÈRE: 4.1/2, près Cegep. Tél:547-7568.

JONQUIÈRE: rue St-Charles, 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Paget:591-2985.

KÉNOGAMI, rue de l'Église, 4.1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, personne tranquille ou retraitée bienvenue. Tél.:542-0324 jour, 542-2765 soir.

LA BAIE, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:544-7589.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5 1/2, moderne, repeint, déneigé. Prix d'automne. Tél.:544-4017.

LA-BAIE grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-3436

LA-BAIE, centre-ville Bagot, (près Consomat) 4.1/2, très propre, 290/mois. Tél.:544-8819.

LA-BAIE, grand 4.1/2, rue Alexis-Simard, chauffé, eau chaude fournie. Libre. $435. Tél.:545-1884.

LA-BAIE: 4.1/2, petit, 375$/mois, chauffé, non éclairé, un stationnement, rue Bagot, haut de pharmacie. Tél.:544-6335.

LA BAIE, grand 3.1/2, meublé, eau chaude fournie, 320$/mois. Tél.:547-7289, 697-1310.

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, repeint, toiles, déneigé, $430/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIÈRE, 1 mois gratuit. Grand 4.1/2, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, situé près d'un parc, libre immédiatement. Téléphonez 548-4129.

LATERRIÈRE: boul. Talbot, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse inclus 275$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-862-7322.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331. UN MOIS GRATUIT.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: à sous-louer, 3.1/2, 385$/mois, chauffé, éclairé, bien situé, tél:545-8294, paget:541-8540.

ST-JEAN-EUDES, 5.1/2, bas de maison. Aussi maison à vendre, 2 logements, revenu $790/mensuel, secteur St-Jean-Eudes. Tél.:544-4846, 693-3846.

208 Logements à louer

ST-JEAN-EUDES: 4.1/2, rénové, repeint, porte patio, 2 balcons, grand stationnement, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél:543-7158, 543-8395.

209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI, maison 6 logements 4.1/2, près centre-ville, revenu $26,000/année. Tél.:272-2638.

ARVIDA, directement du propriétaire, 2664 Lesage, 3 chambres, planchers de bois et céramique, 2 salles de bain, garage isolé 16'x24'. Prix à discuter. Tél.:548-1658, 662-4642 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 887 Thomas-Edison, près de la Polyclinique, à paliers, pas de sous-sol. Revenu de 350$/;mois. Presqu'au prix de l'évaluation municipale. Robert G. Larouche, La Capitale, 690-7288.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, toit, portes et fenêtres + 2 salles de bain refaits à neuf. Sous-sol fini pour logement. 79,000$. Tél:543-1609.

CHICOUTIMI: belle occasion, quartier Rivière-du-Moulin, 3 chambres, plancher et armoires en bois, sous-sol aménagé. Tél:543-5445.

CHICOUTIMI: secteur St-Isidore, 31x28, 2 étages, 79,000$. Tél.:545-4800, radio chasseur:696-8657.

JONQUIÈRE, 28'x40', brique, fenêtre-verrière, planchers bois, 2 chambres, salle de bain luxueuse. À voir! Tél.:548-9047.

LAC-KENOGAMI, bord de l'eau, 15 minutes de la ville, maison 6 pièces, avec garage, prix à discuter. Pagette:541-8290.

210 Maisons à louer

7 MINUTES de Jonquière, au bord de la rivière des Aulnaies, vue sur le Saguenay, unifamiliale avec abri d'auto, bain tourbillon, grand terrain, 750$/mois. Tél.:272-3104.

BUNGALOW à louer, 782 rue Saint-François, Ville-de-La-Baie (Bagotville), 3 chambres à coucher, vue panoramique. Tél.:698-4137.

CHICOUTIMI: près Deauville, 3 chambres, plancher bois, chauffée, éclairée, aussi 2-3.1/2, chauffés, éclairés, Tél:696-1302, 545-0733.

CHICOUTIMI: quartier recherché, très beau 5.1/2, libre immédiatement, 675$/mois. Tél.:693-5377.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORÉ, petit 4.1/2, combustion lente, non chauffé, éclairé, $340. Tél:696-4818.

213 Terrains à vendre

5 BEAUX terrains dans **le Domaine du Roy,** rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. **Réservation possible avec acompte.** Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, 20,000 pi.ca, boisé, 25,000$. Tél.:549-3233.

JONQUIERE: boisé, 85'X140', secteur de prestige, rue Ronsard, 35,000$. Tél:541-3950.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

$$$$$$$$$$$$
AUTO/CAMION
Financement **ACCEPTÉ**

Tu possèdes **REER-CRI-FRV**
Fonds de pension d'un ex-employeur
Aucune enquête de crédit
MOI SEUL peux t'aider

1-877-678-1018
1-877-365-1905

1997 CADILLAC de Ville (nouveau modèle), garantie. Autos G.Leroux, 696-1774, 1-800-801-2375.

2000 CHRYSLER INTREPID, équipé de A à Z, garantie 24 mois. Spécial $18,450. Autos G.Leroux, 696-1774 sans frais 1-800-801-2375.

ACHAT de véhicules de $1,000 et moins. Tél.:550-2768.

ACHETONS autos ou camions, bonne condition, 500$ et moins. Tél.:541-3950.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
1130 boul. St-Paul Chicoutimi
voisin de Laurent Lapointe
693-8567

1991 PLYMOUTH Voyageur SE, 4X4, équipé
1992 PLYMOUTH Grand Voyageur, V-6, spécial: 5,495$.
1993 SWIFT, 4 portes, man, **SPECIAL: 3995$**.
1994 CHEVROLET CAVALIER, 2 portes man.
1994, GEO TRACKER, aut. décapotable
1995 ACURA INTEGRA, VENDU
1995 FORD WINDSTAR GL, VENDU.
1996 VOLKSWAGEN JETTA 4 portes, man.
1996 MERCURY Mystique GS 4 portes man. air
1997 GMC 1500, king cab, automatique, 2x4, boite longue.
1999 PONTIAC SUNFIRE, 2 portes, manuelle

AUTOMOBILES J.M. Tempo GL 1994, 4 portes, 115,000 kilomètres, freins et amortisseurs neufs, spécial: 4,695$. Sunbird, 1990, 4 portes, automatique, 1,995$. Sunbird, 1994, 2 portes, automatique, 4,495$. Oldsmobile Cutlass Sierra, 1989, 4 portes, automatique, 3,495$. Tél.:693-8830.

302 Autos à vendre

AVEZ-VOUS une voiture accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 40 ans d'expérience et je suis spécialiste des retouches ou complet. Je fais un excellent travail. Pour une estimation: Germain Débosselage. Tél.:699-5069

CRÉDIT EXPERT
Vous avez besoin d'un véhicule et vous avez des problèmes de financement? Nous pouvons vous aider. Tél:693-8567

DODGE Néon Highline, 1995, manuelle, aileron, 100,000 kilomètres, pneus et roues d'hiver, 5,500$ négociable. Tél.:662-3580 après 17h.

FORD Escort 1994 LX, 4 portes, hatchback, automatique, climatiseur, roues sport et plus, très propre, 4,700$. Tél:545-8669.

FORD Escort familiale 1999, entièrement équipé, climatiseur, très économique, 52,000 kilomètres, 14,000$ négociable. Tél.:696-5909 laisser message.

HONDA Civic coupé DX 1993, manuelle, 157,000 kilomètres, une seule propriétaire, excellente condition, Tél.:698-6657, semaine après 17h.

HONDA CIVIC EX 1996, 4 portes, manuelle, avec vitres et barrures électriques, excellente condition, 94,000 kilomètres. Tél.:275-6353, 275-5660 (poste 233).

HONDA «Civic SI» 2000, manuelle, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver, 18,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:668-0036.

HONDA Odyssey 1999, EX, 80,000 kilomètres, gris foncé, garantie 5 ans/100,000 kilomètres, TéL:699-0920.

MAZDA RX-7, 1984, automatique, 800$. Paget:591-2985.

NISSAN Multi 1987, 500$, 4 portes, bleu pâle. Tél.:545-2226.

NÉON 1996, automatique, 98,000 kilomètres. Plymouth Laser, manuelle, peinture et moteur neufs. Tél.:672-2756, 698-4784.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême SL, 1995, 49,000 kilomètres certifiés, état neuf, 10,995$. Automobiles J.M. 693-8830.

PLYMOUTH «Sundance» 1988, 129,000 kilomètres, super propre. 1,100$, négociable. Tél.:662-4067.

SATURN SC1 Sport, 1997, 35,500 kilomètres, démarreur inclus, 13,200$. Tél.:695-1293.

SPRINT 1990, automatique, 98,000 kilomètres, bon état, $2,500. Tél.:545-2482.

VOLKSWAGEN 1985 à 1992, gaz, diesel et turbo diesel. Plusieurs voitures. $1,200 à $6,000. Pièces de Volkssagen de 1938 à 1999. Achat de Volkswagen. Campeur Westfalia. Tél.:672-6555, 690-5435, Entreprise 4 Côtés.

VOLKSWAGEN Golf 1997, manuelle, seulement 40,000 kilomètres, mécanique A1. Comme neuve. $12,999. Tél.:544-2585, 540-9051.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S10 1987 2x4, propre, bonne condition, prix négociable. Tél.:672-6324, Michel.

CUBE 12', Ford 1979, pas d'inspection obligatoire, 1100$. Tél.:696-4818.

DAKOTA 1987, seulement 115,000 kilomètres, mécanique A1. Tél.:541-0445.

306 Camions 4 X 4

10 CAMIONS 4x4 en inventaire avec garantie. Autos G.Leroux inc, 696-1774, 1-800-801-2375.

BLAZER 1988 4x4, 2.8, automatique, mécanique A1, 130,000 kilomètres, peinture neuve. $3,200. Tél.:549-6041.

CHEVROLET S-10 Tahoe Blazer, 4X4, 1991, 145,000 kilomètres,démarreur à distance, support à bicyclettes, tout équipé, très propre, très bien entretenu, 8,000$ négociable. Tél.:548-4111, répondeur.

CHEVROLET Z-71, 1/2 tonne, king-cab, boite courte, 1990, automatique, comme neuf, 141,000 kilomètres, 8,000$ ferme. Tél:549-6041.

F-150 XL, 4X4, 1996, moteur 5 litres, 8 cylindres, 23,500 kilomètres, boîte fibre de verre, 2 tons (rouge/gris). Tél.:662-6742.

FORD Ranger 1989, manuelle, king cab, 4x4, très bon état, 4,850$. Tél.:272-2002.

GMC 1996 4x4, cab et demi, boite courte, turbo diésel, 66,000 kilomètres, équipement complet. Balance garantie. Tél.:276-5617.

HONDA CRV 1997, 92,000 kilomètres, garantie prolongée 160,000 kilomètres, galerie de toit, déflecteurs, 18,500$. Tél.:276-0669, paget: 671-6435.

JEEP «LAND ROVER» 1973, Série 3, originale, 2 toits, très rare.Tél.:545-2355.

LADA Niva 4X4, 1991, 80,000 kilomètres, refait à neuf, 2,600$ ferme. Tél:693-0508, 698-4180.

TOYOTA 1991, 4Runner SR5, 4 portes, 4 cylindres, manuelle, très bonne condition, 6,800$. Tél.:545-8669.

TOYOTA TACOMA SR5, 4x4, 1995, automatique, 130,000 kilomètres, avec boite fibre verre, «roll barre». Tél.:695-6191, paget: 698-8484.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET 1986, moteur neuf 4,3 litres, 6 cylindres, peinture neuve, 3,500$. Tél.:545-8580.

DODGE Caravan 1996, air climatisé, vitres teintées, seulement 50,000 kilomètres. $11,995. Tél.:545-8624, 693-8881.

DODGE Caravan, 1987, vitres électriques, très bonne conidtion, 1,800$. Tél.:591-6062.

FORD Aérostar 1997, 70,000 kilomètres, $12,500 négociable. Jour: 698-2112 (bureau).

309 Machinerie

CHARGEUR sur roues Komatsu 1995, WA250, 3,700 heures, gratte à neige, fourchette de chargement. Tél.:275-3240.

CHARRUE Overun 3 versoirs, 12, 14, 16". $900. Tél.:672-2373.

309 Machinerie

SOUDEUSE Hobart 300 AMP avec un moteur à gaz 6T120. Soudeuse 275 AMP, 2 cylindres à gaz. Moteur sationnaire G.M. détroit diesel, 3 cylindres modèle 371 avec embrayage. 2 charrues à neige en V. Remorque à bois sur chenille. Peigne à branche ou à souche pour Timberjack ou autres. Tél:(418)285-3621.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MXZ-600 1999 (deux). Bombardier Skandic 1998. Bon état. Tél.:543-9878, 543-6940.

EXCERTER, 1993, 5,000 milles, 1,800$ négociable. Tél.:591-6062.

MXZ 670HO 1999, marche arrière, excellente condition. $6,000. Tél.:542-9031, 693-2130.

POLARIS 1996, XLT Touring, 7,000 milles, comme neuf, 4,000$. Tél:548-6421 ou laisser message.

POLARIS Indy Classic Touring 1996, 500 liquide, très bon état. Tél.:696-2219.

POLARIS XC700 1998, 2 cylindres, marche arrière, 2,200 milles. $5,200 négociable. Pagette:591-4488.

POLARIS XCR 440, 1994, pare-brise Cobra, refaite à neuf, 2300$. Tél.:679-0711.

POLARIS XLT SP600 1995, selle double, avec dossier, poignées et pouce chauffants, très bonne condition. $2,800 négociable. Tél.:274-3650.

YAMAHA VENTURE, 1991, 13,000 kilomètres, tout équipée, très propre, 1900$ négociable. Tel.695-2190

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON FXDX-1450, 1999, 8500 kilomètres, noire avec «fearing», pneus neufs arrière, garantie 2.1/2 ans, 18,000$. Tél.:343-2194.

HONDA CR-250, 2000, parfaite condition, comme neuve, Tel.668-8249, 662-9940

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

VTT Artic Cat 300cc 1999, siège arrière, "winch", 4 roues motrices, état neuf, 1,500 milles, 5,500$ négociable. Tél.:696-5909 laisser message.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

4 PNEUS Blizzak, 205-70-R15, avec roues en acier et enjoliveurs, 100$ chacun. Tél.:678-1431.

AUTOMOBILES J.M. Plusieurs pneus d'hiver, différentes grandeurs. Vente pneus neufs, Blizzac et Firestone (Winterfire), pose et balancement de pneus: 6,25$. 4 roues Dodge, 14 pouces, 80$. Tél.:693-8830.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double, plate-forme 8x11, double essieux, excellente condition. Tél.:549-8626.

317 Tracteurs à vendre



ARIENS HT 18HP, Twin model 934, avec soufleuse 42", tondeuse 42", cabine, pesées, chaînes, remorque. Prix demandé 6,000$. Pour informations: 696-1218.

WHITE Iseki 2.65, 1985, 72 forces, cabine, «loader», souffleuse, 2000 heures, très propre. Tél.:418-276-9501.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

2 POSTES À COMBLER
GARDIEN(NE) de nuit recherché(e) avec références et un poste de barmaid ou barman avec expérience. Tél.:544-2345 Hôtel Plaza Ville de La Baie.

5 REPRÉSENTANTS(es) pour la Fondation Universitas, expérience vente 1 an Tél.:543-0185.

CONSEILLERS(ÈRES)
Le Groupe Johanne Verdon est à la recherche de conseillers(ères) en produits naturels et/ou cosmétique avec expérience pour future boutique à Chicoutimi
Veuillez télécopier votre C.V.:
(514)272-6956
a/s Diane Flynn

DÉTENTEURS(TRICES) futurs(es) ou présents(es) d'un DEC ou d'un Bac. en service de garde, un emploi vous est offert. Communiquez au 592-3985.

FORMATION SPÉCIALISÉE
Pour agent de sécurité. Cours débutant le 14-15 octobre. Bâton de police PR-24 et mise de menottes. Tél.:(418)564-6504.

POSTE DE GERANT(E)
pour magasin de jouets à temps plein. Connaissance du commerce du détail. Excellent leader ship. Honnêteté. Expérience de travail sur un logiciel de caisse est un atout. Faire application au magasin Kirouac à Place du Royaume au 1401, boul. Talbot, Chicoutimi.

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Gestion Probec Inc. CP. 357, Lac St-Charles, P.Q. G3G-1G3.

TRIAGE et envoi de circulaires 600$/semaine et plus. Poster vos noms et adresse à: Les entreprises G. André Int. 9 rue Ste-Marguerite, Valleyfield, QC, J6S 3X7

402 Personnel demandé

VENDEURS(EUSES)
Vous possédez des aptitudes supérieurs pour la vente?
Vous voulez gagner plus?
Vous avez l'esprit d'équipe?
Vous savez créer un milieu de travail agréable?

VENTE AU DÉTAIL DE PRODUITS SPÉCIALISÉS
Vêtements de cuir et chaussures
P.S. Personnel de vente recherché
Pour obtenir une entrevue personnelle, envoyer votre C.V. par télécopieur: 690-0052.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

AIDE aux devoirs, primaire/secondaire, expérimentée et diplômée en sciences et en enseignement. Tel.548-0779, laissez message

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

$$$ARGENT$$$
ET PRÊT
Obtenez jusqu'à 100%
de votre placement sans le sortir
Fond de pension d'un ex-employeur
REER — CRI — FRV
SERVICE ET SÉCURITÉ GARANTIE
1-877-678-1018
1-877-365-1905

CONSOLIDATION DE DETTES, 5,000$ et plus. Confidentiel. Tél.:543-7789.

PROBLEMES DE DETTES
Menaces / Saisies / Hydro
SOLUTION
Regroupement de vos dettes
1 paiement - 0% d'intérêts
Redressement financier
Consultation budgéraire
CONSEILLER CERTIFIÉ

Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc.
Jonquière: (418)542-1010
Québec: (418)624-1546
Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

AUGMENTEZ vos revenus de votre domicile!!! Dépliants et vidéo gratuits! ALC National, C.P. 385, Laval (Québec) H7V 3P6 ou courriel: alcnational@canada.com

L'EVALUATION de votre situation financière par un professionnel en insolvabilité, **c'est gratuit. Vous avez des problèmes financiers?** Avant de consulter "**quelconque individu**", vous pouvez nous trouver à la page 286 des Pages Jaunes (**rubrique "Syndics de faillite**").

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

MDI
Réparation de fissures par injection et membranes élastomères. Licence RBQ:2969-4734-18. Tél.:549-0323.

PLATRAGE, peinture, céramique, portes et fenêtres, menuiserie, salle de bain complète, rénovations. Tél.:549-4748.



603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

ATTENTION: Nouveauté Tourbillon du bonheur. Forfait tourbillon et bronzage. Discrétion et propreté assurées. ENGAGEONS. Tél:545-2669.

BEAU garçon offre massage de détente. Propreté et discrétion assurées. Tél.:690-9081 David.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

DÉCLIC détente, massage californien professionnel, pour elle et lui. Peut offrir soins spécifiques pour les personnes âgées. Tél.:545-4362.

MASSAGE de détente et relaxation. Je vous attends entre 10h et 16h et soir (occasionnellement). Appelez-moi au 690-2423.

MASSOTHERAPIE Le Surf
Professionnel, privé, rue Racine. Tél.:690-6667.

PENSE un peu à toi avec un bon massage suédois! Jonquière. Tél.:695-5520.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.549-6706.

POUR une détente, pourquoi attendre, du lundi au vendredi, de 10h à 17h. Tél.:542-8485.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, LA BAIE



Le meilleur service de la région, tracteur avec souffleur. Chicoutimi: **DÉNEIGEMENT ROBIN MORIN, 549-7606,** secteur Jonquière: **ONGERVERT, 548-7798,** secteur La-Baie: **DENEIGEMENT M&M, 544-2765.**

DAME avec expérience offre ses services pour faire entretien ménager, secteur Jonquière. TéL:542-0824.

Décaper, teindre, vernir meubles en bois? Homme d'expérience offre cette possibilité. Bon rapport qualité/prix. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

HOMME de service: peinture, travaux intérieur, extérieur. Tél.:673-7064, paget:541-0052 Sylvain.

NET-EAU-MAX ENR.
Rénover à peu de frais. Peinture, nettoyage à pression, grand ménage, plomberie, électricité, réparation de tout genre. Estimation gratuite. Tél:690-2437, paget:591-5022.

TRAVAUX de rénovation intérieur extérieur. Tél.:678-9690.

605 Service de garde

GARDERAIS vos enfants à mon domicile. Demandez Sonia. Tél.:695-1628.

MAMAN et Mamy fiables, sérieuses, disposées à garder vos enfants chez-nous. Tél.:547-3734.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

2 TABLES de salon, blanc perlé, état de neuf, 200$. Tél.:549-1994.

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

Appareils électroménagers Chicoutimi
Achat, vente et réparation d'appareils électroménagers. Vente de pièces neuves et usagées pour toutes les marques. Spécialiste en reconditionnement de minuterie. **Maintenant ouvert les jeudi et vendredi soir et samedi matin.** 1377, boul. Saguenay Est, tél.:543-1000.

DEUX MOBILIERS de chambre avec bureaux en bois. Tél.:547-6858.

DIVAN, sofa, table, meubles en laque, etc. Cause départ. Tél.:698-7034.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Petit poêle 24", gros congélateurs, micro-ondes, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

MEUBLE MICRO-ONDES
Avec tiroir et panneaux, mélamine blanche. 50$. Tél:690-9173.

MOBILIER de salon modulaire. Tables de salon avec rangement pour téléviseur. Chaise en cuir pivotante bleue. Ensemble de cuisine. Lampes sur pied et table. Ventilateur de cuisinière. Tél.:545-8307.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobilier cuisine mélamine noire, divan, causeuse. Tél.:669-3080.

RÉFRIGÉRATION
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, air climatisé. M. Freeze. Récupération, 7 jours: 695–0380.

704 Animaux

CHIOTS ST-BERNARD mélangés avec Pyrénee, vermifugés, 9 semaines, 150$. Tél.:672-4881.

SERINS à vendre, $30 chaque. Tél.:668-4375, demander André.

706 Bois de chauffage

BOIS vert fendu: 48$/corde, rond: 43$/corde. Tél.:673-3161 heures de bureau, 673-7783.

BOULEAU, longueur de 8 pieds. 495$ (15 cordes). Tél.:672-4461.

707 Coin du bébé

EQUIPEMENT divers pour bébé (poussette, balançoire, siège d'auto, autres, vêtements). Très bonne affaire! Pour l'ensemble, un seul prix à discuter. Tél.:678-2094, soir.

VETEMENTS bébé 0-2 ans et jouets, bas prix. Tél.:549-3530, 543-1751.

708 Demandé

CHERCHE personne pour co-voiturage, de Jonquière à Alma, du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00, possibilité d'alterner voiture. Tél.:695-8522 (après 18h00).

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Fauboug Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, MANUFACTURIER. FERNAND TREMBLAY:543–0432.

A VOIR: courtes-pointes, lits simples et doubles, différents modèles. Tél:543-9883.

AEROPONIQUE matériel HYDROPONIQUE: éclairage, engrais, insecticide. Offrons support technique. Tél.:545-9106.

BAGUE avec diamant 1 carat, 112 points, valeur $8,500, laissé $5,000. Cause mariage annulé. Tél.:545-8624, 693-8881.

CANOT 12' à bout carré, 300$ négociable. Ordinateur 133 MHz avec garantie, 350$ négociable. Système de son audio Technics, 400$ négociable. Tél:544-8976.

CANOT fibre de verre 16', bon état, 600$. Remorque 6'X4', 350$. Tél:545-9580.

CUISINIÈRE «Hotpoint» blanche, 225$. Aquarium 33 gallons avec meuble, accessoires et décoration. 250$. Tél.:542-4214.

DIMANCHE 8 octobre, de 10h à 15h, je serai au Carrefour Alma, avenue du Pont (Alma), pour acheter tout article relié au hockey et au base-ball, avant 1975. Michel, 514-241-1307.

DIVAN, tête de lit, sommier 54", support métal, chaise bureau, table de salon, vibromasseur, cabaret bois, fourrure chat sauvage 14 ans, valeur 3,500$, laissé 1,000$. Tél.:695-3709.

ENCLOS à chien, 7.1/2X11.1/2, 300$. TÉL:690-0581.

ENSEMBLE de pneus (2) hiver et été 14", 250$/2, négociable. Mobilier de cuisine pour chalet. Matelas 60", 125$. Ensemble de patio, 125$. Tél.:343-2340.

ENTREPOSAGE: Bateaux, autos, motomarines, campeurs, etc... Sec, non chauffé. $10/pied. Luc Grenon ou Daniel Turcotte, 543-4676.

FENÊTRES différentes grandeurs, porte patio 5', garage de toile. Tél.:672-2661.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

GARAGE toile, haut de gamme, 11'x24', 450$. Scie à ruban Delta 8", 85$. Scie va-et-vient Delta 75$. Plaque électrique stainless, 4 ronds, 50$. Tél.:548-4842.

GENERATRICE 5,500 watts, Makita avec démarreur électrique neuve, garantie 6 mois, 2,500$. TéL:690-5102.

"GOUR-MAI-SON ENR"
FATIGUÉ(E) de cuisiner?
Fatigué(e) des petits menus de dépanneur?
Venez chercher ou faites livrer un repas complet à faire réchauffer au micro-ondes.
Téléphonez dans la journée, laissez votre message et on vous rappelle vers 17h30.

Deux menus différents chaque semaine...!
Portions généreuses...!
Mmmm...!

Cette semaine:	Sur place
Filet de porc aux ananas,	9,50$
Boeuf au cari	9,00$

Entre 17h30 et 18h30, du lundi au jeudi
Offre de lancement: LIVRAISON GRATUITE
693-5079

LIT de bronzage Solana 25 tubes, parfaite condition. Tél.:544-1323.

MACHINE à coudre Kenmore 150 points, électronique (broderie, écriture), valeur 1,700$, laissé 1,000$. Tél.:549-3233.

Nombreuses armoires en mélamine, idéal pour chalet ou logement. Tél:544-7715.

POULETS de grains, de 6 à 9 lbs, 1,65$/livre. Livraison gratuite. Tél.:1-800-267-5793.

SECHEUSE Inglish amande. Moteur Johnson 40 forces. Tél.:696-2955 après 18 h.

SUPER VENTE D'OUTILS. Rabais exceptionnel. Avons fait l'acquisition de 3 magasins. Premier arrivé premier servi. Visa, Master-Card, paiement direct acceptés. **OUTILS ECONO QUEBEC, 322, Simard, St-Ambroise.** Info:672-2546.

TABLE de billard 44X28", 7 jeux dans 1. Cuisinière Fisher Price. Lit 39", (38" de haut) avec tiroirs. Mobilier cuisine avec vaisselier moderne. Tél:668-6910.

TOUR à fer 12x24, avec équipement. Petite machine à souder. Tél.:542-0039, répondeur.

UNE vitre thermos, 66"X55". Deux vitres thermos 48"X15". 50$ Tél.:543-5937.

709 Divers

VENDREDI le 6 octobre, de 10h à 18h, je serais au Holliday Inn Saguenay, 2675 boulevard du Royaume (Jonquière) pour acheter tout article relié au hockey et au base-ball, avant 1975: cartes, cartes postales, photos de joueurs et d'équipes, revues, programmes, rondelles, bâtons, chandails, trophées, guides média, calendriers, billets, verres, casse-têtes, jetons, bouchons de Coke. Demandez Michel, 514-241-1307.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE, équipement pour restaurant, bars, hôtels, neufs et usagés. Cellulaire:591-3371, tél.:698-2174, 541-2637 (paget).

AMEUBLEMENT de coiffure complet, presque neuf, idéal pour démarrer salon. Prix à discuter. Cause: fermeture. Tél:549-9493, paget:541-9600.

QUANTITÉ de petits articles de cuisine, four à pizzas, congélateur, réfrigérateur 2 portes, buffet-comptoir sandwich avec frigo et lavabo s.s. Comptoir pour cuisine employés, hottes, cuisinière Garland plaque à frire. Tél.:548-5343.

712 Esotérisme

AS-TU des questions demeurées sans réponse? Ou simplement le goût de savoir. Cartes et lignes de la main. Rita, 696-3154.

CARMELITA VOYANTE
TAROT, voyance pure, numérologie. Plusieurs années d'expérience. Tél.:547-7767.

CARTOMANCIE, lithomancie, lecture d'aura, arythmomancie, mandala. Tél.:690-2310.

INTRIGUÉ de votre avenir, tarot, photos. Me déplace pour groupe de 5 et plus. Johanne, 548-3294 répondeur.

VOYANCE, non traditionnelle
698-6458

VOYANTE: Si tu traverses une difficulté d'ordre personnelle, émotive ou professionnelle, appelle-moi. Tél.:695-3709.

713 Marché aux puces

1 MARCHÉ AUX PUCES SAGUENAY
ACHAT ET VENTE: MEUBLES etc... Coin St-Dominique/duRoyaume, Jonquière. Tél.:547-puce, 547-7823.

2093 Hémon, Jonquière (extrémité de rue Châteauguay). MARCHÉ aux puces Châteauguay, vente et achat de meubles et articles divers usagés. Tél.:547-4600.

BROCANTE DÉRY
Achat et vente de meubles antiques et usagés. Tél.:542-0010. 2446, St-Dominique Jonquière.

714 Matériaux de construction

A vendre sur place
châssis de maisons
Vitres coulissantes et thermos
Le tout en très bon état
Payé en argent ou chèque visés
Vente de 9 h à 16 h sur semaine et le samedi de 8 h à 16 h au:
1531 boul. Tadoussac, Chicoutimi
Diverses grandeurs disponibles
Prix entre 40$ et 75$
- **Fenêtres aluminium commerciales: 101x98 et 77.5 x98: 250$.**
- **Portes aluminium avec ferme-porte: 250$ idéales pour serres et verrières.**
- **Aussi fenêtres neuves PVC (balance de contrat): 60X49, 88X57, 53X43.**

FENÊTRES COULISSANTES 32', 3 sets d'urinoirs, toilette pour handicapés, fournaise électrique à air chaud. Tables de banquet. Bureaux, classeurs, ventilateurs, coffre-fort. Système de son complet. 2164, Saint-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242 (jour), 547-7279 (soir).

715 Poêle à bois

POELE à bois Le Cuisinier (Drolet): 300$. Lit tubulaire blanc, superposé haut 39", bas 54": 200$. Moteur bateau horsbord Mercury 1994, 150 forces, 3500$. Tél.:668-4604, 669-5833 Sylvain.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CABANE À PÊCHE 8'x14', sur roues, isolée, meublée. Aussi tarrière à glace plus 2 rallonges, sonar. Tél.:672-6557 (soir).

CAMP, 16X24, bois rond, près Girardville. Tél:256-3944.

RECHERCHE fusil calibre 410, 2 coups "El Faisan" aussi 4 roues usagés, bonne condition. Tél:549-9343.

TAXIDERMIE MARIO BILODEAU
RECHERCHE peaux brutes d'orignal, chevreuil et wapiti. Pour information, téléphone:274-2511.

805 Musique et accessoires

ACHAT vente instruments de musique neufs et usagés, accessoires. J.B. Musique, 70 Racine Est. Tél.:543-6550.

BATTERIE Yamaha Stage Custom, 5 morceaux. Tél.:545-0567, paget:696-7522.

RECHERCHE guitariste, flûtiste, violoniste pour création et spectacle. Autonomie. Tél.:544-7873.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Château 22', 1999, ultra légère, air climatisé, micro-onde, finition extérieure fibre de verre, très peu servi. tél:679-3512.

ROULOTTE Prowler 1970, 27', très propre. Tél;668-6910

811 Vacances/voyages

SPÉCIAL CASINO Charlevoix, sur semaine 10$ par personne, sur fin de semaine $20 par personne (autobus et repas de luxe). Aussi voyages: Montréal, Hull et Las Végas. Tél.:695-0313, Mme Bergeron.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
Engageons
693-5143

À FLEUR de peau. De retour pour vous messieurs. Tél.:549-9037 Cynthia.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

«L'EXTASE»
Ravissantes demoiselles offrent service de classe, qualité supérieure
Massage de détente
Alma: lundi au vendredi: 487-0453

JULIEN, et ses hôtes vous invitent 24h. Discrétion (Fêtes et showers). Tél.:543-6104.

ANIKA déplacement le soir 540-4645.

BELLE, JEUNE et sexy... difficile d'y résister. Tél.:698-2743.

FILLES DE RÊVE
vous reçoivent et se déplacent pour combler vos désirs.
— SPECIALITÉS —
POUR HOMME ET DAME
Massages personnalisés
548-8173

AGENCE 7ième CIEL
Les plus belles filles au Lac St-Jean
Reçoivent et se déplacent
Le meilleur service
Alma et environs
Service 24 heures
Nouveau massage
662-9027

Pour vous Messieurs. Pour satisfaire tous vos désirs. Tél.:820-6022.

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

Avis et carrières



Xavier Dolan-Tadros
Comédien

En souscrivant généreusement à la campagne de l'asthme, c'est plus de 300 000 jeunes que vous aidez à mieux respirer. Vous contribuez à financer les programmes de recherche et les services offerts aux asthmatiques du Québec.

Voulez-vous nous aidez à mieux respirer ? Nous avons besoin de vous !

Région de Montréal: (514) 287-7400

En province: 1 800 295-8111

Info Asthme: poste 232

Association pulmonaire du Québec

Pour 2 Canadiens

Détention prolongée

BELGRADE (AP)-Une cour militaire yougoslave a prolongé d'un mois la détention de deux Canadiens et deux Britanniques arrêtés le 1er août parce qu'ils étaient soupçonnés de terrorisme, a annoncé leur avocat dimanche.

Djordje Djurisic a déclaré que l'armée avait permis que soit prolongée d'un mois la détention de Shaun Going, âgé de 45 ans, et de son neveu Liam Hall, 19 ans, de l'Alberta, ainsi que de deux Britanniques, Adrian Prangnell et John Yore. La cour a accédé à la demande des procureurs de la poursuite, qui désiraient plus de temps pour étoffer leur enquête sur les accusés.

«Cette seconde prolongation (de leur détention) est totalement inacceptable», a déclaré Djurisic, ajoutant qu'il allait déposer une plainte contre la cour militaire lundi.

Avis et carrières

RÉNALD BOLDUC, HUISSIER
568, rue des Sapins, C.P. 35
Dolbeau-Mistassini (QC) G8L 2P9
Tél.: (418) 276-6608
Téléc.: (418) 276-3601

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
COUR SUPÉRIEURE
CAUSE N° 155-05-080-003
V/D- 4168667

S.M.R.Q.
Partie demanderesse
- vs -
André Dufour ltée
Partie défenderesse

Avis public est donné que les biens, meubles et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution seront vendus en justice, en vertu dudit bref à 14 h, le 12 octobre 2000, au 86, avenue de l'Église, Mistassini.

Lesdits biens et effets consistent en:
- 2 friteuses au gaz propane Vulcan MGF500S99-809-571 - MGF500599-809-572
- 1 cuisinière au gaz propane Vulcan MGOLS99809511
- 1 plaque à frire de 24 po Vulcan MGG602TS99809244
- 1 four à gaz Vulcan - MGOLS99809511
- 1 mixer Hubbard, série 1078919, modèle 5301
- 1 plaque de 24 po Vulcan
- 1 poêle à chop suey, marque Doyon, modèle CSR-90, série 88312
- 1 grille-pain Savary à convoyeur
- 1 grille-pain à 4 tranches Proctor Silex
- 1 table réfrigérée avec réfrigérateur Can Kitchen, modèle SU3048R, série 1327
- 1 table à réchaud MKE, modèle HFT48GW3AR, série 4830
- 1 micro-ondes Panasonic brun
- 1 bain-marie avec 2 pots Idea, modèle 2000, série 44784 acier
- 1 lave-vaisselle # 100 466
- 1 évier en acier inoxydable
- 1 comptoir en acier inoxydable
- 1 écrans Gamma
- 1 caisse Gamma
- 1 terminal Gamma
- 1 imprimantes Gamma
- 1 imprimante Bar Star, SP300
- 1 imprimante de cuisine Star SP300
- 1 multiport controller Gamma
- 1 écran Gamma
- 1 autre imprimante Gamma
- 1 table à réchaud LP inc., modèle TC2972, série 3226
- 1 machine à glace Uniflow
- 1 réfrigérateur à pâtisserie DC-568C, série 19-380
- 1 machine à café Brown-O-Matic brune
- 1 lot de vaisselle
- 1 lot d'ustensiles
- 1 trancheuse à viande
- 1 fan blanc sur pied super 18 po
- 18 tables
- 64 chaises avec appuie-coude
- 2 chaises de bébé
- 1 téléviseur 25 po marque RCA

Le tout suivant la loi.
Huissier: RÉNALD BOLDUC, HUISSIER
Mes Veillette et ass.

Une facture salée après un voyage sur Internet

OTTAWA (PC) -Les subtilités d'Internet ont joué un vilain tour à deux jeunes résidants d'Ottawa. Angèle Dutrisac et son jeune frère Mathieu doivent 1200 $ d'interurbains à Bell Canada, victimes d'une arnaque organisée par des pirates africains du Web.

Mathieu Dutrisac n'a pas pris soin de consulter une fenêtre d'avertissement avant de naviguer sur un site Internet pour adultes qui s'annonçait gratuit, au mois d'août dernier. Sans le savoir, il s'est alors fait assujettir à un contrat qui permettait au gestionnaire du site de se brancher directement sur son ordinateur. Conséquence: chaque minute qu'il a passée sur le site a été calculée comme s'il s'agissait d'un appel interurbain à plein tarif.

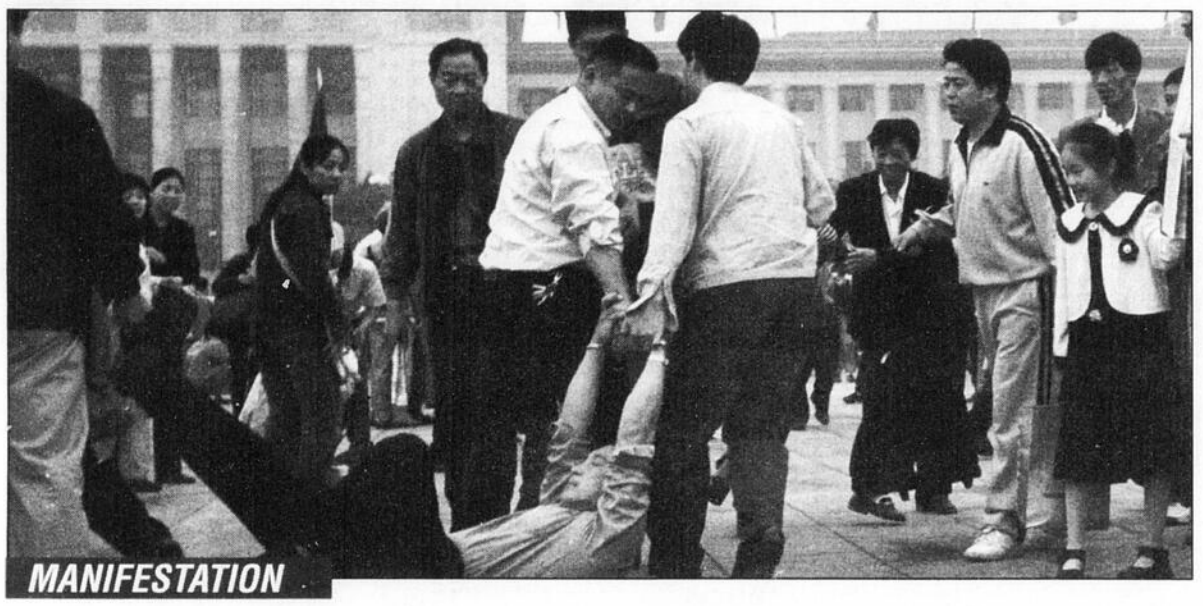
Angèle Dutrisac a fait un bond quand elle a reçu sa facture de Bell Canada, le mois suivant. «Il y avait quelques appels interurbains au Madagascar. Quand j'ai contacté Bell Canada, ils m'ont indiqué que ça avait peut-être quelque chose à voir avec Internet», a expliqué la jeune femme. Après vérification, Angèle et Mathieu découvrent la magouille. Le jeune homme a visité le site en question, qui est géré à partir de Madagascar, une vingtaine de fois entre le 2 et le 14 août.

Coincés, ils ont tenté de conclure un marché avec Bell Canada. La firme s'est montrée clémente, mais pas question d'effacer la dette.

L'Office de protection du consommateur entend régulièrement des histoires semblables à celle des Dutrisac depuis quelques semaines. Une vingtaine de plaintes ont déjà été déposées au Québec à ce sujet.

Selon l'OPC, l'arnaque survient lors du téléchargement d'un logiciel gratuit qui permet un accès direct à certains sites. Les clients acceptent alors, sans lire les conditions d'entente, d'avoir un lien direct à partir de leur ordinateur avec les sites des pirates. «Ces logiciels, lorsqu'ils sont activés, débranchent le serveur utilisé par l'usager et ils se connectent directement avec le site en question», explique le porte parole de l'OPC, Jean-Jacques Préaux.

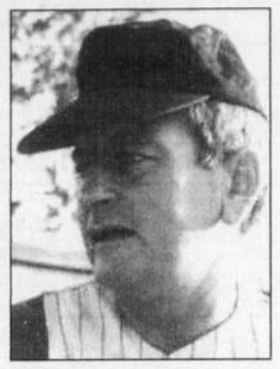
«Je ne savais pas qu'Internet pouvait être si dangereux, de conclure Angèle Dutrisac. Mon frère ne se doutait de rien non plus. Disons que toute cette histoire nous a drôlement sensibilisés.»

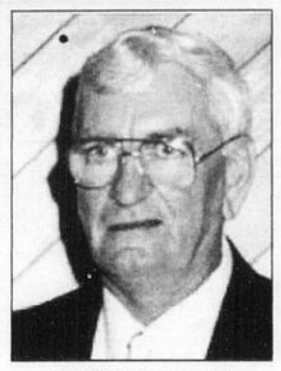


MANIFESTATION

Des centaines de disciples de la secte interdite Falun Gong se sont rassemblés dimanche sur la place Tiananmen dimanche à Pékin, scandant des slogans, brandissant des banderoles jaunes et défiant les mesures de sécurité mises en place pour assurer le bon déroulement des festivités du 51e anniversaire de l'avènement du communisme en Chine. Des policiers chinois, en uniforme et en civil, ont roué de coups les manifestants de la secte, mais ces derniers étaient très bien organisés, et les forces de l'ordre, incapables de les disperser, ont été contraintes de boucler partiellement, pendant une demi-heure, la célèbre place Tiananmen, décision embarrassante pour le pouvoir en cette journée de Fête nationale. La manifestation de dimanche est l'un des principaux actes de désobéissance civile organisés par Falun Gong depuis la décision d'interdire la secte prise il y a 14 mois par les autorités chinoises au motif qu'elle constitue une menace pour le régime communiste et pour ses adeptes. Le pouvoir affirme que Falun Gong trompe ses disciples et a déjà provoqué la mort de 1500 personnes.

Nécrologie





HICKS (M.Harold)
Le 1er octobre 2000 est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 65 ans et 1 mois M. Harold Hicks demeurant au 1804 de Kitimat. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence funéraire d'Arvida
2048 De Neuville
(ancienne gare)
le mardi 3 octobre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 4octobre 2000 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 4 octobre 2000 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Joyce Hicks (feu Harold Hicks) ainsi que son ex-conjointe Mme Carmen Munger; ses enfants: Jo-Ann Hicks (André Emond), Mike (Claircy Imbeault), Jane (Noël Gervais); ses petits-enfants: Kevin, Kim, Christopher, Dave, Patricia et Vicky; ses soeurs: Dorothy Solomon, Barbara King (Peter King), Judy Payton (Rick Payton) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Il était membre de la Légion Canadienne et longtemps impliqué dans le baseball sénior du Saguenay Lac-St-Jean dans les années 60-70. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du fond de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



FORTIN (Mme Noëlla Genest)
Est décédée paisiblement à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 30 septembre 2000, à l'âge de 90 ans et 1 mois, dame Noëlla Genest, épouse de feu M. Emile Fortin, demeurant au 3236, rue Saint-Méthode à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Salle communautaire
St-Méthode
le lundi le 2 octobre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mardi 3 octobre 2000 à 14 h 30 à l'église de Saint-Méthode. Mme Fortin sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de Saint-Méthode. Elle laisse ses enfants: Jacqueline (Donat Therrien), Rolande (Germain Martel), Micheline (Georges-Henri Doré), Rose (Hector Fiset), Georges (France Tremblay), Thérèse (Roger Savard), Martial (Céline Hébert), Claude (Marguerite Paradis), Jean-Yves (Anne Gagnon), feu Solange, Nicole (Jacques Rose), Jacques (Monique Robert), Jean-Marc, Serge (Jocelyne Fradette); ses 26 petits-enfants et ses 27 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur et la belle-soeur de: feu Euclide (feu Rose-Hélène Hébert), feu Lucien (feu Hélène Lévesque), feu Conrad (Marthe Potvin), Justin (Rita Bouchard), Herménégilde (Irène Roy), Marie-Claire (feu Roland Girard), Annette, Gérar (Jeanne-d'Arc Villeneuve), feu Marcel (Marguerite Dallaire), Gisèle s.b.c., Lucienne; feu Bernadette Fortin (feu Donat Marand). Egalement elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre de l'Age d'or et Femme chrétienne de Saint-Méthode. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: (418)679-3333, télécopieur (418)679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.**

www.lequotidien.com

Un homme tue par jalousie l'ami de son ex-conjointe

OTTAWA (PC) -Un individu de 62 ans, Hervé Fortin, a tué l'ami de son ancienne conjointe par jalousie avant de se donner la mort plus tard, chez-lui.

Le drame passionnel a débuté peu avant midi dans le stationnement du 190, rue Beausoleil. Selon l'agent Marc Ippersiel, porte-parole de la Sûreté du Québec en Outaouais, deux hommes étaient en train de procéder au déménagement de la femme lorsque l'ancien conjoint s'est présenté sur les lieux.

Il a alors sorti une arme de chasse et fait feu à plusieurs reprises sur le nouvel ami de la dame, qui l'aidait à emménager dans son appartement à Ottawa.

Mortellement atteint de plusieurs projectiles, Maurice Parent, 63 ans, résidant d'Ottawa, s'est écroulé au sol, près d'un sofa qu'il venait de déposer dans le camion de location.

Le forcené a pris le temps de recharger son arme de calibre 12 à deux reprises pour ne pas manquer son coup. Le suspect aurait aussi mis en joue un ami venu aider la victime. Mais lorsque celui-ci a levé les bras, le tueur a fait demi tour et a fui les lieux en courant pour aller prévenir son ancienne amie de ce qu'il venait de faire.

Après l'attentat, le suspect s'est ensuite dirigé à sa résidence du Chemin Fortin où les policiers l'ont retracé à 13h30. Ils ont alors entendu une détonation.

Finalement, vers 19h45, des policiers de la SQ ont investi la demeure du suspect qui a été découvert sans vie.

Incendie à Montréal

MONTREAL (PC) -Un incendie majeur, vraisemblablement d'origine criminelle, a causé pour près d'un million de dollars de dommages dans un entrepôt de l'avenue du Parc, à Montréal, dans la nuit de samedi à dimanche.

L'appel pour les pompiers est entré à 3h53, a rapporté M. Normand Lavallée, chef aux opérations pour le Service de prévention des incendies de Montréal. À leur arrivée, de la fumée se dégageait de la partie supérieure de l'immeuble.

Avant l'arrivée des sapeurs, les policiers, aidés du pilote d'hélicoptère, ont mis la main au collet de deux individus qui étaient toujours détenus et interrogés, dimanche soir.

www.appels.doffres.com
Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le
le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean
et le
progrès dimanche
sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.
00461571

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (M. Patrick)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 30 septembre 2000 à l'âge de 83 ans et 7 mois M. Patrick Gagnon fils de feu Philippe Gagnon et de feu Marie-Louise Daigneault demeurant à Roberval. A la demande du défunt, sa dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le mardi 3 octobre 2000 à 14 h
à l'église St-Jean de Brébeuf

M.Gagnon a été incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Antoine, Rose-Hélène (feu Joseph Bouchard); sa belle-sœur: Rose Paul (conjointe de feu René Gagnon) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: **Maison funéraire Harvey, Mouvement coopératif,** 816, boul St-Joseph, Roberval (418) 275-0375, (418) 275-7496 (FAX).



GAUDREAULT
(Mme Marie-Laure Blackburn)

Le 29 septembre 2000 est décédé au Complexe Hospitalier de La Sagamie à l'âge de 80 ans et 9 mois, dame Marie-Laure Blackburn épouse de M. Raymond Gaudreault demeurant au 220 Don-Bosco autrefois du Boulevard Université Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi.

Les heures d'accueil sont: le lundi 2 octobre 2000 de 13h à 14h45. Les funérailles auront lieu le lundi 2 octobre 2000 à 15h à l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle était la fille de feu M. Wellie Blackburn et de feu dame Alice Tremblay. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Raymond Gaudreault, ses enfants: Michel Gaudreault (Francine Gagnon), André (Nicole St-Hylaire), Pierre (Louise Bédard), Raymond (Claire Bouchard), Normand (Lyne Guérin), Sylvie (Yvon Quenneville); ses petits-enfants: Nadia, Josée, Stéphane, Luc, Steeve, Annie, Isabelle, Marie-Lou, Julie, Yannick, Karine, Jean-Denis, Marilyn; ses arrière-petits-enfants: Simon et Caroline; ses frères et sœurs: sa jumelle Aurore Blackburn (feu Lorenzo Lavoie), feu Jean-Joseph (feu Marie-Rose Martel), feu Henri (feu Rolande Gagnon), feu Alfred (Rita Harvey), feu Marie-Rose (feu Gustave Gaudreault), feu Victor (Lorraine Vallée), Georges (feu Gaby D'Astous), feu Maurice (Pierrette Lavoie), Laurentine (feu Sylvio Tremblay), Fleur-Ange (feu Robert Gagnon), feu Lucien (feu Marie-Paule Tremblay), feu Yvan (Lisette Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacques Gaudreault, Pierrette (feu Domonzo Morin), Edith (Gaétan Moore), Jacques, Gervais (Gervaise Tremblay), Huguette (1ères noces feu Serge Tremblay, 2ièmes noces Marcel Tremblay), Colette (Lucien Gravel), feu Guy (Céline Aubin), Charlotte (Robert Tremblay); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca .**Direction funéraire: Gravel & Fils tlée.**



GIRARD (M. Raymond)

Papa, à l'aube de tes 82 ans, tu nous quittes pour un monde meilleur. Tu a été pour nous et pour ceux qui t'ont connu un être exceptionnel. Tu seras toujours présent parmi nous. La mémoire oublie mais le cœur n'oublie jamais. Le 30 septembre 2000 est décédé au Complexe Hospitalier de La Sagamie, M. Raymond Girard époux de dame Gilberte Crevier demeurant au 308 Labrecque autrefois du Boulevard J.R. Théberge à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi.

Les heures d'accueil sont: le lundi 2 octobre 2000 de 14h à 17h, de 19h à 22h. Mardi jour des funérailles le salon ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu le mardi 3 octobre 2000 à 14h à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Victor Girard et de feu dame Emma Munger. Il était membre des Chevaliers de Colomb et de l'Âge d'Or. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Gilberte Crevier, ses enfants: Solange Girard (Jean-Paul Morais), Raymonde (Michel Tremblay), Jean-Claude (Sylvie Grandisson), Sylvain, Serges (Christine Veillette); ses petits-enfants: Jean-François, Marie-Christine, Caroline, Philippe, Jean-Sébastien, Julie, Sandra, Benjamin, Mélanie, Mélissa; son arrière-petit-fils: Tristan; ses frères et sœurs: feu Aliette Girard (feu Edouard Blackburn), feu Léon-Maurice (Noëlla Rannou), feu Robert (Thérèse Lapointe, Paul-Émile Girard), Jean-Jules (Géraldine Fortin), Georgette (feu Ulric Blackburn), Germain (Gaétane Tremblay), Clément (Lisette Martin), Camil (Camille Langlois); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne-D'Arc Crevier (feu Paul Geoffrion), Alza (Camil Whitton), Sylvia (Raymond Perron), Thérèse (Yvon Bousquet), feu Aza (Denise Barry),Gérard (Denise Jutras), feu Arthur (Mireille Morency), Rose; il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de l'Association du Diabète du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca . **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



JOBIN (Mme Yvonne)

Le 28 septembre 2000, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 65 ans et 8 mois, Mme Yvonne Jobin, épouse de feu M. Rosaire Villeneuve, demeurant chez sa soeur au 2316 chemin de la Réserve à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 2 octobre 2000 de 12 h (midi) à 13 h 45 à la résidence funéraire

Émery Gravel, Mouvement Coopératif
520 boul. Saguenay Est
Chicoutimi
(face à la marina du Vieux-Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 2 octobre 2000 à 14 h à l'église St-Antoine. Elle sera incinérée au crématorium Émery Gravel. La défunte laisse dans le deuil son fils: Daniel Villeneuve (Nadia); son petit-fils: Maxime. Elle était la soeur de: Fernande Jobin (feu Rolland Bélanger), feu Florence (feu Raymond Provençal), Germaine (feu Joseph-Edmond Bédard), Thérèse (feu Ephraïm Boily), François (Lydia Boily), Denise (Rodrigue Boily) et feu Georgette (Réal Boily). Elle laisse également ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Corporation Éveil du Saguenay Mouvement des Femmes Chrétiennes sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

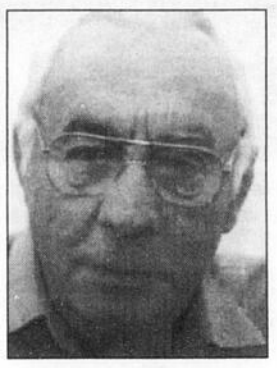


LAROUCHE (Mme Gemma)

Le 29 septembre 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 79 ans et 9 mois, Mme Gemma Larouche, épouse de feu M. Maurice Gagnon, demeurant au Domaine du Marquis, Jonquière, autrefois de la rue de Poitiers, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le lundi 2 octobre à compter de 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le lundi 2 octobre à 15 h à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Antoine Gagnon (Madeleine Munger), Marcel (Claudette Baril), feu Nicole (Maurice Néron, Micheline Noël), Françoise (Michel Guillemette), Rémi (Blanche Côté), Marie (Julien), Lucien (Denise Gauthier), Jacinthe (Maurice Maltais), Lucie (André Lavoie), feu Jean-Claude, Noëlla (Bertin Bernier), Réjean, Colette (Jeannot St-Gelais), Chantale (Sylvain Maltais), Sylvain (Maryse Bouchard); ses 26 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Rita Larouche (feu Gérard Gaudreault), feu Marie-Marthe (feu Damase Duchesne), Marie-Claire (Simon Duchesne), Gisèle (feu Jean-Marie Duchesne), feu Vincent, feu Antoinette, Soeur Thérèse des Antoniennes de Marie, Germain (Rose Girard), Germaine, Pauline, Lucienne, Monique (Charles-Édouard Lapointe), et Louise; ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse Gagnon (Léonard Bergeron), Yvette (Alexandre Lavoie), Jeanne-D'Arc (feu Léonce Lévesque), feu Joseph (Yvette Laforêt), feu Philippe (feu Colette Tremblay), feu Rita (Fernand Vigneault), Jean-Paul (Line Boivin); ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

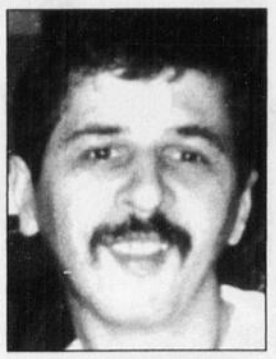


ROUSSEL (M. Julien)

Entouré de l'amour des siens est décédé à l'hôtel-Dieu de Roberval le 29 septembre 2000 à l'âge de 73 ans et 4 mois M. Julien Roussel, époux de dame Ida Plourde demeurant au 282 Principale, Chambord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 2 octobre 2000 à compter de 9 h 30 à la maison funéraire

Rémi Tremblay
155 Principale
Chambord

Les funérailles auront lieu le lundi 2 octobre 2000 à 11 h à l'église de Chambord. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse Mme Ida Plourde, ses enfants: Jean-Guy (Magella Morissette), Marcel (Francine Rousseau), Michel (Gina Maltais), Daniel (Johanne Carter), Ginette; ses frères et soeurs , beaux-frères et belles-soeurs et ses petits-enfants: Martine, Amélie, Eric, Gratien, Cristina, Patrick, Robert, Kévin ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et ami(e)s. Tous ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: maison funéraire Rémi Tremblay de Chambord.** Tél.:418-342-6412, fax:418-342-1039.



TURCOTTE (M. Claude)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 1er octobre 2000 à l'âge de 41 ans et 1 mois M.Claude Turcotte conjoint de Denise Bluteau et fils de feu Michel Turcotte et de Gisèle Juneau demeurant à Mashteuiatsh. La famille recevra les condoléances à la

Maison funéraire Harvey
816 boul St-Joseph
Roberval

le lundi 2 octobre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.Le mardi 3 octobre 2000 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 3 octobre 2000 à 11 h à l'église de Mashteuiatsh. M.Turcotte sera inhumé au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe dame Denise Bluteau, son fils Emmanuel, sa belle-fille Mélissa Fortin (Jimmy Privé), son beau-fils Sébastien Fortin, sa mère dame Gisèle Juneau (feu Michel Turcotte); ses beaux-parents: Gabriel Bluteau (Marie-Rose Simard); ses frères et sœurs: Guy, Jacques (Francine Guénard), Sylvie (Ghislain Fortin), Lise (Martin Corneau); sa filleule: Guylaine Turcotte; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lise (Gilbert Fortin), Denis (Anna Fortin), Gilles, Daniel (Francine Langelier), Maurice, Christian (Claudette Raphaël), Donald (Manon Duperré) ainsi que plusieurs neveux et nièces parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à Société Canadienne du Cancer. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey, Mouvement coopératif,** 816, boul St-Joseph, Roberval. Tél.:(418) 275-0375. Fax:(418) 275-7496.



VILLENEUVE (Soeur Germaine)

Le 1er octobre 2000 est décédée à la Maison provinciale du Bon-Pasteur de Chicoutimi, à l'âge de 90 ans, Sœur Germaine Villeneuve (Sœur St-Thomas-de-Villeneuve), après 73 ans de vie religieuse dans la Congrégation des Sœurs du Bon-Pasteur. La dépouille mortelle sera exposée à la

Maison provinciale
des Sœurs du Bon-Pasteur
424 Bégin, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 2 octobre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h . Mardi le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 3 octobre 2000 à 14 h à la Chapelle de la Maison provinciale du Bon-Pasteur. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Laterrière. Née à St-Jérôme, Lac St-Jean, sœur Germaine était la fille de feu Joseph Villeneuve et de feu Henriette Tremblay. Longue a été la carrière de sœur Germaine en éducation, comme enseignante et directrice d'écoles, particulièrement à Chicoutimi et à Jonquière. Elle a aussi exercé la fonction de supérieure. Les domaines des archives et du patrimoine religieux ont également bénéficié de ses services et de sa compétence, à Québec, à Ste-Foy, à Chicoutimi, à Jonquière et à Chibougamau. Outre sa famille religieuse, sœur Germaine laisse dans le deuil de nombreuses nièces et neveux affectionnés. Elle était la sœur de feu Edmire Villeneuve (feu Alfred Côté), feu Régina (feu Philippe Fortin), feu Julie-Anna (feu Napoléon Gagnon), feu Gérard (feu Laurette Croft), feu Lorenzo (feu Alice Gagnon, feu Marie-Joseph Gagnon), feu sœur Marie a.m.j., feu Bertha (feu Adélard Dallaire), feu Irma (feu Georges-Omer Fortin), feu Thomas-Louis (feu Emma Ringuette). Que son âme repose dans la Paix! Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel : gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

Nos condoléances aux familles éprouvées
QUOTIDIEN

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de feu ***Mme Aliette Girard,*** de Chicoutimi, décédée le 28 juillet 2000,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

0046303

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Maison Emery Gravel

À Chicoutimi lorsqu'un décès survient, je choisis la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE CHICOUTIMI car...

✓ *Je confie la personne aimée à une équipe expérimentée dont le seul souci est de bien nous servir.*

(La COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE CHICOUTIMI est une entreprise sans but lucratif)

BUREAUX DE RENCONTRES POUR LES FAMILLES
Rive-Nord - 2442, rue Roussel, Chicoutimi
Rive-Sud - 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Pour rendez-vous: ***(418) 543-6962***

0046248



APOTHÉOSE

Sydney a eu droit à une apothéose pyrotechnique d'une vingtaine de minutes pour couronner ce que Juan Antonio Samaranch a qualifié de «meilleurs Jeux olympiques de l'histoire».

(Photo PA)

Pour les «meilleurs Jeux de l'histoire»

Sydney s'offre un feu d'artifice géant

SYDNEY (PC, AP) - Alors que le rideau est tombé sur les Jeux olympiques de Sydney après deux semaines de triomphes sportifs mais aussi d'embarras en raison des nombreux cas de dopage, les olympiens canadiens ont fait leurs adieux à l'Australie en déployant un gigantesque drapeau unifolié et en se mêlant de bon coeur à une gigantesque fête vue dans le monde entier.

Le porte-drapeau Simon Whitfield, médaillé d'or au triathlon, a été le premier athlète de la délégation canadienne à pénétrer dans le Stade Australie.

Whitfield affichait un immense sourire alors qu'il portait fièrement le drapeau canadien et prenait des photos avec son appareil instantané.

Et pour clore ce rendez-vous réussi, l'Australie a choisi d'offrir une cérémonie carnavalesque dans un mélange de concerts et de danses, avec ses grandes vedettes et un feu d'artifice géant.

Apothéose pyrotechnique d'une vingtaine de minutes pour les «meilleurs Jeux olympiques de l'histoire», comme l'a proclamé au monde entier Juan Antonio Samaranch sous les acclamations d'un stade aux 110 000 spectateurs qui n'attendaient que ces mots.

«Il y a sept ans, j'ai dit: 'Et le vainqueur est Sydney'», a souligné le président du Comité international olympique, qui assistait à ses derniers jeux en tant que patron du CIO.

«Que puis-je dire maintenant? Peut-être avec mon accent espagnol 'Aussie', 'Aussie', 'Aussie'».

«Oy, Oy, Oy!», a répondu la foule.

Après les discours de remerciement, la présentation des nouveaux athlètes membres du CIO et la passation du drapeau olympique entre le maire de Sydney et son homologue d'Athènes, la cérémonie jusque-là protocolaire s'est carrément enflammée.

Sur la pelouse du stade au milieu de laquelle trônait une scène blanche, les milliers d'athlètes rassemblés formaient une gigantesque mosaïque.

La fête avait cependant un côté irréel, avec ses faux robots montés sur échasse, son requin argenté et ses chaussures géantes de drag queens, stars de «Priscilla folle du désert», film national à succès.

L'Australie s'est une nouvelle fois présentée à la planète avec succès, entre INXS sans son leader défunt Michael Hutchence, la jeune Nikki Webster qui avait joué les Alice au Pays des Merveilles lors de la cérémonie d'ouverture, une Kylie Minogue arrivée sur une énorme tongue pour jouer les «Dancing Queen» version ABBA, et d'autres ambassadeurs «aussies» à la pelle comme le «grand requin blanc» du golf, Greg Norman, la top-modèle Elle MacPherson, Paul «Crocodile Dundee» Hogan et le rocker aborigène Yothu Hindi.

Les organisateurs ont fait appel à deux avions de combat F-111 pour donner l'illusion d'un départ de la flamme olympique du stade, jusqu'au centre-ville.

Puis, bouquet final ayant bénéficié de l'intervention des plus grands spécialistes des cinq continents, un immense feu d'artifice a embrasé la nuit de Sydney.

«Tous les Australiens peuvent se sentir fiers de nos athlètes, de notre pays, de nous-mêmes et de ce que notre nation a fait» pendant les Jeux, a souligné Michael Knight, le ministre responsable des Jeux, en saluant l'ensemble des athlètes engagés, des professionnels impliqués dans l'organisation et des milliers de bénévoles.

La Grèce a également fait une apparition solennelle, le temps d'un spectacle aux héroïnes hiératiques, à quatre ans des Jeux d'Athènes.

Malgré des débuts lents dans la préparation de ces jeux, Athènes a reçu l'aval du CIO, dont le directeur général a déclaré dimanche qu'il n'y avait «pas de plan B».

«Je sais que la Grèce a perdu du temps, a reconnu Gianna Angelopoulos-Daskalali, qui a contribué à la sélection d'Athènes. Mais quoi qu'il en coûte, nous le ferons. Rendez-vous dans 2004. »

Le drapeau olympique est par ailleurs retombé pour deux ans. Les prochains Jeux d'hiver auront lieu à Salt Lake City en février 2002.

Américains accusés

La Fédération américaine d'athlétisme (USATF) continue à dissimuler des informations sur au moins dix cas de dopage, dont trois impliquant l'usage de nandrolone, a accusé dimanche le chef de la commission médicale de la Fédération internationale (IAAF).

Arne Ljungqvist avait affirmé la semaine dernière que l'USATF s'était abstenue de donner des renseignements concernant jusqu'à 15 cas ces deux dernières années.

Depuis, l'IAAF a été informée que cinq cas avaient été éclaircis, a-t-il précisé. Les athlètes, qui n'ont pas été identifiés, ont été déclarés coupables d'utiliser de l'éphédrine ou de la pseudoéphédrine.

Mais «il reste 10 cas en suspens, a souligné Ljungqvist. Nous n'avons pas de nom, d'information, ni d'explication».

Des rapports de laboratoire indiquent que quatre de ces cas concernent l'éphédrine ou des stimulants liés, trois, des taux élevés de testostérone-épitestostérone, et trois la nandrolone.

Dans deux cas impliquant la nandrolone, les athlètes ont été blanchis par l'USATF, ajoute M. Ljungqvist.

Nandrolone, furosemide, pseudoéphédrine, stanozolol...

Les Jeux du... dopage

SYDNEY (AP) - La hockeyeuse australienne Rechelle Hawkes l'avait promis en prêtant serment pendant la cérémonie d'ouverture à Sydney: ces 24es Jeux olympiques d'été seraient propres. À l'heure du bilan dimanche, alors que les 11 000 sportifs faisaient leurs bagages, force est de constater que le dopage a une nouvelle fois été de la partie.

«Les Jeux de Sydney risquent de rester dans les mémoires comme des Jeux du dopage», se lamente The Australian.

Nandrolone, furosemide, pseudoéphédrine, stanozolol... autant de mots qui se sont imposés dans le vocabulaire olympique et se résument en un seul, tellement plus simple: la triche.

Et la rumeur repart lorsqu'un sportif gagne trop facilement ou se retire au dernier moment. La gymnaste roumaine Andreea Raducan devait-elle vraiment perdre sa médaille d'or pour avoir soigné son rhume avec un médicament qui a plus vraisemblablement diminué ses capacités qu'il ne les a augmentées?

Les Etats-Unis ont-ils dissimulé des cas de dopage? Le Comité international olympique (CIO) va-t-il vraiment faire tout son possible pour éliminer le dopage? Et surtout: les sportifs se dopent-ils plus qu'avant, ou sont-ils plus souvent pris?

«On devrait nous féliciter chaque fois qu'un sportif dopé est découvert», a déclaré le président du CIO, Juan Antonio Samaranch, qui défend les contrôles institués cette année.

Huit athlètes ont été contrôlés positifs - trois haltérophiles bulgares, un haltérophile arménien, une gymnaste roumaine, un rameur letton, une sprinteuse russe et un lanceur de marteau biélarusse - pendant les Jeux.

«Ce n'est pas une épidémie», estime Dick Pound, vice-président du CIO, pour qui ces Jeux ne sont pas ceux du dopage.

Mais il faudrait ajouter à la liste les 41 sportifs disqualifiés avant même d'atteindre Sydney et les neuf renvoyés chez eux avant de participer.

La pression a été forte sur les comités olympiques nationaux et la Chine a d'elle-même décidé le retrait de 27 de ses concurrents. Les Etats-Unis en revanche sont sous le feu de la critique après la révélation des contrôles positifs de plusieurs athlètes et de C.J. Hunter, champion du monde du lancer du poids à Séville et époux de Marion Jones.

Quant à Andreea Raducan, le CIO est désolé. La tolérance zéro est de rigueur. Mais comme l'a reconnu dimanche Jacques Rogge, membre du comité exécutif du CIO, les pays les plus nantis ont plus de chances d'échapper aux tests grâce à des produits dopants plus sophistiqués et plus chers. Reste que cette année, où ont été introduits les tests de dépistage de l'EPO (érythropoiétine), on a trouvé environ dix contrôles positifs sur 3600, contre 2000 auparavant.

Lamine Diack, président de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF), se demande de son côté si le renforcement des contrôles n'est pas en partie responsable, particulièrement au marteau ou en haltérophilie, de l'absence de records du monde d'athlétisme aux Jeux de Sydney, pour la première fois depuis ceux de 1948.

Le fait que les JO se déroulent fin septembre, deux mois après le sommet de la saison estivale, peut également expliquer ce phénomène.

L'Australie, largement applaudie pour son organisation des Jeux, est pour sa part déterminée à ne pas voir sa fête gâchée par le dopage.

«Je ne crois pas que quoi que ce soit ait terni les JO», a déclaré le premier ministre australien John Howard.

Pour le Sydney Morning Herald, ces Jeux pourraient même constituer «le tournant» dans la lutte anti-dopage.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal 010 000 100 000 02 9 3
NY Mets 010 100 000 000 13 9 0
(13 manches)
Hermanson, GMota (5), MJJohnson (7), Kline (9), Strickland (10), JRPowell (P,0-3) (11) et Schneider, Barrett (7); Reed, GRoberts (3), Cook (7), JFranco (8), BMJones (9), Mahomes (G,5-3) (11) et Piazza, VWilson (6). **C:** Mtl Seguignol (10).
Colorado 001 002 00710 17 1
Atlanta 000 203 0005 7 1
Jarvis, Dipoto (6), DeJean (7), Tavarez (G,11-5) (8), JJimenez (9) et Mayne; Burkett, Millwood (6), Rocker (P,1-2) (9), Kamieniecki (9), Mulholland (9) et JLopez. **C:** Col Helton (42); Atl CJones (36), JLopez (24).

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
x-Atlanta	95	67	.586	–
y-New York	94	68	.580	1
Floride	79	82	.491	15 1/2
Montréal	67	95	.414	28
Philadelphie	65	97	.401	30
Section Centrale				
x-St. Louis	95	67	.586	–
Cincinnati	85	77	.525	10
Milwaukee	73	88	.453	21 1/2
Houston	71	90	.441	23 1/2
Pittsburgh	69	93	.426	26
Chicago	65	97	.401	30
Section Ouest				
x-San Francisco	97	65	.599	–
Los Angeles	86	76	.531	11
Arizona	85	77	.525	12
Colorado	82	80	.506	15
San Diego	76	86	.469	21

x-champions de section
y-gagnants du quatrième as

Vendredi 29 septembre
N.Y. Mets 11 Montréal 2
Floride 7 Philadelphie 1
Colorado 4 Atlanta 2
Pittsburgh 8 Chicago 4
Cincinnati 8 St. Louis 1
Milwaukee 13 Houston 3
Los Angeles 3 San Diego 0
San Francisco 4 Arizona 3

Samedi 30 septembre
N.Y. Mets 4 Montréal 2
Cincinnati 8 St. Louis 4
Pittsburgh 4 Chicago 2
Atlanta 5 Colorado 2
Houston 7 Milwaukee 6
Floride 11 Philadelphie 5
Arizona 5 San Francisco 1
Los Angeles 10 San Diego 2

Dimanche 1er octobre
N.Y. Mets 3 Montréal 2 (13 manches)
Colorado 10 Atlanta 5
St. Louis 6 Cincinnati 2
San Diego 4 Los Angeles 0
Floride 7 Philadelphie 5
Chicago 10 Pittsburgh 9
San Francisco 11 Arizona 4
Milwaukee à Houston, 20h05.
FIN DU CALENDRIER

MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Helton Col	159	575	137	214	.372
Alou Hou	126	454	82	161	.355
VGuerrero Mon	**154**	**571**	**101**	**197**	**.345**
LCastillo Flo	135	535	101	179	.335
Hammonds Col	122	454	94	152	.335
Kent SF	158	585	112	194	.332
Vidro Mon	**153**	**606**	**101**	**200**	**.330**
Piazza NYM	135	479	90	156	.326
Cirillo Col	156	593	109	193	.325
Alfonzo NYM	149	542	109	175	.323
Sheffield LA	140	499	105	161	.323

Points Bagwell, Houston, 152; Helton, Colorado, 137; Edmonds, St. Louis, 129; Bonds, San Francisco, 129; AJones, Atlanta, 122; Hidalgo, Houston, 116; CJones, Atlanta, 116.
Points produits Helton, Colorado, 144; SSosa, Chicago, 137; Bagwell, Houston, 132; Kent, San Francisco, 125; **VGuerrero, Montréal, 123**; Giles, Pittsburgh, 123; Hidalgo, Houston, 121.
Coups sûrs Helton, Colorado, 214; **Vidro, Montréal, 200**; AJones, Atlanta, 199; **VGuerrero, Montréal, 197**; Kent, San Francisco, 194; Cirillo, Colorado, 193; SSosa, Chicago, 191.
Doubles Helton, Colorado, 59; Cirillo, Colorado, 53; **Vidro, Montréal, 51**; LGonzalez, Arizona, 46; Green, Los Angeles, 44; Hidalgo, Houston, 42; Abreu, Philadelphie, 42.
Triples Womack, Arizona, 14; **VGuerrero, Montréal, 11**; NPerez, Colorado, 11; Abreu, Philadelphie, 10; Belliard, Milwaukee, 9; Goodwin, Los Angeles, 9; 7 à égalité à 7.
Circuits SSosa, Chicago, 50; Bonds, San Francisco, 49; Bagwell, Houston, 47; Hidalgo, Houston, 44; **VGuerrero, Montréal, 44**; Sheffield, Los Angeles, 43; Edmonds, St. Louis, 42.
Buts volés LCastillo, Floride, 61; Goodwin, Los Angeles, 55; EYoung, Chicago, 54; Womack, Arizona, 45; Furcal, Atlanta, 40; PWilson, Floride, 35; Glanville, Philadelphie, 31.
Lanceurs (17 décisions) RDJohnson, Arizona, 19-6, .760, 2.38; Estes, San Francisco, 15-6, .714, 4.26; Elarton, Houston, 17-7, .708, 4.81; Glavine, Atlanta, 21-9, .700, 3.40; Kile, St. Louis, 20-9, .690, 3.91; KBrown, Los Angeles, 13-6, .684, 2.58; GMaddux, Atlanta, 19-9, .679, 3.00.
Retraits RDJohnson, Arizona, 342; Park, Los Angeles, 217; KBrown, Los Angeles, 216; Dempster, Floride, 206; ALeiter, New York, 200; Vazquez, Montréal, 196; Ankiel, St. Louis, 194.
Victoires protégées Alfonseca, Floride, 44; Hoffman, San Diego, 42; Benitez, New York, 41; Nen, San Francisco, 41; Graves, Cincinnati, 30; Veres, St. Louis, 29; Aguilera, Chicago, 29.

LIGUE AMÉRICAINE

SOMMAIRES

Toronto 200 001 0014 8 1
Cleveland 133 100 12x11 12 0
DWells (P,20-8), Carpenter (3), Frascatore (5), Guthrie (8) et Fletcher; Woodard (G,3-3), Cairncross (6), SReed (7), Rincon (9) et SAlomar. **C:** Tor ASGonzalez (15), TBatista (41); Cle Lofton (15), MRamirez (38), Thome (37), SAlomar (7).
Boston 001 001 000 02 9 0
Tampa Bay 000 010 100 13 10 0 (10 manches)
Carrasco, Ontiveros (3), JPena (5), Wakefield (7), SLee (8), Croushore (P,0-1) (10) et Hatteberg; ALopez, Yan (9), Creek (10), Wheeler (G,1-1) (10) et Flaherty. **C:** Bos TNixon (12), Burkhart (4); TB SCox (11).

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
x-New York	87	74	.540	–
Boston	85	77	.525	2 1/2
Toronto	83	79	.512	4 1/2
Baltimore	74	88	.457	13 1/2
Tampa Bay	69	92	.429	18
Section Centrale				
x-Chicago	95	67	.586	–
Cleveland	90	72	.556	5
Detroit	79	83	.488	16
Kansas City	77	85	.475	18
Minnesota	69	93	.426	26
Section Ouest				
x-Oakland	91	70	.565	–
y-Seattle	91	71	.562	1/2
Anaheim	82	80	.506	9 1/2
Texas	71	91	.438	20 1/2

x-champions de section
y-gagnants du quatrième as

Vendredi 29 septembre
Detroit 1 Minnesota 0
Cleveland 8 Toronto 4
Tampa Bay 8 Boston 6
Baltimore 13 N.Y. Yankees 2
Chicago White Sox 6 Kansas City 4
Seattle 9 Anaheim 3
Oakland 7 Texas 5

Samedi 30 septembre
Cleveland 6 Toronto 5
Boston 4 Tampa Bay 2
Oakland 23 Texas 2
Seattle 21 Anaheim 9
Detroit 6 Minnesota 5 (11 manches)
Chicago White Sox 9 Kansas City 1
Baltimore 9 N.Y. Yankees 1

Dimanche 1er octobre
Cleveland 11 Toronto 4
Tampa Bay 3 Boston 2 (10 manches)
Baltimore 7 N.Y. Yankees 3
Kansas City 6 Chicago 2
Detroit 12 Minnesota 11
Oakland 3 Texas 0
Seattle 5 Anaheim 2
FIN DU CALENDRIER

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Garciaparra Bos	140	529	104	197	.372
Erstad Ana	157	676	121	240	.355
MRamirez Cle	118	439	92	154	.351
CDelgado Tor	**162**	**569**	**115**	**196**	**.344**
Jeter NYY	148	593	119	201	.339
MJSweeney KC	159	618	105	206	.333
JaGiambi Oak	152	510	108	170	.333
Segui Cle	150	574	93	191	.333
Thomas ChW	159	582	115	191	.328
Damon KC	159	655	136	214	.327

Points Damon, Kansas City, 136; ARodriguez, Seattle, 134; Erstad, Anaheim, 121; Durham, Chicago, 121; Glaus, Anaheim, 120; Jeter, New York, 119; **CDelgado, Toronto, 115**; Thomas, Chicago, 115.
Points produits EMartinez, Seattle, 145; MJSweeney, Kansas City, 144; Thomas, Chicago, 143; JaGiambi, Oakland, 137; **CDelgado, Toronto, 137**; ARodriguez, Seattle, 132; MOrdonez, Chicago, 126.
Coups sûrs Erstad, Anaheim, 240; Damon, Kansas City, 214; MJSweeney, Kansas City, 206; Jeter, New York, 201; Garciaparra, Boston, 197; **CDelgado, Toronto, 196**; Dye, Kansas City, 193.
Doubles CDelgado, Toronto, 57; Garciaparra, Boston, 51; DCruz, Detroit, 46; Olerud, Seattle, 45; Lawton, Minnesota, 44; Higginson, Detroit, 44; Thomas, Chicago, 44.
Triples CGuzman, Minnesota, 20; AKennedy, Anaheim, 11; Damon, Kansas City, 10; Durham, Chicago, 9; TNixon, Boston, 8; Alicea, Texas, 8; THunter, Minnesota, 7.
Circuits Glaus, Anaheim, 47; JaGiambi, Oakland, 43; Thomas, Chicago, 43; **TBatista, Toronto, 41**; ARodriguez, Seattle, 41; **CDelgado, Toronto, 41**; Justice, New York, 41.
Buts volés Damon, Kansas City, 46; RAlomar, Cleveland, 39; DeShields, Baltimore, 37; Henderson, Seattle, 31; Lofton, Cleveland, 30; McLemore, Seattle, 30; CGuzman, Minnesota, 28; Erstad, Anaheim, 28; Cairo, Tampa Bay, 28.
Lanceurs (17 décisions) Hudson, Oakland, 20-6, .769, 4.14; PMartinez, Boston, 18-6, .750, 1.74; Burba, Cleveland, 16-6, .727, 4.47; **DWells, Toronto, 20-8, .714, 4.11**; Parque, Chicago, 13-6, .684, 4.19; Pettitte, New York, 19-9, .679, 4.35; Mercedes, Baltimore, 14-7, .667, 4.02; Baldwin, Chicago, 14-7, .667, 4.65.
Retraits PMartinez, Boston, 284; Colon, Cleveland, 212; Mussina, Baltimore, 210; CFinley, Cleveland, 189; Clemens, New York, 188; Nomo, Detroit, 181; Burba, Cleveland, 180.
Victoires protégées DLowe, Boston, 42; TBJones, Detroit, 42; Sasaki, Seattle, 37; MRivera, New York, 36; Foulke, Chicago, 34; Wetteland, Texas, 34; **Koch, Toronto, 33**; Isringhausen, Oakland, 33.

Hockey

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel

	Mj	GP	N	DP	Bp	Bc	Pts
Section Ouest							
Hull	8	6	2	0	0	44	19	12
Rouyn-Noranda	9	4	5	0	0	35	37	8
Val-d'Or	6	3	2	1	0	24	21	7
Montréal	8	3	4	1	0	24	43	7
Section Centrale								
Sherbrooke	8	5	2	1	0	31	21	11
Shawinigan	6	4	1	1	0	34	14	9
Victoriaville	7	4	2	1	0	27	31	9
Drummondville	7	1	3	3	2	17	21	7
Associaton Frank-Dilio								
Section Est								
Baie-Comeau	9	4	4	1	0	33	30	9
Chicoutimi	6	3	3	0	0	25	23	6
Rimouski	7	3	4	0	0	28	34	6
Québec	6	1	2	3	0	19	26	5
Section Maritimes								
Moncton	8	4	3	1	0	26	20	9
Acadie-Bathurst	7	3	3	1	0	21	21	7
Halifax	7	1	5	1	1	18	38	4
Cap-Breton	7	1	5	1	0	18	25	3

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 29 septembre
Hull 4 Halifax 1
Moncton 2 Drummondville 1
Baie-Comeau 4 Rouyn-Noranda 2
Montréal 5 Québec 5
Sherbrooke 6 Rimouski 5
Shawinigan 11 Victoriaville 0

Samedi 30 septembre
Sherbrooke 3 Acadie-Bathurst 2
Val d'Or 5 Chicoutimi 2

Dimanche 1er octobre
Drummondville 3 Halifax 3 (P)
Val d'Or 0 Baie-Comeau 4
Hull 6 Cap-Breton 4
Sherbrooke 2 Moncton 2 (P)
Québec 1 Rimouski 3
Montréal 6 Victoriaville 5

Mardi 3 octobre
Victoriaville à Moncton, 19h00.
Drummondville au Cap-Breton, 19h30.
Val-d'Or à Québec, 19h30.

LIGUE SEMI-PRO

Classement 2000-2001

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Section Est								
Pont-Rouge	6	5	1	0	0	39	20	10
St-Georges-de-B.	6	4	1	0	1	31	16	9
Asbestos	5	4	1	0	0	36	19	8
Thetford Mines	6	3	1	1	1	25	26	8
Windsor	4	2	2	0	0	18	18	4
Jonquière	5	1	3	1	0	13	26	3
Côte-de-Beaupré	5	1	4	0	0	19	37	2
Section Ouest								
Saint-Laurent	5	5	0	0	0	30	16	10
Laval	5	4	1	0	0	29	22	8
Granby	4	3	1	0	0	17	14	6
Sorel	5	1	2	1	1	21	27	4
Joliette	6	2	4	0	0	25	32	4
LaSalle	5	1	4	0	0	18	30	2
Acton Vale	5	0	5	0	0	21	39	0

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi 27 septembre
Sorel 3 Joliette 4 (F)

Jeudi 28 septembre
Saint-Georges 3 Pont-Rouge 6

Vendredi 29 septembre
Saint-Laurent 9 Joliette 6
Thetford Mines 5 Granby 2
Côte-de-Beaupré 7 Windsor 5
Laval 9 Acton Vale 7

Samedi 30 septembre
Asbestos 9 LaSalle 3
Jonquière 5 Pont-Rouge 3
Saint-Georges 8 Thetford Mines 4

Dimanche 1er octobre
Windsor à Asbestos, 16h00.
Lasalle à Sorel, 19h00.
Jonquière à Côte-de-Beaupré, 19h30.
Saint-Laurent à Granby, 19h30.
Acton Vale à Laval, 19h30.

Vendredi 6 octobre
Windsor à Saint-Georges, 20h30.
Sorel à Saint-Laurent, 20h30.
Laval à Granby, 20h30.
Thetford Mines à Pont-Rouge, 20h30.

LIGUE MIDGET AAA

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Section C.C.M								
Charles-LeMoyne	8	8	0	0	37	19	16	
Collège Français	7	6	1	0	33	16	12	
Gatineau	9	5	3	1	31	31	11	
Amos	8	4	4	0	26	32	8	
Régents LLL	9	4	5	0	34	36	8	
Lac St-Louis	7	1	5	1	15	29	3	
Section Koho								
Ste-Foy	7	5	0	2	40	14	12	
Magog	7	4	3	0	29	24	8	
Antoine-Girouard	8	4	4	0	28	29	8	
Lévis	7	3	4	0	24	36	6	
Cap-de-la-Mad.e	7	1	5	1	18	31	3	
Jonquière	7	1	6	0	21	37	2	

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi 29 septembre
C.C Lemoyne 5 Magog 4
Gatineau 3 C.-A.-Girouard 2
Lévis 3 Cap-de-la-Madeleine 2

Samedi 30 septembre
Ste-Foy 6 L.L.L. 2
Amos 5 Jonquière 2

Dimanche 1er octobre
Jonquière 3 Amos 4
Gatineau 3 C.-A.-Girouard 1
Lévis 2 Magog 7
C.C. Lemoyne 5 L.L.L. 3
Lac St-Louis 2 Col. Français 5

Mercredi 4 octobre
Gatineau vs L.L.L., 19h30.

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
St-Laurent	4	3	0	1	24	13	7
Lennoxville	3	3	0	0	27	8	6
Lévis-Lauzon	4	2	1	1	24	30	5
Laflèche	4	1	3	0	10	30	2
Jonquière	3	0	3	0	8	20	0

Vendredi, 29 septembre
Laflèche 2 Lennoxville 12

Dimanche, 1er octobre
Lennoxville 9 Laflèche 1
St-Laurent 6 Lévis-Lauzon 7 (prol.)

LIGUE JUNIOR

SAISON RÉGULIERE

Dimanche, 1e octobre
La Baie 3 Chicoutimi 6
Jonq. (Gaillards) 3 Jonq. (Marquis) 1
Métabetchouan à Delisle, 19h30

LIGUE MIDGET

Division «BB»
SAISON RÉGULIERE

Dimanche, 1er octobre
Jonq. (Citadins) 2 Espoirs Bantam AA 3
St-Félicien 4 Chibougamau 5
Chic. (Sags) 1 Alma 5

Division «CC»
SAISON REGULIERE

Vendredi, 6 octobre
Jonq. (Marquis) à Roberval, 19h30
Dol.-Mistassini à Jonq. (Orioles), 20h10
La Baie à Alma (jeannois), 20h30

Samedi, 7 octobre
Chic. (Dynamos) à Chic. Cougars), 17h45
Alma (Jeannois) à Dol.-Mistassini, 19h30

LIGUE BANTAM

DIVISION BB

	PJ	G	P	DF	PC	BP	BC	PTS
Lac-St-Jean-Est	2	1	0	1	4	11	8	7
Mistassini	2	2	0	0	2	6	3	6
Jonq. (Citadins)	1	1	0	0	2	6	1	4
Chic. (Sags)	2	0	2	0	4	6	15	4
Roberval	1	0	1	0	0	1	3	0

Dimanche, 1er octobre
Chic. (Sags) 5 Lac-St-Jean-Est 9
Mistassini 3 Roberval 1

DIVISION «CC»

	PJ	G	P	DF	PC	BP	BC	PTS
Jonq. (Orioles)	3	3	0	0	2	19	4	8
Chic. (Cougars)	2	1	1	0	4	4	10	6
La Baie	1	0	0	2		4	3	4
Lac-St-Jean-Nord	1	1	0	0	2	4	2	4
Lac-St-Jean-Est	2	0	2	0	2	5	10	2
Chic. (Dynamos)	1	0	1	0	2	3	4	2
Roberval	1	0	1	0	2	1	6	2
Jonq. (Marquis)	1	0	0	1	0	3	4	1

Samedi, 30 septembre
Jonq. (Orioles) 6 Lac-St-Jean-Est 3

Dimanche, 1er octobre
Chic. (Dynamos) 3 La Baie 4
Roberval 1 Jonq. (Orioles) 6
Jonq. (Marquis) 3 Chic. (Cougars) 4
Lac-St-Jean-Est 2 Lac-St-Jean-Nord 4

LIGUE PEE WEE

DIVISION «BB»

	PJ.	G	P	N	BP	BC	PCPTS
St-Félicien	3	3	0	0	14	5	4 10
Lac-St-Jean-Nord	2	1	1	0	10	6	4 6
Lac-St-Jean-Est	3	1	2	0	10	15	4 6
Chic. (Sags)	3	0	3	0	3	13	6 6
Jonq. (Citadins)	1	1	0	0	4	2	2 4

Vendredi, 29 septembre
St-Félicien 4 Chic. (Sags) 1

Samedi, 30 septembre
Chic. (Sags) 2 Jonq. (Citadins) 4
Lac-St-Jean-Est 3 St-Félicien 6

Dimanche, 1er octobre
Lac-St-Jean-Nord 5 Lac-St-Jean-Est 6

DIVISION «CC»

	PJ	G	P	N	BP	BC	C	PPTS
Jonq. (Orioles)	3	3	0	0	14	3	6	12
La Baie	4	2	1	1	13	11	7	12
Chic. (Dynamos)	3	2	1	0	10	8	6	10
Lac-St-Jean-Est	4	2	1	1	15	9	4	9
St-Félicien	3	1	1	1	7	6	6	9
Jonq. (Marquis)	4	1	3	0	14	26	7	9
Dol.-Mist (Loups)	31	2	0	4	8	6	8	
Chic. (Cougars)	4	0	3	1	7	13	7	8

Dimanche, 1er octobre
Dol.-Mist. (Loups) 3 Chic. Cougars) 2
Jonq. (Orioles) 8 Jonq. (Marquis) 2

LIGUE ATOME

DIVISION «CC»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PCPTS
Lac-St-Jean-Nord	5	3	2	0	11	10	9 15
Jonq. (Marquis)	4	2	1	1	6	11	8 13
La Baie	4	2	1	1	13	14	8 13
Métabetchouan	3	3	0	0	16	5	6 12
Jonq. (Citadins)	3	3	0	0	13	3	6 12
Dolbeau	4	2	1	1	11	8	7 12
Chic. (Cougars)	4	1	3	0	4	10	8 10
Delisle	3	2	1	0	10	5	5 9
Chic. (Sags)	4	0	3	1	9	13	8 9
St-Félicien	4	0	4	0	5	14	8 8
Jonq. (Orioles)	3	1	0	2	8	7	3 7
Roberval	3	1	2	0	9	10	5 7
Chic. (Dynamos)	2	0	2	0	1	6	4 4

Dimanche, 1er octobre
Jonq. (Citadins) 2 Lac-St-Jean-Nord 0
Chic. (Sags) 1 Jonq. (Marquis) 2
Chic. (Cougars) 0 Roberval 2
Jonq. (Orioles) 3 Dolbeau 3
La Baie 5 St-Félicien 2
Métabetchouan à Chic. (Dynamos), 14h

Division CC

	PJ	V	D	N	BP	BC	PC	Pts
Lac-St-Jean Est	2	1	0	0	11	5	4	7
La Baie	2	1	0	1	9	6	3	6
Orioles (Jonq)	1	1	0	0	4	1	2	4
Dynamos (Chic)	1	1	0	0	5	2	2	4
Marquis (Jonq)	2	0	2	0	7	16	4	4
Cougars (Chic)	2	0	1	1	4	7	3	4
St-Félicien	1	0	0	1	2	2	2	3
Loups (Dol)	1	0	1	0	1	4	2	2

Samedi 30 septembre
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 11h15
Cougars (Chic) vs Express (St-Fél) 12h00
Aigles (LSJE) vs National (La Baie) 13h15
Loups (Dol) vs Orioles (Jonq) 14h40

Dimanche 1er octobre
Loups (Dol) vs Cougars (Chic) 11h15
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 11h45

LIGUE ATOME CC

	PJ	V	D	N	BP	BC	PCPTS
Dolbeau	3	2	1	0	8	5	6 10
Lac-St-Jean-Nord	3	2	1	0	7	6	5 9
Jonq. (Citadins)	2	2	0	0	11	3	4 8
Métabetchouan	2	2	0	0	7	4	4 8
Chic. (Cougars)	3	1	2	0	4	8	6 8
Delisle	2	2	0	0	8	1	3 7
Jonq. (Marquis)	2	1	0	1	3	1	4 7
La Baie	2	1	1	0	5	9	4 6
St-Félicien	3	0	3	0	3	9	6 6
Chic. (Sags)	2	0	2	0	5	8	4 4
Chic. (Dynamos)	2	0	2	0	1	6	4 4
Roberval	1	0	1	0	4	6	2 2
Jonq. (Orioles)	1	0	0	1	1	1	0 1

Vendredi, 29 septembre
Dolbeau 3 Chic. (Cougars) 0
Lac-St-Jean-Nord 4 St-Félicien 1

Samedi, 30 septembre
Roberval à Jonq. (Orioles), 11h35
Jonq. (Marquis) à Métabetchouan 12h
La Baie à Chic. (Sags), 14h
Lac-St-Jean-Nord à Lac-St-Jean-Est, 14h

Dimanche, 1er octobre
Jonq. (Citadins) à Lac-St-Jean-Nord 14h
Chic. (Sags) à Jonq. (Marquis), 11h30
Métabetchouan à Chic. (Dynamos), 14h
Chic. (Cougars) à Roberval, 16h
Jonq. (Orioles) à Dolbeau, 16h30
La Baie à St-Félicien, 17h



TABLEAU DES MÉDAILLES

Pays	O	A	B	Tot
Etats-Unis	39	25	33	97
Russie	32	28	28	88
Chine	28	16	15	59
Australie	16	25	17	58
Allemagne	14	17	26	57
France	13	14	11	38
Italie	13	8	13	34
Cuba	11	11	7	29
Corée du Sud	8	9	11	28
Grande-Bretagne	11	10	7	28
Roumanie	11	6	9	26
Pays-Bas	12	9	4	25
Ukraine	3	10	10	23
Japon	5	8	5	18
Hongrie	8	6	3	17
Biélorussie	3	3	11	17
Pologne	6	5	3	14
Canada	**3**	**3**	**8**	**14**
Bulgarie	5	6	2	13
Grèce	4	6	3	13
Suède	4	5	3	12
Brésil	0	6	6	12
Espagne	3	3	5	11
Norvège	4	3	3	10
Suisse	1	6	2	9
Ethiopie	4	1	3	8
République tchèque	2	3	3	8
Kazakhstan	3	4	0	7
Kenya	2	3	2	7
Jamaique	0	4	3	7
Danemark	2	3	1	6
Indonésie	1	3	2	6
Mexique	1	2	3	6
Géorgie	0	0	6	6
Lituanie	2	0	3	5
Slovaquie	1	3	1	5
Algerie	1	1	3	5
Belgique	0	2	3	5
Afrique du Sud	0	2	3	5
Maroc	0	1	4	5
Taiwan	0	1	4	5
Iran	3	0	1	4
Turquie	3	0	1	4
Finlande	2	1	1	4
Ouzbekistan	1	1	2	4
Nouvelle-Zélande	1	0	3	4
Argentine	0	2	2	4
Corée du Nord	0	1	3	4
Autriche	2	1	0	3
Azerbaïdjan	2	0	1	3
Lettonie	1	1	1	3
Yougoslavie	1	1	1	3
Estonie	1	0	2	3
Thaïlande	1	0	2	3
Nigeria	0	3	0	3
Slovénie	2	0	0	2
Bahamas	1	1	0	2
Croatie	1	0	1	2
Moldavie	0	1	1	2
Arabie Saoudite	0	1	1	2
Trinité et Tobago	0	1	1	2
Costa Rica	0	0	2	2
Portugal	0	0	2	2
Cameroun	1	0	0	1
Colombie	1	0	0	1
Mozambique	1	0	0	1
Irlande	0	1	0	1
Uruguay	0	1	0	1

Football

Association américaine

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Section Est						
N.Y. Jets	4	0	0	1.000	88	66
Miami	4	1	0	.800	90	38
Indianapolis	3	1	0	.750	119	82
Buffalo	2	2	0	.500	73	76
N.-Angleterre	1	4	0	.200	79	91
Section Centrale						
Baltimore	4	1	0	.800	110	55
Tennessee	3	1	0	.750	81	64
Cleveland	2	3	0	.400	64	104
Jacksonville	2	3	0	.400	103	113
Pittsburgh	1	3	0	.250	64	75
Cincinnati	0	4	0	.000	23	105
Section Ouest						
Oakland	3	1	0	.750	109	80
Kansas City	2	2	0	.500	93	76
Seattle	2	2	0	.500	74	82
Denver	2	3	0	.400	152	130
San Diego	0	5	0	.000	86	156

Association nationale

| | G | P | N | Moy. | P

Malgré sa médaille d'argent

Brunet vit une grande déception

SYDNEY (PC) - Une journée de cauchemar a pris fin par une médaille d'argent pour Caroline Brunet, dimanche, aux Jeux de Sydney. Mais après avoir attendu quatre ans pour connaître la consécration olympique, la kayakiste de Lac-Beauport ne pouvait s'en réjouir.

En fait, Caroline Brunet était moins déçue d'avoir perdue la médaille d'or que de la façon dont elle l'avait perdue.

La championne du monde de kayak de Lac-Beauport, grande favorite de la finale en K-1, a été devancée par l'Italienne Josefa Idem Guerrini lors d'une course disputée dans des conditions qui étaient plus proches de celles requises pour la voile que le canoë-kayak.

«Cette course ne voudra pas dire grand-chose pour moi», a dit Brunet qui a vu quatre ans d'effort s'envoler en fumée.

«Je ne veux rien enlever à l'Italienne, mais cette course n'était pas digne d'une finale olympique. Non. Jamais de la vie.»

Brunet et les autres athlètes ont dû patienter pendant plus de cinq heures alors que les vents violents ont causé plusieurs délais. Quand les compétiteurs ont finalement pu disputer la finale du K-1 sur 500 mètres, elle a été devancée par l'Italienne Josefa Idem Guerrini.

Du coup, son rêve de remporter un titre olympique a été réduit à néant.

«C'est une grande déception, a reconnu celle qui a porté le drapeau canadien lors des cérémonies d'ouverture. L'Italienne est une grande athlète. Elle a terminé plusieurs fois derrière moi. Je savais que cela ne serait pas facile.»

Guerrini, qui avait réalisé le plus rapide temps des finalistes, a devancé Brunet d'une demi-longueur d'embarcation. L'Australienne Katrin Borchert a raflé la médaille de bronze.

Brunet ajoute une deuxième médaille d'argent à son palmarès olympique. Elle avait aussi terminé à la deuxième place à Atlanta.

«Mon seul regret est de ne pas avoir gagné mais j'ai tout donné. Je ne pouvais pas faire mieux aujourd'hui», a-t-elle commenté.

Les finales de canoë-kayak ont été disputées dans des conditions climatiques pénibles.

Le signal du départ de la course a été donné après un délai de plus de quatre heures à cause des vents violents qui ont parfois atteint 50 kilomètres.

«Je ne crois pas que les conditions étaient équitables. Nous, les athlètes, avions exigé que les compétitions soient remises à demain mais le CIO a refusé, a révélé Brunet. Il ne voulait pas de compétition après les cérémonies de clôture. Nous avons déposé une réclamation mais cela n'a servi à rien.»

Malgré tout, Brunet n'a pas voulu diminuer le mérite de Guerrini.

«Je ne lui enlève rien, a-t-elle ajouté. C'étaient les mêmes conditions pour moi et pour elle.»

Cinquième en K-2

Plus d'une heure après, Brunet et sa coéquipière Karen Furneaux, après un début de course difficile, ont finalement terminé en cinquième place en K-2. Les deux athlètes espéraient monter sur le podium.

«J'étais comme un gladiateur et je n'ai malheureusement pas survécu», a imagé Brunet après ses deux courses.

Furneaux a parlé de la détermination de sa coéquipière.

«J'ai senti que Caroline était forte à l'arrière, a-t-elle dit. La puissance était là mais il était difficile de trouver le rythme.»

Boilard, heureux quatrième

Le Québécois Maxime Boilard a causé une vive surprise en enlevant le quatrième rang lors de la finale du C-1.

Mais il a avoué que les nombreux délais ont fait en sorte que c'est «l'une des pires journées de ma vie».

«J'étais ici à 7h15 ce matin, prêt pour ma course, et nous avons appris qu'il nous fallait patienter, a révélé Boilard. Je me suis préparé à quatre reprises pour ma course, c'est-à-dire trois fois avant ma course finale. Cette préparation était plus épuisante que la course elle-même.

«Les conditions étaient dégueulasses. J'ai eu peur de tomber du bateau.

«Je me sens triste pour Caroline car que je suis certain que toute la communauté du canoë-kayak réalise qu'elle est la plus rapide et que ces conditions ont rendu sa tâche plus difficile pour gagner.

«C'est vraiment triste mais je sais qu'elle va passer au travers.»

L'athlète de Lac-Beauport a accéléré la cadence à la toute fin de la course pour assurer sa quatrième place.

«On n'est pas capable de forcer dans des vagues comme celles-là, a-t-il souligné. J'avais beaucoup d'énergie à la fin de la course et j'ai pu accélérer.»



Caroline Brunet de Lac Beauport, que l'on voit en compagnie de l'Italienne Josefa Idem Guerrini tout juste avant la remise des médailles, était déçue d'avoir obtenu la médaille d'argent dans des conditions qui, estime-t-elle, ne rendaient pas justice aux athlètes.

(Photo PA)

Lutte

Daniel Igali donne de l'or au Canada

SYDNEY (PC) - Daniel Igali a écrit une page d'histoire de la lutte canadienne en remportant, dimanche, la finale chez les 69 kilos aux Jeux de Sydney.

Le Canada n'avait encore jamais remporté de titre olympique dans cette discipline.

Cette victoire d'Igali a procuré au Canada une troisième médaille d'or à Sydney.

Igali a défait le Russe Arsen Gitinov par 7-4 lors de la finale.

A la fin du combat, le lutteur originaire du Nigeria, a enfin esquissé un sourire, se permettant de faire une pirouette sur le matelas.

Il a ensuite déposé un drapeau unifolié sur le matelas avant de courir tout autour. Il s'est ensuite agenouillé pour embrasser le drapeau.

«Courir autour du drapeau signifiait pour moi que je viens de compléter une étape de ma vie», a-t-il expliqué.

L'action n'a pas manqué au cours du combat. Igali a rapidement pris les devants par 4-0 mais son rival l'a surpris par la suite. La marque était de 4-4 après les deux premières minutes. Le Canadien s'est emparé des devants en inscrivant deux points grâce à une prise à la taille au début de la deuxième période. Il a ajouté un autre point en venant bien près de river les épaules de son rival au tapis.

«Je n'avais jamais lutté contre ce lutteur, a déclaré Igali. Je n'avais jamais vu de vidéo de ses combats. Je l'ai observé une ou deux fois au cours du combat et je savais que je pouvais le battre.»

Igali a remporté les trois combats qu'il a disputé au cours de la journée. Auparavant, il s'était imposé en prolongation contre le Cubain Yosmany Sanchez et l'Américain Lincoln McIlravy.

«Il y avait six lutteurs qui pouvaient prétendre à la victoire dans ce tournoi, a-t-il affirmé. Aujourd'hui, c'est à mon tour de m'imposer.»

Agé de 26 ans, Igali provient d'une famille de 21 enfants. Il est né dans un pays où la lutte est aussi populaire que le hockey au Canada. Après avoir participé aux Jeux du Commonwealth à Victoria en 1994, il a décidé de demeurer au pays.

Il a poursuivi son entraînement même s'il ne pouvait pas parfois prendre l'autobus pour se rendre au gymnase.

«J'ai vécu des situations vraiment pénibles dans mon enfance, a-t-il rappelé. Ma vie a toujours été une lutte pour la survie. Cette lutte m'a endurci.»

Décision contestée

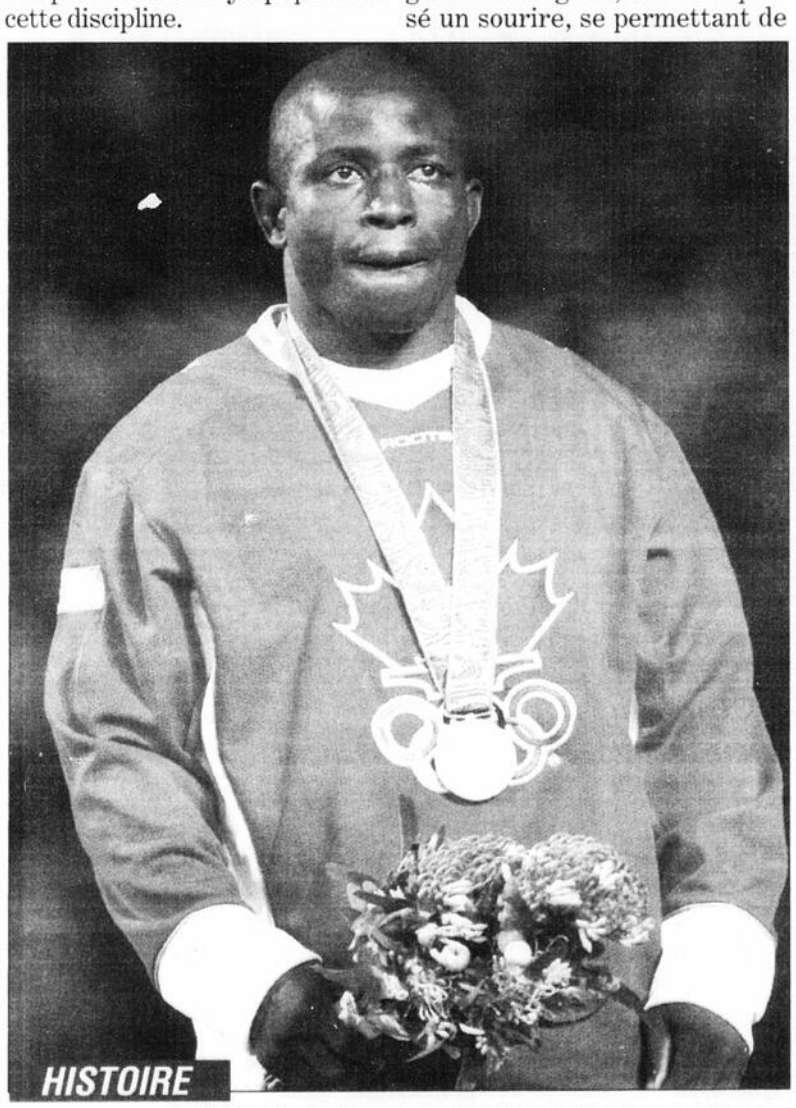
Le responsable médical de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) a affirmé dimanche que la décision autorisant la sprinteuse jamaïcaine Merlene Ottey à disputer les JO de Sydney, malgré les soupçons de dopage pesant sur elle, avait été prise sur la base d'un calcul erroné effectué sur son urine.

Selon Arne Ljungqvist, membre de l'IAAF au sein de la commission médicale du Comité international olympique (CIO), Ottey a obtenu en appel une réduction de moitié de sa suspension pour des raisons «techniques» et non parce que les tests ont échoué.

L'athlète, âgée de 40 ans, avait été testée positive à la nandrolone en juillet 1999 et suspendue pour deux ans. Une commission d'arbitrage de l'IAAF avait levé cette sanction le 3 juillet dernier pour vice de forme dans l'examen des échantillons d'urine de la jamaïcaine.

Arne Ljungqvist assure que les scientifiques chargés de ces tests ont effectué des mesures en prenant pour critères des taux masculins. Or les hommes sécrètent naturellement davantage de nandrolone que les femmes.

Pour M. Ljungqvist, le cas Ottey demeure néanmoins une exception: «cela n'aurait jamais dû arriver, et cela n'arrivera plus à l'avenir», a-t-il dit.



Daniel Igali a écrit une page d'histoire de la lutte canadienne en remportant, dimanche, la finale chez les 69 kilos, dans une discipline qui n'avait encore jamais donné de titre olympique au Canada.

(Photo PA)

Cathy, Marion, Pieter et les autres

Des exploits mémorables et une pluie de records

SYDNEY (AP) - Les cinq «travaux d'Hercule» de Marion Jones, la révélation Pieter van den Hoogenband, le symbole Cathy Freeman, une natation au meilleur de sa forme...

Les 24es Jeux olympiques d'été ont offert des exploits mémorables, des instants de pure émotion et une pluie de records. Mais le dopage a aussi joué les invités indésirables et l'«affaire» Pérec a fait la Une des médias, bien loin de la piste aux étoiles.

Elle restera le symbole de ces Jeux. Après avoir embrasé la vasque olympique lors de la cérémonie d'ouverture, Freeman vêtue d'une combinaison d'«extraterrestre» aux couleurs australiennes est entrée dans l'histoire olympique en remportant le 400 mètres. Elle est la première aborigène à glaner l'or olympique dans une épreuve individuelle.

Mais sa victoire va bien au-delà du sport, l'athlète est apparue comme l'image de la réconciliation entre la nation blanche australienne et son peuple maltraité par deux siècles de colonisation.

Cinq podiums pour Jones

De son côté, Marion Jones n'a pas réussi à conquérir les cinq titres de ses rêves, mais elle est la première femme en athlétisme à être montée cinq fois sur le podium dans les mêmes Jeux. L'Américaine a «écrasé» le 100m et le 200m et remporté un autre titre dans le relais 4x400m, ajoutant à sa moisson le bronze à la longueur et dans le 4x100m.

La natation a connu un millésime exceptionnel avec 15 records du monde battus et des duels homériques. Explosif, le Néerlandais Pieter van den Hoogenband s'est révélé comme «le» nageur des Jeux avec deux titres et autant de records du monde sur 100m et 200m.

L'autre grande star annoncée de la piscine olympique a été Ian Thorpe. Le jeune prodige australien de 17 ans a obtenu cinq médailles (3 en or et 2 en argent) et battu quatre records du monde, mais «seulement» un en solo (400m).

Van den Hoogengand aura remporté deux courses d'anthologie. Dans le 200m, «VDH» a battu un Ian Thorpe invaincu sur la distance depuis plus de deux ans au terme d'un duel haletant, et sur le 100m, il a privé le Russe Alexandre Popov, sacré à Barcelone et à Atlanta, d'un triplé olympique inédit.

En demi-finale, le Néerlandais s'était offert le record du monde du 100m (47,84) devenant ainsi le premier nageur à passer sous la barre des 48 secondes.

Le bleu du bassin a aussi viré à l'orange chez les femmes. La Néerlandaise Inge de Bruijn, 26 ans, s'est emparée de trois médailles d'or (100m, 100m papillon et 50m) et d'autant de records du monde. L'Américaine Jenny Thompson est elle entrée dans l'histoire en décrochant son septième titre olympique, soit plus qu'aucune autre nageuse, grâce au relais 4x200m.

Johnson termine en beauté

En athlétisme, son compatriote Michael Johnson a terminé sa carrière olympique en beauté en devenant le premier homme à avoir remporté deux titres consécutifs sur 400m. La «locomotive de Waco» a ajouté à Sydney une deuxième médaille d'or à son compteur avec le 4x400m, pour un total de cinq sacres en trois Jeux olympiques.

Le Tchèque Jan Zelezny est lui devenu le plus grand lanceur de javelot de l'histoire en décrochant un troisième titre consécutif.

Au chapitre des premières, le Polonais Robert Korzeniowski a réalisé un doublé inédit en faisant main basse sur le 20km et le 50km marche dans les mêmes Jeux.

Quant à la marathonienne Naoko Takahashi, elle est entrée dans la légende comme la première Japonaise à monter sur la plus haute marche du podium en athlétisme.

Les Ethiopiens se sont affirmés comme les rois de l'effort au long cours, remportant les trois courses les plus longues chez les hommes, excepté la marche: Gezahgne Abera s'est imposé dans le marathon, Haile Gebreselassie a conservé son titre sur 10 000 mètres et Millon Wolde a gagné le 5000m.

Performances historiques

D'autres sports ont donné lieu à des performances historiques. Le Britannique Steven Redgrave est devenu le premier rameur à accrocher un 5e titre olympique consécutif en aviron.

L'Allemande Birgit Fischer est elle aussi devenue la kayakiste la plus titrée des Jeux, avec un total de sept couronnes, dont deux acquises à Sydney. Et en gymnastique, le Russe Alexei Nemov a remporté la bagatelle de... six médailles, rééditant ainsi sa performance d'Atlanta il y a quatre ans. Il est du même coup l'athlète le plus médaillé des Jeux de Sydney.

Ces jeux auront aussi été marqués par de cruelles désillusions et des surprises. Comme le Grec Konstantinos Kenteris, vainqueur du 200m au nez et à la barbe de tous ses adversaires.

En bref

Le vent ennuie aussi Millar

SYDNEY (PC) - Le vent ne s'est pas contenté d'ennuyer les rameurs, il a aussi perturbé les cavaliers.

Ian Millar, qui était dans la course aux médailles, a vu une raffale nuire grandement à son parcours. Il a finalement terminé au 13e rang.

Le cavalier ontarien, qui a pris part à la compétition malgré une main fracturée, n'avait pas commis une seul faute au cours de la première moitié du parcours. Toutefois, un coup de vent a fait tomber un élément d'obstacle et Millar a dû s'arrêter pendant que l'on replaçait le tout.

Dorincord, le cheval de Millar, a perdu sa cadence et il a fait tomber deux obstacle.

Plus d'un million de repas

Les athlètes et les officiels des Jeux de Sydney ont consommé plus d'un million de repas, ingurgitant près de 210 000 steaks, 30 tonnes de pâtes et plus de 250 000 bananes, ont annoncé dimanche les responsables de l'intendance.

Tous ces aliments ont été consommés dans le plus grand restaurant du monde, le village olympique où plus de 23 000 athlètes, entraîneurs et officiels avaient élu domicile pendant les JO.

Pour la quinzaine olympique, la société américaine Aramark chargée de l'intendance avait élaboré un menu «mondial», qui tentait de faire découvrir aux athlètes et à leur encadrement les saveurs du monde entier.

Des curies thailandais, des desserts jamaicains ou encore un prosciutto de kangourou étaient ainsi à la carte. Mais ce sont les fruits, les pâtes et les kebabs qui ont obtenu le plus grand succès.

Et selon un sondage réalisé au village olympique, les «clients» de ce restaurant improvisé ont été satisfaits, n'hésitant pas à décerner de nouvelles médailles d'or récompensant la qualité de la nourriture, du service, et de l'hygiène.

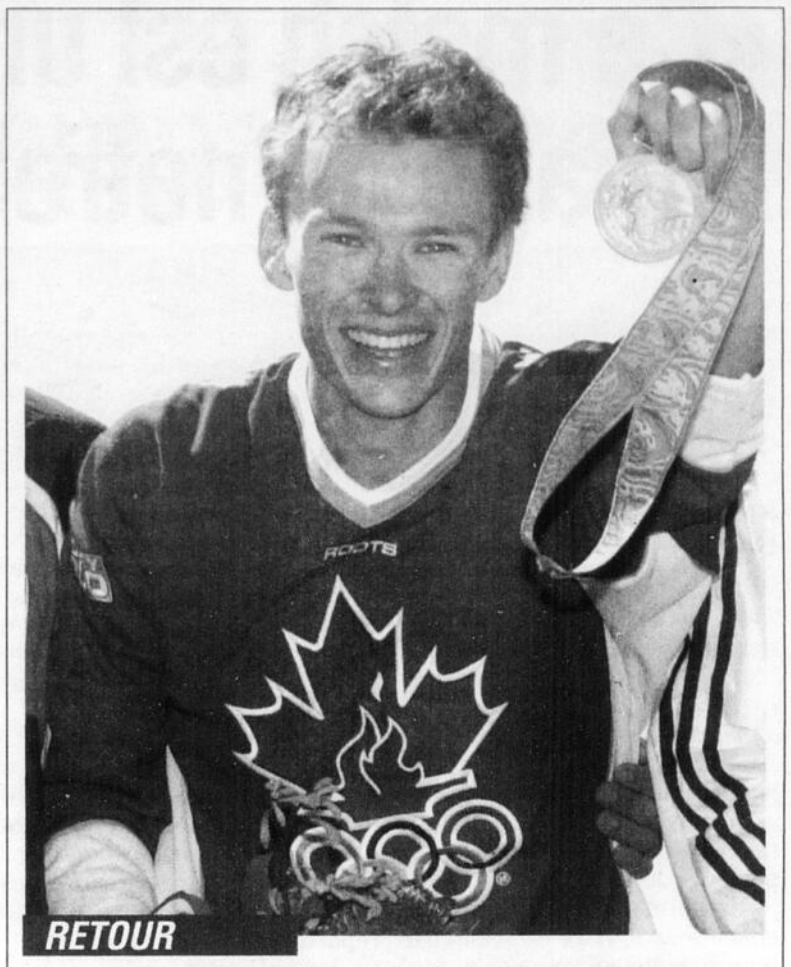
Arrivée tardive

Près d'une heure après que les premiers eurent franchi la ligne d'arrivée, les trois derniers concurrents du marathon ont fait leur entrée en solitaire, mais sous les acclamations, dimanche, dans le stade olympique.

Le Vénézuélien Jose Alejandro Semprun malgré les encouragements des spectateurs n'a pu finir sous la barre des trois heures, terminant en 3:00.02. Arrivé peu après, le Cambodgien Rithya To a parcouru lentement les 20 derniers mètres, souriant et levant les bras, mais s'est effondré après l'arrivée.

Le porte-drapeau de la délégation cambodgienne lors de la cérémonie d'ouverture est resté au sol pendant quelques minutes avant d'être emmené sur un brancard.

Plus de cinq minutes après, le dernier coureur a fait son entrée dans le stade. Elias Rodriguez, de la Micronésie, s'est classé 81e, mais il a réussi ce que 19 autres compétiteurs n'ont pu faire: finir la course.



Médaillé d'or olympique au triathlon, choisi par ses coéquipiers pour porter le drapeau canadien lors de la cérémonie de clôture des Jeux de Sydney, Simon Whitfield n'a pas l'intention de changer de style de vie à son retour au Canada.

Whitfield veut s'amuser

L'or, ça change pas l'monde...

SYDNEY (PC) - Simon Whitfield n'a pas l'intention de changer de style de vie à son retour au Canada.

Le médaillé d'or olympique au triathlon, choisi par ses coéquipiers pour porter le drapeau canadien lors de la cérémonie de clôture des Jeux de Sydney, anticipe de revenir chez lui à Victoria et de s'amuser avec ses chatons, Sherpa et Leia.

Sera-t-il assailli par des chasseurs d'autographe dans les rues de Victoria? Aura-t-il droit à son portrait sur la face d'un gratte-ciel comme la vedette américaine d'athlétisme Marion Jones?

«Je n'ai pas vraiment encore pensé à ça, a révélé l'athlète de 25 ans. J'envisage de faire les choses comme d'habitude à mon retour à la maison.

«J'espère d'ailleurs que les choses ne vont pas changer. Si cette médaille me donne l'occasion de parler aux jeunes, tant mieux. Autrement, j'aime ma vie actuelle.» Mais avec le peu de médailles d'or du Canada aux Jeux de Sydney, la popularité de Whitfield ne cessera de grandir. Il sera reconnu partout où il passera comme le premier médaillé d'or olympique en triathlon et le premier médaillé du Canada à ces jeux.

Whitfield a eu une petite idée de ce qu'il l'attend deux jours avant la clôture des jeux quand il a signé un contrat avec une compagnie de gestion américaine qui représente notamment les intérêts du cycliste américain Lance Armstrong.

«C'est juste de dire qu'il est en demande», a noté Bill Stapleton de Capital Sports Ventures, précisant que la photo de Whitfield se retrouvera sur les boîtes de céréales au Canada le printemps prochain. Whitfield est déjà sous contrat avec Nike.

«Nous croyons qu'il peut devenir l'une des personnalités ayant le plus de rayonnement au Canada.»

Whitfield a cherché conseil auprès des avironneurs Marnie McBean et Derek Porter et du basketteur Steve Nash pour savoir comment gérer toutes les demandes qu'il reçoit depuis son succès.

«J'ai demandé à Steve si sa vie avait changé quand il a été repêché, comment il était parvenu à se concentrer sur le prochain objectif et, une fois devenu une personnalité publique, comment il avait composé avec la situation, a précisé Whitfield. Il a été d'un grand soutien et m'a dit de préserver mon réseau d'amis intimes et de me fixer des objectifs.

«J'ai déjà appris que c'est difficile de satisfaire tout le monde, mais je vais faire de mon mieux.»

Il envisage de travailler avec les jeunes dans le même programme de triathlon où il a commencé à l'âge de 15 ans. Il aimerait également aider la candidature de Toronto pour l'organisation des Jeux olympiques de 2008.

Le championnat du monde de triathlon à Edmonton en 2001 sera la prochaine compétition d'importance de Whitfield.

«Ce match est un peu à l'image de notre saison»

– Geoff Blum

NEW YORK (PC) - Geoff Blum a été une des révélations chez les Expos cette année. Il a pris charge au troisième sac après que Michael Barrett eut été incapable de s'affirmer. On compte sur lui pour les prochaines années.

Mais hier, il a été le bouc-émissaire de l'ultime défaite des Expos. Il a commis trois erreurs dont une en 13e manche qui donnait aux Mets leur 94e victoire de la saison.

«Mon jeu était laid, stupide, brutal. Nous voulions tellement remporter ce dernier match, a-t-il dit.

«Et nous avons eu toutes les chances de le faire en 10e et 11e manches. Nous n'avons pu en profiter. Ce match est un peu à l'image de notre saison. Nous avons bien commencé, mais nous terminons sur une fausse note. C'est dommage parce qu'il y a eu beaucoup de choses vraiment positives cette saison.»

Blum voulait parler des réalisation de plusieurs de ses coéquipiers et de l'avenir sur le terrain de cette jeune équipe.

«Jose Vidro et Vladimir Guerrero ont bien fait, mais il faut penser aussi aux (Javier) Vazquez, (Tony) Armas, Peter Bergeron qui se sont affirmés. Nous formons une jeune équipe et si nous continuons de progresser, nous aurons une grande équipe. Avec toutes ces blessures et tout ce qui se passait à l'extérieur du terrain, ce n'a pas été facile. Mais nous avons survécu à tout cela et finalement, cela pourrait nous aider à progresser dans l'avenir.»

Barrett est un de ceux qui ont connu une saison difficile. Il entreprendra une nouvelle saison bientôt en espérant qu'il pourra oublier sa deuxième campagne dans les ligues mineures.

«Je m'en vais jouer aux ligues d'hiver à Porto Rico où Dean Trainor, mon ancien instructeur, sera gérant, a dit Barrett.

«Je vais agir comme receveur à tous les deux jours. Je vais être frappeur de choix le reste du temps. Je vais y jouer pendant un mois et demi et ensuite travailler en gymnase pour reprendre des forces. Je veux être capable de repartir à neuf au printemps.»

Une dernière défaite

Resteront-ils, partiront-ils, joueront-ils un jour dans un nouveau stade au centre-ville? Toutes ces questions semblaient réglées il y a quelques mois à peine pour les Expos.

Jeffrey Loria et David Samson, qui sont venus saluer les joueurs dans le vestiaire, ont assuré que les Expos évolueraient encore au Stade olympique en 2001 et que Felipe Alou serait encore le gérant. Mais à la lumière de ce qui s'est passé au cours des dernières années, comment être certain de ce que réserve l'avenir.

Cette saison 2000, la première de l'ère Loria, devait en être une de reconstruction vers un avenir meilleur. Elle s'est soldée par une fiche de 67 victoires et 95 défaites, un rendement inférieur à l'an dernier. Il y a eu bien des blessés chez les Expos, plusieurs déceptions, mais de grandes réalisations aussi quand Vladimir Guerrero s'est hissé au rang des plus grands de son sport et quand Jose Vidro a atteint des sommets qu'on le croyait incapable d'atteindre..

Les deux meilleurs joueurs de l'équipe n'ont pas pris part au dernier match.

Hier, le gagnant Pat Mahomes (4-4) a eu son mot à dire dans la poussée victorieuse quand il a obtenu un simple au champ intérieur. Avec des coureurs aux premier et deuxième coussins, Jorge Velandia a déposé l'amorti. Blum a bien récupéré, mais son relais a atterri au champ gauche.

La saison des Expos se termine donc de la même façon qu'elle avait commencée, par une erreur du joueur de troisième but. Contre les Dodgers de Los Angeles, le 3 avril au Stade olympique, Michael Barrett avait laissé un roulant de Devon White lui filer sous le gant. Une saison qui commençait mal et qui finit mal.

Les Expos auraient pu connaître une fin plus heureuse. Ils en ont eu la chance en 10e quand ils ont placé trois coureurs sur les buts sans aucun retrait. Mais Bobby M. Jones a retiré sur des prises Orlando Cabrera et Peter Bergeron avant que Terry Jones ne frappe un ballon au centre.

Même scénario quand les Expos ont rempli les buts à nouveau en 11e après un retrait. Mais Michael Barrett a fendu l'air avec un élan inoffensif, à la mesure de sa saison, et Tomas De La Rosa a été retiré sur un long ballon au centre.

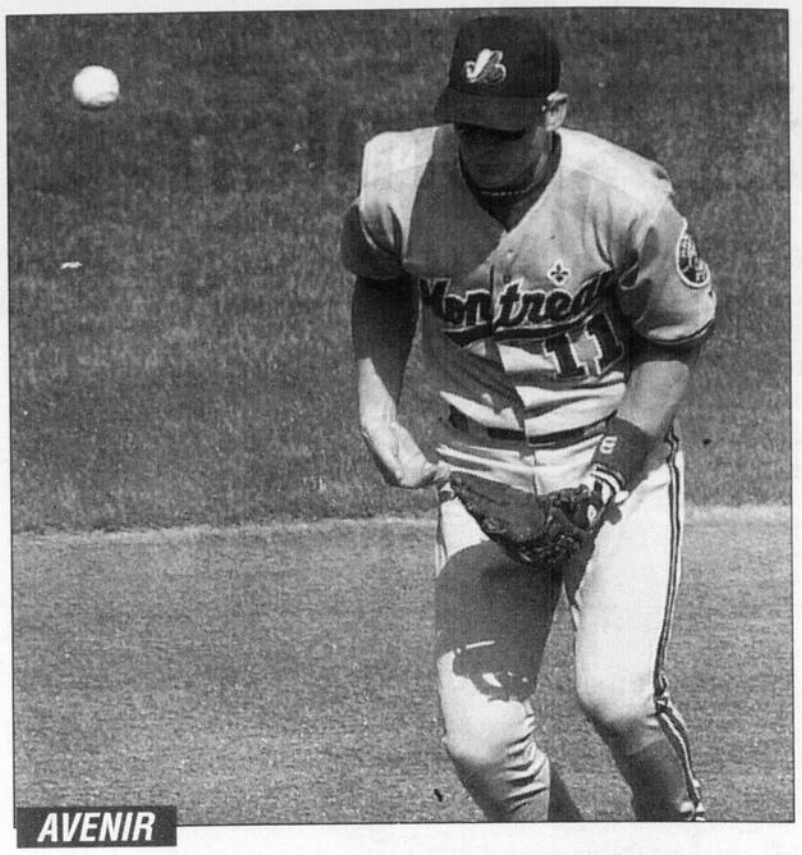
Dustin Hermanson aurait certes préféré une meilleure fin de saison, lui qui a été utilisé à toutes les sauces cette année. On se souviendra que c'est lui qui s'était porté volontaire pour remplacer Ugueth Urbina quand il s'est blessé.

Il n'a lancé que pendant quatre manches hier et a été victime de deux points, dont un seul mérité quand Geoff Blum a commis deux erreurs au troisième.

Mike Bordick a claqué un simple d'un point après deux retrait en deuxième, tout juste après que Blum eût laissé filer un roulant de Jay Payton sous son gant.

Deux manches plus tard, Payton a obtenu un double dans la gauche. Bordick a poussé un simple dans la droite, permettant à la recrue de marquer.

Rick Reed, partant des Mets, qui pourrait lancer dans la série contre les Giants de San Francisco, n'a travaillé que pendant deux manches. Il n'a effectué que 32 lancers, mais a cédé un point en deuxième quand les Expos ont groupé trois coups sûrs. C'est De La Rosa, qui a gagné des points en cette fin de saison, a produit le point avec un simple au centre. Payton a limité les dégâts quand il a harponné Brian Schneider au marbre.



AVENIR

Geoff Blum a été une des révélations chez les Expos cette année, mais hier, il a été le bouc-émissaire de l'ultime défaite des Expos. Il a commis trois erreurs dont une en 13e manche qui donnait aux Mets leur 94e victoire de la saison. (Photo PC)

Sommaire

METS 3
EXPOS 2 (13 manches)

MONTREAL	ab	p	cs	pp	NEW YORK	ab	p	cs	pp
Brgron cc	6	0	1	0	Agbyni cg	5	1	1	0
TLJons cg	6	0	0	0	DeBell cd	3	0	0	0
WGrero cd	6	0	1	0	JFrnco l	0	0	0	0
Tracy 1b	6	0	3	0	Pratt fs	1	0	0	0
Blum 3b	5	0	0	0	BMJns l	0	0	0	0
Mrdcai 2b	2	1	0	0	RAWte fs	1	0	0	0
GMota l	0	0	0	0	Mhmes l	1	0	1	0
Sgignol fs	1	1	1	1	Alfonzo 2b	2	0	1	0
MJJhsn l	0	0	0	0	LHarrs fs	1	0	0	0
Kline l	0	0	0	0	Vlandia 2b	3	0	0	0
Brdley fs	0	0	0	0	Piazza r	3	0	0	0
Strckln l	0	0	0	0	VWilsn r	2	0	0	0
Nunri fs	0	0	0	0	Vntura 3b	2	0	0	0
JRPwll l	0	0	0	0	MFrnc 3b	3	0	1	0
Schndr r	2	0	1	0	Zeile 1b	3	0	0	0
Barrett r	2	0	0	0	KAbbtt 2b	2	0	1	0
DeLaR ac	5	0	2	1	Payton cc	2	2	1	0
Hrmns l	1	0	0	0	Hmlton cc	3	0	0	0
Cqllette 2b	2	0	0	0	Bordick ac	2	0	2	2
OCabra 2b	2	0	0	0	McEwg ac	3	0	0	0
Reed l	0	0	0	0	Toca fs	1	0	1	0
GRbrts l	0	0	0	0	Cook l	0	0	0	0
Trmmll cd	2	0	0	0					
Totaux	**46**	**2**	**9**	**2**	**Totaux**	**45**	**3**	**9**	**2**

Montréal 010 000 100 **000-02**
New York 010 100 000 **000-13**

Aucun retrait quand le point gagnant a été inscrit.
EBlum 3 (9). LSBMontréal 9, New York 9. 2BSchneider (6), KAbbott (7), Payton (23). CSeguignol (10). BVBergeron (11). SBlum, GRoberts.

	ML	CS	PP	M	BB	RB
Montréal						
Hermanson	4	5	2	1	0	1
GMota	2	0	0	0	0	3
MJJohnson	2	1	0	0	0	1
Kline	1	0	0	0	0	0
Strickland	1	0	0	0	1	0
JRPowell P,0-3	2	3	1	0	1	2
New York						
Reed	2	3	1	1	0	1
GRoberts	4	1	0	0	0	4
Cook	1	1	1	1	0	1
JFranco	1	0	0	0	0	3
BMJones	2	2	0	0	2	2
Mahomes G,5-3	3	2	0	0	1	4

JRPowell a lancé à 3 frappeurs en 13th.
ArbitresMarbre, Hernandez; 1er but, Foster, Marty; 2e but, Kulpa; 3e but, Marsh.
Durée3:34. Assistance44,869.

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	PC	SP	PC	CB	V	Moy.
5. Barrett Mike	271	28	58	22	1	0	.214
33. Bergeron Peter	518	81	127	31	5	11	.245
11. Blum Geoff	343	40	97	45	11	1	.283
24. Bradley Milton	154	20	34	15	2	2	.221
18. Cabrera Orlando	422	47	100	55	13	4	.237
28. Coquillette Trace	59	6	12	8	1	0	.203
2. De La Rosa Tomas	66	7	19	9	2	2	.288
27. Guerrero Vladimir	571	101	197	123	44	9	.345
4. Guerrero Wilton	288	30	77	23	2	8	.267
1. Jones Terry	168	31	42	13	0	7	.250
12. Mordecai Mike	169	20	48	16	4	2	.284
56. Nunnari Talmadge	5	2	1	1	0	0	.200
39. Schneider Brian	115	6	27	11	0	0	.235
19. Seguignol Fernando	162	22	45	22	10	0	.278
9. Stevens Lee	449	60	119	75	22	0	.265
46. Tracy Andy	192	29	50	32	11	1	.260
58. Valera Yovanni	10	1	0	1	0	0	.000
3. Vidro Jose	606	101	200	97	24	5	.330
15. Webster Lenny	81	6	17	5	0	0	.210

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
51. Armas Tony Jr.	7	9	0	95.0	46	50	59	4.36
50. Blank Matt	0	1	0	14.0	8	5	4	5.14
48. Downs Scott Ex.	0	0	0	3.0	3	3	0	9.00
xx. Downs Scott Cubs	4	3	0	94.0	54	37	63	5.17
48. Downs Scott Total	4	3	0	97.0	57	40	63	5.29
51. Forster Scott	0	1	0	32.0	28	25	22	7.88
30. H. Dustin	12	14	4	198.0	105	75	94	4.77
14. Irabu Hideki	2	5	0	54.2	44	14	42	7.24
47. Johnson Mike	5	6	0	101.1	72	53	70	6.39
44. Kline Steve	1	5	14	82.1	32	27	64	3.50
57. Lara Yovanny	0	0	0	5.2	4	8	3	6.35
43. Lira Felipe	5	8	0	101.2	61	36	51	5.40
37. Lloyd Graeme	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
29. Moore Trey	1	5	0	35.1	26	21	24	6.62
40. Mota Guillermo	1	1	0	30.0	20	12	24	6.00
45. Pavano Carl	8	4	0	97.0	33	34	64	3.06
49. Powell Jeremy	0	3	0	26.0	23	8	19	7.96
31. Rigby Brad	0	0	1	13.2	18	3	21	1.85
54. Santana Julio	1	5	0	66.2	42	32	57	5.67
53. Spencer Sean	0	0	0	6.2	4	3	6	5.40
20. Strickland Scott	4	3	9	48.0	16	16	47	3.00
32. Telford Anthony	5	4	3	78.1	33	23	67	3.79
35. Thurman Mike	4	9	0	88.1	63	46	52	6.42
52. Tucker T.J.	0	1	0	7.0	9	3	2	11.57
41. Urbina Ugueth	0	1	8	13.1	6	5	22	4.05
23. Vazquez Javier	11	9	0	217.2	98	61	196	4.05

Loria remercie Pete Mackanin

NEW YORK (PC) - Un autre membre de la vieille garde, qui avait fait du bon boulot et qui n'avait rien à se reprocher, a été remercié de ses services, dimanche, quand le directeur général et homme de main de Jeffrey Loria, Jim Beattie, a signifié à Pete Mackanin que ses services ne seraient pas requis pour l'an prochain.

Mackanin, qui était instructeur au troisième sac, était attaché à Montréal. Il a porté les couleurs des Expos comme joueur de 1974 à 1976. En 1975, il avait même établi un record pour les joueurs de deuxième but en claquant 12 circuits. Il faisait partie du personnel d'instructeurs de Felipe Alou depuis quatre ans après avoir conduit, à titre de gérant, les Lynx d'Ottawa au championnat de la Ligue internationale et avoir été nommé gérant par excellence en 1995.

Mackanin, qui sera gérant de l'équipe de Ponce, à Porto Rico, dans les ligues d'hiver, était atterré.

Il avait déjà vu partir récemment deux autres instructeurs qui étaient ses compagnons de travail depuis plusieurs années, Bobby Cuellar et Luis Pujols.

«Je suis déçu, fort déçu, a dit Mackanin. Je ne savais pas ce qui allait se passer, mais on ne m'avait pas parlé beaucoup depuis un certain temps, alors je me disais que mes chances de rester étaient d'une sur deux.»

Mackanin s'est occupé des voltigeurs, à la demande d'Alou, cette année. Il a mis sur pied un programme qui a bien fonctionné.

«Je pense que je suis efficace dans mes fonctions. Je m'acquitte bien de mes tâches. Si on ne veut plus de moi ici, alors ne je veux plus être ici non plus.»

Tout le travail des voltigeurs s'est amélioré cette année sous sa gouverne.

«Ce qui me déçoit, c'est que mon programme fonctionne. Vladimir Guerrero a réduit de moitié son nombre d'erreurs, Peter Bergeron a 13 assistances au champ extérieur. Je crois que j'ai aidé à tout cela.

«Ce qui me déçoit également est que je sais que cette équipe est excellente et qu'elle a des chances de tout gagner dans un an ou deux. Le fait de savoir que je n'en ferai pas partie, me déçoit au plus haut point. C'est une honte.»

Mackanin se trouvera certes de l'emploi prochainement, mais il aurait aimé demeurer à Montréal.

«Quand j'ai rencontré Beattie, je lui ai dit ce que j'avais sur le coeur. Je ne vous dirai pas ce que je lui ai dit, mais ça m'a fait du bien.»

En bref

Scott Strickland, le p'tit droitier qui à la surprise de tous a obtenu neuf sauvetages cette saison malgré une blessure à l'épaule droite qui l'a tenu à l'écart pendant deux mois, est fier d'avoir pu éviter l'opération.

«On ne sait jamais avec les opérations. Là, je m'en vais chez-moi et je ne ferai rien pendant un mois. Le repos total et complet. On songera ensuite à se remettre en forme seulement.»

Le vétéran receveur Lenny Webster, qui doit subir une opération à l'épaule gauche au cours de la saison morte, ne sera sans doute pas de retour avec les Expos l'an prochain...

Une saison difficile s'annonce pour le Canadien

Une dernière défaite... préparatoire

KANATA, Ont. (PC) - Le Canadien a subi une dernière défaite de 5-3 hier au Centre Corel, et il complète sa série de matchs préparatoires avec une fiche de 2-6-1.

Les équipes, perdantes surtout, disent toujours que ces matchs servent d'abord à faire des expériences et à évaluer des joueurs. Hier par exemple, Alain Vigneault a laissé de côté le trio complet de Martin Rucinsky, Trevor Linden et Benoît



GUY
ROBILLARD

Brunet, de même que les vétérans défenseurs Eric Weinrich et Darryl Shannon.

De l'autre côté, les défenseurs Sami Salo, blessé à une cheville la veille, Wade Redden, et les attaquants Daniel Alfredsson, Radek Bonk et Rob Zamuner n'étaient pas en uniforme.

Peu importe, si le passé est garant de l'avenir, le Canadien risque de connaître une autre saison difficile.

Encore une fois en effet, il a joué son meilleur hockey contre les équipes de l'Ouest. Le problème, c'est qu'aux dernières nouvelles, Montréal était encore dans l'est du continent.

Autre mauvais souvenir, le Canadien n'a pu amasser qu'un petit point en cinq matchs présentés au Centre Molson et continue donc d'en arracher à domicile.

Autre chose, il est loin d'être certain que le jeune Mathieu Garon est prêt pour la LNH. Il n'a pas donné de très mauvais buts hier, mais n'a pas fait les gros arrêts non plus, mal appuyé par une défense très chancelante.

Et le capitaine Saku Koivu, qui n'a pas marqué un seul but, a été peu visible lors des quatre matchs qu'il a disputés...

Les joueurs ont congé lundi et les dirigeants de l'équipe n'auront que quelques jours pour apporter des corrections et trouver des solutions puisque le Canadien disputera son premier match régulier vendredi au New Jersey. Le lendemain il sera à Toronto. Ce n'est pas un début de saison facile.

Coupures

Entre-temps, Alain Vigneault devra établir lundi la liste des 23 joueurs aptes à commencer la saison, qui doit être remise aux bureaux de la LNH mardi.

Le Canadien a huit joueurs à retrancher. Les défenseurs Sheldon Souray, Karl Dykhuis, Enrico Ciccone et possiblement Patrice Brisebois vont être placés sur la liste des blessés. Ce dernier doit prendre part à son premier entraînement régulier mardi.

Les défenseurs Barry Richter et Miloslav Guren, et les attaquants Matt Higgins, Xavier Delisle et peut-être Juha Lind apparaissent parmi les plus susceptibles de lever les pattes.

Quant au match d'hier, Xavier Delisle, Brian Savage et Barry Richter ont déjoué le gardien recrue Jani Hurme, tenu guère plus occupé que Patrick Lalime la veille.

La recrue Martin Havlat, son quatrième but, Magnus Arvedsson, David Oliver, Colin Forbes et Mike Fisher ont réussi les buts des Sénateurs.



ATTENTIF

Brian Savage du Canadien fixe la rondelle du regard pendant que Martin Havlat, des Sénateurs, se retrouve tête première dans le banc des joueurs du Tricolore, lors d'un match préparatoire disputé au CentreCorel.

(Photo PC)

La liste des joueurs annoncée mardi

Vigneault garde son calme

KANATA, Ont. (PC) - Les deux contre-performances du Canadien en fin de semaine et sa piètre fiche de 2-6-1 à l'issue de ses neuf matchs préparatoires n'inquiètent aucunement Alain Vigneault.

C'est du moins ce que l'entraîneur a dit à la suite de la défaite de 5-3 dimanche au Centre Corel, après avoir reconnu que l'exécution avait fait défaut et provoqué les nombreux revirements dont ont profité les Sénateurs.

«Ça ne m'inquiète pas, a déclaré Vigneault, parce qu'on vient de jouer cinq parties en six soirs. Je m'attendais à ce que ce soit très difficile et ça l'a été.

«Mais, c'a été une très bonne préparation. On a eu l'occasion de faire jouer plusieurs matchs à des jeunes qu'on voulait évaluer. Dans ma tête à moi, c'est très clair, mais on va en parler demain, et on devrait annoncer mardi les joueurs qui vont commencer la saison à Montréal.»

Quant à la fiche cumulative de 2-6-1, Vigneault a expliqué que «ça dépend dans quelle optique on regarde ça.» «Nous nous étions fixé des objectifs et un d'entre eux était de commencer la saison sans (trop de) blessés. Avec le calendrier qu'on avait et ces cinq matchs en six soirs, ce n'était pas évident et nous nous en sommes bien tirés.

«Deuxièmement, on voulait évaluer des jeunes parce qu'on avait des décisions à prendre.»

Série CART

Jimmy Vasser gagne à Houston

HOUSTON (AP et PC) - L'Américain Jimmy Vasser a démontré qu'il était encore capable de s'imposer face aux meilleurs pilotes, dimanche, quand il a remporté le Grand Prix de Houston, la 18e étape du championnat de la série CART.

Vasser, le champion de 1996, a signé la neuvième victoire de sa carrière et sa toute première depuis la fin de la saison 1998, alors qu'il avait grimpé sur la plus haute marche du podium à Fontana, en Californie.

Le vainqueur a croisé le fil d'arrivée avec une avance de 1,914 seconde sur son coéquipier, le Colombien Juan Montoya. Le Brésilien Gil de Ferran a terminé troisième devant le Canadien Paul Tracy.

«Il était temps que j'en gagne une; ça fait du bien», a affirmé le pilote de Chip Ganassi, qui est toujours à la recherche d'un nouveau volant pour l'an prochain.

«On a déjà eu de bonnes chances de gagner des courses depuis tout ce temps, mais c'est plutôt difficile quand on a Juan Montaya comme coéquipier.»

Au classement des pilotes, de Ferran occupe toujours le premier rang. Il totalise 153 points, 19 de mieux que Tracy.

Les Québécois Patrick Carpentier et Alexandre Tagliani, de l'équipe Player's, n'ont pas rallié l'arrivée. Carpentier a abandonné dans les puits après avoir complété 54 tours, tandis que son coéquipier Tagliani s'est retrouvé coincé entre la voiture de Michael Andretti et celle de Kenny Brack au 77e des 100 passages de cette course.

Qualifié sur la quatrième ligne, Tagliani occupait le neuvième rang avant son abandon.

«La course venait d'être relancée et j'étais à l'extérieur de Michael (Andretti). Lorsqu'il est sorti du virage 6, il a fait patiner ses roues et j'ai décidé de lui mettre un peu de pression. Puis, en raison de mon incapacité à pouvoir le doubler avant le virage suivant, j'ai freiné pour reprendre ma position derrière lui. Malheureusement, j'ai roulé sur une bosse alors que je freinais, et je n'ai pas ralenti aussi rapidement que lui. Le nez de ma voiture a touché sa roue arrière droite et il a dérapé. Ce n'était pas intentionnel car je sais qu'il est au plus fort de la lutte pour le championnat.

«Je vais rapidement oublier ce week-end et me concentrer sur la prochaine épreuve en Australie alors qu'il s'agira de ma première visite sur ce continent.»

La fin de semaine de Carpentier a été plus ardue. Qualifié 19e, le pilote de Joliette a été aux prises avec un problème électronique dès le premier tour de piste.

Badminton senior québécois

Les raquettes régionales s'illustrent à Sherbrooke

par Martin Tremblay

SHERBROOKE (MT) - Les raquettes du Saguenay-Lac-Saint-Jean se sont illustrées de belle façon, en fin de semaine , à Sherbrooke, lors de la présentation de la première tranche du Circuit provincial senior de badminton A, B et C Sports Experts, en allant chercher deux titres dans la classe C.

Ces deux titres ont été signés de la main de Marc Simard d'Alma qui a été au centre de ces victoires en double masculin et en double mixte.

En double masculin, Marc Simard avait joint ses efforts à un autre Almatois, en l'occurrence son frère Carl, et ce duo a réussi à prendre la mesure de ses opposants, à savoir Benoit Desgagné et Patrick Sansoucy.

Après avoir remporté la première manche de façon relativement facile, soit au pointage de 15-10, les frérots ont vu leurs adversaires revenir de l'arrière et se sauver avec le deuxième set au compte de 15-8. Dans le dernier affrontement, les deux Almatois ont repris leur vitesse de croisière et ils ont signé une victoire de 15-8.

Dans le double mixte, Marc Simard s'est joint à Julie Fournier de la même municipalité et ce tandem a imposé sa loi devant l'équipe de Mélanie Vachon et Patrick Thibeault.

Les deux Almatois ont bien débuté cette finale et leurs efforts se sont soldés par une victoire de 15-9 dans le premier jeu. Dans la deuxième manche, les opposants ont repris du poil de la bête et ce fut un gain de 15-12 en leur faveur. Dans la dernière manche de la finale, les représentants de la région ont mis les bouchées double et ils se sont envolés vers le titre avec une victoire de 15-8.

Dans la classe B, Luc Girard de Roberval et Dave Bergeron d'Alma ont atteint la finale du double masculin, mais ils n'ont pas en mesure de revenir à domicile avec le titre. En effet, confrontés au duo de Yuni Quash et Hugo Hébert de Sherbrooke, l'équipe de la région a été obligée de baisser pavillon en deux manches de 15-11 et 15-10.

Soulignons que deux autres joueurs de la région se sont distingués lors de cette compétition provinciale, soit Amélie Savard de Sacré-Coeur et Frédéric Saint-Laurent d'Alma. Ces derniers ont ont remporté la finale consolation en simple de leur catégorie respective.

Concernant le badminton régional, soulignons que le prochain tournoi aura lieu à Roberval les 13 et 14 octobre prochains, soit samedi et dimanche. Pour de plus amples informations, on peut rejoindre Luc Girard au numéro de téléphone suivant: 693-1454.

À Pont-Rouge et Côte-de-Beaupré

Les Condors signent une note parfaite

BEAUPRE (MT) - Les Condors de Jonquière ont connu un voyage parfait sur la route, en fin de semaine, alors qu'ils ont remporté deux victoires en autant de tentatives.

Après avoir surpris le Grand Portneuf de Pont-Rouge, samedi, soir, avec un gain de 5-3, les Jonquiérois ont joué le même tour, hier soir, au As de la Côte-de-Beaupré, en signant une impressionnante victoire de 7-2.

Pour les Condors, il s'agit de leurs deux première victoires de la saison, eux qui avaient encaissé quatre revers à leurs 4 premières tentatives.

Pour les Condors, les marqueurs ont été Jean Imbeau, Marc-André Gobeil et Sébastien Parent avec un doublé chacun. Stéphane Ouellet a été l'autre pointeur des vainqueurs.

C'est Stéphane Routhier qui était devant le filet des Condors et il a été appelé à effectuer des arrêts importants, même s'il n'a reçu que 21 tirs de la part des joueurs de l'équipe adverse.

Le résultat final n'indique pas l'allure de la rencontre parce que les Condors ont dû travailler très fort pour arracher cette deuxième victoire.

En effet, après la première période, les deux équipes étaient sur un pied d'égalité 1-1. Après 40 minutes de jeu, les Jonquiérois avaient réussi à prendre les devants 3-2. C'est en troisième période qu'ils se sont démarqués avec 4 filets sans riposte, tout comme ils l'avaient si bien fait, la veille, à Pont Rouge.

Même s'ils ont concédé la victoire, les As ont tenté de s'imposer physiquement, ce qui a obligé l'homme fort des Condors, Denis Tremblay, à jeter les gants à deux reprises devant un nouveau justicier du circuit, Dave Ouellet. Tremblay a remporté ses deux combats, selon son entraîneur Gaston Drapeau. A ce chapitre, un nouveau venu dans l'équipe de Jonquière, Denis Vaillancourt, un joueur local, a jeté les gants devant Luc Bernier. Malheureusement, Vaillancourt s'est blessé à une épaule en tombant sur la glace au cours de cette altercation. Selon Drapeau, Vaillancourt a fort bien paru dans ce combat.

Pour Gaston Drapeau, cette deuxième victoire a permis de constater que son équipe était en train de devenir la formation dont il avait parlé avant le début de la saison.

«Autant nous avions de la misère en nous mettre en marche lors des 4 premiers matchs, autant nous avons bien joué en fin de semaine. Nous avons remporté deux victoires d'équipe et je dois lever mon chapeau devant mes joueurs. Ces derniers ont démontré qu'ils avaient du caractère et c'est ce genre d'équipe là que j'aime le plus. Ces 2 victoires sur la route sont très significatives.»

Hockey régional

Saguenéens et Gaillards l'emportent

CHICOUTIMI (MT) - Les Saguenéens junior A de Chicoutimi ont connu une excellente sortie, hier soir, à l'aréna du parc de la Colline, alors qu'ils ont infligé un revers de 6-3 au National de La Baie.

Pour les Chicoutimiens, les filets appartiennent à Carl Larouche (2), Mario Lemieux, Luc Piché, Patrice Brassard et Jean-Michel Talbot. Pour le National, la réplique est venue par le biais de Daniel-Alexandre Adolf (2) et Yohan Boudreault.

Dans un deuxième match, les Gaillards du collège de Jonquière ont eu raison des Marquis de la même municipalité au pointage de 3-1. Pour les Gaillards, Sébastien Renaud s'est imposé avec deux buts, dont le filet gagnant.

Ligue midget BB

Dans la ligue midget BB, deux rencontres étaient au programme.

Dans la première, Chibougamau a eu raison de Saint-Félicien au pointage de 5-4. Dany Talbot a marqué deux fois pour les gagnants.

Dans la deuxième rencontre, ce fut une victoire de 5-2 d'Alma sur les Sags de Chicoutimi. Guillaume Gagnon a été le meilleur des siens avec un doublé.

Hockey bantam

Dans la ligue bantam BB, deux rencontres avaient été prévues au programme. Dans la première, ce fut une victoire de 9-5 des Aiglons du Lac-Saint-Jean Est aux dépens des Sags de Chicoutimi. Pour les Aiglons, retenons les prestations de Maxime Tremblay et Michaël Bellemare avec 3 et 2 buts respectivement.

Dans le deuxième match, Philippe Lavoie a fait briller la lumière rouge à deux reprises et ce fut le fait saillant d'une victoire de 3-1 des Optimistes de Mistassini devant les Sabres de Roberval.

Dans le bantam CC, c'était un calendrier de 4 rencontres. Dans la première, un doublé de Philippe Tremblay a permis au National de La Baie de signer un gain de 4-3 devant les Dynamos de Chicoutimi. Dans la deuxième, des paires de buts de Sébastien Tremblay et Jean-François Gagné ont tracé la voie à une victoire de 6-1 des Orioles de Jonquière sur les Sabres de Roberval. Dans la troisième, Alexandre Marcil a secoué les cordages du filet adverse à 2 reprises et cette prestation a fourni un gain de 4-2 aux Cougars de Chicoutimi aux dépens des Marquis de Jonquière.

Dans la dernière rencontre, les Eperviers du Lac Saint-Jean Nord ont signé une victoire de 4-2 sur les Aiglons du Lac Saint-Jean Est. Jean-Nicolas Bernier a marqué deux fois pour les gagnants.

Ligue pee wee

Dans la ligue pee wee BB, les Aiglons d'Alma ont eu raison des Rapides du Lac-Saint-Jean Nord au pointage de 6-5. Pour les perdants, Jean-François Frigon a réussi le tour du chapeau.

Dans le pee wee CC, les Orioles de Jonquière ont eu raison des Marquis de la même municipalité par le score de 8-2. Nicolas Tremblay a marqué à trois reprises pour les Orioles. Retenons, aussi, les victoires des Loups de Dolbeau-Mistassini, des Dynamos de Chicoutimi et du National de La Baie

Dans la ligue atome CC, les Marquis de Jonquière ont signé un gain serré de 2-1 aux dépens des Saguenéens de Chicoutimi.

Les Citadins de Jonquière, les Sabres de Roberval et le National de La Baie ont aussi remporté des victoires. Entre les Orioles de Jonquière et les Castors de Dolbeau-Mistassini, ce fut un verdict nul de 3-3.

Soccer collégial

Les filles d'Alma dominent

ALMA (MT) - Les représentantes almatoise ont impressionné, hier, à Alma, lors de la présentation d'un tournoi de la Ligue régionale de soccer collégial AA, en remportant deux victoires en autant de tentatives.

Dans une première rencontre, les Almatoises ont signé une victoire de 3-2 devant les filles du collège de Jonquière. Pour les gagnante. , c'est Andrée Renaud qui a été la meilleure avec un doublé. L'autre but des Almatoises appartient à Andrée-Anne Nolin. Pour le collège de Jonquière, Marianne Desgagné s'est bien défendue avec les deux buts de son équipe.

Dans une deuxième confrontation, le cégep d'Alma s signé une deuxième victoire, cette fois au pointage de 2-1 devant le cégep de Chicoutimi. Marie-Josée Gauthier et Pascale Desgagné ont marqué pour les vainqueurs. Josée Simard a réussi le seul but des Chicoutimiennes.

Dans une troisième rencontre, ce fut un gain de 3-2 du collège de Jonquière contre Chicoutimi. Marie-Josée Dion a été la grande vedette des Jonquiéroises avec une paire de buts. Myriam Leblond a complété le pointage pour Jonquière. Pour Chicoutimi, Josée Simard et Annie Tremblay ont donné la réplique.

Après les six premières rencontres de la saison, le collège de Jonquière occupe la première place au classement général avec une fiche de 5 victoires et une seule défaite. Jonquière est suivi d'Alma, 3 victoires et autant de défaites, et Chicoutimi avec un bilan d'une seule victoire et cinq revers. Les équipes ont encore chacune deux rencontres à disputer d'ici la fin du calendrier régulier. Les deux premières équipes au classement général passeront à la finale régionale. La gagnante de cette finale régionale participera à la demi-finale provinciale qui aura lieu à Victoriaville au début de novembre.

Soccer masculin

A Baie-Comeau, c'était la présentation du deuxième tournoi de la Ligue de soccer collégial AA masculin.

C'est le collège de Jonquière qui a remporté ce tournoi avec 10 points. Jonquière fut suivi des équipes suivantes: Chicoutimi (9), Baie-Comeau (8), Saint-Félicien (6), Alma (6) et UQAC (1.5).

Au classement général après deux tournois, on retrouve le classement suivant: Chicoutimi (23), Saint-Félicien (20), Jonquière (19.5), Baie-Comeau (13), Alma (11) et UQAC, (5).

Football scolaire

Les Lynx vivent une belle journée

DOLBEAU (MT) - Les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma ont connu une excellente journée, hier après-midi, dans la ligue régionale de football juvénile scolaire, en allant remporter une victoire significative de 47-0 aux dépens des Jaguars de la polyvalente Jean-Dolbeau, sur le terrain même de ces derniers.

Les grandes vedettes offensives de cette victoire à sens unique des Almatois furent Jasmin Dufour, avec trois touchés, et Jean-François Murray avec deux. Les autres majeurs furent l'oeuvre de Réjean Bouchard et Olivier Martin. Dans cette cascades de points, il ne faudrait pas oublier l'apport des botteurs de précision, Alexandre Lajoie, Manuel Boily et Michaël Gagnon qui ont réussi à s'imposer au chapitre des unités spéciales, surtout les transformations d'après touché, ce qui est une denrée rare dans ce calibre de jeu. Le premier a fait mouche à trois reprises, alors que les deux autres ont réussi le coup une fois chacun. Sur sept touchés, cinq ont été transformés, ce qui est une excellente moyenne.

Sur le plan des statistiques, les Lynx ont dominé de façon sensible avec une récolte de 369 verges de gains. Ces dernières se sont réparties de la façon suivante, à savoir 110 au sol et 259 par la voie des airs. Ces verges gagnées par la passe indique très bien la qualité du jeu de aérien des Almatois.

Pour les Jaguars, ce fut une très discrète récolte de 35 verges, soit 28 au sol et un maigre 7 par la passe. Notons que les Jaguars ont dû composer avec 185 verges de punition.

Les Lynx occupent donc la deuxième place du circuit juvénile avec 24 points, un de moins que les Vikings de La Tuque.

Gains des Tigres et des Couguars

Dans la ligue cadette, deux rencontres avaient été prévues au calendrier régulier.

Dans la première, les Tigres de l'école Jean-Gauthier de Delisle ont signé une victoire de 31-12 devant la formation des Panthères de l'école Curé Hébert d'Hébertville.

Pour les gagnants, Jean-Rémi Privé a capté des passes de 55 et 85 verges et ces dernières lui ont permis de marquer deux touchés. Les autres touchés des vainqueurs appartiennent à Mathieu Larouche, Olivier Tremblay et Jean-François Bouchard. Pour les perdants, Dominic Belley a été l'auteur des deux seuls majeurs de son équipe.

Au niveau des statistiques, les Tigres ont terminé la rencontre avec un total de 397 verges de gains, contre 254 pour les Panthères.

Dans la deuxième rencontre, les Couguars de l'école secondaire Camille-Lavoie d'Alma ont remporté une victoire de 21-6 devant les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour de la même municipalité.

Pour les Couguars, Jean-Michel Goderre, David Gagnon et Mathieu Gervais ont réussi les touchés.

Pour les Lynx, seul Jonathan Ouellet a franchi la ligne des buts des opposants.

Pour ce qui est des statistiques, les Couguars ont eu l'avantage avec un total de 250 verges de gains, comparativement à 193 pour les Lynx.

Victoire de 3-2 face aux Citadins

Les Espoirs impressionnent à leur premier match local

SAINT-AMBROISE (MT) - Les Espoirs Bantam AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont connu un départ canon à leur première rencontre de sa saison locale, hier après-midi, à l'aréna Marcel Claveau de Saint-Ambroise, en signant un gain spectaculaire de 3-2 devant les Citadins de Jonquière de la Ligue régionale de hockey midget BB.



MARTIN TREMBLAY

Pour les Espoirs, les pointeurs furent Steven Girard, Michaël Harvey et Maxime Cantin. Pour l'équipe du midget BB, Jean-Denis Lachance et Mathieu Gilbert ont donné la réplique.

Joël Quirion était devant le filet des Espoirs. Il a connu un fort match en effectuant 36 arrêts.

La rencontre a débuté sur le bon pied pour les protégés de l'entraîneur Gino Gagnon qui ont pris les devants 2-0 après les vingt premières minutes de jeu.

En deuxième période, les Citadins ont réussi à s'inscrire une première fois sur la feuille de pointage, mais les deux clubs ont retraité au vestiaire avec un pointage de 2-1 en faveur des Espoirs.

Au troisième tiers, les Espoirs ont marqué leur troisième filet et, à partir de ce moment là, les joueurs des Citadins ont été incapables de retrouver leur rythme.

Pour les Espoirs, c'était une première réussite de la saison, eux qui avaient subi un échec de 6-5, vendredi soir, à Dolbeau, contre les Castors.

Un entraîneur comblé

Après cette victoire de ses jeunes protégés, l'entraîneur Gino Gagnon était un homme comblé.

«Nous avons fait attention pour ne pas trop mettre de pression sur nos jeunes joueurs, mais notre objectif était de remporter cette première rencontre de la saison à domicile. On savait qu'il y aurait beaucoup de monde et on ne voulait pas décevoir nos supporteurs. Les jeunes ont disputé une rencontre impeccable.

Nous avons bien entrepris le match en prenant les devants 2-1 en première période, contrairement à ce qui s'est passé à Dolbeau vendredi soir. Cette première période a donné confiance à nos joueurs et ils ont bien suivi le plan de match.

Une rencontre ne fait pas une saison, mais ça va faire du bien à tout le monde.»

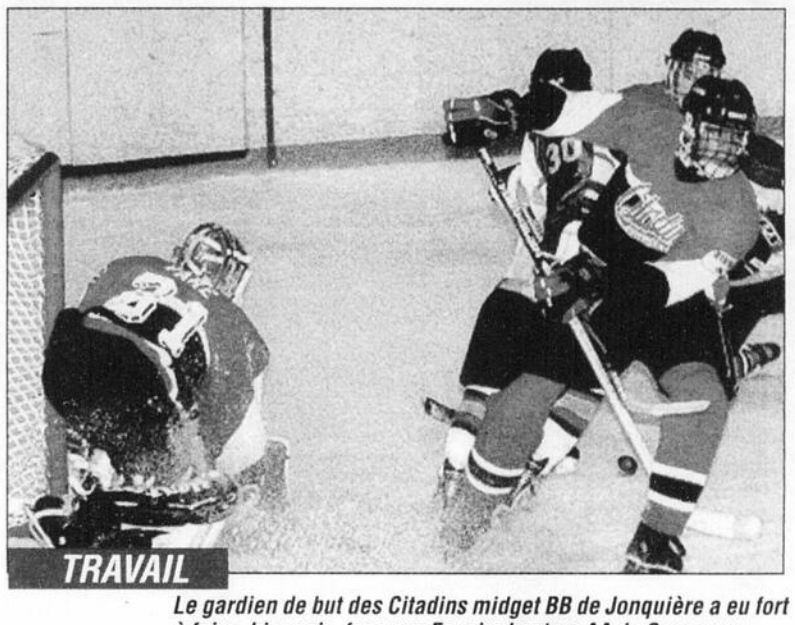
Le match a été disputé devant une foule estimée à plus de 700 personnes.

Le 6 octobre, les Espoirs croiseront le fer avec les Saguenéens midget BB au centre Georges-Vézina. La rencontre est prévue pour 18h30.



Les Espoirs Bantam AA ont inauguré leur saison locale, hier après-midi, à Saint-Ambroise. Le président du hockey mineur régional, Alain Régnier, a procédé à la mise au jeu officielle en compagnie des capitaines des deux équipes, Jean-François Villeneuve des Espoirs et Jonathan Larouche des Citadins de Jonquière.

(Photo Sylvain Dufour)



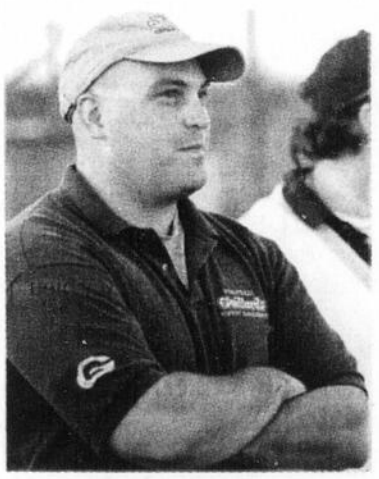
Le gardien de but des Citadins midget BB de Jonquière a eu fort à faire, hier soir, face aux Espoirs bantam AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui l'ont finalement emporté, 3-2.

(Photo Sylvain Dufour)

Revers des Gaillards

Les jeunes défenseurs mis à rude épreuve

VALLEYFIELD (MT) - Si les voyages forment la jeunesse, il n'y a pas de doute que les jeunes joueurs qui assurent la défensive des Gaillards de Jonquière de la Ligue provinciale de football collégial AA ont dû profiter de leur passage à Valleyfield, hier après-midi, tout cela dans le cadre d'une rencontre régulière de ce circuit.



François Collard

En effet, opposés aux Phalanges de l'endroit, les Jonquiérois ont été incapables de contenir la puissance offensive de leurs adversaires et cette inertie s'est soldée par une défaite de 43-26.

Pour donner une juste dimension de cette défensive qui, il faut bien l'admettre, est très jeune, soulignons que les joueurs des Phalanges ont réussi à gagner 487 verges au cours de cette partie. Ces dernières étaient réparties de la façon suivante, soit 317 au sol et 170 par la voie des airs.

Pour les Gaillards, l'offensive a fait sa large part, mais ce ne fut pas suffisant pour contrer cette puissance de frappe des adversaires qui s'en sont donné à coeur joie toute la rencontre durant. A ce chapitre, l'unité offensive des Jonquiérois s'est bien tirée d'affaires avec des gains de 376 verges, à savoir 319 au sol et 7 par la passe.

Cette contribution offensive a été appuyée par des touchés de Julien Huot, Enrico Bluteau, Jonathan Martineau et Rémi Simard, son premier de la saison. Soulignons que Julien Huot a terminé le match avec 173 verges de gains, alors qu'Enrico Bluteau en a réussi 123.

Cette défaite porte le dossier des Gaillards, depuis le début de la saison, à une seule victoire et 4 défaites.

Pour l'entraîneur en chef François Collard, il est bien évident que son équipe se retrouve dans une position très délicate.

«Nous avons des problèmes majeurs en défensive et il est très clair que notre message ne semble pas être compris par les joueurs. Nous avons des joueurs qui font leur travail sur le plan offensif, mais ce dernier est neutralisé par cette inertie à enrayer les attaques des adversaires. Quand une équipe accumule 319 verges de gains, comme ce fut notre cas lors de cette rencontre, elle doit revenir avec la victoire. Nous allons tout simplement recommencer à zéro et tenter de reconstruire, pièce par pièce, cette unité défensive. Nous n'avons pas le choix et il faut faire vite parce qu'il ne nous reste plus que trois rencontres à disputer, soit deux à la maison et une sur la route. Nos jeunes doivent apprendre et nous allons leur permettre de le faire. Tous ces joueurs, ou presque, de l'unité défensive vont nous revenir la saison prochaine et c'est la raison pour laquelle nous devons être patients.»

Après deux revers face aux Forestiers

Les Élites rentrent à la maison les mains vides

par Martin Tremblay

AMOS (MT) - Les Élites de Jonquière reviennent donc à la maison les mains vides après avoir subi deux défaites de suite devant les Forestiers d'Amos, au cours de la dernière fin de semaine.

Après avoir baissé pavillon au pointage de 5-2, samedi soir, les Jonquiérois ont continué leur série d'insuccès en encaissant un revers de 4-3, hier après-midi.

Les Elites, si on se fie aux propos de leur entraîneur, Jean-Daniel Saint-Martin, ont mieux joué lors de cette deuxième confrontation, mais ce ne fut pas suffisant pour endiguer cet affluant de revers.

Pour les Elites, les filets appartiennent à Pierre-Paul Blais, Sébastien Bélanger et Kevin Tremblay.

Pour cette deuxième rencontre contre les Forestiers, l'entraîneur des Elites avait fait appel à son jeune cerbère, Jean-Michel Perron. Selon l'entraîneur, Perron a été très solide devant son filet et il a dû effectuer 42 arrêts, dont certains étaient très difficiles.

Malgré ce sixième revers de la saison en sept tentatives, Jean-Daniel Saint-Martin n'était pas trop déçu de la prestation de ses jeunes porte-couleurs.

«Il est vrai que nous venons de subir une deuxième défaite de suite, en vingt-quatre heures, devant les Forestiers, mais il y a des façons de perdre qui sont plus acceptables que d'autres et ce fut le cas aujourd'hui (hier). Samedi, les joueurs n'avaient pas mis toute l'agressivité désirée, mais, cet après-midi (hier après-midi), ils sont allés à la guerre avec hargne et courage. Pour ces deux rencontres, nous avons croisé le fer avec une formation qui favorise le jeu très robuste et nous nous sommes fait brasser au cours de ces deux matchs. Aujourd'hui (hier), nous avons payé la note, mais nous avons fait face aux joueurs de l'équipe adverse.

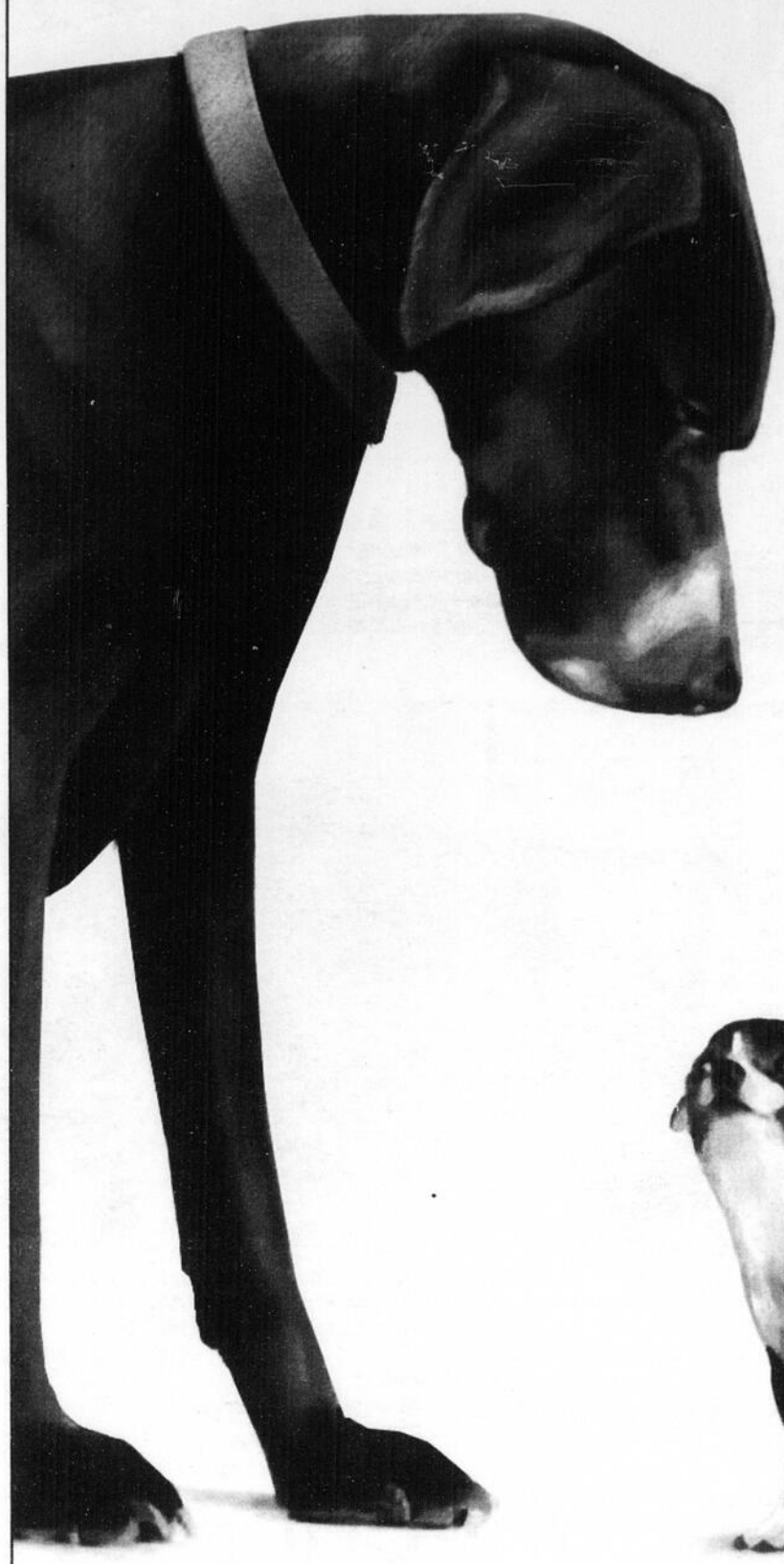
Nous sortons de là avec des blessures et des corps meurtris, mais nous avons la sensation du devoir accompli et de ne pas avoir reculé devant des joueurs qui nous ont frappés rondement. Si nous jouons toujours de cette façon, nous allons remporter notre part de victoires au cours de la saison.»

Au chapitre des blessures, les joueurs des Elites les plus amochés sont les suivants: Michaël Blackburn, foulure à un doigt, Pierre-David Tremblay, luxation à une épaule, et Kevin Tremblay, une blessure identique à celle de Pierre-David.

Pour Jean-Daniel Saint-Martin, il n'est pas facile de jouer dans un tel contexte.

«Nous avons terminé notre rencontre avec une quinzaine de joueurs, dont certains avaient des blessures légères, et c'est la raison pour laquelle nous avons manqué d'énergie au dernier tiers.

Il ne faut pas oublier que nous avions pris les devants 3-2 au cours de la première période. Après deux périodes, le pointage était égal 3-3. En troisième, les jeunes ont joué avec l'énergie du désespoir, mais les Forestiers ont réussi à marquer le but vainqueur avec seulement 5 minutes à jouer.»



On voit grand,



on voit petit !

On a fait de grands changements pour vous offrir un plus grand choix de pneus ! Vous trouverez maintenant des pneus pour tous les types de véhicules,
du plus grand au plus petit !

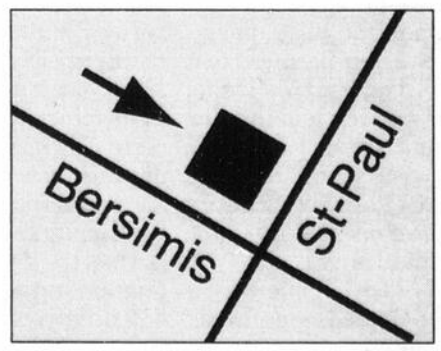
nouveau

CENTRE GOODYEAR

1175, rue Bersimis, Chicoutimi

(418) 543-5555

GOODYEAR SELECT



00463007